CASINO

Le Tout en "Party" inc.
696-4116

le QUOTIDIEN

18e année no 9 Chicoutimi, jeudi 11 octobre 1990 56 pages 60¢

NICHERIE CHICOUTIMI
Ce qu'il y a de mieux pour votre animal.
Les moulées PURINA
545-2473

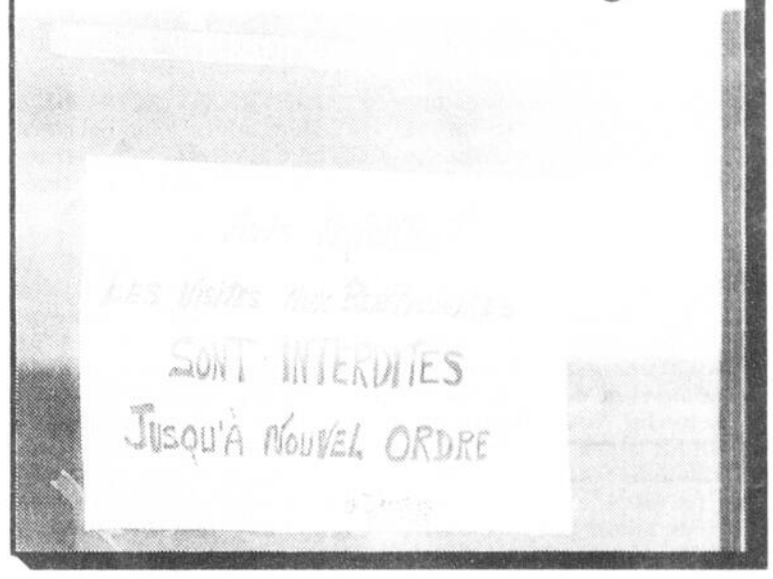
Baieriverains aux pieds noirs

Page 4

Mystérieux virus à l'Hôpital de La Baie

130 personnes subissent des tests rigoureux

Page 3



Développement régional

Gilles Dolbec en a assez des gouvernements

Page 4

Alcan s'en tire avec une facture de 75 000 $

Page 3

Première victoire

Les Nordiques montrent qu'ils ont du caractère

Page 50

Association familiale anti-abus sexuels

L'organisme est passé au peigne fin

ALMA (NB) - La courte existence de l'Association familiale anti-abus sexuels (AFAAS) a été passée au peigne fin, hier à Alma, alors qu'a débuté l'enquête préliminaire du directeur et fondateur de l'organisme, Gustave Bouchard.

L'homme de 45 ans de Saint-Bruno doit répondre de trois chefs d'accusation, soit d'avoir comploté, avec son ancienne épouse Micheline Gauthier, pour frauder le public d'une somme supérieure à 1000 $, entre le 1er janvier et le 1er août 90. D'avoir omis de tenir des livres de compte entre le 1er février et le 1er août 90, alors qu'il était commerçant ou en affaire et qu'il se savait incapable de payer intégralement ses créanciers. Enfin, Bouchard est accusé d'avoir fraudé l'AFAAS et-ou le public en général d'une somme supérieure à 1000 $.

Normand Boivin

Hier, la poursuite représentée par Me Paul Roy a fait entendre quatre témoins qui sont venus expliquer à la cour le fonctionnement de l'organisme qui a été la cible d'une enquête conjointe de la GRC et de la Sécurité publique d'Alma.

Tout d'abord, le directeur des services financiers de la Banque Nationale d'Alma a déposé des documents relatifs aux finances de l'AFAAS, notamment un compte qui a été ouvert le 25 avril 90 puis fermé le 13 août, alors qu'il y avait un découvert de 88 $. Lors du contre-interrogatoire mené par l'avocat de Bouchard, Guy Quirion, le banquier a toutefois admis que le découvert avait été provoqué par le fait que des donateurs de l'AFAAS avaient effectué des arrêts de paiements et qu'auparavant, les chèques tirés sur le compte avaient toujours eu des fonds. Ce dernier a aussi parlé d'un compte ouvert par l'accusé, le 23 mai 90, au nom de Gestion Dynamique Enr.

Parmi les documents déposés en preuve, la poursuite a produit une convention passée entre Gestion Dynamique Enr. et l'AFAAS, selon laquelle Gestion Dynamique Enr. touchait 80 pour cent des sommes recueillies par l'organisme, afin d'assumer son administration courante.

Après le témoignage d'une caissière qui est venue confirmer quelques transactions effectuées par Bouchard ou Micheline Gauthier, le ministère public a fait entendre une ex-employée de l'AFAAS, qui a expliqué le mode de recrutement (la poursuite a admis qu'il n'y avait là rien de frauduleux) et de collecte des fonds de l'AFAAS. Ainsi, on a appris que parmi les employés, il y avait un commissionnaire qui se chargeait d'aller chercher l'argent chez les donateurs. Comme la plupart des sommes étaient un montant de 20 $ en guise d'adhésion à l'organisme, celui-ci, selon son entente salariale, gardait 5 $ de chaque montant perçu.

L'employée a mentionné à la cour que Gustave Bouchard tenait deux livres, un pour l'argent reçu et un autre pour les salaires des employés. Elle a aussi parlé qu'un sexologue avait travaillé environ deux semaines à l'AFAAS, afin de servir de personne-ressource pour les lignes ouvertes de l'organisme. Enfin, le témoin a expliqué que le climat au sein de l'AFAAS a commencé à changer quand Gestion Dynamique Enr. a pris ses finances en mains.

Le dernier témoin fut le messager qui a travaillé à l'AFAAS jusqu'en mai 90, date où il est parti parce que, dit-il, il avait de la difficulté à se faire payer ses gages.

L'individu a dit qu'il avait déjà vu, à quelques occasions, Gustave Bouchard piger dans l'enveloppe contenant l'argent de l'AFAAS, pour acheter de la bière. Mais à une question de la défense, il a répondu qu'il ne savait pas si c'était cet argent là qui avait servi à l'achat du breuvage, et qu'il n'était d'ailleurs pas au courant des ententes salariales entre l'AFAAS et l'accusé.

L'enquête préliminaire doit se poursuivre vendredi, avec les derniers témoins de la poursuite.

Faits divers

Nouvel adjoint à la police de Roberval

ROBERVAL (NB) - La sûreté municipale de Roberval est à la recherche d'un nouvel adjoint au directeur. Le poste est vacant depuis le début du mois de juillet, date où le capitaine Denis Saintonge a quitté Roberval pour devenir directeur à La Baie. Depuis, le sergent Alain Beaulieu assume l'intérim.

Aux dernières nouvelles, quatre membres actuels de la sûreté de Roberval ont posé leur candidature à ce poste, dont Alain Beaulieu. La sélection devra être faite dans les prochaines semaines, après que tous les candidats aient passé des examens d'évaluation à l'Institut de police de Nicolet.

Délits de fuite plus fréquents

ROBERVAL (NB) - A Roberval, le directeur-adjoint Alain Beaulieu note une recrudescence des accidents d'automobiles suivi de délits de fuite.

Selon lui, c'est là une lacune de la loi qui a augmenté les peines pour les accidents avec les facultés affaiblies sans faire de même pour les délits de fuite. Ainsi, un conducteur qui aura un accident alors qu'il est sous l'emprise de l'alcool va préférer s'enfuir et s'exposer aux sanctions du délit de fuite, plutôt que de demeurer sur place, passer l'alcootest, et voir son permis de conduire révoqué pour un an.

L'enquête continue

MONTREAL (PC) — Malgré toutes les démarches administratives, le laboratoire de médecine légale de Montréal n'avait toujours pas en sa possession, en fin de journée, hier, une pièce d'équipement très sophistiquée devant servir à compléter des expertises à l'intérieur d'une résidence de Boucherville où une famille entière a péri par asphyxie le week-end dernier.

Cet appareil électronique, un instrument des plus modernes qui est à la fine pointe du développement technologique, devait être utilisé hier pour effectuer des tests dans la maison de la famille Galibois, rue Charlotte-Denys, à Boucherville.

C'est dans cette luxueuse résidence que cinq membres d'une même famille, soit l'homme d'affaires Normand Galibois, 43 ans, son épouse de 44 ans, Jocelyne Côté-Galibois, ainsi que leurs trois fils, Eric, 17 ans, Stéphane, 15 ans, et Martin, 12 ans, sont tous morts asphyxiés par du monoxyde de carbone.

Destruction de décodeurs

MONTREAL (PC) — On a procédé, hier, à la carrière Miron, à Montréal, à la destruction de 3000 décodeurs de télévision illégaux.

Sous la direction de représentants de la police de la CUM et de la police de Laval, des appareils représentant une valeur de plus de 4 millions $ ont été réduits en miettes. Ils provenaient de saisies effectuées dans divers établissements de Montréal et de Laval.

Le commerce de ces appareil pirates permettant de capter sans frais la télévision payante est passible maintenant d'amendes allant de 1000 $ à 10 000 $.

Le ministère des Communications et l'Association des câblodistributeurs évaluent à 50 000 le nombres d'appareils pirates encore en service.

Adrian Popovici

MONTREAL (PC) — Le juge Marc Lamarre, de la Cour du Québec, à Montréal, a décidé hier de maintenir en détention l'avocat Adrian Popovici qui est accusé d'avoir menacé de mort son épouse, une avocate considérée comme l'une des plus grandes spécialistes du divorce au Québec.

Me Franco Iezzone, qui représente le professeur en droit de l'Université de Montréal, a immédiatement annoncé son intention d'interjeter appel.

Lasagne et Noriega

Autres accusations contre les Warriors

SAINT-JEROME (PC) — De nouvelles accusations ont été portées contre deux Warriors, hier, au palais de justice de Saint-Jérôme, relativement au siège d'Oka.

Neuf accusations additionnelles, dont celle d'avoir proféré des menaces de mort à l'endroit de militaires, ont été déposées contre Ronald Cross, dit Lasagne, tandis que Gordon Lazore, dit Noriega, fait face à trois nouvelles accusations.

Entretemps, l'enquête sur cautionnement de ces deux individus et d'un troisième surnommé Psycho s'est poursuivie, hier, toujours sous une ordonnance de non publication. La Couronne s'oppose à la libération provisoire des trois accusés.

La défense présentera ses arguments aujourd'hui.

LA LOTTO 6/49
TIRAGE DU 90-10-10
Numéros gagnants:
10 14 34 37 40 49
Complémentaire:
42
Extra: 157856
Prochain tirage: 90-10-13

Pas possible

Le lit du numéro un

MOSCOU (AFP) - Pour plus de 500 $, les touristes étrangers fortunés pourront dormir dans une suite luxueuse utilisée par Leonid Brejnev en Moldavie, où l'ancien numéro un soviétique passait ses vacances, a annoncé l'agence TASS.

Un homme d'affaires américain Kristiani Tomesku a reçu l'autorisation de transformer les confortables résidences de Holerkan et Kodru en Moldavie, ancien lieu de repos des dirigeants soviétiques, enm un complexe hôtelier comprenant casinos, restaurants de nuit, bars, piscines, et courts de tennis.

Le prix des chambres sera d'environ 80 $ la nuit, mais les étrangers pourront louer les «suites bleues», réservées aux plus hauts fonctionnaires du parti pour 350 $ par jour.

La suite réservée à Brejnev coûtera 525 $ par jour.

Météo

Min.: 8
Max.: 13

MONTREAL (PC) — La plupart des régions subiront une autre journée pluvieuse et venteuse, mais les températures seront plus chaudes. Vendredi, la moitié ouest du Québec devrait être ensoleillée et très douce, alors que les nuages quitteront graduellement la moitié est.

Lac-St-Jean, Saguenay et La Tuque: averses (90 pour cent). Min. près de 8. Max. de 11 à 13. Vendredi: ciel variable

Sommaire

Arts	38
Bandes dessinées	38
Bourse	40-41
Détente	31
Décès	47
Finances	42
Horoscope	39
Petites annonces	44 à 46
Sports	48 à 55
Télévision	38

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres:
5-7-4

A quatre chiffres:
3-7-5-3

ABONNEMENT: 545-4474
Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131).
Port de retour garanti.

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 09h05 (3m4) et basse à 16h00 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 21h25 (4m2) et basse à 05h30 (1m1).

LA BAIE — La marée sera haute à 08h45 (3m9) et basse à 14h40 (1m5). Elle sera à nouveau haute à 21h15 (4m7) et basse à 04h15 (1m3).

Lever: 6h57
Coucher: 18h03

Journalistes: Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma)....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest (St-Félicien)...**679-3832**

Hôpital de La Baie

Des spécialistes font passer des tests

LA BAIE (YB)- Cinq spécialistes rattachés au Département de santé communautaire (DSC) de Chicoutimi ont participé, hier au centre hospitalier de Ville de La Baie, à une investigation clinique et épidémiologique complète de patients et membres du personnel affectés par un virus peu commun.

Chef du DSC de Chicoutimi, Paul Desmeules a confirmé lors d'un bref entretien téléphonique que les examens rigoureux effectués auprès de quelque 130 personnes dont une vingtaine de membres du personnel devraient permettre d'en savoir un peu plus sur la nature, l'ampleur et la forme de la maladie infectieuse qui sévit depuis quelques jours à cet établissement hospitalier.

Yvon Bernier

Le porte-parole du DSC ajoute que l'équipe dépêchée fera le point en fin de soirée. Il s'empresse d'ajouter que jusqu'à nouvel ordre les mesures pour prévenir toute propagation se poursuivent, et qu'il n'y a aucun indice de gravité du problème. «Les quelques lésions épidermiques observées sur les personnes atteintes ne s'étendent pas. A mon avis, il peut s'agir d'une infection virale plus ou moins connu.»

Le Dr Desmeules tient de plus à signaler que le DSC attend toujours du Laboratoire de santé publique de Ste-Anne-de-la-Pérade les résultats des analyses relatives au mystérieux virus. Il assure également que tous les cas de personnes affectées, sont limités au centre hospitalier. «Aucun cas, absolument aucun cas n'a été relevé à l'extérieur. Il n'est pas du tout question de mettre qui que ce soit en quarantaine.»

Gestion difficile

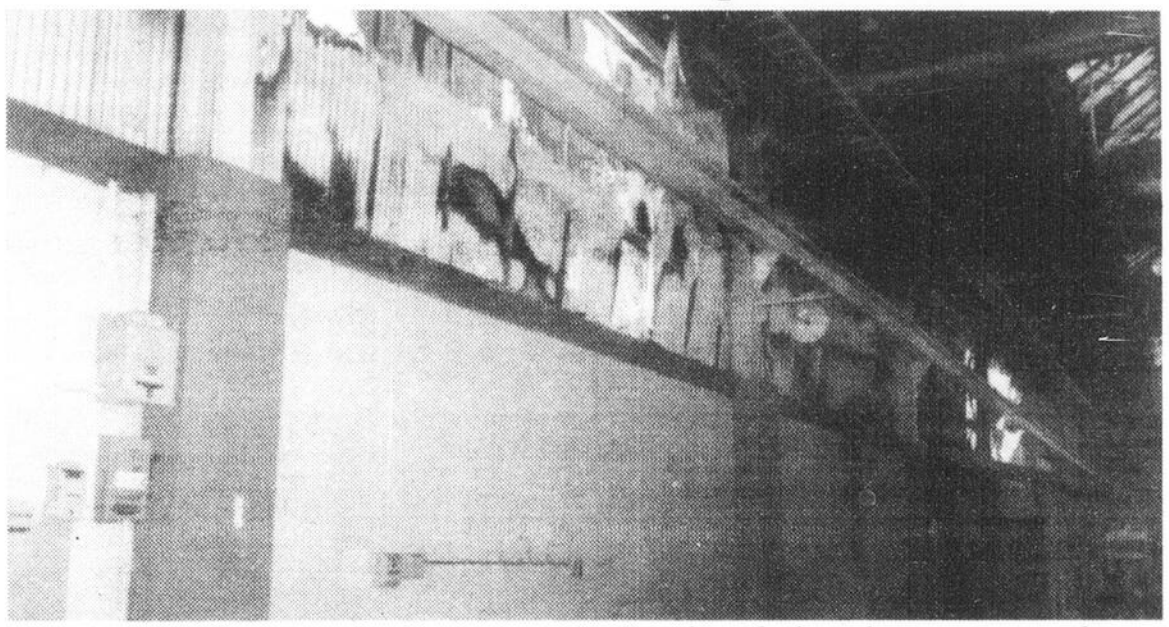
Directeur du centre hospitalier de La Baie, Marcel Harvey indique de son côté qu'il n'est pas facile de gérer un élément inconnu. «On n'a pas le contrôle sur un élément de ce type.

Entre-temps on maintient les mesures de prévention établies et l'on réduit les visites au strict minimum. Dès que l'on saura véritablement à quoi s'en tenir, l'on va communiquer l'information au grand public.»

Marcel Harvey

Usine Alcan d'Alma

Incendie causé par des travaux de soudure



FEU - C'est dans ce mur que les flammes ont couvé pendant plusieurs heures avant que les employés ne décèlent la fumée. Le sinistre aura fait plus de peur que de mal somme toute.

(Photo Steeve Tremblay)

par Normand Boivin

ALMA (NB) - Une étincelle provoquée par des travaux de soudure lors des travaux effectués au cours de la journée, pourrait bien être l'origine de l'incendie qui a causé des pertes évaluées à 75 000 $ à l'usine Alcan d'Isle-Maligne, mardi soir.

Selon le responsable des relations publiques de la multinationale, Jacques Dubuc, le feu aurait couvé pendant un certain temps dans la cloison faite de bois et de métal qui sépare le redresseur d'électricité et la salle de cuve 404, avant que les employés ne décèlent de la fumée, vers 21h10.

Aux dires de M. Dubuc, bien que les flammes n'aient pas causé de dommages importants (les 75 000 $ comprennent la perte de production pendant l'interruption électrique), les autorités étaient quand même sur le qui-vive, mardi soir, étant donné qu'elles ne connaissaient pas l'origine de l'incendie.

Finalement, le feu a été circonscrit aux alentours de minuit, de telle sorte qu'on a pu remettre en marche une première salle de cuve. Une deuxième a recommencé à fonctionner à 1 heure et la dernière, la 404 où se trouvait l'incendie, a été remise en fonction à 4h30, après que les employés de l'usine aient fini d'arracher les débris calcinés du mur.

Rappelons que l'incendie a nécessité l'intervention des pompiers d'Alcan aidés de ceux de la municipalité d'Alma, lesquels sont restés sur place jusqu'à 4h00 du matin.

Un sinistre sera simulé

La semaine de la sécurité civile est amorcée

JONQUIERE - La semaine de la sécurité civile s'est amorcée, hier, à Jonquière, et elle atteindra son apogée, le mercredi 17 octobre, au cours d'un événement qui, simulant un sinistre important, donnera lieu à un exercice général.

Les membres du comité de sécurité civile municipale (CSCM) profiteront de cette semaine de la sécurité civile pour sensibiliser la population locale aux mesures d'urgence qui seraient prises en cas de sinistre.

Au cours des deux dernières années, un groupe de dirigeants municipaux et de chefs de services ont travaillé, en collaboration avec la Sécurité civile du Québec, à l'élaboration d'un plan de sécurité civile.

Comme l'a fait observer le conseiller Rodrigue Potvin, qui agit comme président du CSCM, ce plan répond à divers objectifs, lesquels consistent notamment à éliminer certaines menaces ou à en réduire les effets par la mise en place de mesures préventives.

Ce plan vise aussi à contrôler et enrayer les effets du sinistre, tout en prévoyant les secours de l'extérieur en cas d'impuissance des moyens d'action internes.

Risques identifiés

Un groupe de travail a conduit une recherche exhaustive sur les dangers existants à l'intérieur du territoire de Jonquière, ce qui, selon le conseiller Potvin, a permis de constater que plusieurs matières dangereuses sont transportées, utilisées ou entreposées dans cette ville.

On a dès lors élaboré un règlement visant à obliger les utilisateurs de matières dangereuses à rapporter au service des incendies les quantités utilisées et entreposées dans leurs installations. Le même règlement (numéro 758), qui n'est toutefois pas encore en vigueur, verra aussi à limiter le transport des matières dangereuses à certaines rues principales de la ville de Jonquière. Le conseiller Potvin a mentionné que l'élaboration d'un tel règlement constitue une première provinciale.

Tous les risques identifiés ont aussi été évalués, afin de les prioriser et de façon à déterminer ceux auxquels la population est la plus vulnérable.

Matières dangereuses

Le CSCM travaille également sur un projet d'importance, touchant la collecte des matières dangereuses.

Il est en effet question que la ville se dote d'un emplacement où les citoyens de Jonquière pourraient bientôt disposer des matières dangereuses dont ils ne peuvent, par le biais des ordures ménagères courantes, se départir présentement. On pense, par exemple, à la peinture, aux liquides inflammables et à divers combustibles. Ces matières pourraient être déposées bientôt en un endroit qui, désigné en permanence à cet effet, serait situé sur le terrain du garage municipal que la ville se propose de construire dans quelques mois.

ACURA 1 FLASH

533, boul. du Royaume
Chicoutimi 543-9393

Les vedettes de la semaine

Spécial Michel
1987 Acura Intégra RS, 4 portes, transmission manuelle, servofreins, servodirection. Faites une offre

Spécial Daniel
1987 Acura Légende, 4 portes, automatique, équipement électrique complet, couleur bleue.

Spécial Claude
1989 Nissan Pick-up, King-Cab, 4 cylindres, manuelle, boîte fibre de verre, balance de garantie, couleur grise.

Spécial Mario
1989 Toyota Camry, 4 portes, transmission automatique, servofreins, servodirection, 22,000 km, 2 tons de gris.

Recours collectif de Baieriverains

La procédure devrait coûter 165 000 $

LA BAIE (YB) — Le Comité d'environnement de La Baie (CEVLB) a lancé, hier, une campagne de financement visant à recueillir quelques milliers de dollars en prévision du procès qui sera intenté

Yvon Bernier

contre la compagnie Alcan relativement à la pollution par les poussières de coke, de bauxite et d'alumine provenant des installations portuaires Port-Alfred, à Ville de La Baie.

En conférence de presse, le président du CEVLB Gilles Bouchard et le procureur responsable du recours collectif contre la multinationale Alcan, Jacques Larochelle, ont rappelé les nombreuses étapes franchies à ce jour devant bon nombre d'instances judiciaires dont la Cour suprême du Canada, et fait valoir qu'une telle cause s'avère des plus onéreuses au plan financier puisque l'on estime qu'elle coûtera quelque 165,000 $. La cause en question devrait être plaidée à l'automne 1991, estiment MM. Bouchard et Larochelle.

«Nous avons obtenu jusqu'à maintenant une contribution du Fonds d'aide aux recours collectifs et cet organisme va vraisemblablement nous aider à nouveau, mais le CEVLB doit ,lui aussi à cette étape-ci, participer à la cueillette d'argent permettant de défrayer les frais relatifs au recours intenté. C'est pourquoi nous faisons appel aux familles qui subissent cette pollution de même qu'aux personnes qui sympathisent avec elles. L'on demande à chacune des familles de souscrire pour un montant minimal de 50 $», précise par ailleurs le président Bouchard.

Pieds noirs

Autre porte-parole du CEVLB Marie-Claude Girard indique que la pollution subie depuis des années par les personnes qui résident à proximité des installations portuaires d'Alcan occasionne de graves nuisances à quelques centaines de famille.

Pour appuyer son propos, Mme Girard a produit hier devant les membres de la presse régionale des photos illustrant les nuisances occasionnés. Sur l'une des photos l'on aperçoit un bambin dont les plantes de pied sont salies par les poussières polluantes. «Ces poussières», soutient la même porte-parole, «tachent aussi le mobilier et tous les autres biens des familles qui résident à proximité des installations d'Alcan. Quelques-unes des photos que voici ont été prises en 1989, mais la situation n'a pratiquement pas changé depuis ce temps.»

Elle ajoute que la campagne amorcée s'adresse d'abord aux familles touchées, mais également aux populations de la région et du Québec soucieuses de contribuer à l'amélioration de la qualité de vie des Baieriverains concernés.

«Les donateurs intéressés peuvent envoyer leurs contributions à l'adresse suivante: Comité d'environnement de La Baie inc., C.P. 71, Ville de La Baie, Qué. G7B 3P9.»

RECOURS — L'avocat Jacques Larochelle, le président du Comité d'environnement de La Baie, Gilles Bouchard, et la secrétaire du CEVLB, Marie-Claude Girard, ont fait part hier à la presse du lancement de la campagne de financement.

(Photo Sylvain Dufour)

Photo de la page une

PIEDS NOIRS — Le jeune Baieriverain Gabriel Carpentier, âgé de 2 ans et demi montre au photographe la poussière qui salit la plante de ses pieds. Cette photo a été prise le 25 juin 1989 au 2062 de la 9e avenue, à Ville de La Baie.

Développement régional

Dolbec condamne les gouvernements

ALMA (LT) — Le président du Conseil économique d'Alma et Lac-Saint-Jean (CEA), Gilles Dolbec, condamne les politiques gouvernementales à l'endroit des régions du Québec.

Louis Tremblay

Dans le cadre de la rentrée des dîners d'affaires d'Alma, le président Dolbec a dénoncé vigoureusement l'attitude d'Ottawa et Québec. «On a l'impression que les régions constituent le Tiers-Monde du Québec et que nos forêts sont comme les champs de canne à sucre», tranche Gilles Dolbec.

«J'ai arrêté de compter les mois pour ce qui est du programme de développement des régions périphériques ou il y a 120 millions $ pour notre région. Les deux gouvernements ne sont pas encore parvenus à s'entendre», reprend sur le même ton M. Dolbec.

De retour de la rencontre annuelle des commissariats industriels du Québec, le président du CEA a pu constater que le comportement de l'Etat est le même à l'endroit de toutes les régions, et que les projets émanant des régions ne répondent jamais aux programmes et aux normes.

«Les programmes sont faits par des fonctionnaires en chemise blanche dans des grandes tours à Montréal et Québec. Ils font des programmes et dictent les normes pour les grands centres. Ce n'est pas la charité que nous demandons, c'est simplement d'être un peu plus juste pour éviter l'appauvrissement des régions du Québec», poursuit Gilles Dolbec.

Il a même servi une mise en garde aux dirigeants du Québec et du Canada sur les dangers d'étouffer le «poumon» du Québec situé dans les régions ou les ressources naturelles sont abondantes. Pour M. Dolbec, le concept de l'exploitation des ressources naturelles comme ça se produit depuis des années est révolu. Il est temps de penser sérieusement à une valeur ajoutée afin de créer et développer des entreprises.

Il s'en est également pris à la politique énergétique du Québec. «L'électricité produite dans les régions du Québec a servi à développer la vallée du Saint-Laurent.»

Le président du CEA remet donc en question toute la dynamique développée sur les relations entre les régions et les grands centres. Comme il le dit si bien, le Québec cherche sa place au sein du Canada tout comme les régions cherchent leur place à l'intérieur du Québec.

Sur le terrain, le CEA va promouvoir l'importance pour les entreprises locales de se doter de technologies modernes. Il en est de même pour la formation professionnelle et la productivité au sein des entreprises.

Le président de l'organisme de développement économique croit que le Saguenay-Lac-Saint-Jean est en meilleure situation que les autres régions du Québec. Il demande toutefois aux décideurs de poursuivre les revendications afin d'obtenir un traitement équitable, qui permettra à la région de se développer.

Organisme de pression

La présidente de la Chambre de commerce d'Alma, Jacynthe Buissières, a également pris la parole dans le cadre de ce premier dîner d'affaires. Elle a profité de l'occasion pour tracer les grandes lignes qui guideront les actions de l'organisme.

La présidente de la Chambre de commerce a insisté sur le fait que l'organisme qu'elle préside maintiendra ses positions face aux gouvernements. Elle définit la Chambre de commerce comme un organisme indépendant, libre de toutes attaches gouvernementales.

Les dossiers de la Route du nord et du mont Apica seront prioritaires. «Nous n'accepterons jamais la démolition des installations du mont Apica», a prévenu Mme Buissières.

SORTIE — Le président du Conseil économique d'Alma, Gilles Dolbec ne prise guère l'attitude des fonctionnaires en chemise blanche qui «fabriquent» les politiques gouvernementales en fonction des grands centres urbains.

(Photothèque Le Quotidien)

Jonquière

Le bâtiment se porte bien malgré le climat financier

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) — La ville de Jonquière devrait réaliser une année assez exceptionnelle dans le domaine de la construction, même si, en septembre dernier, la valeur des permis n'a pas été aussi fulgurante que l'an passé en pareille période.

Les permis de construction, accordés par la ville de Jonquière au cours des neuf derniers mois, ont atteint une valeur globale de près de 44,3 millions $, comparativement à 43 millions $ pour la même période de 1989.

Et, selon Jean-Marc Gagnon, directeur général de la ville, les résultats de l'année en cours sont sensiblement meilleurs que ceux des six dernières années. Une augmentation particulièrement importante a été observée dans le nombre de nouveaux logements: il y en avait 240 au cours des neuf premiers mois de 1989, alors que, cette année, on en a 418 jusqu'à maintenant.

Néanmoins, la valeur globale des permis accordés au cours de septembre dernier (3,6 millions $) est nettement inférieure à celle de septembre 1989 (11,4 millions $). A quelques exceptions près, les divers postes ont connu une baisse substantielle et l'écart le plus important (7,1 millons $) est observé dans les secteurs industriel (308 000 $ cette année, comparativement à 3,9 millions $ en 1989) et public (955 000 $ cette année, comparativement à 4,4 millions $ en 1989).

Vous pouvez compter sur une compagnie cellulaire qui vous donne plus que des paroles en l'air.

29,95 $

MOTOROLA
Cellulaire

Pour un temps limité, vous pouvez obtenir un téléphone de Bell Cellulaire pour un prix exceptionnellement bas.

Et vous pouvez l'utiliser tout à loisir. En effet, vous disposerez gratuitement de 30 minutes de temps d'antenne chaque mois pendant la première année, et vous ne payez que 0,45 $ la minute supplémentaire.

*Pour les gens qui bougent, nous offrons le service Liaison assurée*MC *qui vous permet de faire suivre vos appels dans plus de 400 villes en Amérique du Nord.*

*Et si vous voulez ne rater aucun appel, vous pouvez compter sur le Centre de messages Bell Cellulaire*MC *pour prendre vos appels, quand vous êtes dans l'impossibilité de le faire, 24 heures sur 24.*

Vous pouvez choisir notre Plan Avantage Mobile pour seulement 29,95 $ par mois ou le Plan Avantage Portatif pour seulement 39,95 $ par mois (au bout de 36 mois, vous devenez propriétaire de votre appareil). Ces deux plans avantageux comprennent les frais mensuels d'accès au service.

De plus, vous pouvez appeler le service assistance-annuaire 411 autant que vous le voulez et ce, gratuitement.

Vous pouvez également profiter de toutes les fonctions du réseau Bell Cellulaire : mise en attente, renvoi automatique d'appels et conférence à trois.

L'antenne et l'installation de votre téléphone fixe ou encore le chargeur de votre modèle portatif vous sont fournis sans frais supplémentaires.

*Et pour bénéficier pleinement du service cellulaire, il vous suffit de composer sans frais *AIDE pour faire un tour guidé de l'ensemble du système.*

Pour profiter de tous ces avantages, il vous suffit de vous rendre à l'un de nos Centres Cellulaire Plus. Si vous voulez en savoir plus long, appelez-nous au 1 800 361-5551.

Bell Cellulaire

Cellulaire Chic, 2150, rue Fabien, Chicoutimi (Québec) Tél.: (418) 696-0506.

Champagne et Brisson cèdent leurs droits

Dufour acquiert le Da Luigi de Chicoutimi

PROPRIO — Benoit Dufour est le nouveau propriétaire du Da Luigi de Chicoutimi. Il est ici en compagnie du chef Michel Niel. La transaction a été effectuée aujourd'hui.

(Photo Sylvain Dufour)

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Benoit Dufour, propriétaire du restaurant Bordelais de l'Hôtel Universel d'Alma, est le nouveau propriétaire du restaurant Da Luigi de Chicoutimi.

Louis Champagne et Jocelyn Brisson en sont en effet venus, hier après-midi, à une entente avec Raymond Malenfant, propriétaire de l'Hôtel Universel de Chicoutimi. Ils ont cédé tous leurs droits sur la concession du Da Luigi, laquelle a ensuite été remise à Benoit Dufour.

Ce dernier a confié, au cours d'une brève entrevue téléphonique, qu'il continuerait à exploiter la concession de la restauration de l'Hôtel Universel sous le même nom, le Da Luigi. Les quelque 50 employés demeureront également en place. «Avant de faire quelque changement que ce soit, a confié Dufour, je vais exploiter le restaurant et le centre des congrès durant quelque temps, question d'évaluer les besoins.»

Il a précisé que la transaction était effective immédiatement et que le Da Luigi, sous la nouvelle administration, serait ouvert au public dès ce matin, après une brève fermeture de moins de deux jours.

Benoit Dufour continuera enfin à exploiter le Bordelais d'Alma, dont il détient la concession depuis huit ans déjà.

Champagne

Joint à son domicile, hier soir, Louis Champagne s'est montré à la fois soulagé et peiné de ce qui arrive.

Il a confié que la transaction avec l'homme d'affaires Raymond Malenfant les satisfaisait, lui et son associé Jocelyn Brisson. «Ca s'est déroulé dans la bonne entente et nous sommes satisfaits puisque nous ne voulions plus réinvestir dans ce restaurant», a-t-il commenté.

Pour Champagne, 1990 est une grosse année, puisqu'il a déjà perdu dans le Da Luigi de Jonquière au moment de se séparer de Laurier Dufour, son associé dans ce restaurant de la rue Saint-Dominique qui, depuis lors, a dû fermer ses portes.

Néanmoins, il reste optimiste, d'autant qu'il demeure toujours actionnaire dans le restaurant de l'Auberge des 21 de La Baie, le Biarritz, qui, selon Champagne, va très bien.

Comme il n'a pas l'intention de réinvestir dans la restauration de Chicoutimi, pour le moment du moins, Champagne se contentera de participer comme un simple citoyen à Chicoutimi en bouffe.

Centre intégré de gestion des déchets

Première étape amorcée

CHICOUTIMI (YB)- La MRC du Fjord-du-Saguenay a autorisé, hier, le consortium (Cegerco-GCL-Groupe conseil Saguenay) dûment mandaté par contrat, il y a quelques temps déjà, pour qu'il réalise la première étape du futur centre intégré de gestion des déchets.

La MRC compte essentiellement faire effectuer les travaux relatifs au centre de tri et de conditionnement des éléments recyclables. Ultérieurement, une autre décision sera prise afin que soit réalisée la seconde étape, à savoir les travaux relatifs au centre de transfert et de mise en ballots.

Cette prise de décision a toutefois fait l'objet de bon nombre de prises de bec entre des représentants de la Ville de Jonquière et des représentants de d'autres municipalités membres de la MRC. A quelques reprises, le préfet de la MRC, Eric Jacques, a dû rappeler les uns et les autres à l'ordre.

Question à vider

A l'issue de la même assemblée, la MRC a adopté une résolution pour que se tienne le 24 octobre prochain une assemblée devant permettre de vider une fois pour toute la question relative à l'intention déclarée de la municipalité de Jonquière de se retirer du dossier de la gestion des déchets.

Propriétaires de chalets du Valinouët

Falardeau décide d'entendre les plaintes

SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU (DB)— Très insatisfaits des services qu'ils obtiennent de la municipalité de Falardeau, les propriétaires de chalets du village alpin du Valinouët auront tout le loisir d'exprimer leurs griefs lors d'une journée qui leur consacrera le conseil élu de l'endroit, en novembre.

Hier, au cours d'une séance du conseil de Falardeau, les élus, en l'absence de la mairesse, Suzanne Tremblay-Rochefort, ont convenu de rencontrer les propriétaires de chalets «afin de s'ajuster à une situation qui ressemble à une crise de croissance».

Après que Marc Dufresne, porte-parole des propriétaires de chalet du village alpin, eût exprimé la longue série de griefs, reliés pour la plupart à l'entretien, le conseiller Germain Grenon a proposé une sorte de «Lac-à-l'épaule», qui règlerait une fois pour tout le malaise entre les gens du village alpin et l'administration municipale.

Le conseil a paru très sensible à l'existence, maintenant, d'un autre centre à l'Anse-Saint-Jean. Il a réalisé qu'il était impérieux de satisfaire les propriétaires du village alpin.

Ces derniers revendiquent un terrain (baptisé légalement le terrain 108) qui se trouve en plein coeur du village et qui n'est pas susceptible de trouver preneur. Ils veulent le convertir en parc de jeux pour les enfants et s'engagent de l'aménager à leurs propres frais.

Ensuite, les propriétaires en ont contre l'entretien des rues, autant en été hiver qu'en été, et la profondeur des fossés qui seraient dangereux pour les enfants. Il y aussi le système de protection des incendies qui n'est pas complété, mais qui devrait l'être prochainement, selon le conseil.

Ce dernier a écouté poliment les demandes des propriétaires et a réagi en parlant de crise de croissance, qui ce serait produit de la même façon au village, et de manque de communication.

Germain Grenon a voulu assurer tout le monde: le village alpin compte énormément pour la municipalité et il est dans l'intérêt de tous de trouver une formule d'entente.

«Les propriétaires, a dit M. Dufresne, veulent être considérés comme des contribuables à part entière et non seulement comme de gens qui habitent là seulement deux mois par année.»

«Il y a du va-et-vient au Valinouët de la fin juillet jusqu'en mai. Nous payons des taxes sur une base annuelle et nous voulons recevoir des services en conséquence.»

La proposition du conseil est acceptable selon M. Dufresne dans la mesure où le sujet sera complètement vidé et que le conseil s'engage à respecter ses engagements. Selon lui, il n'y a aucune demande déraisonnable: ces services devraient être assurés naturellement.

Enfin, c'est à la firme Transport Desrosiers que Falardeau a accordé le contrat de réfection des étangs aérés du village alpin. Sa soumission de 22 650 $ était la plus basse des huits candidats. La plus haute était de 87 464 $!

En bref

Election dans Beauséjour

OTTAWA (PC) - Après deux semaines d'attente, le premier ministre Brian Mulroney a mis fin au suspense en annonçant qu'une élection partielle aura lieu le 10 décembre dans les circonscriptions de Beauséjour, au Nouveau-Brunswick et de York-nord, en Ontario.

M. Mulroney a annoncé du même coup que les conservateurs ne contesteront pas le siège de Beauséjour, un geste que le chef libéral Jean Chrétien a qualifié de «gentil.»

«J'ai l'intention de suivre le principe de M. Chrétien et de demander à l'association locale de ne pas présenter de candidat» (dans Beauséjour), a indiqué le premier ministre aux journalistes à la sortie de la période des questions.

M. Mulroney a expliqué qu'il avait trouvé «fort louable» le geste de l'ex-premier ministre libéral Lester Pearson de ne pas contester l'élection partielle du 6 novembre 1967, dans Colchester-Hants, en Nouvelle-Ecosse, ce qui avait permis à l'ex-chef national du parti conservateur, M. Robert Stanfield de se faire élire aux Communes.

Fonctionnaires

QUEBEC (PC) — Les hauts fonctionnaires devraient être appelés à rendre compte de leur administration devant les députés de l'Assemblée nationale.

Telle est la principale recommandation formulée hier par le vérificateur général du Québec, Rhéal Châtelain, alors qu'il témoignait devant la commission parlementaire du budget et de l'administration. Cette commission est réunie depuis deux jours pour analyser l'opportunité de réviser la loi sur la fonction publique.

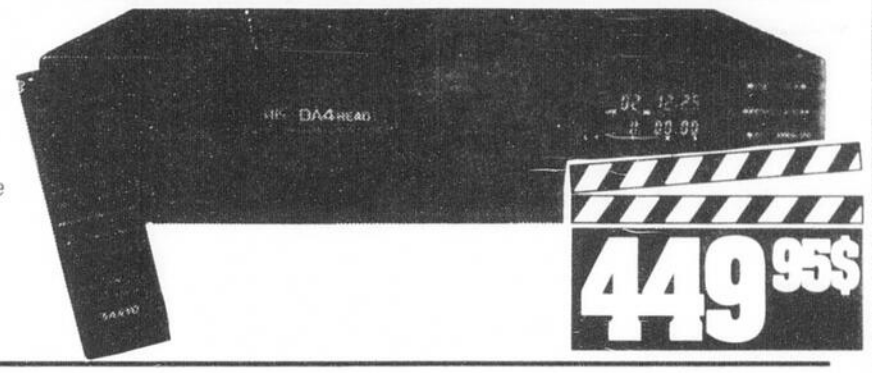
Le vérificateur général recommande d'ailleurs cette responsabilisation des hauts fonctionnaires, qu'il appelle «l'imputabilité» dans le jargon administratif, depuis plusieurs années. Ce sont les décisions administratives que les fonctionnaires devraient venir expliquer et non les décisions politiques qui, elles, relèvent toujours du ministre.

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

PAYABLE SANS INTÉRÊT LE 10 MARS 1991

SANYO MAGNÉTOSCOPE

- 4 têtes double azimut
- Programmation bilingue à l'écran
- Télécommande toutes fonctions unifiée
- Syntonisateur à synthétiseur au quartz 181 canaux
- Programmateur de 6 émissions/1 an
- Alignement automatique numérique

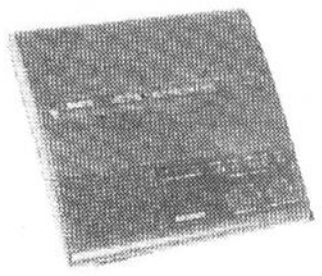


449.95$

499.95$

SANYO TÉLÉCOULEUR 21 po.

- Syntonisateur à synthétiseur au quartz 177 canaux
- Digicon/réglage automatique des couleurs à l'écran
- Télécommande 25 touches
- Programmation automatique/manuelle des canaux

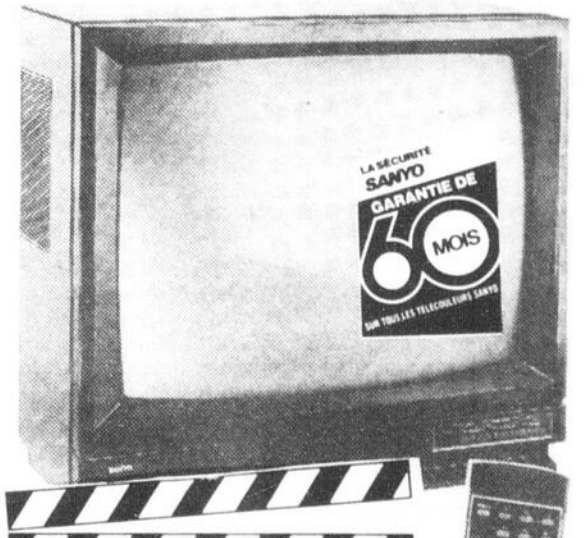


159.95$

SANYO RÉPONDEUR TÉLÉPHONIQUE

- Indication vocale des codes de sécurité et du numéro, du jour et de l'heure des appels
- 100 codes de sécurité numériques entièrement programmables par l'usager
- Compteur d'appels à DEL (2 chiffres)
- Enregistrement de conversation
- Surveillance à distance
- Déconnexion automatique à partir d'un téléphone auxiliaire

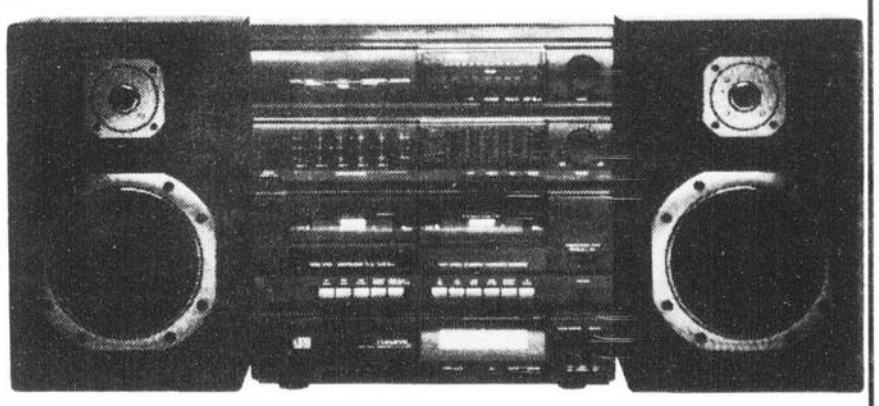
PRIX INCROYABLE SUR TOUTE LA MARCHANDISE



629.95$

SANYO CHAINE STÉRÉO AVEC LECTEUR DE CD

449.95$



- Synthonisateur AM/FM à haute sensibilité
- Magnétocassette à deux platines et copie synchronisée à haute vitesse
- Lecteur de CD à programmation de 16/morceaux
- Correcteur graphique cinq bandes
- Télécommande 9 touches (volume et lecteur de CD)
- Commande de volume motorisée

SANYO TÉLÉCOULEUR 26 po.

- Synthonisateur à synthétiseur à quartz 177 canaux
- Télécommande à infrarouges 21 touches
- Réglage automatique
- Affichage à l'écran
- Horloge et minuterie de mise en/hors circuit

Entreposage et livraison gratuits

ALBERT TREMBLAY meubles

* Sujet à approbation par le bureau de crédit. Règlements en magasin.

MEUBLES SÉLECTION

351, rue Albert, Ville de La Baie
544-1583 / 544-1477 / 544-8886

VISA MasterCard

Commentaire

Les services psychiatriques sont encore perturbés

L'appel d'offre publié en fin de semaine dans Progrès-Dimanche par l'Hôpital de Chicoutimi, dans le but de recruter trois spécialistes supplémentaires pour son service de psychiatrie, traduit, dans les faits, une réalité qui est loin d'être à l'avantage des bénéficiaires.

Carol Néron

Cette initiative, même si elle peut paraître anodine à première vue, confirme que l'escalade en matière de soins psychiatriques a atteint, sur les deux rives du Saguenay, un point proche de celui du non retour. Et la proposition du Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS), adressée à la direction de l'Hôpital de Chicoutimi ces jours derniers, n'a rien pour arranger les choses...dépendant, bien sûr, du point de vue adoptée par les parties en présence!

Inspiré par l'Institut Roland-Saucier, le CRSSS propose que les services spécialisés en psychiatrie, dispensés par l'Hôpital de Chicoutimi, soient transférés sur la rive nord du Saguenay. Ce à quoi, on s'en doute, s'oppose vigoureusement le centre hospitalier régional.

C'est que l'Hôpital de Chicoutimi, soucieux de conserver ses prérogatives, n'a pas le beau rôle dans cette affaire, qui est en train de prendre la forme d'une véritable saga.

D'une part, le centre hospitalier doit composer avec la décision de ses quatre psychiatres de s'en tenir aux consultations. Les spécialistes, affirmant qu'ils sont surchargés de travail, refusent, depuis la fin de septembre, de traiter sur place leurs patients.

Par ailleurs, l'hôpital régional tient mordicus à conserver son service de psychiatrie active; pour ce faire, il doit prouver, hors de tout doute, qu'il est en mesure de donner entière satisfaction aux bénéficiaires, d'où son initiative de recruter, par la voie des journaux, trois autres psychiatres.

La décision des spécialistes en psychiatrie de l'Hôpital de Chicoutimi de ne plus offrir de traitement aux bénéficiaires ne pouvait arriver à un moment aussi peu propice pour le centre hospitalier régional.

La suggestion du CRSSS de regrouper sur la rive nord du Saguenay l'ensemble des soins psychiatriques, notamment ceux proposés par l'Hôpital de Chicoutimi, s'avère d'ores et déjà une victoire pour l'Institut Roland-Saucier, qui revendique depuis plusieurs années la reconnaissance officielle de son statut de «centre psychiatrique régional».

L'Hôpital de Chicoutimi doit non seulement se prémunir de façon efficace contre les prétentions de l'Institut Roland-Saucier, il doit également composer avec ses psychiatres en colère... Le problème demeure donc entier et, à ce jeu-là, le centre hospitalier régional à tout à perdre. Les psychiatres de l'Institut Roland-Saucier, qui peuvent maintenant compter sur l'appui non équivoque du CRSSS, ont intérêt, quant à eux, à persister dans leur refus de partager du «temps de garde» avec leurs collègues de la rive sud, puisqu'ils touchent pratiquement au but.

Le temps joue contre l'Hôpital de Chicoutimi et, comme tous s'accordent pour affirmer que le recrutement de psychiatres n'est guère facile au Québec, on peut se demander si la cause du centre hospitalier régional n'est pas déjà entendue.

Quoi qu'il en soit, la confrontation entre l'Hôpital de Chicoutimi et l'Institut Roland-Saucier, ainsi que la crise qui en découle, dure depuis trop longtemps. Les bénéficiaires, qui ne peuvent plus obtenir de traitements ou, de façon plus terre-à-terre, qui ne savent plus quelle direction emprunter pour obtenir les soins requis par leur état, sont les vrais perdants.

Il y a urgence. Quelque part, il y a certainement des gens qui doivent entendre raison. Les spécialistes sont là, disponibles, il existe sur la rive nord du Saguenay un institut qui ne demande qu'à accomplir sa mission et, en prime, l'Hôpital de Chicoutimi dispose, également, d'un service psychiatrique.

Votre opinion

Réflexion de novembre

Le Conseil économique du Canada, après de longues études, nous informe que l'économie canadienne est dans le marasme et court a sa perte. Les coffres de nos deux gouvernements sont vides et un déficit astronomique nous étrangle.

Voilà le cri de désespoir des politiciens de même que celui de nos ténors de la haute finance, quand ils s'adressent au bon peuple.

Pourtant, tout ce monde devient silencieux quand notre premier ministre décide d'envoyer des unités de la marine "policer" le Moyen-Orient. Une opération qui se soldera a coup de milliards pour l'économie canadienne. Même silence quand le gouvernement canadien envoie au Moyen-Orient nos CF 18 basé en Alemagne.

Avec un applomb digne d'un excellent soldat, le responsable des Forces armés du Canada dira a l'émission de Radio Québec "Droit de parole" que ça coûte pas cher, car on payait déjà pour des troupes en Europe! Il aurait même pu dire que nous ferons des économies, car le climat est plus doux et le pétrole moins dispendieux!

Au Québec, nos milieux d'affaires sont aussi silencieux quand on parle d'injecter trente millions de dollars a fonds perdus dans nos Expos, un club en partie formé de joueurs Made U.S.A.

Toujours le même silence quand, a coups de millions de $, on procède a la réparation de la toile recouvrant le Stade olympique. Et on demeure toujours aussi silencieux au sujet de ce Stade, qui après avoir couté un milliard pour sa construction, continue d'engloutir des sommes astronomiques en taxes que le bon peuple débourse chaque année pour sa gestion. Je passe sous silence nos Nordiques et Air Canadien que nos financiers sauront bien secourir le moment venu.

Mais loger ceux qui coucheront dehors cet hiver a Montréal ça coûte trop cher. Quand aux assistés sociaux, ça coûte si cher que nos financiers applaudissent quand M. Boubeau se fait soutenir par une police spéciale pour les bien surveiller. Les choses ont-elles beaucoup changé depuis la Rome antique ou on demandait du pain et des jeux?

Thomas Louis Tremblay
Alma

Le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie
Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe
UNIMEDIA inc
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: 418 545-9854

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur	Denis Cliche
Vice-président	Laval Boulianne
Contrôleur	Jacques Larouche
Rédacteur en chef	Bertrand Genest
Editorialiste en chef	Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef	Andrée Rainville
Chef des nouvelles	Pierre Bourdon
Chef de pupitre	Gilles Lalancette
Directeur de la production	Robert Langevin
Directeur du marketing	Jean Tremblay
Directeur des ventes	Jasmin Gilbert
Directeur du tirage	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution	Jean Béland
Représentant publicité nationale	Probec 5 Ltée Montréal 514-285-7306 Toronto 416-967-1814

Votre opinion

Un automne tragique pour les ménages

C'est un bel après-midi ensoleillé, je descends l'allée toute couverte de feuilles aui conduit au chalet familial. Que de belles couleurs ont les arbres sur le bord du Saguenay, qui aujourd'hui, sous l'effet du vent, se donne des airs de fleuve!

A peine franchi le seuil, le téléphone me ramène à une toute autre réalité, celle d'une femme qui pleure et qui croit que cet automne sera le dernier pour elle.

Il le lui a dit et il lui a expédié la photo de la dernière femme assassinée par son conjoint en lui affirmant qu'elle est la prochaine sur la liste. Elle tremble pour ses enfants et jusqu'à la prochaine accalmie, je tremblerai aussi, craignant de voir sa propre photo dans le journal, un de ces quatre matins.

Je voudrais lui dire que son cauchemar se terminera bientôt. Malheureusement, je pense qu'on aura encore des vagues de violence et des assassinats tant que:

— nous n'accepterons pas de faire collectivement une analyse socio-politique de la violence.

— nous ne développeront pas une conscience sociale qui nous rendra inacceptable les causes de la violence faite aux femmes.

— nous accepterons et excuserons les agirs violents en rejettant l'analyse féministe, comme on l'a fait lors de l'événement de Polytechnique.

Devant le spectacle de la violence, au lieu de réagir positivement, nous élevons notre seuil de tolérance, nous donnons constamment dès le plus jeune âge; vidéos et films violents, pornographiem histoires de meurtres, etc., etc., jusqu'à ce que les enfants comme les adultes en réclament toujours plus. De la visualisation au passage de l'acte, la distance se raccourcit, il me semble.

Mais ces conjoints-assassins ne sont pas considérés comme violents, affirme-t-on et voilà les intervieuws des voisins qui affirment que c'est un bon gars et les autres intervenants tout surpris en rajoutent: Mais non, il n'est pas considéré comme violent. Je n'ai qu'une question à poser: Qu'en savez-vous? Que savez-vous d'eux précisément? Et ce qu'une conjointe transie de peur va vous raconter des violences psychologiques verbales et sexuelles qui sont son lot quotidien?

Et moi, comme intervenante, est-ce que je vous dirai: oui je sais qu'il est violent, oui le nom de cette femme s'ajoute à une liste fort longue de femmes menacées, oui il lui a dit qu'il la tuerait et se tuerait par la suite. Pas violent, non, alors même qu'il nous donne la preuve qu'il peut aller jusqu'au bout de sa violence. Mais non, ni elle, ni moi ne parleront, elle parce qu'on ne la croira pas, moi parce que je suis tenue au secret professionnel.

Climat malsain

Une des conséquences les plus terribles de ces meurtres, c'est qu'isl servent à contrôler, posséder des milliers de femmes à travers la province, contrôler, posséder jusqu'à l'anéantissement des femmes et enfants malheureux dans ce climat malsain mais rendus incapables de quitter; j'ai vu de mes yeux une jeune fille supplier sa mère de ne pas partir et je cite textuellement: «Je ne veux pas le retrouver pendu dans le garage et je ne veux pas mourir».

Pas surprenant aussi, que la plupart de ces drames s'inscrivent dans la foulée d'une séparation ou d'un divorce, on n'a pas le droit de le quitter lui, elle est SA femme et ils sont SES enfants et il ne peut supporter qu'ils existent en dehors de lui. Cette réaction est un lien direct avec l'idée qu'il se fait d'un homme, un vrai: viril, fort, agressif, refoulant ses émotions.

Faut-il emprisonner le conjoint qui menace de tuer? Faut-il le dénoncer aux policiers? Ces deux approches de la question m'apparaissent quelque peu irréalistes. D'abord, en emprisonnant l'homme violent, on ne change rien à l'intérieur de lui-même, ni son malaise, ni sa perception des femmes, ni son comportement, ni l'image qu'il s'est faite d'un bon mari et qui le justifie de donner, abuser, menacer. Par ailleurs, le recours systématique aux policiers m'apparaît exiger d'eux qu'ils soient à la fois des psychologues et des spécialistes en relations familiales doublés de gardiens de la paix hors-pair.

Si je rejette emprisonnement et recours systématiques au système judiciaire, je pourrais proposer plutôt qu'on accepte une fois pour toutes de regarder cette violence qui fait peur, qu'on en reconnaisse les causes, qu'on instaure des mécanismes capables:

1° de rejoindre les hommes qui menacent

2° de les mettre en contact aves des spécialistes pouvant les aider.

Estime de soi

Si les hommes violents croient qu'ils ont des gains en frappant et en menaçant, ils savent qu'ils ont aussi beaucoup de perte au niveau de l'estime de soi, de la confiance en soi, de la capacité d'aimer et de vivre des relations sexuelles épanouissantes, de la possibilité d'établir des liens avec leur entourage et par conséquent de leur isolement et de la piètre image qu'ils ont d'eux-mêmes.

Mais, il n'y a vraiment qu'eux qui peuvent agir pour demander de l'aide sinon c'est peine perdue, il sont les seuls responsables de leurs gestes, ils sont les seuls à pouvoir mesurer jusqu'où leur volonté de changement prend le pas sur leurs comportements stéréotypés, ils sont les seuls à percevoir jusqu'où leur détresse est profonde.

Marthe Vaillancourt
Chicoutimi.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

"Grâce à Nutri/Système et ma perte de 46 livres, ma santé est meilleure."

"Mon surplus de poids m'occasionnait des maux de dos et de jambes. Aujourd'hui, je me sens beaucoup mieux. Le programme de Nutri/Système est très équilibré et la nourriture est variée et excellente."

Diane Laforte

Le programme complet de Nutri/Système aidera plus D'UN MILLION de clients cette année. Il comporte:
• Perte de poids, facile et sécuritaire.
• Programme de modification fondamentale du comportement.
• Aucune nécessité de compter les calories.
• Surveillance individuelle par des professionnels.

Notre cliente Diane Laforte de Chicoutimi a perdu 46 livres.

L'OFFRE SE TERMINE SAMEDI LE 13 OCTOBRE 1990

Plus de 1 700 cliniques dans le monde

nutri/système MD

cliniques minceur

3 SEMAINES POUR SEULEMENT 49$*

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION *GRATUITE* SANS OBLIGATION!

668-0131
Au: 75, boul, St-Luc
Place St-Luc,
Alma

690-0202
Sans frais: 1-800-463-1983
400, Saguenéens
Chicoutimi

* Comprend 3 semaines de service Nutri/Système. Ne comprend pas le coût des aliments exclusifs Nutri/Système, les journaux, le maintien et les vidéos. Nouveaux clients seulement.

Devant les comptables généraux

Jeanne Blackburn vante la profession

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Il serait préférable de travailler à l'accréditation des programmes de formation universitaire des comptables généraux (CGA) plutôt que d'imposer des conditions qui, loin de protéger le public, ne font que limiter leur accès à la profession.

C'est en substance le message que Jeanne Blackburn, député péquiste de Chicoutimi à l'Assemblée nationale, a voulu livrer, hier soir, au souper-bénéfice de la section régionale de la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec où elle agissait comme conférencière.

Traitant de toute la question des professions reliées aux pratiques comptables, Mme Blackburn a rappelé les principales étapes traversées par la Corporation professionnelle des CGA qui, depuis plus de 20 ans, revendique les pleins droits de pratique en comptabilité et en vérification publique au Québec.

Selon elle, l'argumentation

FORMATION - La député Jeanne Blackburn a traité de la formation des comptables généraux hier lors d'une conférence. La député apparait en compagnie de Mme Huguette Bélanger, présidente régionale, Gilles Tremblay syndic, Mme Blackburn et le président Jean Précourt. **(Photo Jeannot Lévesque)**

présentée par les CGA repose principalement sur le fait que les pleins droits de vérification sont complémentaires à ceux qui leur sont déjà reconnus dans les municipalités, les commissions scolaires et les coopératives. «Ces mêmes droits, conformes à l'esprit de la loi sur la concurrence qui condamne l'existence de monopoles au sein des professions, sont déjà accordés aux CGA dans certaines provinces du Canada», a fait observer la députée de Chicoutimi.

Et, comme l'Office des professions du Québec s'apprête à reconnaître un programme de formation universitaire pour les CGA, il serait essentiel, selon Jeanne Blackburn, que ces programmes soient accrédités. «Toutes conditions supplémentaires à la formation initiale donnant droit à la pratique doivent être envisagées avec prudence», croit-elle.

La députée Blackburn soutient que ces conditions sont souvent utilisées de façon à limiter l'accès à la profession, et ce, sous prétexte qu'on cherche à protéger le public. Il faut plutôt, selon elle, travailler à ce que les programmes universitaires soient accrédités par un groupe ou organisme compétent.

«Ensuite, dit-elle, on pourra y ajouter une durée minimale de pratique des diplômés, peut-être de deux ans, comme condition d'accès à la profession.»

Il semble par ailleurs, selon Mme Blackburn, que M. Mulcair, de l'Office des professions du Québec, ait manifesté une ouverture à l'égard du champ de compétence des CGA. «D'ailleurs, a-t-elle conclu, l'Office des professions travaillerait actuellement à définir la comptabilité publique.

ABRI D'AUTO
NEZ-O-VENT
2291, boul. du Royaume,
Chicoutimi/Jonquière
549-7949
VENTE LOCATION
sans intérêt
3 versements

Domtar

Moyens de pression

WINDSOR (PC) — Le Syndicat des travailleurs des pâtes et papiers de Windsor (CSN), qui représente les travailleurs de la papetière Domtar, détient depuis hier le mandat de recourir à tous les moyens de pression à sa disposition, à l'exclusion de la grève générale illimitée.

Ces moyens de pression, a indiqué hier le président du syndicat, M. Emilien Dubreuil, peuvent prendre la forme, par exemple, de journée d'études partielle ou complète. C'est au cours d'une assemblée générale spéciale tenue dans la soirée et dans la nuit de mardi que plus de 550 travailleurs ont décidé d'exercer davantage de pression sur l'employeur.

Les négociations sont rompues depuis le 3 octobre. La volonté de la partie patronale de maintenir la production le jour de Noel et du Jour de l'an serait à l'origine de la rupture des ponts.

Selon M. Dubreuil, les syndiqués ont unanimement rejeté cette demande. «Les travailleurs ne sont nullement intéressés à travailler à Noel et au Jour de l'an. C'est clair... Ils ont appuyé notre décision de nous retirer de la table. Ils nous appuient dans notre démarche. Ils nous félicitent même de notre décision de nous retirer...»

CLINIQUE MÉDICALE FAMILIALE BARRETTE
272, MALRAUX, CRICOUTIMI
543-3838

- Médecine générale
- Chirurgie mineure
- Traitement verrue
- Stérilet

RENDEZ-VOUS LUNDI AU VENDREDI:
8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30
SANS RENDEZ-VOUS: 17h30 à 21h00

543-3838

ANDRÉ OUELLET, MD
LAURAINE RICHARD, MD
LOUISE OUELLET, MD

VIVEZ BIEN INFORMÉ!

Levez-vous du bon pied

L'actualité, le sport, la météo et un rythme musical pour se lever du bon pied!

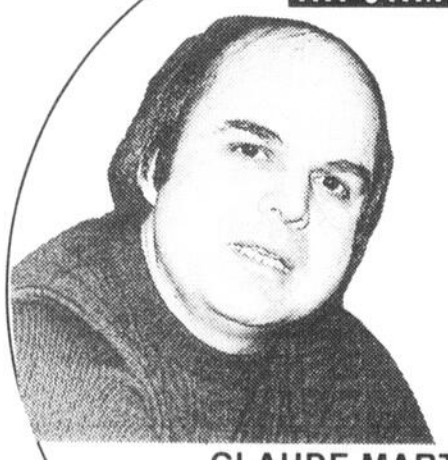
JEAN GAGNÉ
"LES LÈVE-TÔT"
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 05H15 à 06h00

CJMT 142 AM

LA SUPER STATION

CJMT 142 AM
LA SUPER STATION DU SAGUENAY

VIVEZ BIEN INFORMÉ!



De la musique!

Les plus beaux souvenirs des années 60 à nos jours.
Une musique pour vous!

CLAUDE MARTINEAU
"SOUVENIRS"
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 18H45 à 22h45

CJMT 142 AM

Chambre de commerce de Chicoutimi

La situation économique des membres préoccupe les dirigeants cette année

CHICOUTIMI (CD) — Cette année, la Chambre de commerce de Chicoutimi a l'intention de se concentrer sur le mieux-être économique des gens qu'elle représente.

Catherine Delisle

Selon la présidente du conseil d'administration, Renée Gagnon, compte tenu de la situation économique actuelle, il faut parler de restructuration, de consolidation, il faut aussi identifier les besoins et les préoccupations des membres de façon à pouvoir les aider, les seconder et éviter les séquelles. D'ailleurs, Renée Gagnon explique qu'il faut s'interroger sur l'avenir économique qu'on se prépare dans la région. La présidente pense que la Chambre de commerce de Chicoutimi devra notamment se préoccuper du financement des municipalités. «Non pas pour agir en chien de garde, mais plutôt pour mieux savoir dans quel avenir on se dirige», a précisé Renée Gagnon au cours d'un entretien.

Programmation

Hier, la Chambre de commerce de Chicoutimi a lancé sa programmation. Au chapitre des activités, notons la participation de la chambre de commerce à la foire du commerce et des industries du Québec qui se tiendra à Montréal, les 15, 16, 17 et 18 novembre. En tant que représentante de la région du Saguenay, la Chambre de commerce de Chicoutimi disposera d'un kiosque de 1000 pieds carrés où on retrouvera une dizaine d'exposants. La délégation comprendra des gens d'affaires et des industriels.

Avenir politique

En novembre, la Chambre de commerce prévoit tenir une importante activité sur l'avenir politique du Québec avec des conférenciers de marque. Après les fêtes, on passera aux questions économiques. Une conférence est prévue avec Raymond Garneau, président et chef de direction de l'Industrielle Alliance. Aussi, on organisera un colloque sur les ressources humaines et un forum sur l'énergie.

Enfin, la Chambre de commerce de Chicoutimi participera encore cette année à une activité du carnaval. L'an dernier, le groupe avait organisé le bal du président. Pour la prochaine édition, Renée Gagnon n'écarte pas la possibilité de tenir une activité au Musée du Saguenay avec la participation de l'Orchestre symphonique du Saguenay.

ANNEE - Les dirigeants Renée Gagnon, Benoit Allard et Gilles Perron ont dévoilé les couleurs de la Chambre de commerce de Chicoutimi, hier. (Photo Jeannot Levesque)

ACHETEZ MAINTENANT
PAYEZ DANS 6 MOIS

ARCON CANADA

- Manufacturier et installateur portes et fenêtres
- Aucun intermédiaire
- Garantie de 7 ans, sur l'installation et les produits
- Estimation gratuite
- Sous réserve de l'approbation du service du crédit

CaloriVerre

1529 Boul. Talbot
Chicoutimi
545-7240 - 1-800-6592

GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SERIGRAPHIE - TROPHÉES

Claude Tremblay
Propriétaire

Carl Tremblay
Gérant

- PLAQUES-SOUVENIR
SCEAUX LÉGAUX - NUMÉROTEURS
TABLEAUX SCOLAIRES
PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

Marc Montminy
Représentant

543-2107
GRAVURE - IDENTIFICATION

ESTAMPES
MICHAUD INC.
148, salaberry, Chicoutimi FAX: 543-0779

SOLDE

LE PLUS GRAND SOLDE DE CUIR JAMAIS VU DANS LA REGION.

CUIR OPTION

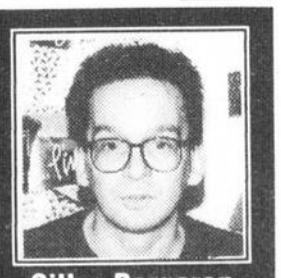
LE PLUS GRAND CHOIX DE COULEURS ET DE MODELES EN MAGASIN.

CAUSEUSES
En cuir véritable
Valeur: $1,495.00
QUANTITÉS LIMITÉS

PRIX OPTION $90.90 par mois pendant 12 mois

POTVIN TREMBLAY
MEUBLES
1685, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI 545-4667

Conception cuir



Gilles Bergeron

FABRICATION-RÉPARATION

Sur mesure vêtements, chaussures et divers articles en cuir.

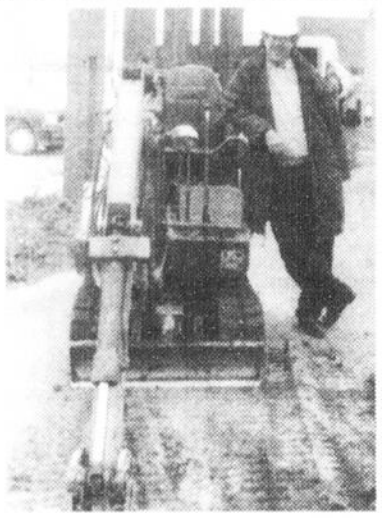
Meubles en cuir
Vestes en cuir
Nous les réparons et les remettons à neuf
- Réparation
- Teinture
- Nettoyage

545-9130
153, Price Est
CHICOUTIMI

Fourre-tout

Plein feu sur la famille

Quelques centaines de personnes assistaient, récemment, au Montagnais de Chicoutimi, à la fête de la famille clôturant la Semaine de la famille. La ministre Violette Trépanier (à droite) pose fièrement avec une petite famille composée de Nadia Simard, Alain Simard, Guylaine Tremblay et Jean-Michel Simard.



Un homme à la hauteur

Le journaliste Daniel Desbiens, de la station CJMT-radio, un colosse de 6 pieds 6 pouces, ne passe jamais inaperçu lorsqu'il se rend sur une assignation pour son travail. Même à l'occasion d'une récente visite aux gigantesques emplacements de la Baie James, ce confrère a fait figure de géant à côté de cette pelle mécanique.

Un 5 à 7 aux profits de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma en collaboration avec la «Jungle en folie» de CJAB-FM attirait récemment plusieurs personnalités. On remarque, de gauche à droite: Martin Bouchard (Chambre de Commerce d'Alma); Gilles «Crocrodile Dundee» Gauthier (La jungle); Sylvain Boily (SIDAC d'Alma) et Jean-Guy Lavoie (CJAB-FM).

En butinant

•Les amants des voyages sont invités au club de yatch de Chicoutimi, demain soir à 19h, afin de visionner un diaporama sur le voyage en voilier autour du monde de la Chicoutimienne Elise Gagnon et de son compagnon Frank Catton. L'entrée est libre et un 5 à 7 précédera la présentation le diaporama.

•Une erreur s'est glissée hier, dans cette page, hier. Malencontreusement, nous parlions d'Adrienne Pelletier, alors qu'il aurait fallu lire Adrienne Thibeault. On sait que Mme Thibeaut, une chapelière de grande renommée, possède une boutique à Place Bouclair, rue des Saguenéens, à Chicoutimi.

•Le Centre d'animation des Aînés de Chicoutimi invite ses membres et amis au Musée du Saguenay, aujourd'hui, à 13h30. Les thèmes suivants sont exploités: Royaume de la fourrure, Royaume du bois, Royaume de l'eau et Alexis le trotteur.

•Vous voulez connaître la petite histoire des pionniers de l'hospitalité hôtelière du Québec? L'auteur Henri-Paul Garceau vous en donne la possibilité en vous procurant son livre intitulé: «Chronique de l'hospitalité hôtelière du Québec», aux Editions du Méridien au coût de 39,95$.

•La salle municipale de Saint-Nazaire présentera une exposition de peintures des talents locaux, le dimanche 14 octobre, de 11h à 17h. L'événement est organisé par le comité des fêtes du 50e.

•Les personnes laryngectomisées de notre région sont cordialement invitées à l'Hôtel Le Montagnais, le samedi 13 octobre, à 14h. Pour informations: 549-7863.

•Avis aux personnes qui désirent rejoindre Aline Paquette, représentante régionale du curateur public. Son bureau est situé au 1299 avenue des Champs Elysées (local 105). On peut le rejoindre au 693-1900 ou au 1-800-463-4652.

•Félicitations aux nouveaux représentants des parents d'étudiants du CEGEP de Saint-Félicien pour la prochaine année. Il s'agit de Camil Bouchard (enseignant à la Polyvalente de Normandin), Me Normand Gilbert (avocat de Roberval), Marcel Painchaud (commerçant de Chibougamau) et André Paré (directeur des services du personnel à la Commission scolaire de Normandin).

•L'ensemble vocal du Fjord a un besoin urgent de basses. Les personnes correspondant à ce critère vocal n'ont qu'à communiquer au 543-2226 ou 545-6812.

• Le club Toastmaster international offre la possibilité aux gens d'améliorer leur communication orale. Chaque jeudi, cet organisme tient un souper à l'Hôtel Chicoutimi, à 18h. Pour information: Garry Tweddell 543-1583 ou 549-2341; Michèle Tremblay 693-8819.

CONCERT-SALON FORT APPRECIE — Pierre-Jean Canot (pianiste), Christiane Laforge (poète) et Jeanna Laforest (organisatrice) ont permis de faire un succès du premier concert-salon tenu dernièrement au Refuge de l'Anse à Sainte-Rose-du-Nord. Plus de 60 personnes ont assisté à cet événement. Suite à sa performance, notre consoeur Christiane Laforge a été invitée à se produire dans d'autres coins de la région. La Refuge de l'Anse récidivera en offrant d'autres spectacles.

Des cuisinières qui s'imposent

Paquerette Collard de Laterrière (première position), Alice Maltais de ville de La Baie (deuxième place) et Holga Bouchard de Laterrière (troisième rang) se sont illustrées de belle façon, récemment, à l'occasion du concours culinaires tenu à la salle Gaston Tremblay. Ces trois dames ont dominé pour la moyenne des points accumulés pour les trois plats demandés.

Par ailleurs, toujours dans le cadre de ce concours organisé par la Société d'agriculture de Chicoutimi, le premier prix pour le met d'entrée est allé à Françoise Tremblay de Chicoutimi.

Quant à Holga Bouchard, de Laterrière, elle a triomphé pour le plat principal tandis que la gagnante pour le meilleur dessert est la Laterroise Anette Tremblay.

Bravos à tous ces cordons bleus.

Pierre Bourdon

Conférencière

Micheline Bouchard, vice-présidente au marketing de la société conseil du Groupe DMR, sera la conférencière à l'occasion du banquet du Mérite scientifique régional, le 18 octobre prochain, à 20h30, au Roussillon Saguenay.

Les billets sont disponibles, au coût de 25$ pour ce banquet. Il suffit de communiquer aux numéros suivants: 545-5520 ou 668-4541.

La conférencière parlera de l'importance de la contribution des femmes dans les carrières scientifiques.

Micheline Bouchard

EXIGEZ L'EXCELLENCE
car nous la garantissons
Rodolphe Joron
Directeur régional

ESTIMATION GRATUITE
545-6800

Vous avez besoin de nos services?

- Longue distance
- Local
- Bureaux
- Équipement électronique
- Emballage
- Entreposage
- Assurance (valeur à neuf)
- Outre-mer... et plus encore

N'hésitez pas, contactez-nous

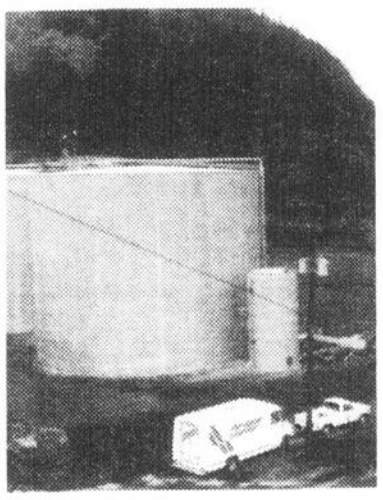
DÉMÉNAGEUR SAGUENAY LTÉE
758, BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI — (418) 545-6800
Succursale au Québec CHICOUTIMI-QUÉBEC-MONTRÉAL-HULL
(20 ANS D'EXPÉRIENCE)
Division de:

Réservoirs de soude caustique

2 millions $ consacrés au terminal de Grande-Anse

LA BAIE (YB)- L'entreprise Servitank, filiale de Groupe Somavrac a inauguré hier un dépôt de soude caustique, au coût de 2 millions $, au terminal maritime de Grande-Anse à Ville de La Baie.

Conjointement avec la direction de Port Saguenay, les dirigeants de cette entreprise privée ont fait visiter à la presse régionale le bâtiment et les infrastructures dont les travaux viennent d'être complétés.



DEPOT - Les réservoirs de soude caustique aménagés au terminal maritime de Grande-Anse à Ville de La Baie.
(Photo Sylvain Dufour)

Bernard Mathieu, ingénieur responsable du projet, précise que les deux réservoirs de soude caustique ont une capacité de près de 12,000 tonnes métriques, et qu'un système automatisé contrôle le volume et le poids des quantités de liquide qui entrent ou sortent du site.

L'établissement de ce dépôt marin crée un emploi permanent et permet également à quelques conducteurs de camion-citernes, qui livrent des chargements de soude caustique aux papetières clientes, de tirer leur épingle du jeu.

La sécurité

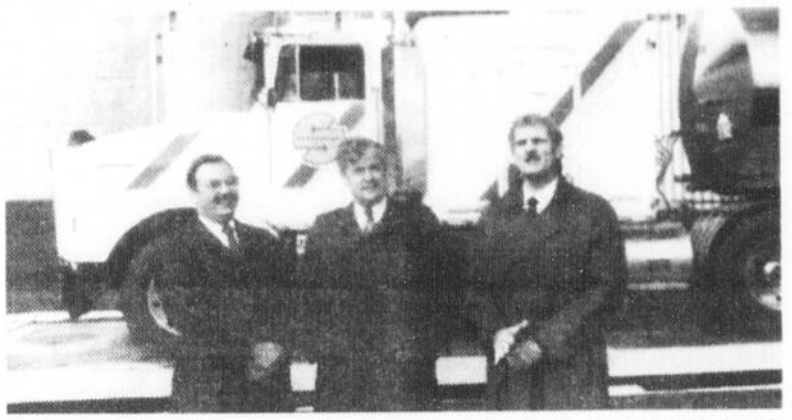
Autre porte-parole de Servitank, l'ingénieur Dessaulles Beaudry assure que les réservoirs contenant de la soude caustique liquide, sont sécuritaires même si ceux-ci sont localisés à deux cent pieds à peine des eaux du Saguenay.

M. Beaudry fait remarquer que les infrastructures et installations connexes sont entièrement conformes aux normes environnementales, tant fédérales que provinciales.

M.Beaudry précise que le bassin de captation aménagé (toile géotextile) sous les deux réservoirs pourrait retenir un peu plus de 6,000 tonnes métriques advenant un déversement ou une fuite accidentelle. Selon le même porte-parole, il est très peu probable que les deux infrastructures principales en acier et ciment aient une fuite accidentelle simultanée.

Présents lors de l'inauguration du dépôt marin, le maire de Ville de La Baie Claude Richard et le directeur général de la Société de développement économique de La Baie (SODEB) Pierre Paquin ont signalé que les travaux de construction du tronçon de chemin prévu notamment entre la route de l'Anse à Benjamin et la Ligne Bagot devront être réalisés pour 1992.

«L'infrastructure routière du rang St-Martin est tout à fait insuffisante. Il va falloir que les phases de construction prévues se réalisent car le va-et-vient des quelque 22,000 véhicules lourds qui se rendent annuellement au terminal de Grande-Anse est appelé à croître», indiquent MM. Richard et Paquin.



INAUGURATION - Le maire de Ville de La Baie, Claude Richard, le président de Ports Canada Jean-Michel Tessier, et le directeur général de Port Saguenay Serge Tremblay ont assisté hier à l'inauguration du nouveau dépôt marin de Servitank.
(Photo Sylvain Dufour)

RÉSULTATS
loto-québec

Banco

Tirage du 90-10-10

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

4	5	8	11	15
23	31	39	40	41
43	44	47	48	49
53	54	58	62	63

Prochain tirage:
90-10-12

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

12e ANNIVERSAIRE

Tous les soirs
"Bar salade à volonté"
+
Potage
+

LUNDI	Carnaval de crevettes en cocktail et en sauce "St-Michel"
MARDI	Filet de porc "aux canneberges" ou brochette de poulet "sauce diable"
MERCREDI	Escalope de veau "cordon bleu" et pâtes "fettucine"
JEUDI	Poitrine de poulet farcie aux crevettes
VENDREDI	Suprême de saumon et son coulis de framboises
SAMEDI	Médaillons de filet mignon sauce "Diane"
DIMANCHE	Rosbif au jus "à volonté"

1/2 litre de vin rouge ou blanc inclus

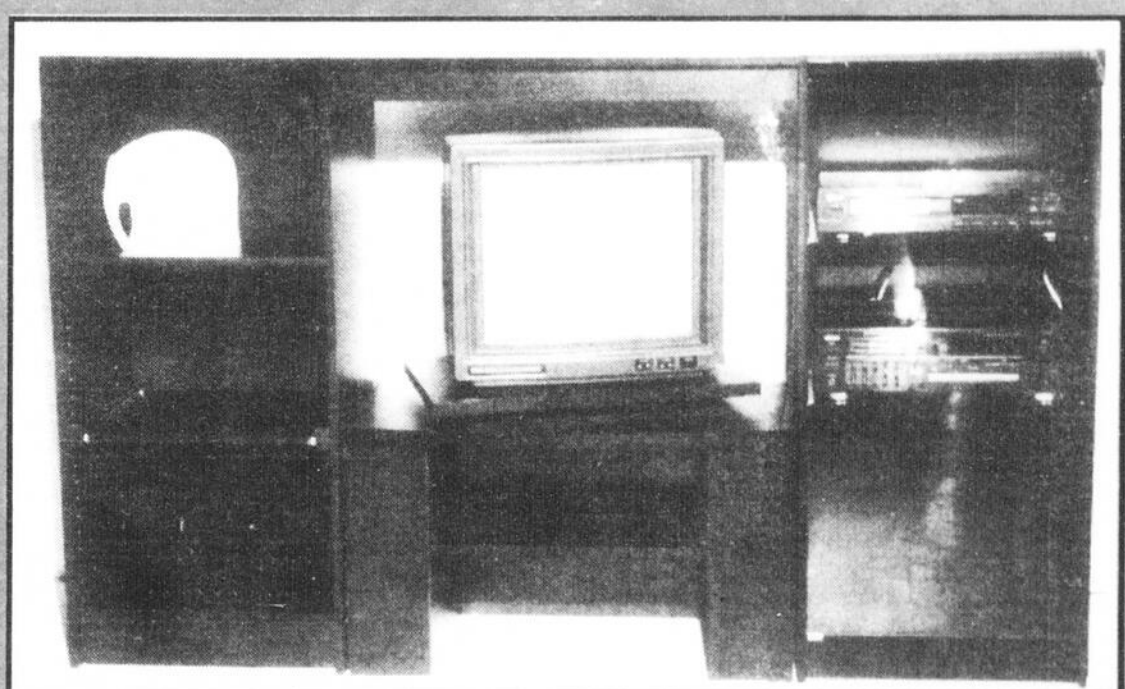
17.95

LE JEAN DEQUEN et
LA MAISON DU SPAGHETTI
2841, boul. du Royaume, Jonquière (Québec)
tél.: (418) 548-7173

12e ANNIVERSAIRE

12 ANS ÇA SE FÊTE

Étagère audio vidéo, noir



Rég.: $616.00
Prix ouverture
Dix Versions:
Quantité limitée

$399

dixVersions
MEUBLES ET ACCESSOIRES
1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay Meubles

Route du Nord

La communauté Cris pose des questions

ALMA — L'entreprise Cris construction devra répondre à une série de questions soulevées par les communautés Cris touchées par la construction de la Route du Nord avant d'obtenir un certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement.

Le bureau du ministre de l'Environnement a reçu, il y a quelques semaines, le rapport du comité d'examen spécial chargé d'analyser les impacts de ce projet. L'attachée de presse du ministre Pierre Paradis, Danielle Paré, a indiqué au Quotidien, hier, qu'il était difficile d'établir un échéancier précis quant à l'émission du certificat.

«Les Cris ont soulevé plusieurs questions. Dans certains cas il s'agissait de précisions alors que d'autres points seront plus difficiles à négocier», affirme Danielle Paré.

Mme Paré n'était toutefois pas en mesure de fournir les détails exacts des questions soulevées par les Cris. En ce moment, le tout est soumis à un processus de négociation entre le sous-ministre chargé du dossier et les Cris.

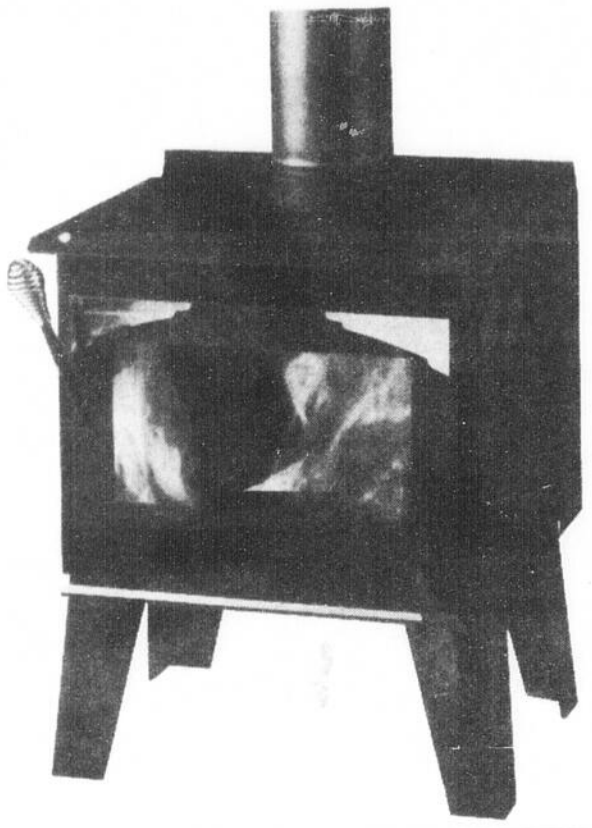
«Nous attendons en ce moment les réponses des promoteurs qui seront soumises au comité d'examen», reprend Danielle Paré.

Ces démarches ralentissent la mise en chantier du projet. Selon les engagements gouvernementaux, plus spécifiquement ceux du gouvernement provincial, maître-d'oeuvre dans ce dossier, les travaux de la Route du Nord devaient être en cours depuis le printemps dernier.

GIROUX • MAÇONNEX

Poêle à combustion contrôlée

Foyers



JASPER

Caractéristiques
- Vitre de céramique
- Brique réfractaire à l'intérieur
- Dégagements: 16 po. arrière 16 po. côtés

Options
- Souffleur
- Pare-étincelles

Données techniques
- Surface recommandée : 500 à 1200 pi.²
- Dimensions : largeur 22 1/2 po. hauteur 25 3/4 po. profondeur 22 1/4 po.
- Ouverture : 17 1/2 po. x 8 1/2 po.
- Surface vitrée : 14 1/2 po. x 7 1/2 po.
- Épaisseur de l'acier : côtés 1/8 po. dessus 3/16 po.
- Diamètre du tuyau : 6 po.
- Chambre à combustion : largeur 18 po. profondeur 13 1/2 po.
- Poids: 195 lbs

SPÉCIAL $325.00

Une chaleur mur à mur.

GROUPE GIROUX MAÇONNEX

Salle d'exposition
Chicoutimi
2223, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
549-7345
St-Bruno 343-2672
Dolbeau 276-0390

LA SEMAINE DE LA SÉCURITÉ CIVILE À JONQUIÈRE

Du 10 au 17 octobre

Ça nous concerne tous!

Venez nous visiter à notre kiosque aux Galeries Jonquière du 10 au 13 octobre et courrez la chance de gagner un extincteur ou un détecteur de fumée. On vous attend!

ville de jonquière

ATTENTION! MERCREDI, LE 17 OCTOBRE UN EXERCICE DE SÉCURITÉ CIVILE (SIMULATION GÉNÉRALE) AURA LIEU À JONQUIÈRE

FEUX

TEMPÊTE

PANNE D'ÉLECTRICITÉ

PRODUITS TOXIQUES

TREMBLEMENT DE TERRE

Chicoutimi en bouffe

Le festival est de retour

CHICOUTIMI (DB) - L'exotisme gastronomique est de retour à Chicoutimi. Pour une seconde année, le festival «Chicoutimi en bouffe» prendra place du 17 au 28 octobre.

Cinq nouveaux restaurants viennent offrir une nouvelle fenêtre gastronomique sur le monde, ce qui veut dire qu'ils seront 20 à participer à l'événement.

Acclamé à l'unanimité à la suite de la première prestation, le festival conserve la même formule: un restaurant, un pays, la même table tous les soirs pour la durée de l'événement.

Hier, le président Marc Desbiens a fait la présentation des restaurateurs en ajoutant que «Chicoutimi en bouffe» avait débordé le cadre régional et qu'il contribuait à renforcer la vocation d'hospitalité de la région.

L'an dernier, la majorité des restaurateurs ont fait salle comble surtout les fins de semaines et ils s'attendent à un résultat semblable cette année.

«Si on se fie à la réaction de notre clientèle, a dit l'un deux, ça fonctionnera encore très bien cette année. Nous avons eu des commentaires très positifs.»

Les 20 restaurants offriront non seulement la nourriture du pays, mais la serviront, autant se faire que peut, dans la plus pure tradition de leur style. La plupart auront le vin ou la bière qui accompagne les plats. Plusieurs ont aussi le souci du décor et le personnel ajoutera au tout en arborant l'uniforme d'occasion.

Les cinq nouveaux restaurants sont La Tour (Belgique), Le Guiness Pub (Irlande), le Thaï Lotus (Japon), l'Oasis (Russie) et l'Hôtel des Gouverneurs (Madagascar). Ils joignent Vio-Rest-O-Rang (Algérie), Le Da Luigi (Allemagne), Fleur de Jasmin (Argentine), Hôtel des Montagnais (Angleterre), Le Fitzgérald (Angoulême), La Butte à l'Equerre (Espagne), l'Hôtel Chicoutimi (La France), La Bougresse (Grèce), Le Napoléon (La Hollande), Le Café St-Ex (Italie), Chez Georges (Liban), Le Deauville (Louisianne), La Fondue (La Martinique), Le Vino Planta (Le Portugal) et Le Troquet (Tunisie).

Denis Bouchard

Les organisateurs formeront de nouveau un comité d'observateurs qui fera, à l'issu du festival, des recommandations afin d'améliorer la présentation.

«L'an dernier, a expliqué Marc Desbiens, les commentaires portaient sur le décor et l'ambiance des pays. Les restaurateurs participants ont pu prendre connaissance des critiques et nous nous fions à leur bonne volonté pour y remédier s'il y a lieu.»

EMBARRAS DU CHOIX - Le président Marc Desbiens avait l'embarras du choix, hier, lors de la présentation des menus de «Chicoutimi en bouffe».

(Photo Rocket Lavoie)

Ensemble

ON PEUT VAINCRE LE CANCER

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER | CANADIAN CANCER SOCIETY

DONNONS GÉNÉREUSEMENT

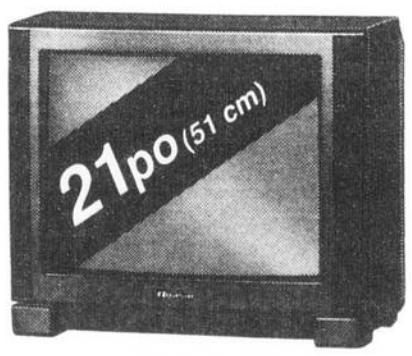
LE LEADER

LE SPÉCIALISTE EN ÉLECTRONIQUE

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
CHICOUTIMI et JONQUIÈRE

Quasar®

Une sonorité stéréo haute fidélité que vous n'osiez espérer !



DEUX GRANDES VEDETTES!

* Bloc d'accord 155 canaux
* Affichage à l'écran intégral * Télécommande audio/vidéo
* Normalisation audio/vidéo * Rappel du dernier canal syntonisé * Programmation automatique des canaux
* Réception stéréo avec deuxième voie son
* Mise en marche/hors contact différée * Commandes de tonalité (aigus/graves) * Prises d'entrée audio/vidéo

Voici le ... système sonore DOME

Quasar a mis au point un nouveau système de haut-parleurs produisant des aigus brillants et clairs et des graves profonds.

SUPPORT COORDONNÉ DISPONIBLE. VOIR VOTRE DÉTAILLANT.

UNE VALEUR VEDETTE!

$589 $989

(Les photos de cette annonce peuvent légèrement différer).

DISPONIBLE CHICOUTIMI et JONQUIÈRE

Trans-Meubles LTÉE

3297 BOUL. DU ROYAUME - JONQUIERE - QUÉBEC G7X 2W9 (418)695-2181
326 DES SAGUENÉENS CHICOUTIMI (édifice Bouclair) 690-2181

GRC à Kahnawake

Ryan se montre plutôt réticent

QUEBEC(PC)—Le nouveau ministre de la Sécurité publique, Claude Ryan, ne semble pas tellement emballé par l'idée de remplacer la Sûreté du Québec par la Gendarmerie royale du Canada dans la réserve mohawk de Khanawake.

Tout en affirmant qu'il étudiait toutes les options pour assurer une paix durable sur cette réserve dans la région métropolitaine, M. Ryan s'est contenté de dire qu'il n'avait aucun commentaire à faire sur cette proposition émise la semaine dernière.

«J'examine toute la situation avec les autorités concernées et pour le moment je n'ai aucune déclaration à faire», a-t-il déclaré avant de participer au Conseil des ministres.

Parmi toutes les idées lancées par M. Sam Elkas, son prédécesseur à la Sécurité publique, comme la mise sur pied d'une force constabulaire composée d'éléments provenant de plusieurs corps policiers, aucune n'a encore retenue l'attention de M. Ryan sinon celle voulant que des autochtones soient intégrés aux forces de l'ordre.

«Nous examinons toutes les possibilités, a expliqué le ministre, en particulier celle d'une participation responsable et efficace d'éléments autochtones au maintien de l'ordre public dans les réserves amériendiennes.»

M. Ryan a vu dans cette suggestion «une idée qu'il faut considérer avec intérêt».

Le ministre n'est pas plus chaud à l'idée de tenir une Commission d'enquête publique, ni une Commission parlementaire spéciale, pour faire la lumière sur les événements qui ont entouré la crise autochtone au Québec durant l'été.

La transparence

«Moi, comme ministre, je dois d'abord faire mes propres enquêtes, a-t-il dit. Je n'ai pas à attendre les hordes de parlementaires ou de journalistes pour entreprendre mon travail.

Dans la mesure où mes enquêtes m'apporteront la vérité, je n'aurai pas à la chercher trois fois.»

M. Ryan n'a absolument pas l'intention de cacher quoi que ce soit au public. «Aussitôt que je serai en possession de la vérité, a-t-il dit, je la transmettrai au public.»

C'est seulement s'il se rend compte qu'il n'a pas obtenu toutes les informations qu'il est prêt à envisager la tenue d'une Commission parlementaire.

«Si je ne trouve pas toute la vérité, a précisé le ministre, nous aviserons. Mais si j'obtiens toute la vérité et que le la donne au public, c'est terminé.»

M.Ryan est aussi conscient que lors de la rentrée parlementaire mardi prochain, il risque de devenir la cible de l'Opposition officielle qui cherchera à en savoir davantage sur la crise autochtone, mais cette perspective ne l'empêchera pas de dormir.

PARTICIPEZ AUTOMATIQUEMENT À UN TIRAGE* CHAQUE SEMAINE!

De gauche à droite, Raymonde Savoie animatrice Multi-points, M. Denis Goulet (St-Félicien) gagnant du caméscope, Mme Bruyère Ross (Roberval) gagnante du voyage aux Bahamas, Mme Denise Pineault coordonnatrice régionale. Absente sur la photo Mme Marie R.-Néron (Desbiens) gagnante du $500 en bon d'achat Steinberg.

GAGNANTS DU TIRAGE DU 5 OCTOBRE 1990

Mme BRUYERE ROSS
491, Avenue Gagnon
Roberval, Qc
G8H 1M3
Une collaboration de: VOYAGES GILBERT
Voyage à Eleuthéra aux Bahamas (1 semaine pour 2 personnes)

M. DENIS GOULET
1060, Carré des Fresnes 3B
St-Félicien, Qc
G8K 2V5
Caméscope JVC VHS

Mme MARIE R.-NERON
571, rue Néron
Desbiens, Qc
G0W 1N0
Bon d'achat Steinberg $500.00

ET ÇA CONTINUE!

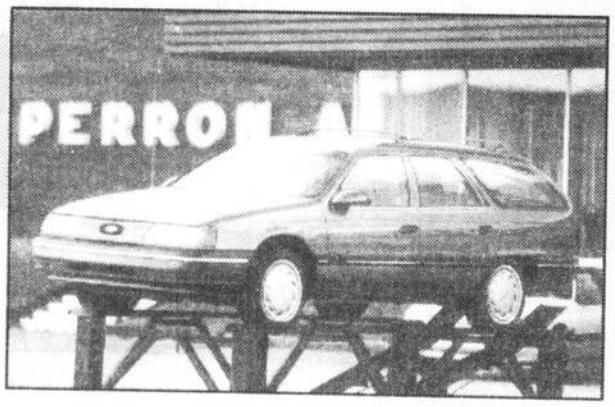
PROCHAINS TIRAGES

LE 12 OCTOBRE 1990

Premier prix:
Un téléviseur couleur stéréo de trente-sept (37) pouces, (modèle AV-35489s) de JVC, l'ensemble d'une valeur approximative de 5 000$

Deuxième prix:
500$ en bons d'achats échangeables contre des provisions chez un marché d'alimentation Steinberg, Aligro ou Aliprix participant.

LE 19 OCTOBRE 1990



Une Ford Taurus familiale 1990 (modèle Break L), incluant tout l'équipement standard propre à ce modèle d'automobile, d'une valeur approximative de 20 200$.

*Adhésion non requise

Profitez-en sans tarder! Devenez membre* du Club Multi•points en composant le 1-800-461-2633, en vous rendant à l'un des magasins Canadian Tire du Saguenay-Lac-St-Jean ou à l'une des adresses suivantes:

CHICOUTIMI
Club Multi•points
Place du Saguenay
1324, boul. Talbot
Telesag Inc
393, Racine Est

JONQUIÈRE
Câblo-Boutique
3885, boul. Harvey
Place St-Michel
suite 205

DOLBEAU
Dolbeau TV
Service Inc
245, 7e Avenue

ST-FÉLICIEN
Gagnon TV Ltée
1258, boul. Sacré-Cœur

Club Multi•points et Multi•points sont des marques déposées de Le Groupe Videotron ltée
*Réservé aux 18 ans et plus

CLUB Multi•points

LES • PARTENAIRES • MULTI • POINTS

POSTE MAIL · QUOTIDIEN · progrès dimanche · télésag inc · CANADIAN TIRE · CHRL FM · CJMT 142 AM · CJPM · Aligro · Aliprix

Magnifique choix de bottes

•HOMMES
•FEMMES
•ENFANTS

Visitez...

RODRIGUE
LE BOTTIER 543-8538
337, RACINE EST, CHICOUTIMI

IRDA

Jeanne Blackburn rencontre Tremblay

CHICOUTIMI — S'il n'en tient qu'à Jeanne Blackburn, députée péquiste de Chicoutimi, le Saguenay—Lac-Saint-Jean ne se contentera pas d'un Institut de recherche sur le développement de l'aluminium (IRDA) à rabais, dont les seules retombées seront un emploi et demi.

Mme Blackburn entend bien faire preuve de fermeté avec Gérald Tremblay, le ministre de l'Industrie, qu'elle rencontrera la semaine prochaine au sujet de l'IRDA.

Elle reconnaît d'emblée que les alumineries québécoises ne sont pas pour mettre en commun leurs découvertes sur les procédés de fabrication, mais qu'en contrepartie l'IRDA ne doit pas dépendre de leur bonne volonté pour se financer.

«Ce qui manque actuellement pour faire avancer le dossier, clame-t-elle, c'est une volonté d'agir du gouvernement du Québec. Il est inerte et ne prend pas ses responsabilités.»

Sénat

Le député de Jonquière s'offusque

JONQUIERE (CC) — Le comportement des sénateurs libéraux a des répercussions sur les chômeurs canadiens.

C'est ce que soutient le député de Jonquière aux Communes, Jean-Pierre Blackburn, qui est intervenu en chambre, hier, afin de dénoncer la situation qui prévaut au Sénat depuis quelques jours.

Des dizaines de milliers de chômeurs du Canada sont, selon lui, privés de cours de formation parce que le sénat libéral bloque la loi sur la réforme de l'assurance-chômage. «Tous les comités d'aide au développement des collectivités au pays voient leurs projets de développement bloqués, faute de fonds et encore à cause du sénat libéral», a-t-il affirmé.

Même le projet de développement récréatif et touristique de Laterrière est retardé, selon Blackburn, par cette obstruction des sénateurs libéraux.

«Il est donc temps que la démocratie prenne place au Canada», a-t-il affirmé, en s'adressant au président des Communes.

Chez Sears, deux jours seulement! Vendredi et samedi les 12 et 13 octobre 1990 toute notre sélection de tenues de nuit, peignoirs et tenues de détente pour femmes sera à

25% DE RABAIS*

*Articles à prix courants, excluant la marchandise deux pour une et les modèles de maternité

MAGASINAGE EN PERSONNE

EN VIGUEUR VENDREDI ET SAMEDI, LES 12 ET 13 OCTOBRE 1990.
SAUF AVIS CONTRAIRE. DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRES-VENTE ASSURE DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CREDIT N° 1 DES MAGASINS A RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Etait' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 lundi et mardi; de 9h30 à 21h du mercredi au vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Chicoutimi,** Place du Saguenay, **549-8240.**

Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

Du 11 au 30 octobre

Le festival scientifique donne le ton

Par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Les changements sont dans le ton: le festival scientifique annuel allonge sa présentation; il devient la Quinzaine des sciences et de la technologie et son thème gravite autour de l'environnement.

A l'occasion d'une conférence de presse, hier, Jean-Yves Deschênes, du Conseil des loisirs scientifiques, a expliqué les aménagements de la nouvelle formule de l'événement, qui s'ébranle aujourd'hui pour se terminer le 30 octobre.

La Quinzaine des sciences et de la technologie relève désormais d'une nouvelle société dont l'objectif est de promouvoir les sciences et la technologie. Il s'agit de la Société pour la promotion des sciences et de la technologie (SPST) qui est le résultat de la concertation d'intervenants des secteurs public et privé.

Ce festival scientifique annuel comptera pas moins de 80 activités, dont plusieurs sont directement liées au thème portant sur l'environnement. Ainsi, par exemple, le DSC de Roberval présentera à quatre reprises une conférence intitulée «Ton environnement te rend-il malade?».

Le biologiste Claude Villeneuve élaborera de nouveau sur son projet de région laboratoire sur le développemnent durable. Se greffera à cela toute une série d'activités populaires pour les jeunes et le grand public, qui s'animeront soit dans des institutions publiques ou soit dans des industries.

Cette quinzaine conserve également la présentation du Mérite scientifique régional, qui a comme thématique les sciences fondamentales et appliquées. Des méritas seront aussi décernés à des gens qui sont de véritables catalyseurs dans leur milieu. Le président d'honneur du Mérite scientifique sera nul autre que le ministre fédéral de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, Benoit Bouchard. Sa visite est d'autant plus attendue que le fédéral n'a pas alloué un sous au budget de 10 000 $ des organisateurs.

Equilibre

Doyen des études avancées et de la recherche à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), Jayanta Guha a parlé de la recherche de l'équilibre entre le développement économique et l'écologie.

Il a d'ailleurs cité en exemple plusieurs travaux en cours à l'UQAC qui cadraient bien avec l'esprit de la Quinzaine des sciences et de la technologie. Il a aussi insisté sur l'importance du soutien populaire, «ce qui ne fait pas défaut dans la région car le dynamisme est remarquable».

M. Guha a laissé entendre que l'UQAC n'avait pas de complexe à avoir devant les autres universités et que la qualité de ses travaux a toujours été un atout.

FESTIVAL - Jayanta Guha, de l'UQAC, Jeanne Blackburn, députée de Chicoutimi, et Jean-Yves Deschênes, du Conseil régional des loisirs, sont impliqués dans la Quinzaine des sciences et de la technologie. (Photo Rocket Lavoie)

«La recherche, a-t-il dit, ce n'est pas une question de langue. Quand la qualité y est, l'intérêt y est également.» Il a admis sa surprise du dynamisme à l'UQAC par rapport aux moyens que l'université avait.

Recherche scientifique

La députée Blackburn lance un cri d'alarme

CHICOUTIMI (DB) - Présidente d'honneur de la Quinzaine des sciences et de la technologie, la députée de Chicoutimi à l'Assemblée nationale, Jeanne Blackburn presse tous les décideurs régionaux et provinciaux à mettre le Saguenay—Lac-Saint-Jean au diapason de la recherche scientifique et technologique afin de rattraper le retard considérable en cette matière.

«La savoir, a-t-elle affirmé lors de la première journée de la Quinzaine des sciences et de la technologie, joue le rôle que jouait le capital dans les années 60. Si nous ne nous mettons pas à l'heure de la recherche, nous serons relégués au rang des pays qui fabriquent des produits conçus à l'étranger et avec les salaires que nous avons à verser à nos ouvriers, nous ne serons même pas dans le coup.»

Elle profite de l'événement pour relancer l'idée d'une véritable culture scientifique, qui dépend en grande partie des parents. Ceux-ci ont la possibilité de sensibiliser leurs enfants à bas âge.

Mme Blackburn invite les parents à réaliser que l'avenir réside dans les études scientifiques et qu'à cet effet, les filles doivent aussi s'interroger. «Elles constituent 57 pour cent de la clientèle cégépienne et ne représentent que 11 pour cent des étudiants en techniques physiques.»

«Comment se fait-il, dit-elle, que le Québec ne retire pas sa quote part du budget fédéral sur la recherche scientifique. Il reçoit 19,6 pour cent des subventions alors qu'il représente 26 pour cent de la population canadienne. Pendant ce temps, l'Ontario encaisse 53 pour cent des subventions pour la recherche et le développement. Le manque à gagner du Québec est de 300 000 000 $ annuellement.»

D'autre part, en fonction depuis le mois de juin dernier, le doyen des études avancées et de la recherche, Jayanta Guha a pris l'engagement d'ouvrir la recherche à la population.

«Ce n'est pas que l'université soit hermétique, dit-il, c'est tout simplement une question d'organisation. Dorénavant, nous établirons une communication soutenue avec la population afin de l'informer des travaux que nous effectuons.»

Le doyen Guha estime que l'UQAC doit faire preuve de pragmatisme et d'imagination pour, d'une part, aller chercher le financement nécessaire, et d'autre part, défendre la qualités des dossiers.

Enfin, le professeur Guha est persuadé que les régions ont un rôle très important à jouer dans le développement et la recherche. «Que seraient le Québec et le Canada sans les régions périphériques», se demande-t-il.

Débrayage

MONTREAL (PC) — Les 650 avocats et notaires à l'emploi du gouvernement du Québec tiennent aujourd'hui une journée d'études.

Les avocats et notaires, qui n'ont pas le droit de grève, se contenteront de tenir des assemblees à Montréal et Québec. Ils seront de retour au travail vendredi matin.

Selon Me Marc Bergeron, porte-parole du Syndicat des avocats et notaires de la fonction publique, ses membres n'ont «pas le choix» vu la stagnation de la situation.

De fait, il n'y a guère eu de négociation véritable, aux dires de Me Bergeron. «Ils n'ont absolument rien à dire.»

Dites
oui,oui,oui
à notre téléphone cellulaire CT-102

Aucun acompte*
Aucun paiement*
Aucun intérêt*

Offre : 30 minutes d'appels GRATUITS par mois pendant 1 AN!
Hâtez-vous. Cette offre expire le 30 nov. 1990

Bell Cellulaire Agent autorisé

* Jusqu'au 1er mars 1991, sur un plan de crédit approuvé de Radio Shack Bencharge.
†Le téléphone doit être activé sur le réseau Bell Cellulaire au moment de l'achat pour un minimum de 6 mois.

Radio Shack®
DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE
Nous dégageons toute responsabilité relative aux erreurs (illustrations et texte)

À propos de vos épargnes...

VOUS MONTEZ?

Comment s'assurer que vos épargnes vous font vraiment gravir les échelons? Voilà une question à laquelle la Banque Royale répond entre autres par trois outils tous plus performants les uns que les autres.

LE COMPTE PLACEMENT ROYAL®*

Avec ses taux d'intérêt qui s'élèvent au rythme de vos économies et sa grande flexibilité, le compte Placement Royal vous propose le meilleur des deux mondes. Votre intérêt est calculé quotidiennement et vous pouvez effectuer des retraits ou des dépôts en tout temps. Votre argent est en toute sécurité parce que la Banque Royale du Canada vous offre une garantie inconditionnelle.

Voici nos taux:

Sur chaque dollar lorsque votre solde se situe entre:			Le taux indiqué s'applique sur la partie du solde entre	Le taux indiqué s'applique sur la partie du solde de
$5,000 et $9,999.99	$10,000 et $24,999.99	$25,000 et $59,999.99	$60,000 et $99,999.99	$100,000 et plus
9.60 %	9.76 %	10.21 %	11.37 %	11.37 %

Les intérêts sont versés mensuellement. Taux en vigueur en date du 9 octobre 1990.

LES CERTIFICATS DE PLACEMENT*

Accroissez vos revenus d'intérêt en plaçant un minimum de $1,000 dans un de nos certificats. Vous n'avez qu'à choisir le terme qui vous convient entre 1 et 5 ans. Car nous vous garantissons un des plus hauts taux sur le marché. Voici un exemple de nos taux basés sur une année:

1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
11.25 %	11.00 %	11.00 %	11.00 %	11.00 %

Les intérêts sont versés annuellement. Taux en vigueur en date du 9 octobre 1990.

NOS DÉPÔTS REER

Côté REER, la Banque Royale vous offre une véritable échelle d'options. Agissez maintenant afin que votre investissement commence tout de suite à travailler pour vous. Sans compter que vous évitez ainsi la «ruée vers les REER» du mois de février.

Comparez nos taux:

Dépôts à terme de retraite sans privilège de retrait				
1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
11.25 %	11.00 %	11.00 %	11.00 %	11.00 %

Les intérêts sont versés annuellement. Taux en vigueur en date du 9 octobre 1990.

Le Placement Royal, les dépôts à terme et les REER de la Banque Royale—les outils qu'il vous faut pour prendre un nouvel essor!

Pour savoir comment faire travailler intelligemment votre argent à plein et en toute sécurité, composez sans frais: de Montréal, le **987-8000**; de l'extérieur, le **1-800-363-3967.**

*Offerts par la Société d'hypothèques de la Banque Royale et garantis inconditionnellement par la Banque Royale du Canada
®Marque déposée de la Banque Royale du Canada

BANQUE ROYALE

Les services bancaires les mieux pensés au pays

Crise amérindienne

Ottawa enquêtait depuis dix-huit mois

Les services de renseignements enquêtaient depuis plus de dix-huit mois sur ce qu'ils appellent eux-mêmes l'extrémisme autochtone. Mais ils n'avaient pas l'autorité d'en

Michel Vastel

Agence Edimédia

informer les corps policiers du Québec. Et le ministre de la police fédérale, Pierre Cadieux, refuse d'indiquer s'il a lui-même prévenu son collègue du Québec de possibles flambées de violence.

C'est le président du comité de surveillance du SCRC (la CIA canadienne), John Bassett, qui a indiqué hier qu'un rapport de juin 1989 évoquait la possibilité de flambées sporadiques de violence dans les milieux aborigènes. Le comité de surveillance étudie d'ailleurs actuellement la façon dont le SCRC a conduit son enquête sur l'extrémisme autochtone.

L'enquête a été déclenchée à la fin de 1988 et close une première fois en mars 1989.

Mise en garde

Un rapport au Solliciteur général mettait le gouvernement en garde contre de possibles flambées de violence. Mais le rapport au Parlement du comité de surveillance souligne aussi comme une lacune importante le fait qu'il n'y ait toujours pas d'entente officielle avec les autorités policières du Québec. En l'absence d'une telle entente, le directeur du SCRC, Reid Morden, ne peut communiquer directement à la Sûreté du Québec les résultats de son enquête. Il appartenait au Solliciteur général de l'époque, Pierre Blais, de le faire. Mais M. Blais, de même que son successeur, Pierre Cadieux, se sont défilés hier devant cette question. Tout au plus ont-ils indiqué qu'ils étaient au courant de certaines activités sur les réserves, en particilier celles d'Akwasasne (Cornwall) et de Kanawake (Châteauguay), et qu'avec les chefs des réserves concernées, il y a eu énormement de tentatives de mettre fin aux problèmes posés par les bingos et le trafic d'armes.

Renseignements

Sans vouloir indiquer ce qu'il avait pu faire des renseignements obtenus par le SCRC, et mis à sa disposition depuis juin 1989, le ministre Pierre Cadieux a semblé vouloir rejeter la responsabilité des incidents de l'été sur le seul maire d'Oka qui a demandé l'intervention de la Sûreté du Québec pour faire respecter une injonction émise par la Cour supérieure du Québec. A plusieurs reprises au cours de l'été dernier, la rumeur a couru que le gouvernement fédéral était au courant des activités illégales qui avaient cours sur les réserves indiennes de la région de Montréal et qu'il n'en avait pas informé le gouvernement du Québec. Même s'il évoque la possibilité d'une coopération avec les corps policiers des provinces, le directeur du SCRC a confirmé hier qu'il n'avait pas le mandat de transmettre officiellement ses rapports à la SQ.

Conclusions

Le comité de surveillance du SCRC tente actuellement de savoir comment cette enquête sur l'extrémisme autochtone a été menée et ce qu'on a fait de ses conclusions. Commencée à la fin de 1988, l'enquête s'est limitée à un examen des déclarations publiques des leaders autochtones. N'importe quel lecteur attentif des journaux avait pu relever à cette époque des indices de tentatives d'exploitation de motifs politiques pour cacher des activités criminelles violentes, commente le comité de surveillance. L'enquête a d'abord été menée à un échelon très bas des services de renseignements et le comité de surveillance déplore qu'elle n'ait pas été approuvée par les officiers supérieurs du SCRC. Son directeur, Reid Morden, a de plus laissé entendre qu'elle avait été poursuivie dans le courant de 1989 et probablement en 1990. Il reste donc un dernier mystère que tout le monde semblait bien embarassé d'éclaircir hier à Ottawa: le gouvernement fédéral était officiellement mis au courant de risques de violence au moment même où des fusillades, entrainant la mort de deux Mohawks, survenaient sur la réserve d'Akwasasne. Depuis, quatorze mois se sont passés, les activités de surveillance se sont poursuivies, et la Sûreté du Québec a semblé prise au dépourvu le 11 juillet dernier lorsqu'elle a tenté d'enfoncer les barrages dressés à Oka.

Entente importante

QUEBEC (PC) - Le ministère de l'Environnement du Québec en est venu à une entente avec le groupe Solidarité Environnement Manicouagan, a annoncé hier le député de Saguenay, Ghislain Maltais.

Il s'agit d'une entente hors cours par laquelle le groupe retire les injonctions qu'il avait réclamées devant les tribunaux contre le ministère.

En échange, le gouvernement accepte que le site de Manic II, où 130 tonnes métriques de BPC sont entreposées depuis septembre 1989, soit surveillé par un comité de trois personnes.

Ces trois personnes sont Mme Christiane Côté du groupe Solidarité, un représentant de la ville de Baie-Comeau et un représentant de la municipalité régionale de comté de Manicouagan.

L'appel au «gros bon sens».

(514)

275 • 1234

Appels à frais virés acceptés.

Découvrez nos deux plans interurbains pleins de bon sens.

Si vous utilisez fréquemment l'interurbain, composez le numéro qui figure ci-dessus. Nous vous démontrerons comment un de nos plans vous permettra de profiter encore plus du service interurbain et réaliser possiblement de belles économies.

INTERAMI

Un bloc d'appels à un tarif mensuel garanti.*

Pour un montant forfaitaire mensuel de 5,50 $, InterAmi^MC vous offre 30 minutes d'interurbain par mois que vous utilisez entre n'importe quelle ville du Québec et de l'Ontario. Selon vos habitudes d'appels, InterAmi peut vous permettre de faire des économies intéressantes. Il existe également un plan InterAmi Canada-États-Unis.

TÉLÉPLUS

Une réduction de 15% sur vos frais d'interurbain.

Si vous consacrez plus de 27 $ par mois à l'interurbain, vous auriez intérêt à considérer le service Téléplus^MC. Pour 4 $ par mois, Téléplus vous accorde un rabais de 15%** sur vos premiers 100 $ d'appels interurbains admissibles au Canada... et cela en plus des rabais habituels. Il existe également d'autres plans Téléplus pour le Canada et les États-Unis.

Les plans offerts pour les États-Unis excluent l'Alaska et Hawaï. Des frais d'abonnement s'appliquent.

CONCOURS

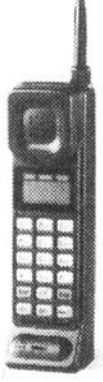
En composant le numéro ci-dessus, vous courrez automatiquement la chance de gagner l'un des prix suivants***:

• **Une Mazda MPV 1991.** La voiture familiale des années 90! Chef-d'oeuvre du génie Kansei, couronnée «meilleur véhicule de sa catégorie» en 1989 et en 1990, la Mazda MPV est protégée par l'une des meilleures garanties de l'industrie. Entièrement équipée, elle est munie d'un téléphone cellulaire.

Un prix d'une valeur de 38 000 $.

• **Un des 10 téléphones cellulaires portatifs de Bell Cellulaire** avec un abonnement d'un an au service Or de Bell Cellulaire, incluant une heure de temps d'antenne par mois. Grâce à cet appareil de haute technologie, vous restez en contact avec votre monde, où que vous soyez.

Une valeur de 2 600 $ par prix.



mazda

Bell Cellulaire
Cellulaire Plus

InterAmi est réservé aux abonnés de résidence et s'applique aux appels faits par l'interurbain automatique entre 18 h et 8 h les jours de semaine et en tout temps le week-end. Selon le plan choisi, le maximum d'économie réelle après les frais d'abonnement est de 11% ou 12,5%. Appels faits par l'interurbain automatique. Ce concours se termine le 2 décembre 1990 et est réservé aux abonnés de résidence. Une seule participation par abonné. Règlements du concours disponibles aux Téléboutiques Bell.

Bell Canada est membre du réseau national Telecom Canada

Bell
des gens de parole

Chantiers maritimes

Benoît Bouchard refuse de garantir des contrats à MIL

Par Marie Tison

OTTAWA (PC) - Le gouvernement fédéral refuse de garantir des contrats au chantier MIL Davie de Lauzon après 1994.

Le ministre de l'Industrie, de la Science et de la Technologie Benoît Bouchard a reconnu qu'il existait des difficultés dans le domaine des chantiers maritimes au Québec, mais il a soutenu que ce n'était pas en garantissant des contrats cinq ans à l'avance qu'on allait régler le problème.

"On n'invente pas des bateaux en 1990 pour 1995 pour sauver des chantiers maritimes, a-t-il affirmé. Personne ne donne de garanties cinq ans à l'avance sur des travaux qu'on n'aura peut-être pas besoin de faire".

Il a affirmé que l'important était de mener à terme les contrats actuels relatifs à la construction de frégates et de destroyers.

Dans un document qu'il a fait parvenir au début de l'été au ministre Bouchard, rendu public dans Le Devoir d'hier, le groupe Marine soutient qu'il devra fermer le chantier naval de Lauzon si le gouvernement fédéral ne peut assurer un volume d'affaires qui assure la rentabilité du chantier.

La députée libérale Sheila Copps a accusé hier le ministre Bouchard d'avoir caché pendant cinq mois ce document.

"Le ministre est resté silencieux en cette Chambre quand il savait fort bien, il y a cinq mois passés, que les chantiers maritimes du Québec allaient disparaître", a-t-elle lancé à M. Bouchard.

Le ministre a soutenu que son gouvernement avait pris des mesures visant à venir en aide à l'industrie.

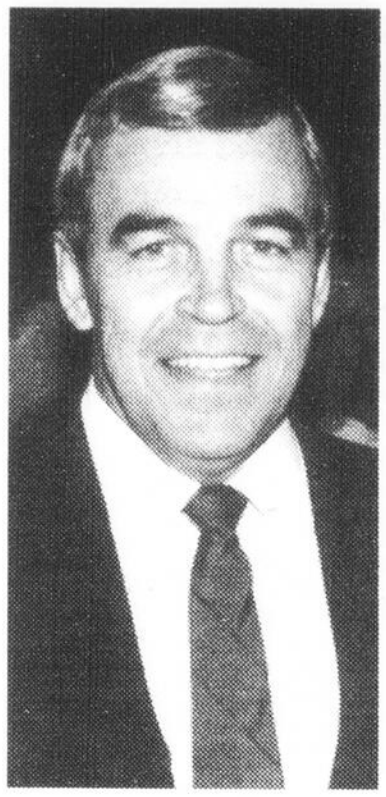
Il a expliqué qu'en 1987, le gouvernement fédéral avait versé 134 millions $ pour améliorer la performance des chantiers maritimes du Québec. Il a ajouté qu'en mars dernier, le gouvernement avait versé un autre 15 millions $ pour garantir les salaires des employés de l'industrie québécoise.

Le ministre a indiqué qu'il négociait présentement avec le gouvernement du Québec pour finaliser les contrats de construction des frégates et des destroyers.

Le chantier de Lauzon a du pain sur la planche jusqu'en 1994.

"Après, ça va dépendre des contrats gouvernementaux", a-t-il déclaré, affirmant qu'il n'était pas question de garantir quoi que ce soit.

Le ministre Bouchard a également fait l'objet de critiques de la part du député péquiste de Lévis, Jean Garon. M. Garon, également porte-parole de l'Opposition en matière de transport, a demandé la démission du ministre parce qu'il aurait induit la population du Québec en erreur en ce qui concerne les retombées du méga-projet d'exploitation pétrolière Hibernia.



Benoit Bouchard

Selon M. Garon, le Québec ne retirera que des miettes de ce projet de 5,2 milliards $, qui disposera d'une aide financière de 2,7 milliards du gouvernement fédéral.

Contrats

M. Bouchard a rappelé que le premier contrat relatif au projet, d'une valeur de 1,3 milliard $, avait été octroyé à une entreprise conjointe détenue à 60 pour cent par deux entreprises montréalaises, Atlas et Janin, et qu'un second contrat, d'une valeur de 360 millions, avait été attribué à la société québécoise SNC.

Il a soutenu que MIL pourrait soumissionner pour les contrats de construction de plates-formes de forage, et probablement en remporter.

"Regardez bien ce que MIL va aller chercher dans les contrats d'Hibernia, a-t-il lancé. On s'en reparlera dans un an".

Il a ajouté qu'il faisait peu cas des protestations de M. Garon.

"M'accuser, me demander de démissionner, ça n'a pas d'importance, a-t-il déclaré. Normalement, je fais le contraire de ce que M. Garon me demande, et normalement, ça va bien".

La députée conservatrice de Louis-Hébert Suzanne Duplessis ne partageait cependant pas hier la certitude du ministre Bouchard. Mme Duplessis a brisé la ligne de son parti la semaine dernière en votant en faveur d'un amendement au projet Hibernia présenté par le Bloc québécois, qui aurait réservé aux chantiers canadiens, dans un premier appel d'offres, les contrats de constructions des cinq super-modules du projet.

12,04 %
TERME DE 15 MOIS
SUR UN DÉPÔT GARANTI

Au Trust Général, l'argent fait le bonheur ...des clients!

Au Trust Général, l'argent fait le bonheur.
En effet, le Trust Général a accumulé l'an dernier le portefeuille de dépôts garantis le plus imposant de toutes les fiducies au Québec.*
Passez au Trust Général, ça porte bonheur!

*Source: Bureau de la statistique du Québec. L'activité des institutions de dépôt au Québec. 1985-1989.

TRUST GÉNÉRAL

Le Trust Général met du succès dans vos affaires

255, rue Racine E., Chicoutimi - 693-6000
494 Champs-Elysées, Chicoutimi - 549-6490
Place St-Michel, Jonquière - 695-6490

La TPS inquiète le milieu artistique

MONTREAL (PC) — Il n'y a pas que le livre qui pâtira de la future TPS. Les artistes et producteurs de spectacles redoutent eux aussi l'arrivée de 1991 et de la nouvelle taxe canadienne qui s'ajoutera à la taxe municipale d'amusement.

«S'il y a un début de panique dans le livre à cause de la TPS, il y a en beaucoup parmi nous à rire jaune», disait récemment Michel Sabourin, le producteur associé entre autres à Geneviève Paris, Marjo et Claude Dubois.

En janvier, il faudra ajouter sept pour cent au prix d'une place au spectacle en variétés, chanson, théâtre, musique classique, cinéma.

Douze mois plus tard, en janvier 1992, ce sera au tour de Québec d'aller chercher son sept pour cent. La ponction québécoise — une taxe de vente frappant plus de choses qu'auparavant — s'appliquera dès janvier 1991 aux marchandises, aux services en 1992.

«Combien de temps le consommateur de spectacles pourra supporter deux TPS? Et les producteurs qui prennent les risques? Si c'est comme ça, je vais devoir me retirer», laisse tomber M. Sabourin, aussi vice-président de l'Association du disque et de l'industrie du spectacle québécois.

Avec la taxe d'amusement, qu'imposent presque toutes les municipalités au Québec, c'est encore 10 pour cent qui ne va ni aux artistes et producteurs d'un spectacle. «On arrivera à 24 pour cent de taxes, à ce rythme-là, ce sera impossible de continuer», affirme-t-il.

D'ailleurs, estime M. Sabourin, la taxe d'amusement incite plusieurs «gros spectacles» anglo-saxons à bouder Montréal, à inscrire plutôt à leur calendrier de tournée Ottawa ou d'autres villes du nord-est du continent libres de ce type de prélèvement municipal.

André Ménard, de la maison Spectra Scène, trouve lui aussi que ça finira par faire beaucoup: deux TPS par-dessus la taxe municipale.

Punir la légèreté

«Sur mon bordereau de production, pour une récente production au Spectrum, j'aboutis à une perte de 1400 $. Pourquoi? Parce que je dois envoyer 3100 $ à la ville, sans cela j'aurais fait un profit.

«Alors imaginez les soustractions quand il faudra verser leur TPS à chacun, Ottawa puis Québec.»

Président de l'Adisq, M. Ménard juge rétrograde la taxe d'amusement, qui date du début du siècle: «Ca remonte au temps où il fallait punir la légèreté et nous, gens du spectacle, sommes encore traités comme une nuisance.»

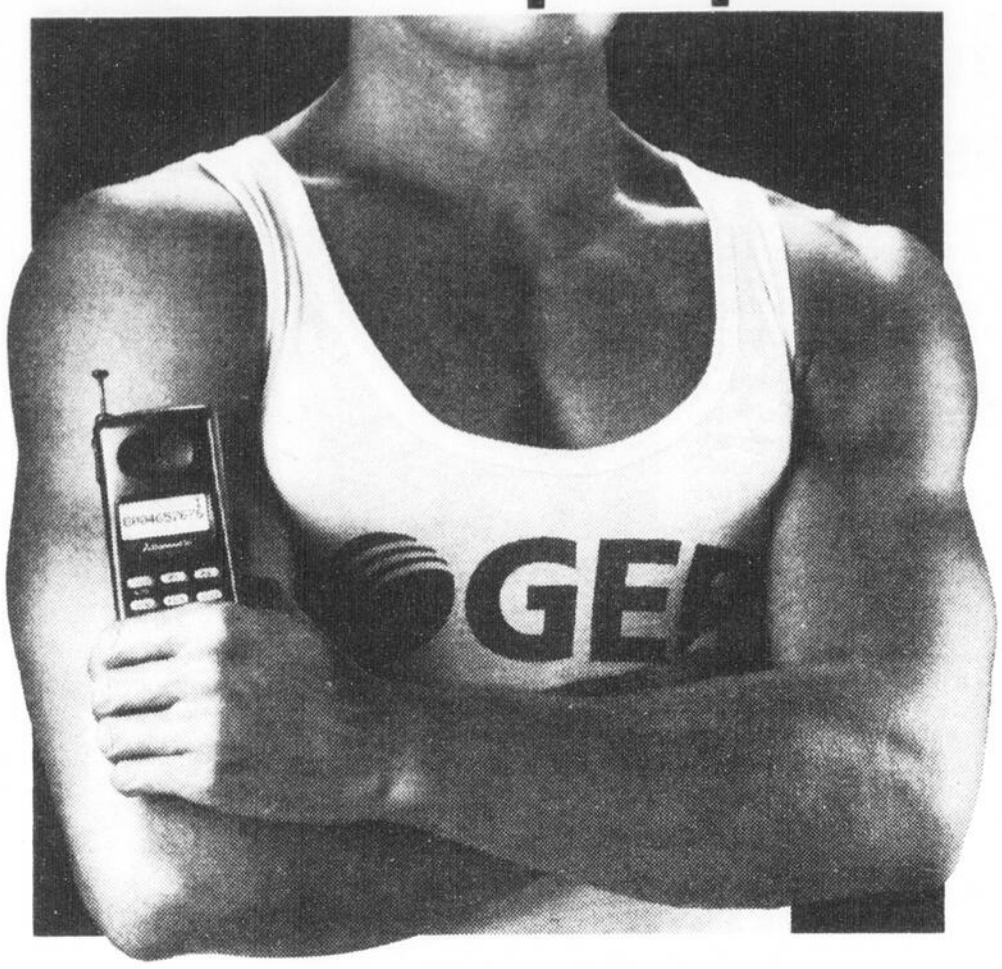
L'an dernier, estime-t-il, les spectacles de variétés ont rapporté deux millions $ à la ville de Montréal: «Quand on prend ce que Montréal verse en subventions totales, on arrive à 400 000 $. Autrement dit, c'est nous qui finançons la politique culturelle de la ville.

«Quand on pense que le Canada s'est fendu d'une dispense pour les activités culturelles dans l'accord de libre échange avec les Etats-Unis. Et au Québec nous sommes encore traités comme les arcades... C'est absurde»

Avec du «courage politique», dit André Ménard, les municipalités feraient la différence entre les spectacles «vivants» à la comptabilité informatisée et ouverte comme un livre, et les arcades exploitant des appareils de hasard.

Il y a bien une taxe annuelle en fonction du nombre d'appareils gobe-sous mais, estime l'Adisq, elle est loin de refléter les coûts sociaux associés à ce genre de commerces, ces endroits étant propices à diverses transactions non déclarées.

Obtenez le plus petit



chez le plus fort!

Le nouveau Pocket Portable™ de DiamondTel™ est le téléphone cellulaire de poche le plus petit qui soit. Mais en ce qui concerne ses qualités, il n'y a rien de petit. Tout comme il n'y a rien de petit au seul endroit où vous pouvez l'essayer : les détaillants Rogers Centres de Service Cantel.

Format incroyable : Avec ses six pouces de hauteur par deux pouces de largeur et seulement un pouce d'épaisseur, il tient facilement dans la poche, le sac ou même la paume de la main.

Qualités incroyables : Elles comprennent : mémoire alpha-numérique de 101 numéros, indicateur de charge, recomposition automatique, pré-composition silencieuse, le chargeur de voyage le plus petit au monde et beaucoup plus.

En option : piles de 90 minutes, chargeur rapide, prise pour l'allume-cigarette et trousse mains-libres pour l'auto.

Simplicité incroyable. Composition à touche unique, recomposition du dernier numéro, composition à touche unique du numéro de carte de crédit, menu des fonctions, mémorisation et visualisation de noms et numéros, et beaucoup plus.

Prix incroyable. 1 799 $. Avec garantie complète de 3 ans.

Les détaillants Rogers Centres de Service Cantel forment la chaîne de spécialistes en communication cellulaire la plus grande au Canada. Des experts qui vous offrent le plus grand choix de produits de qualité, un service supérieur et les meilleurs prix possibles. Maintenant, nos Centres sont ouverts le soir et le samedi pour mieux vous servir.

1021 boul. Université, Chicoutimi 690-0535

ROGERS

CENTRE DE SERVICE CANTEL®

En action pour les gens qui bougent.™

Cantel. La téléphonie cellulaire en action.

ENTRE 6H ET 9H DU LUNDI AU VENDREDI

LE MONDE SELON Gasse

CHICOUTIMI	1580
LAC-SAINT-JEAN	FM 93,1
CHAPAIS	1140
CHIBOUGAMAU	FM 91,9
PETIT-SAGUENAY	1140
ANSE-SAINT-JEAN	990

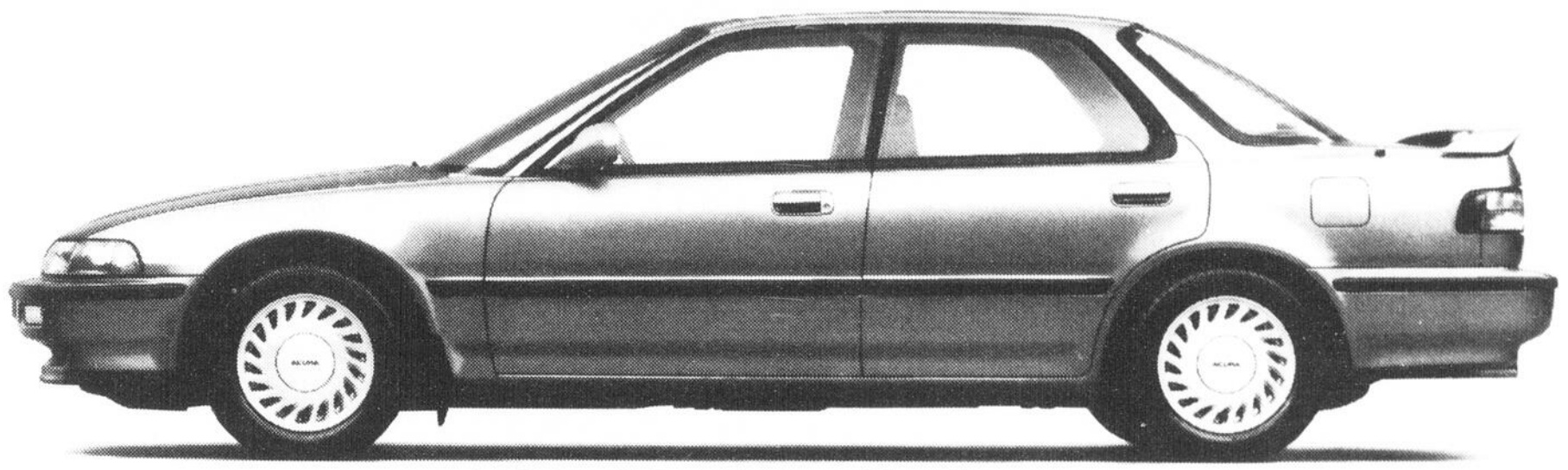
Mercredi

Jeudi

Vendredi

Radio-Canada
CBJ/Saguenay-Lac-St-Jean

COMBIEN DE BERLINES SONT DE LA RACE DES FORMULE 1?



La berline Integra GS 1991 est représentée avec un déflecteur offert en option.

IL EXISTE une seule autre voiture qui puisse se comparer à l'Integra 4 portes 1991. Mais elle coûte beaucoup plus et elle ne possède pas quatre portes (en fait, elle n'en a aucune). La voiture dont il s'agit est la voiture de Formule 1 Honda McLaren. Et la comparaison n'est pas exagérée, au contraire.

Le moteur de haute technologie de l'Integra est le fruit de la même équipe qui a mené Honda McLaren à la victoire lors du Championnat des constructeurs de Formule 1 au cours des quatre dernières années.

En effet, toutes les grandes caractéristiques de la berline Integra sont issues de la Formule 1. Une puissance de 130 chevaux. Deux arbres à cames en tête. L'injection programmée de carburant. Les quatre soupapes par cylindre. La suspension à double fourchette indépendante inspirée des voitures de course. En plus, vous découvrirez plusieurs autres avantages que nos voitures de Formule 1 n'ont pas. Par exemple, le modèle GS comprend, en équipement standard, un système de freins antiblocage et le climatiseur. Et en option, le recouvrement de cuir.

Pour les ingénieurs Acura, la berline Integra 1991 n'est qu'une réussite parmi tant d'autres. Et pour ceux qui pensent que berline et somnifère sont synonymes, eh bien! réveillez-vous. L'Integra fait exception à la règle. De plus, vous pouvez vous l'offrir à partir de seulement 16 995 $.* Venez en piloter une et vous verrez qu'elle a autant de tempérament que notre voiture de Formule 1.

*Pour de plus amples renseignements sur l'Integra et sur la garantie Acura de 5 ans/100 000 km,** les concessionnaires et le Plan AcuraBail,*** composez sans frais le 1 800 263-2828.*

ACURA

LES VOITURES CONSTRUITES DE MAIN DE MAÎTRE

Votre vie tient à votre ceinture

*P.D.S.C. à partir de 16 995 $ pour une berline Integra RS 1991 avec boîte manuelle à 5 vitesses. Le prix ne comprend pas les frais d'immatriculation et de transport, ainsi que la taxe de vente provinciale. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. **Le premier, selon le cas échéant. ***Un service Acura authentique offert par Honda Canada Finance Inc.

ACURA

ACURA FLASH

533 Blvd. du Royaume, Chicoutimi Tél.: 543-9393

Financement

La hausse des frais soulage les universités

MONTREAL (PC) — Grâce à la hausse des frais de scolarité, la santé financière des universités du Québec s'est améliorée cette année. Toutefois, la formule de financement reste à parfaire si on veut rejoindre la moyenne canadienne.

Tel est le portrait brossé hier par le président de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ), M. Patrick Kenniff, également recteur de l'Université Concordia.

Le problème du sous-financement des universités québécoises perdure depuis des années. Toutefois, grâce aux hausses successives de 350 $ des frais de scolarité en 1990-91 et 1991-92, la situation financière de l'ensemble des universités s'est améliorée.

Selon M. Kenniff, «il reste néanmoins à combler un solde de quelque 50 millions $ pour rétablir un certain équilibre avec les autres universités canadiennes».

Avant que ces hausses soient accordées par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science, les universités québécoises accusaient un retard de 150 millions $ comparativement aux universités canadiennes.

Bien qu'elle mette un peu de baume sur les plaies, la hausse des frais de scolarité «ne suarait à elle seule résoudre tout le problème», avertit M. Kenniff.

Des problèmes majeurs restent à régler au niveau du financement: les fonds insuffisants en provenance du secteur privé, le déficit accumulé et la répartition entre les universités.

Déficit accumulé

Le déficit accumulé de l'ensemble des universités québécoises atteint 168 millions $. Le service de la dette occupe déjà une bonne part des revenus de certaines universités.

Les sommes générées par la hausse des frais de scolarité sont versées au fonds général de l'université, indique le recteur Kenniff. Il revient à chaque établissement de déterminer ce qu'il fait de cet argent. L'an dernier, plusieurs universités ont annoncé leur intention de s'en servir pour renouveler le corps professoral.

Celui-ci souffre d'un problème de vieillissement — la moyenne d'âge est de 46,1 ans — et, surtout, d'un manque de renouvellement. Depuis une décennie, les universités n'ont guère embauché de professeurs.

Les universités et le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science cherchent également un moyen de convaincre l'entreprise privée de faire davantage pour les universités.

Le problème du sous-financement des universités continuera de préoccuper la Conférence des recteurs et des principaux cette année. Le déficit accumulé de 168 millions $, notamment, est «une question à vider», selon M. Kenniff.

«Il faudra maintenir le cap au cours des prochaines années, si l'on veut que le Québec, non seulement conserve, mais améliore sa position au sein des pays industrialisés.»

Plus de monde et plus de diplômés

MONTREAL (PC) — Dans les universités québécoises, le nombre d'inscriptions et même de diplômés a augmenté, surtout aux niveaux de la maîtrise et du doctorat.

C'est la bonne nouvelle qu'a annoncée hier, en conférence de presse, le président de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec, M. Patrick Kenniff, également recteur de l'Université Concordia.

Pour la rentrée d'automne 1990, les universités québécoises, francophones et anglophones ont accepté 1086 étudiants de plus que l'an dernier, soit une hausse de 0,4 pour cent. Le nombre total d'étudiants est ainsi passé de 243 638 à 244 724.

Ce sont les niveaux de la maîtrise et du doctorat qui sont responsables de cette hausse, puisque les inscriptions y ont augmenté respectivement de 3 et de 7,9 pour cent. Pendant ce temps, le nombre d'inscriptions au niveau du baccalauréat diminuait légèrement, de 0,1 pour cent.

Autre fait notable, ce sont les étudiants à temps complet qui contribuent le plus à cette augmentation, puisqu'ils représentent 124 244 des 244 724 étudiants. La clientèle à temps partiel, elle, a diminué de 1 pour cent.

Ces nouvelles sont d'autant plus réjouissantes que traditionnellement, le Québec accusait un retard par rapport aux autres provinces canadiennes pour ce qui est des 2e et 3e cycles (maîtrise et doctorat).

Le Québec fait beaucoup mieux, mais il reste encore un écart important avec d'autres provinces, indique le recteur Kenniff. Au Québec, 12 pour cent de la population se rend à l'université, contre 15 pour cent en Ontario.

Diplômés

Au niveau des remises de diplômes, on note le même phénomène: très légère diminution au niveau du baccalauréat (moins 1 pour cent), mais augmentation marquée au niveau du doctorat (hausse de 8,8 pour cent).

De fait, en 1989, les universités ont octroyé 309 diplômes de plus qu'en 1988.

Le portrait statistique des universités québécoises recèle aussi d'autres données dignes d'intérêt, dont la présence féminine.

En 1989, les femmes ont reçu 55 pour cent des baccalauréats, 45 pour cent des maîtrises, mais seulement 29 pour cent des doctorats.

Plus motivés qu'avant ?

Curieusement, l'augmentation du nombre d'inscriptions à l'université se réalise au moment où le bassin de jeunes d'âge universitaire diminue au Québec. Pour conserver et même hausser le nombre d'inscrptions, M. Kenniff nie que les universités aient dû abaisser leurs critères de sélection des candidats.

M. Kenniff croit plutôt que les étudiants sont plus motivés qu'avant à poursuivre leurs études jusqu'à l'université. «L'accessibilité n'est pas seulement une question de standards, mais aussi de motivation. On a réussi à motiver davantage de jeunes à poursuivre leurs études.»

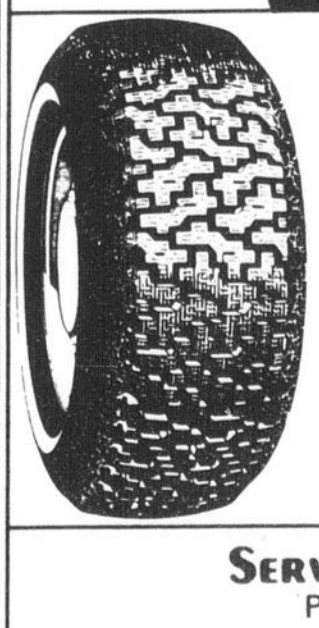
Connaissance de la langue

Ces jeunes nouvellement admis à l'université éprouvent de grandes difficultés avec l'écriture. Au point d'ailleurs où toutes les universités, à part McGill, font maintenant subir des tests de connaissance de la langue à leurs nouveaux étudiants, note le recteur Kenniff.

Dans la plupart des cas, ces tests ne sont pas des conditions d'admission mais des conditions d'obtention du diplôme. S'il échoue, un étudiant devra suivre un cours de rattrapage. Il devra réussir le test pour obtenir son diplôme.

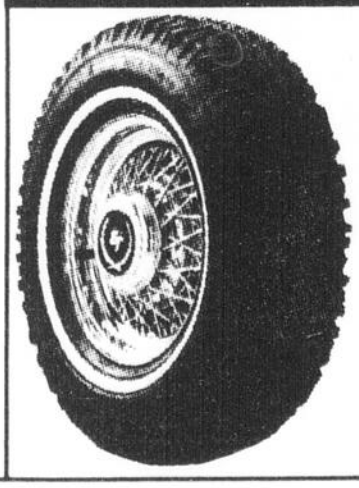
UN CHOIX SÛR! UNIROYAL

UNIROYAL
OUVREZ LE CHEMIN DES ÉCONOMIES
Un choix sûr
SOLDES d'hiver
OFFRE EXPIRANT LE 15 NOVEMBRE '90



Pneu neige et boue
dehaut de gamme
carcasse en corde de polyester
2 ceinturés d'acier
à partir de:
$69.95
dimension P145/80R13

Le radial d'hiver économique Snow Plow



Le radial d'hiver économique Snow Plow
à partir de:
$60.95
dimension: P155/80R13

SERVICE DE PNEUS RUELLAND INC
Pneus et service par excellence
1133, boul. Talbot, Chicoutimi
549-5656
Heures d'ouverture
8h à 17h
Samedi 8h à 12h

UNIROYAL UN CHOIX SÛR!

8 445 $*

Un beau chiffre pour une belle voiture

L'Excel 1991 plaît à l'oeil et renfloue le portefeuille.

Cette année encore, l'Excel est mieux équipée que toute autre voiture de sa catégorie. Et plus que jamais, elle vous offre le vrai plaisir de conduire.

Son moteur de 1,5 litre à arbre à cames en tête et injection multipoints, standard dans la CX (en option dans la L), est souple et fringant.

Son intérieur accueille facilement 5 personnes dans le confort, tout en vous laissant amplement d'espace de rangement.

Et pour votre tranquillité d'esprit, nous vous offrons en plus une garantie complète de 3 ans/60 000 km : l'une des meilleures de l'industrie.

Alors, qu'attendez-vous pour faire une randonnée d'essai? Vous avez tout à gagner... y compris du côté portefeuille.

L'EXCEL 1991. ÉQUIPEMENT STANDARD INÉGALÉ.

QUELQUES EXEMPLES :

- *DÉSEMBUEURS DE GLACES LATÉRALES*
- *RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR*
- *SIÈGES-BAQUETS INCLINABLES AVEC APPUIS-TÊTE RÉGLABLES*
- *FREINS SERVO-ASSISTÉS*
- *ESSUIE-GLACE À BALAYAGE INTERMITTENT ET VITESSE VARIABLE*
- *BAGUETTES LATÉRALES DE PROTECTION*
- *SILENCIEUX RECOUVERT D'ALUMINIUM*
- *INDICATEUR GRAPHIQUE AVEC TÉMOINS LUMINEUX*
- *COFFRE À GANTS VERROUILLABLE*
- *CONSOLE DE LUXE AVEC COFFRET À CASSETTES*
- *CHAUFFAGE 4 VITESSES*
- *COMPTEUR JOURNALIER*
- *POINT D'ATTACHE POUR SIÈGE D'ENFANT*
- *ÉCLAIRAGE ET GARNITURE DE PROTECTION DANS LE COMPARTIMENT À BAGAGES*
- *DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE AVEC MINUTERIE*
- *PNEUS RADIAUX MICHELIN 4 SAISONS, CEINTURÉS D'ACIER*
- *VOLET DU RÉSERVOIR VERROUILLABLE*
- *PROTECTION CONTRE LES CAILLOUX*
- *... ET J'EN PASSE!*

EXCEL 1991

HYUNDAI
Un achat intelligent!

*P.D.S.F. pour le modèle Excel "L". Transport, immatriculation, préparation et taxes en sus. Renseignements sur les frais de transport et de préparation chez le concessionnaire

Les Automobiles Sud Coréennes du Saguenay Inc.
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi — 696-1500

La Maison Hyundai
62, boul. de l'Anse
Roberval — 275-5970

En bref

25 tonnes de déchets pour une automobile

HAMBOURG, Allemagne (AFP) — La fabrication d'une seule automobile génère pas moins de 25 tonnes de déchets de toutes sortes, selon une étude publiée mercredi par l'institut hambourgeois de l'environnement.

L'étude, qui a passé au crible le rejet de déchets de l'industrie automobiles, a compté que pour la production d'environ 3 millions de voiture, les constructeurs produisaient quelque 73,5 millions de tonnes de déchets industriels divers.

«Les 14,6 millions de tonnes d'ordures ménagères rejetés chaque année par les foyers allemands sont une quantités négligeables», comparée aux rejets de l'industrie automobile, a déclaré Harald Knisch, l'auteur du rapport.

La somme des déchets examinés par l'institut commence avec les résidus des minerais jusqu'aux chutes de matériaux lors du découpage de pièces en passant par les déchets de raffinage des produits dérivés du pétrole.

Compte tenu du nombre élevé de composants utilisés pour la construction d'un véhicule, il est certain qu'une partie des déchets demeurent dans le pays d'origine des pièces importées, souligne l'étude.

Le sacro-saint thé

LONDRES (AFP) — Le sacro-saint thé en sachets ou en feuilles, infusé religieusement chaque après-midi dans les théières du Royaume britannique, est une institution menacée: les géants britanniques de l'industrie du thé ont décidé de lui substituer une poudre instantanée.

Typhoo et Brooke Bond vont dépenser 10 millions de livres (22,6 millions $ Can.) en campagne publicitaire pour convertir des millions de Britanniques à ce nouveau produit. Il suffit de verser l'eau bouillante sur des granulés lyophilisés.

Un menage sur deux recevra un échantillon gratuit afin de préparer la Grande-Bretagne à «la plus grande révolution de l'histoire du breuvage national depuis 1953», date de l'invention du sachet.

Les premiers tests montrent que «les consommateurs apprécient autant ce nouveau produit que la traditionnelle tasse de thé infusé», a expliqué le directeur administratif de Typhoo.

«Après des années de recherches, tasse après tasse, nous avons réussi à restituer le goût naturel du thé», a renchéri un responsable de Brooke Bond.

Considéré par certains comme la «plus grande contribution de la Grande-Bretagne à la civilisation», le thé en feuilles, qui représentait outre-Manche plus de la moitié des ventes annuelles de thé.

Deux morts

Ecrasement d'un F-111

DHARAN, Arabie saoudite (AP) — Un chasseur bombardier F-111 de l'armée de l'air américaine s'est écrasé mercredi dans le sud de l'Arabie saoudite et ses deux occupants ont été tués, a-t-on appris de source militaire américaine. Une enquête a été ouverte.

C'est le quatrième appareil américain à s'écraser en trois jours dans le Golfe. Huit fusiliers marins sont portés disparus dans l'accident de deux hélicoptères survenu lundi, et un avion de reconnaissance F-4 s'est écrasé le même jour, provoquant la mort de ses deux occupants.

Au total neuf Américains au moins ont été tués accidentellement dans la région du Golfe depuis le début de l'opération «bouclier du désert». Pour ce qui est des huit «marines» qui étaient lundi à bord des deux hélicoptères UH-1-Huey, ils sont encore classés comme «disparus».

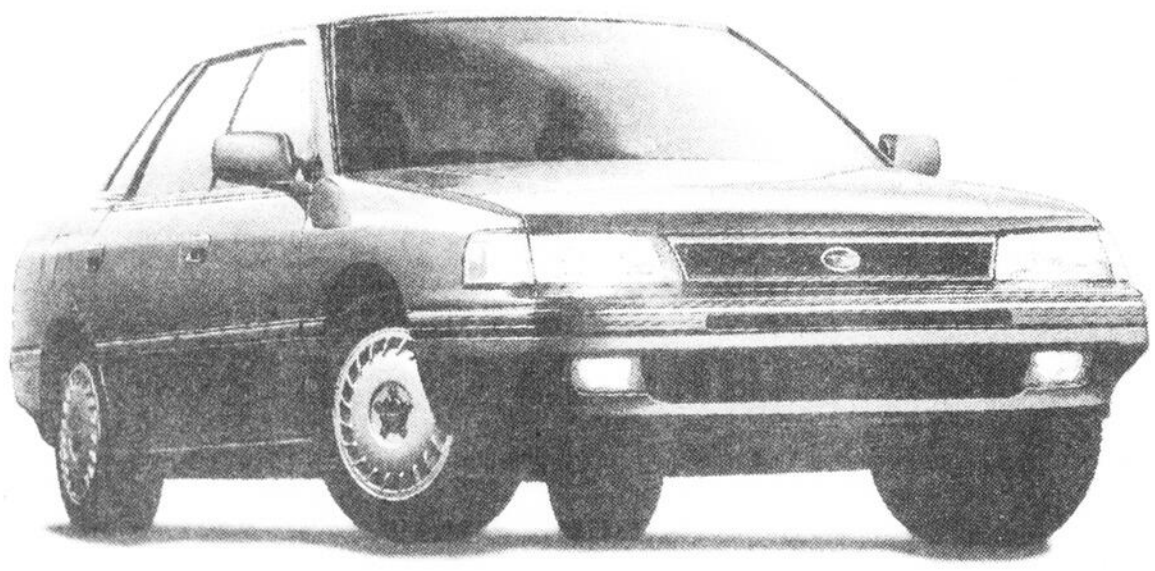
Outre les morts dans la région du Golfe, 13 autres membres de l'armée de l'air américaine ont été tués dans l'accident d'un avion cargo C-5 qui s'est écrasé en Allemagne alors qu'il transportait du matériel et des approvisionnements destinés aux forces.

POUDRIERE - A l'image de nombreux territoires arabes au Moyen-Orient, la Jordanie est devenue une poudrière. Hier, des milliers de Jordaniens sont descendus dans la rue afin de protester contre la mort de 19 Arabes tués par des Israéliens dans la vieille ville de Jérusalem.

(Photolaser PC)

Pensez-y maintenant!

Les Subaru 90 disparaissent vite.



Subaru Legacy
Berline de l'année, édition 1990.

Elle a mérité le titre de "Berline de l'année, édition 1990". Elle a remporte les rallyes du cercle arctique et de l'Afrique, deux des epreuves d'endurance les plus importantes au monde. Et pour coiffer le tout, les ventes de Subaru sont en hausse de 22%. Vraiment, ce fut toute une annee pour la Subaru Legacy 1990. Mais elles disparaissent a toute vitesse, car les concessionnaires veulent faire place aux modèles 1991.

C'est donc le temps ou jamais de profiter de la technologie japonaise, des grandes performances et de l'exceptionnel rapport qualité-prix des Subaru. De plus, avec la traction 4 roues motrices à prise constante de la Legacy, vous serez en mesure d'affronter l'hiver en toute sécurité. Alors, pour mettre la main sur une superbe Legacy 1990 à prix imbattable, venez vite recontrer votre concessionnaire Subaru des aujourd'hui.

SUBARU

Plus on y pense, plus on a le goût de la conduire.

AUTOMOBILES DU FJORD
833 rue Alma
Chicoutimi, Québec (418) 545-3135

CAMIL AUTO LTÉE.
2142 Boul. Saguenay Ouest
Jonquière, Québec (418) 548-5577

750 emplois menacés à Montréal

Le CN compte retrancher 1500 postes

MONTREAL (PC) — Le Canadien National souhaite couper jusqu'à 1500 postes parmi son personnel cadre et administratif, dont au moins la moitié, soit 750, devraient être des employés oeuvrant à Montréal.

Par voie de communiqué hier, le CN explique qu'il offrira à ses employés un programme amélioré de primes de séparation pour les encourager davantage à quitter l'entreprise.

La nouvelle de cette réduction importante du nombre d'emploi au CN survient au lendemain de l'annonce de quelque 2900 mises à pied chez Air Canada, qui affecteront elles aussi plus particulièrement la région montréalaise.

Le CN compte actuellement 7300 personnes oeuvrant dans les services d'encadrement et d'administration. Un programme de primes de séparation et de pré-retraite était déjà en place mais, pour accélérer le départ des employés, le CN a décidé de hausser de cinq à 25 pour cent les bénéfices à en tirer.

Les employés auront 90 jours, à compter du 1er novembre prochain, pour manifester leur intention de quitter l'entreprise et de profiter du programme «amélioré».

Le CN explique que ces coupures de postes sont justifiées par un déclin des revenus provenant des activités ferroviaires combiné à une augmentation des coûts. Lors d'un entretien téléphonique, le directeur des affaires publiques, Roger Cameron, a indiqué que CN Rail prévoit cette année que ses revenus diminueront de 100 millions $ par rapport à l'an passé. En 1989, CN Rail avait eu des revenus d'environ 3,4 milliards $. Et pour les 18 prochains mois, le CN n'entrevoit guère d'amélioration de sa situation financière.

Le CN se dit pour le moment incapable d'évaluer avec exactitude le nombre d'employés qui accepteront volontairement de quitter l'entreprise. Mais la compagnie s'attend à ce que quelque 750 personnes soient de la région montréalaise, où se trouve son siège social. Ailleurs, les objectifs de réduction sont de 125 postes à Winnipeg, 100 à Edmonton, 90 à Toronto et 70 à Moncton. M. Cameron a précisé que des réductions de postes sont également prévues dans plusieurs autres petites localités.

En réduisant d'au moins 750 le nombre de ses employés montréalais, le niveau d'emploi à Montréal se situera alors autour de 7350 personnes. Par cette coupure de 1500 emplois, le CN estime à environ 100 millions $ les économies réalisées annuellement dans sa masse salariale.

En plus du programme «amélioré» de primes de séparation, certains employés peuvent aussi se prévaloir du plan de pré-retraite qui leur permet d'obtenir une pleine pension avant d'atteindre l'âge habituel de la retraite.

Aux prises avec une vive compétition et un accroissement constant de ses coûts, la division ferroviaire du CN a entrepris de réduire ses effectifs depuis déjà plusieurs années. Depuis 1985, le nombre des employés a été réduit de 50 000 à 35 000, principalement parmi le personnel syndiqué.

La compagnie estime qu'en réduisant son personnel administratif, «cela permettra d'obtenir un meilleur équilibre entre les employés cadres et le personnel syndiqué».

Réagissant aux réductions de postes dans les heures qui suivirent l'annonce, l'organisme Transport 2000 en a attribué la paternité à «la politique improvisée de déréglementation des transports du gouvernement fédéral et la concurrence déloyale du camionnage vis-à-vis du chemin de fer». Transport 2000 a réclamé d'Ottawa une revision «d'urgence de sa politique d'abandon des chemins de fer au pays, faute de quoi il faut s'attendre à des lendemains difficiles».

Les volcans trahis par des ondes

TOKYO (AFP) — La détection de certaines ondes électromagnétiques souterraines pourrait permettre de prédire les grandes éruptions volcaniques, selon des travaux effectués par des chercheurs japonais et mentionnés mercredi par le quotidien Mainichi.

Les chercheurs de l'institut de recherche pour la prévention des catastrophes de l'agence des sciences et de la technologie ont rapporté avoir enregistré une activité électromagnétique anormale juste avant la dernière éruption volcanique observéee le 4 octobre sur le mont Mihara, un volcan actif situé à une centaine de km au sud de Tokyo.

CONTESTATION — Des membres du groupe écologiste Greenpeace ont protesté contre l'arraisonnement des membres de l'équipage du M.V. Greenpeace en s'enchaînant à la grille de l'ambassade soviétique à Berlin. Le navire a été intercepté dans l'Artique, au large de l'île de Novaïa Zemlin (Nouvelle Zemble). Les personnes arrêtées devraient probablement être inculpées de violation des frontières soviétiques.

(Photolaser AP)

UN PNEU SUR MESURE!

Tous les pneus tourismes vendus et installés chez C.T.R. portent la DOUBLE GARANTIE C.T.R. POSE INCLUSE (Depuis Avenel des centres C.T.R.)

CTR BRIDGESTONE
SERVICE DE PNEUS C.T.R. LTÉE

Pour le travail ou les loisirs
je roule C.T.R., été comme hiver

BRIDGESTONE

WT-03
Pneu d'hiver
Excellente traction
À compter de
65,95$
Prix suggéré 80,90$
P-145/80 R 12

WT-02
Pneu d'hiver
Stabilité et conduite améliorées
À compter de
90,95$
Prix suggéré 110,90$
P-165/70 R 13

WT-06
Pneu d'hiver
Pour voitures performantes
À compter de
127,95$
Prix suggéré 156,50$
P-185/60 R 14

SF-475
Pneu toutes saisons
Confort amélioré
Garantie limitée de 100 000 km
À compter de
81,95$
Prix suggéré 100,30$
P-155/80 SR 13

SF-471
Pneu toutes saisons
Performance améliorée
À compter de
87,95$
Prix suggéré 107,50$
P-165/70 HR 13

HP-41
Pneu toutes saisons
Conduite silencieuse
À compter de
87,95$ NOUVEAU!
Prix suggéré 110,80$
P-165/70 R 13

AURORA

905
Pneu d'hiver
Économie d'essence
À compter de
50,95$
145/SR 12

907
Pneu d'hiver
Bonne traction
À compter de
64,95$
P-175/70 R 13

Z-36
Camionnette
Conduite silencieuse tous-terrains
À compter de
118,95$
LT-215/75 R 15/16

FIRESTONE

TOWN & COUNTRY
Pneu d'hiver
Semelle agressive
À compter de
65,95$
Prix suggéré 86,51$
P-155/80 R 13

FALCON A/S
Pneu toutes saisons
Excellent rapport qualité/prix
Garantie limitée de 65 000 km
À compter de
61,95$
Prix suggéré 73,93$
P-155/80 R 13

ENDURO

PNEUS RECYCLÉS PAR C.T.R.
Pneus à neige et toutes saisons
Séries 75-80
13" **41,95$**
14" **50,95$**
15" **58,95$**

Venez faire POSER ET BALANCER vos pneus pour aussi peu que **5,99$** CHACUN
*Cette offre est valable jusqu'au 1er décembre 1990 dans tous les centres C.T.R. participants

* Heures d'ouverture C.T.R. • Lundi au vendredi 8:00 à 17:00 • Samedi (jusqu'au 1er décembre 90) 8:00 à 12:00

40 POINTS DE VENTE À TRAVERS LE QUÉBEC

ALMA:
750, Ave du Pont Nord
668-8311

CHICOUTIMI:
1545, Boulevard Talbot
549-7022

JONQUIÈRE:
3611, St-Pierre
542-6535

ROBERVAL:
445, Boulevard Marcotte
275-2221

VILLE DE LA BAIE:
1654, rue Bagot
544-2818

CHICOUTIMI:
524, Boul. Saguenay Ouest
543-0241

DOLBEAU:
245, 8e Avenue
276-2852

NORMANDIN:
754, rue St-Cyrille
274-3375

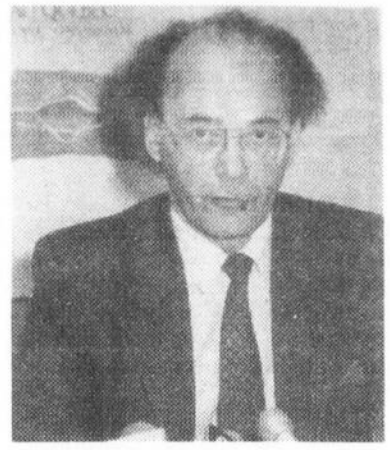
ST-FÉLICIEN:
915, Boul. Sacré-Coeur
679-1851

St-Ludger-de-Milot
GARAGE A.J.M.
125, rue Lévesque
373-2543

Renseignez-vous sur notre service d'entreposage des pneus auprès des centres C.T.R. participants

Déchets dangereux

La Commission Charbonneau présente son plan d'action



URGENT — Le président de la commission sur les déchets dangereux, Yvon Charbonneau, note qu'il y a urgence d'agir en raison de l'augmentation des quantités de déchets dangereux au cours des prochaines années.
(Photothèque Le Quotidien)

MONTREAL (PC) — Si le ministère de l'Environnement veut «faire face au problème» que constituent les déchets dangereux au Québec, la Commission Charbonneau lui propose un plan d'action détaillée susceptible d'être mis en place rapidement.

Dans son rapport rendu public hier, la Commission d'enquête sur les déchets dangereux, présidé par M. Yvon Charbonneau, note qu'il y a urgence d'agir du fait que les quantités de déchets dangereux ne manqueront pas d'augmenter au cours des prochaines années, multipliant ainsi les risques d'accidents environnementaux qui gobent à chaque fois des sommes astronomiques.

«La volonté de la population est là», a tenu à souligner M. Charbonneau qui, avec son équipe de commissaires, a tenu deux séries de consultations publiques dans toutes les régions du Québec.

Les 153 recommandations techniques, économiques, juridiques, sociales et institutionnelles devant assurer la prise en charge des déchets dangereux peuvent se regrouper autour de cinq éléments principaux:

— la mise en place d'équipements nécessaires pour la collecte, le recyclage, le traitement et la destruction des déchets dangereux;+

— le renforcement de la législation et son élargissement aux secteurs les plus pollueurs et les moins bien contrôlés;

— la mise en place de nouvelles structures;

— les modes de financement pour favoriser la réduction des quantités de déchets dangereux et la restauration des sites contaminés dans le passé.

Les équipements

La quantité totale de déchets dangereux à prendre en charge s'élevait en 1988 à 626 000 tonnes par année. Ce chiffre inclut les déchets non gérés sur le lieu de production (520 000 tonnes) auxquelles s'ajoutent les importations de 106 000 tonnes par année.

Près de 43 pour cent de ces 626 000 tonnes de déchets sont entreposées de façon légale ou pas, sont déversées dans la nature ou encore sont exportées illégalement.

Pour éviter que ces tonnes de déchets dangereux ne mettent en péril la santé de la population et la sécurité environnementale, la Commission Charbonneau suggère que l'organisation de la collecte et du transport des déchets dangereux soit confiée aux instances régionales responsables de leur gestion.

La Commission recommande la mise en place d'équipements de recyclage visant à multiplier par huit les volumes actuels de réduction et de recyclage (30 000 tonnes par année) d'ici 1996. Pour les huiles usées qui, selon les représentants de l'industrie pétrolière, se retrouvent plus souvent qu'autrement dans la nautre, la Commission recommande au gouvernement du Québec de favoriser l'implantation d'une usine de reraffinage de ces huiles.

Probablement au grand déplaisir des citoyens de la région de Joliette, la Commission Charbonneau est en faveur d'une augmentation de l'utilisation des huiles usées à titre de carburant dans les cimenteries ou autres installations de grande capacité thermique.

Une fois réalisée une évaluation rigoureuse du procédé utilisé à l'usine Stablex (à Sainte-Thérèse), le rapport propose de doubler d'ici 1993 le volume des déchets inorganiques qui y sont actuellement traités (100 000 tonnes).

Pour le traitement de déchets organiques, en priorité pour les déchets de BPC et pour les déchets produits en petites quantités dans les régions périphériques, la Commission recommande l'entrée en activité d'incinérateurs mobiles d'une capacité de 10 000 tonnes.

Environnementalistes

Le rapport accueilli avec satisfaction

MONTREAL (PC) — La Société pour vaincre la pollution (SVP) s'est montrée favorable hier au rapport de la Commission d'enquête sur les déchets dangereux le qualifiant de «très concret» et «d'une précision rarement vue» en matière d'environnement.

Le porte-parole du groupe, Daniel Green, est d'accord pour que l'industrie ait à payer pour qu'une Régie et d'autres organismes prennent en charge la gestion des déchets dangereux qu'elle a négligé au cours des années.

M. Green a particulièrement apprécié la recommandation de la Commission de constituer un Fonds de réhabilitation dans lequel seront puisséesles sommes nécessaires à la décontamination des sites. Il est proposé que ce fonds soit alimenté par un prélèvement sur les revenus de l'imposition des sociétés et par les revenus généraux d'Ottawa et Québec.

«Ca fait 10 ans que SVP demande un tel fonds», a-t-il dit.

Le concept de redevances voulant que plus une entreprise produit de déchets dangereux plus elle paie, lui paraît bien inspiré. Il compte que cette mesure amènera une diminution des quantités.

Par contre, M. Green ne partage pas le point de vue de la Commission quand celle-ci suggère le recours à l'incinération, compte tenu des bilans établis sur cette pratique aux Etats-Unis et en Europe.

REGARD 2000 SE CONSACRE À LA DéCORATION
ET SORT LES MEUBLES!

Débutant mercredi le 3 octobre

LIQUIDATION

JUSQU'À 60% DE RABAIS

~ MOBILIERS DE SALLE À MANGER
~ MOBILIERS DE CHAMBRE
~ LOT DE FAUTEUILS ET CAUSEUSES EN TISSU OU CUIR
~ ASSORTIMENT DE TABLES
~ UNITÉS MURALES, BIBLIOTHÈQUES
~ MEUBLES EN KIT (Regard Kit)

DE TOUS LES MEUBLES EN MAGASIN

TOUS LES MEUBLES DOIVENT ÊTRE VENDUS!

Cette offre prend fin samedi le 13 octobre

VISA
MasterCard
Et carte de crédit maison acceptée

regard 2000
683, Chemin St-Thomas
Chicoutimi
545-2851

Après cinq mois d'arrêt

Discovery conclut un vol quasi parfait

BASE AERIENNE EDWARDS, CALIFORNIE (AFP) — La navette Discovery a conclu, mercredi, un vol quasi-parfait lors duquel elle a lancé la sonde européenne Ulysse vers le Soleil, permettant à la NASA de se féliciter, après cinq mois d'arrêt des vols habités américains.

«Si vous critiquez nos erreurs, vous devez aussi reconnaître nos succès», a déclaré dans une conférence de presse à la base aérienne Edwards (Californie) Bob Crippen, directeur du programme navette.

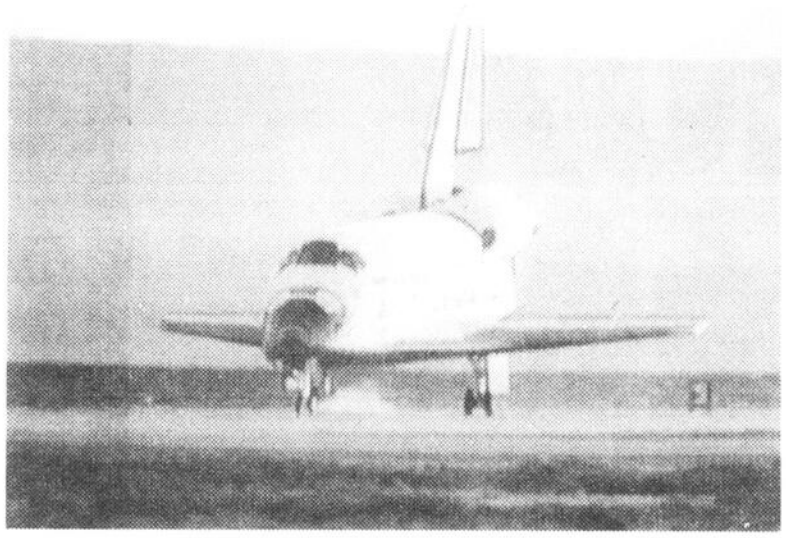
«Pour nous en Europe, cette mission était attendue avec beaucoup d'anxiété», a indiqué Roger Bonnet, directeur des programmes scientifiques pour l'ESA (European Space Agency). «Cette mission a été parfaite et doit être un symbole de notre coopération à venir avec la NASA», a-t-il ajouté.

Discovery, avec ses cinq astronautes, a atterri mercredi à 13h57 GMT, six minutes après le lever du soleil sur la base aéérienne californienne, dans le désert Mojave. Tandis que Discovery parcourait en quatre jours 2,74 millions de kilomètres autour de la Terre, la sonde Ulysse, larguée samedi dernier de sa soute, fonçait vers le Soleil, via Jupiter, à la vitesse record de 40 000 kmh et se trouvait déjà mercredi à près de quatre millions de km de la Terre.

Cette 36ème mission de navette, d'un coût de 750 millions $, a été cofinancée par la NASA (500 millions $) et l'ESA (250 millions $). Les Américains ont assuré le lancement d'Ulysse, son insertion sur trajectoire planétaire et la poursuite de sa mission au cours des cinq ans à venir, tandis que les Européens ont conçu et construit la sonde et l'essentiel de ses instruments scientifiques.

Pour lancer pour la première fois une sonde automatique de 370 kg sur une trajectoire survolant les deux pôles du Soleil, les ingénieurs de la NASA ont dû faire preuve d'ingéniosité et recourir à des prouesses techniques.

Il a fallu au départ une navette de 2000 tonnes, puis un triple étage propulseur en orbite, pour donner l'impulsion nécessaire à Ulysse afin qu'elle s'élance vers Jupiter et, par effet gravitationnel, puisse ensuite rebondir vers le Soleil, l'étoile la plus proche de la Terre. La première étape de cette odyssée consistera à parcourir, pour la sonde, 750 millions de km en se maintenant tout au long du trajet, dans un couloir de 150 km de largeur, pour ne pas rater son rendez-vous avec l'énorme planète Jupiter, en février 1992.



RETOUR — La navette spatiale Discovery a atterri, hier, à la base aérienne Edwards en Californie. Les cinq membres de l'équipage ont effectué le lancement de la sonde européenne Ulysse vers le Soleil au cours de cette mission. (Photolaser AP)

Mortalité infantile

Le sida risque de ravager l'Afrique

KINSHASA (AFP) — La transmission périnatale du sida de la mère à l'enfant, qui est un des facteurs importants de la contamination en Afrique, a fait l'objet mercredi d'une importante table ronde à l'occasion de l'ouverture officielle des travaux d'un symposium qui se tient durant trois jours à Kinshasa (Zaire).

Les intervenants se sont accordés à souligner que cette forme de transmission de la maladie, durant la grossesse ou lors de l'accouchement, «va littéralement exploser dans les prochaines années en Afrique».

Elle risque même de devenir la principale cause de mortalité infantile, selon le Dr Mambu Ma Discu, un des responsables de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) pour le continent africain.

Une étude de chercheurs francais installés au Congo, les Drs Marc Lallemand et Sophie Lallemant-Le Coeur, conduite à Brazzaville, en souligne l'importance: 41 pour cent des enfants nés de mères contaminées par le virus du sida ont contracté la maladie, une proportion qui s'avère plus élevée que celles généralement observées dans les pays occidentaux.

Deux autres études, faites au Zaïre et au Rwanda, abondent dans ce sens.

L'augmentation de la mortalité infantile due au sida est de plus de 30 pour cent dans la première année par rapport aux autres maladies infantiles, d'après ces deux dernières études qui ont portées sur trois ans.

TOYOTA

LA GRANDE FINALE

CRESSIDA

CAMRY

TERCEL

COROLLA SR5

4RUNNER

VOTRE DERNIÈRE CHANCE DE PARTIR GAGNANT.

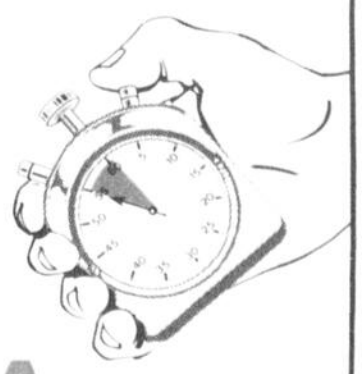
Faites vite! L'année 1990 tire à sa fin et nos concessionnaires doivent faire place aux nouvelles Toyota 1991.

Afin de libérer rapidement les salles de montre, vos concessionnaires vous donnent une dernière chance de partir gagnant au volant d'une Toyota 1990 toute neuve.

C'est le temps ou jamais de faire une affaire en or sur une superbe voiture ou camionnette Toyota. Leur réputation de fiabilité et de satisfaction de la clientele est reconnue depuis des années. En fait, le moment ne saurait être mieux choisi.

Les concessionnaires sont prêts à vous faire une offre du tonnerre, mais pour un temps limité seulement.

N'attendez plus! Partez gagnant dans cette toute dernière course contre la montre.



TOYOTA

La promesse du mieux-faire

Association des concessionnaires du Saguenay-Lac-St-Jean, vos experts-qualité

rocoto TOYOTA	ALMA TOYOTA	ST-FELICIEN TOYOTA INC.	DOLBEAU TOYOTA LTÉE
1540, Route 170	630, ave du Pont Sud	766, boul. Sacré-Coeur	2305, boul. Walberg
Chicoutimi	Alma, Lac-St-Jean	St-Félicien	Dolbeau
549-5574	668-0195	679-1984	276-1011

LES GENS DU LAC ONT-ILS PLUS L'ESPRIT FAMILIAL QUE CEUX DU SAGUENAY?

Demandez, dans 8 jours, au gagnant
(JEANNOIS OU SAGUENÉEN)
de la Ford Taurus familiale.

UN TIRAGE PAR SEMAINE

Vendredi 19 octobre, à 18 h 27, à CJPM, le CLUB Multi•points[md] fera tirer une Ford Taurus valant plus de **20 000 $**. En devenant dès maintenant membre du CLUB, vous serez automatiquement éligible à ce tirage ainsi qu'à près de 100 autres tirages hebdomadaires. Adhérer au CLUB ne coûte que 24,95 $ pour deux ans!

FAITES VITE ET REMPORTEZ GROS

Être membre du CLUB Multi•points, c'est courir la chance de gagner des prix mais c'est aussi la certitude d'obtenir des rabais sur une foule d'articles et de services qui vous plairont, comme aux vôtres. Ne ratez pas cette chance d'être un digne représentant de l'esprit de famille dans votre région. Que vous soyez un Tremblay ou non.

CLUB Multi•points

POUR DEVENIR MEMBRE DU CLUB MULTI•POINTS, VOUS N'AVEZ QU'À NOUS TÉLÉPHONER AU 1 800 461-2633.

NOS PARTENAIRES

progrès dimanche · CJMT 142 AM · CANADIAN TIRE · Pine · télésag Inc · chrl 910 CJPM · Aligro Aliprix · LE QUOTIDIEN · POSTE MAIL Société canadienne des postes / Canada Post Corporation

CLUB Multi•points et Multi•points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée

GM frappe un grand coup!

POUR 4 ANS, SUR TOUTES SES VOITURES ET CAMIONNETTES 1990 ET 1991

OU

une généreuse remise de 500$ à 3 000$, à votre choix

C'est le temps de passer à l'action.
Car contrairement à la qualité GM,
cette offre ne durera pas longtemps.

GM

En route vers une bonne affaire.

Sur approbation du crédit par GMAC. Un acompte peut être exigé. Offre en vigueur pour un temps limité à compter du 27 septembre 1990 et applicable aux véhicules neufs provenant du stock du concessionnaire. Certaines conditions s'appliquent. Tous les détails chez votre concessionnaire.

Bacon est d'accord avec Hydro-Québec

Par Pierre April

QUEBEC (PC) — La ministre de l'Energie et des Ressources Lise Bacon a fait siennes, hier, les inquiétudes du président d'Hydro-Québec, Richard Drouin, qui a affirmé récemment que la réalisation de la phase deux de la Baie James à Grande-Baleine était menacée par les retards encourus dans le processus d'évaluation des impacts environnementaux.

Toutes ces hésitations et les difficultés qu'éprouvent les gouvernements fédéral et provincial à s'entendre sur la façon de procéder à ces études d'impact forceraient même le Québec à envisager la construction d'une centrale au gaz naturel au coût de 4 milliards $ comme source alternative d'électricité.

«On doit examiner toutes les alternatives», a précisé Mme Bacon avant de participer à la réunion du Conseil des ministres, hier.

«Les gens ne semblent pas comprendre, a-t-elle poursuivi, lorsqu'on leur dit qu'il faut réaliser le projet de Grande Baleine d'ici à 1998 si on souhaite avoir suffisamment d'énergie électrique pour satisfaire aux besoins du Québec.»

Mme Bacon a clairement indiqué que sans ce projet, cher au premier ministre Robert Bourassa, le Québec n'aura d'autres choix que de regarder ailleurs.

«Présentement, a-t-elle dit, on regarde du côté du gaz naturel, mais on est très loin du mazout et du charbon.»

La seule solution pour éviter de faire ce choix, c'est de convaincre les intervenants du fédéral de la nécessité de mener conjointement et globalement les études d'impact sur l'infrastructure et les barrages dans les plus brefs délais, selon la ministre.

Ministre exaspérée

«Je suis toujours un peu exaspérée, a précisé Mme Bacon, de voir le temps que ça prend pour régler ce dossier-là».

Selon elle, la décison d'aller de l'avant aurait dû être déjà prise. «Nous sommes en retard de presque une année», a-t-elle précisé.

«Si on ne commence pas les travaux sur les routes d'accès au chantier dès janvier 1991, a-t-elle souligné, le retard sera considérable.» De son côté, le ministre de l'Environnement Pierre Paradis a précisé que, selon les experts en la matière, l'évaluation même conjointe et globale des impacts environnementaux pourrait prendre trois ans.

Comme sa collègue, M. Paradis trouve que le temps passe vite. «Il y a lieu de se hâter, a-t-il dit à la sortie du Conseil des ministres. Nous en sommes venus à une entente avec le gouvernement fédéral quand au projet de Grande Baleine, mais il n'y a rien de réglé quant aux infrastructures (routes, aéroports et camps d'hébergement des travailleurs) dont une partie relève de la compétence du Québec et l'autre d'Ottawa.»

UN SERVICE EN OR

OFFRES

AUTOMNE

autopar

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 NOV. '90 — Pour la plupart des produits Chrysler

VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE — $16.95
• Un maximum de 4 litres d'huile à moteur Autopar et un filtre à l'huile Autopar •Inspection des souffets de joints homocinétiques (s'il y a lieu)
Pour la plupart des produits Chrysler
Taxe en sus

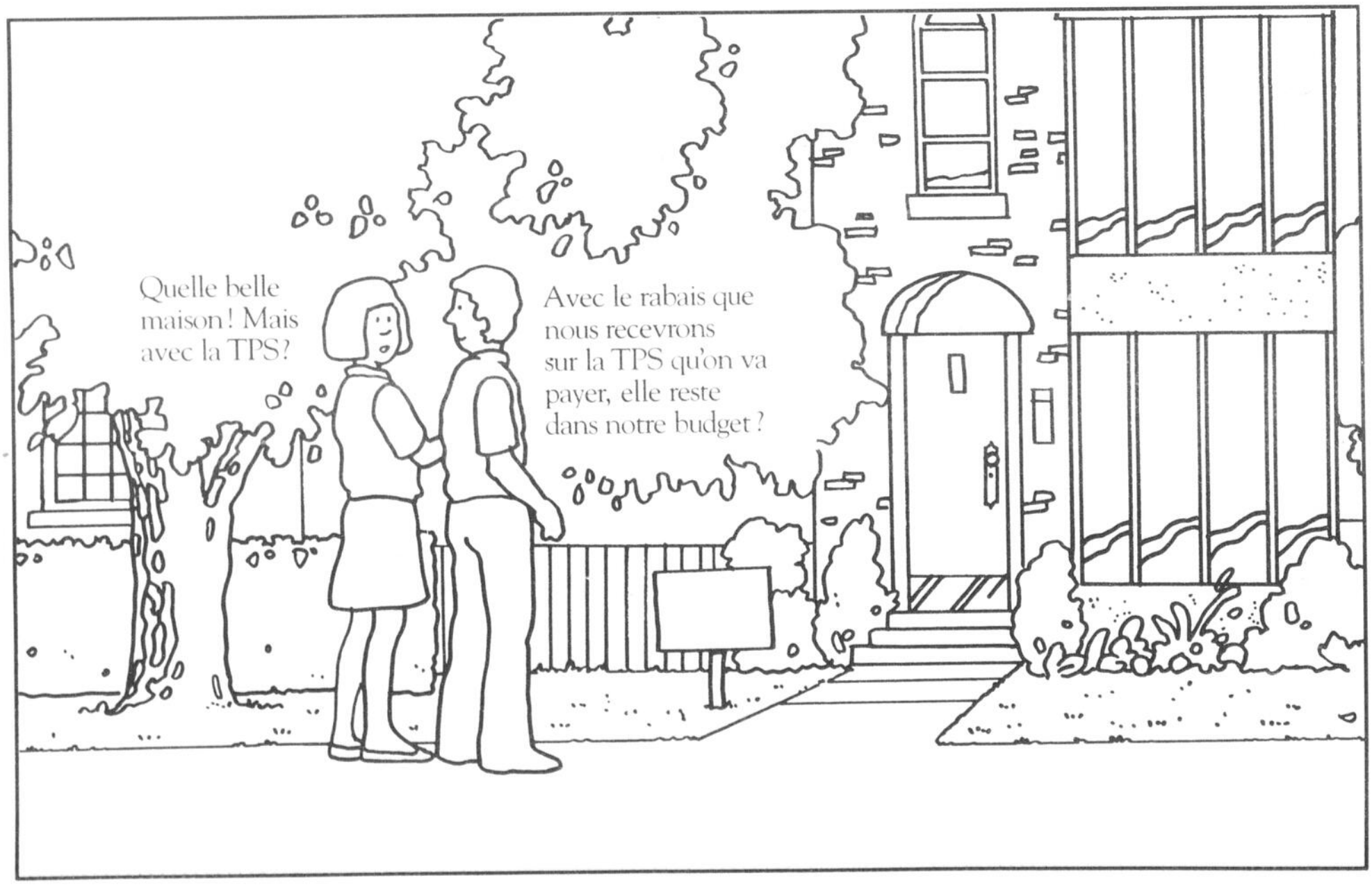
MISE AU POINT DU MOTEUR — $36.95 4 CYL. / $54.95 6 CYL. / $65.95 8 CYL.
• Installation de bougies neuves Autopar •Vérification: fils des bougies,chapeau de distributeur, rotor, bobine, soupape RGC, courroies, tuyaux, compression, filtre à air et batterie •Réglage de la distribution et du ralenti (sauf les moteurs à injection)
Taxe en sus

MISE AU POINT DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT — $35.95
• Vidange du système de refroidissement
• Un maximum de 4 litres d'antigel Autopar 4 saisons • Vérification: bouchon du radiateur, thermostat, courroies et durites.
Taxe en sus

BEDARD
DODGE CHRYSLER ltée CHICOUTIMI
Dodge Camions Dodge CHRYSLER

NOUS OFFRONS UN SERVICE EN OR
SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE

1464, BOUL. ST-PAUL CHICOUTIMI / 549-1264



Un ouvrier survit à une chute de 23 étages

TORONTO (PC) — Un ouvrier de la construction a survécu mardi à une chute de 23 étages en réussissant à agripper une corde de sécurité sur laquelle il s'est laissé glisser sur 60 mètres avant de lâcher prise.

Il était alors à «seulement» trois étages du sol...

Le jeune homme de 20 ans, Jason Watson, a été immédiatement transporté à l'hôpital où son état est considéré comme stable. Il se tire en fait de cette chute spectaculaire avec une fracture du pelvis.

Au moment de l'accident, il se trouvait au 23e étage d'un immeuble de Mississauga, à l'ouest de Toronto, où il procédait à l'installation de stuc sur le mur extérieur d'un appartement.

Tim Cote, le patron de Jason, est un des premiers à être arrivé sur les lieux après que le jeune homme soit tombé. «Il s'est excusé parce qu'il n'avait pas attaché sa corde de sécurité!», a mentionné M. Cote.

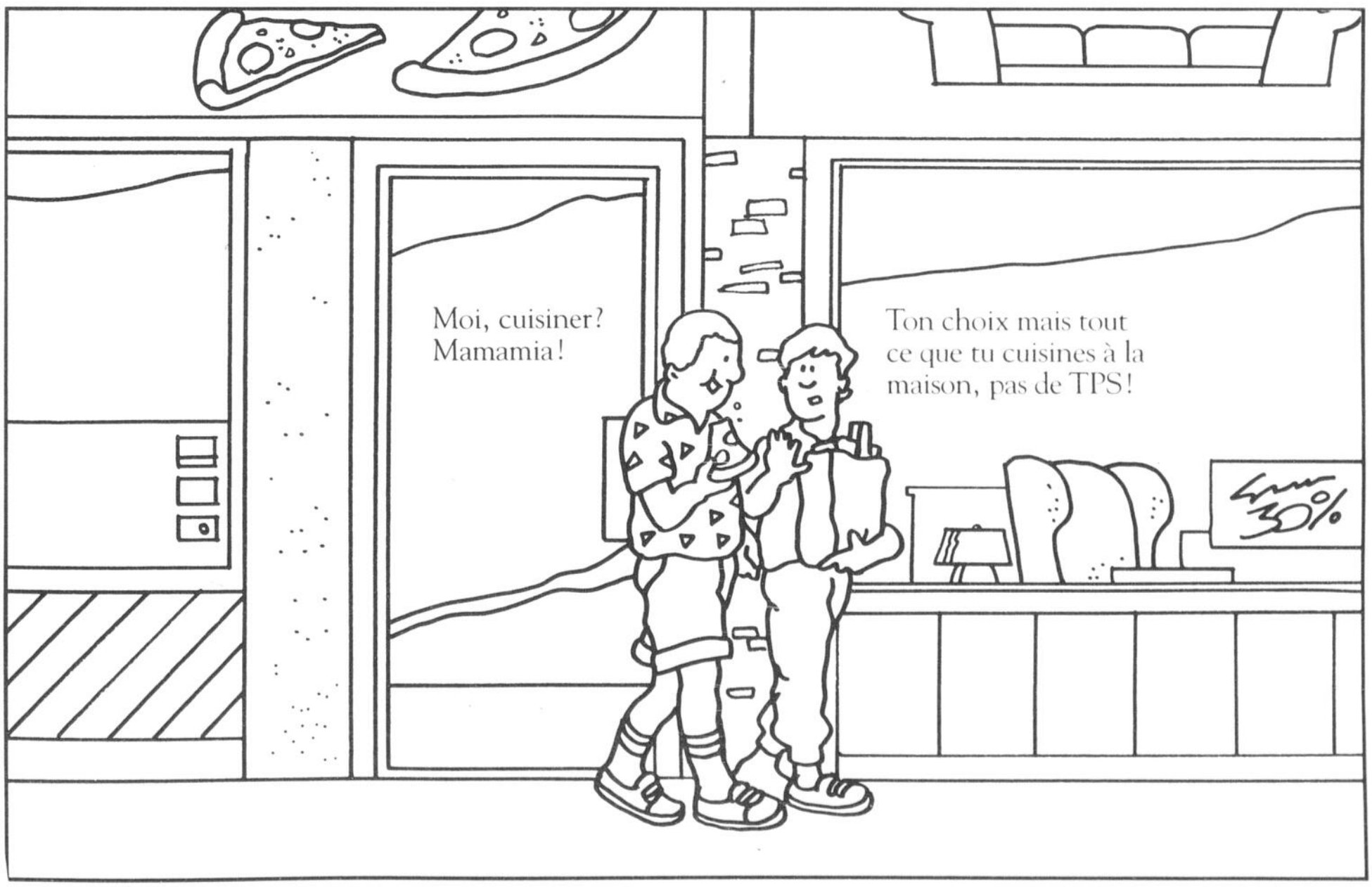
«En plus, il souriait en me regardant! a-t-il poursuivi. Il était conscient et disait qu'il se sentait bien mais qu'il pensait quand même être blessé.»

Le jeune homme a atterri dans du gravier et de la boue. Son patron affirme que s'il avait travaillé sur une autre partie de l'immeuble, il serait tombé sur du béton.

Selon la police régionale, Jason Watson vérifiait l'échafaudage volant sur lequel sont placés les outils lorsqu'il a perdu l'équilibre. Il a alors basculé par en arrière avant de réussir à aggriper une corde de sécurité. L'inspecteur Gary Wright a dit que l'ouvrier s'est laissé glisser sur la corde sur une certaine distance mais qu'il se trouvait au moins à trois étages du sol lorsqu'il a lâché prise.

Des témoins ont indiqué que ses gants étaient déchiquetés. Un effet de la friction pendant la chute.

Les pompiers se sont pour leur part montrés extrêmement surpris que le jeune homme soit sorti vivant de cette chute. Et qu'il soit demeuré conscient. Selon les médecins, il restera à l'hôpital un certain temps.



Les «pionniers» d'il y a 12 ans

C'est le temps de changer votre magnétoscope

QUEBEC (PC) — Les premiers magnétoscopes ont envahi les foyers nord-américains il y a un peu plus d'une douzaine d'années et depuis, ils ont eu le temps de faire leurs preuves, de se tailler une réputation, de devenir des appareils quasi indispensables pour plusieurs et... de vieillir.

Douze ans, c'est à peu près l'espérance de vie des premiers «vidéos» destinés au marché domestique. Le temps est donc venu, pour un grand nombre de leurs propriétaires de les remplacer.

Six foyers sur dix possèdent au moins un magnétoscope et de plus en plus de gens veulent en acquérir. Cet engouement survient pourtant à une période où l'industrie est à un point tournant.

La guerre entre les formats VHS et Beta s'est soldée par l'abdication des fabricants de la norme lancée par Sony, ce qui ouvre la porte à de nouveaux acheteurs potentiels pour le VHS. Ces amateurs sont quasi obligés de faire le grand saut, étant donné que les films en format Beta sont de plus en plus rares dans les clubs vidéo et qu'on cesse même graduellement de fabriquer des cassettes vierges. A titre d'exemple, TDK et Maxell ont complètement arrêté la production.

Restent donc en lice les formats VHS, VHS-C et 8mm.

Dans ce dernier cas il s'agit de magnétoscopes qui ont une qualité d'image comparable au moribond super-Beta et un son digne de la haute fidélité mais qui malheureusement ne bénéficient pas d'un volume de cassettes pré-enregistrées suffisante pour assurer leur popularité. Ils ne peuvent donc compter que sur les enregistrements réalisés sur les caméscopes.

Le seul espoir pour les fabricants de vendre un nombre raisonnable de ces appareils réside dans les nouveaux combinés offrant un petit écran à cristaux liquides qui devrait faire fureur chez les chasseurs d'images.

Le VHS-C (compact) lui, reproduit via un lecteur VHS traditionnel, ce qui en fait ne laisse que ce dernier format dans la course... en attendant que le Super VHS et les lecteurs de disques numériques vidéo ne baissent de prix et deviennent populaires.

Beau, bon, pas cher...

Les fabricants ne semblent d'ailleurs pas pressés de «pousser» ces futures vedettes, se contentant de peaufiner la technologie du VHS qui, depuis environ deux ans, a pratiquement cessé d'évoluer, à quelques exceptions près.

En fait ils tendent plutôt à satisfaire les consommateurs qui sont à la recherche du «beau, bon, pas cher», en baissant, depuis un an environ, leurs prix à un niveau que l'on n'aurait jamais cru possible: les modèles de bas de gamme sont offerts entre 300 $ et 400 $, quand on ne les solde pas carrément à 250 $. La quasi totalité est fabriquée en Corée, pour des raisons évidentes d'économie de pièces et de main-d'oeuvre.

MAGNETOSCOPE - Un lecteur vidéodisque à télécommande infrarouge de RCA. Le SGT 250 comporte des commandes de fonctions entièrement électroniques et un éliminateur de parasites «CX».

(Photothèque Le Quotidien)

Que doit-on attendre d'un magnétoscope de bas de gamme? «Certainement pas un appareil qui va durer une dizaine d'années...» note José Adam de Stéréo Plus Lévis. Il fait remarquer qu'il est fréquent que même les bas de gamme de marques réputées présentent des petites erreurs techniques flagrantes, comme des carences du côté de l'affichage, par exemple.

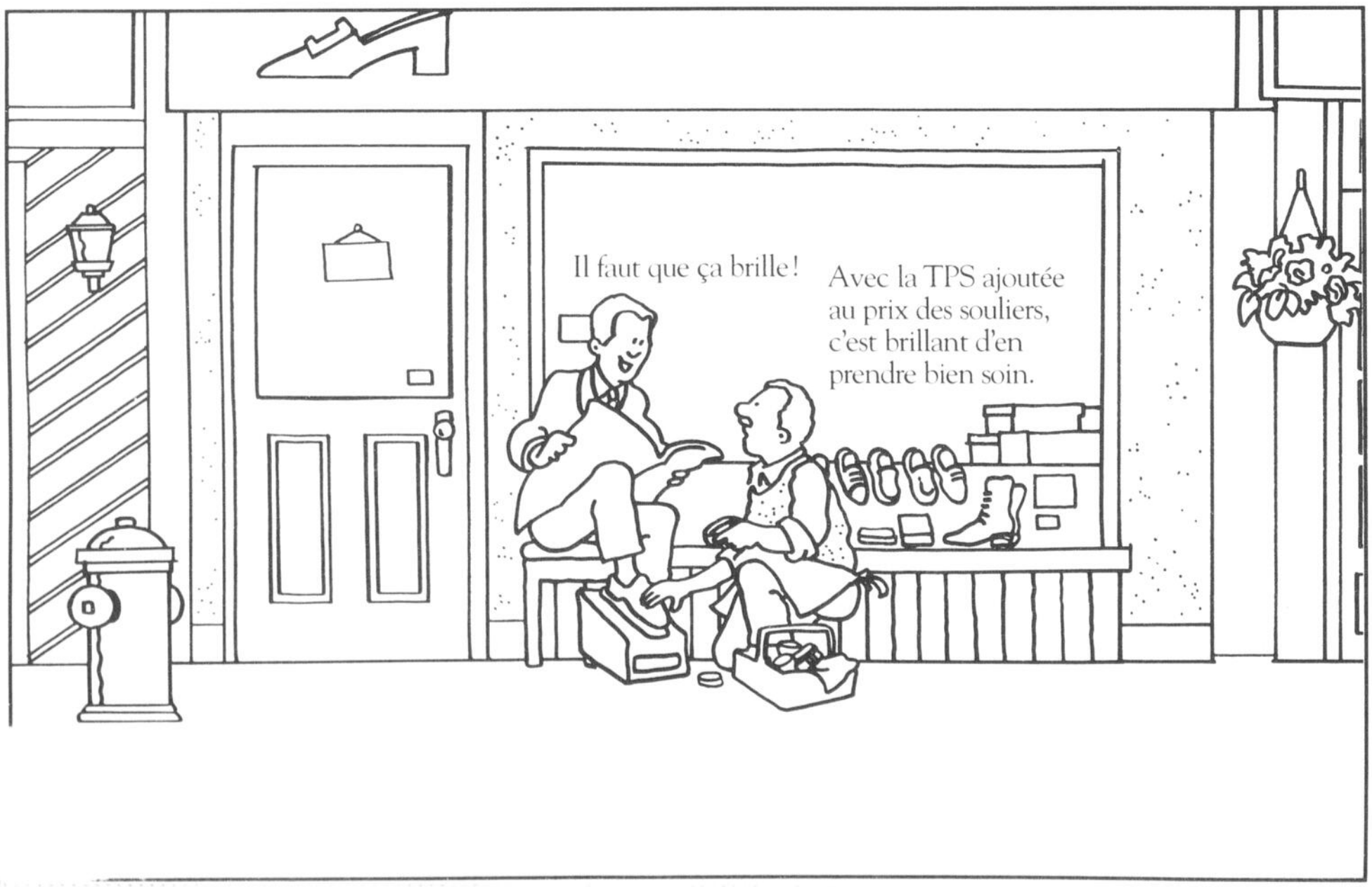
Ces magnétoscopes respectent les normes de base en matière de mécanique et de technologie, même s'ils ne sont pas pour autant dépassés. Ce ne sont pas des appareils à dédaigner, notamment pour ceux dont le budget est réduit ou qui veulent un VHS pour les dépanner en attendant les nouveaux modèles. Ces magnétoscopes offrent presque tous la progammation à l'écran, un synthonisateur intégré et la télécommande.

«Le marché a d'ailleurs évolué de façon étrange, note José Adam. Avant, ce que nos clients voulaient voir quand ils achetaient un magnétoscope, c'était la qualité des images enregistrées. Aujourd'hui ils se préoccupent surtout de gadgets comme la programmation à l'écran...»

La différence, pour les magnétoscopes de bas de gamme, c'est le sérieux de la compagnie qui les offre, de laquelle dépendent la qualité du service et l'assurance d'un approvisionnement en pièces.

La baisse des prix amorcée l'an dernier a fait que les autres modèles de magnétoscopes suivent le rythme. L'appareil vendu 800 $ il y a un an est maintenant offert entre 500 $ et 600 $.

Un phénomène qui fait monter en popularité les magnétoscopes monophoniques à quatre têtes et les appareils dotés du décodeur MTS Dolby-Stéréo (à ne pas confondre avec le Hi-Fi).



Médicaments brevetés

Des Manitobains contestent la loi

WINNIPEG (PC) — Un groupe de citoyens âgés du Manitoba a contesté hier devant une cour de Winnipeg la validité de la loi C-22 sur les médicaments brevetés.

Cette loi, qui a été acceptée par le Parlement en 1987 après des mois de débats au Sénat, empiète sur la juridiction provinciale en règlementant le prix de médicaments, a affirmé Me Arne Peltz, l'avocat de la Manitoba Society of Seniors.

«Mais le véritable motif de cette poursuite, c'est que les membres de l'organisation craignent que la loi C-22 ne provoque une augmentation des prix des médicaments», a déclaré Carol Robertson, directeur-exécutif de la MSS.

La loi en question a fait passer à 10 ans la période de quatre ans au cours de laquelle les fabricants de médicaments génériques n'ont pas le droit de copier les médicaments brevetés.

Pour le gouvernement fédéral, la loi C-22 est un moyen d'encourager la recherche et le développement au Canada en éliminant le plus possible les «copies» bon marché de produits pharmaceutiques.

Bureau contesté

La mise en place d'un Bureau de révision des prix afin de régulariser et de contrôler les prix des médicaments brevetés était d'ailleurs prévue dans le texte juridique.

Or, ironiquement, les fonctions de ce Bureau constituent le coeur de la plainte de la Manitoba Society of Seniors.

En fixant des prix, le Bureau empiète sur la juridiction que la Constitution garantit aux provinces sur les droits civils et de propriété, a indiqué Me Peltz.

Ce à quoi a répliqué Me Harry Glinter, avocat du gouvernement fédéral, en faisant valoir que le but principal de la loi était de modifier la loi sur les brevets — qui est de juridiction fédérale — et pas de statuer sur les prix.

D'ailleurs, le porte-parole du Bureau a fait remarquer qu'entre 1987 et 1989, l'augmentation des prix des médicaments avait été moindre que celle du coût de la vie.

Un porte-parole des fabricants de médicaments génériques a pour sa part remis en cause les chiffres du Bureau en indiquant que ces statistiques ne tiennent pas compte des produits pharmaceutiques mis sur le marché après l'entrée en vigueur de la loi.

SPÉCIAL PRÉ-SAISON

Jacket d'hiver pour homme

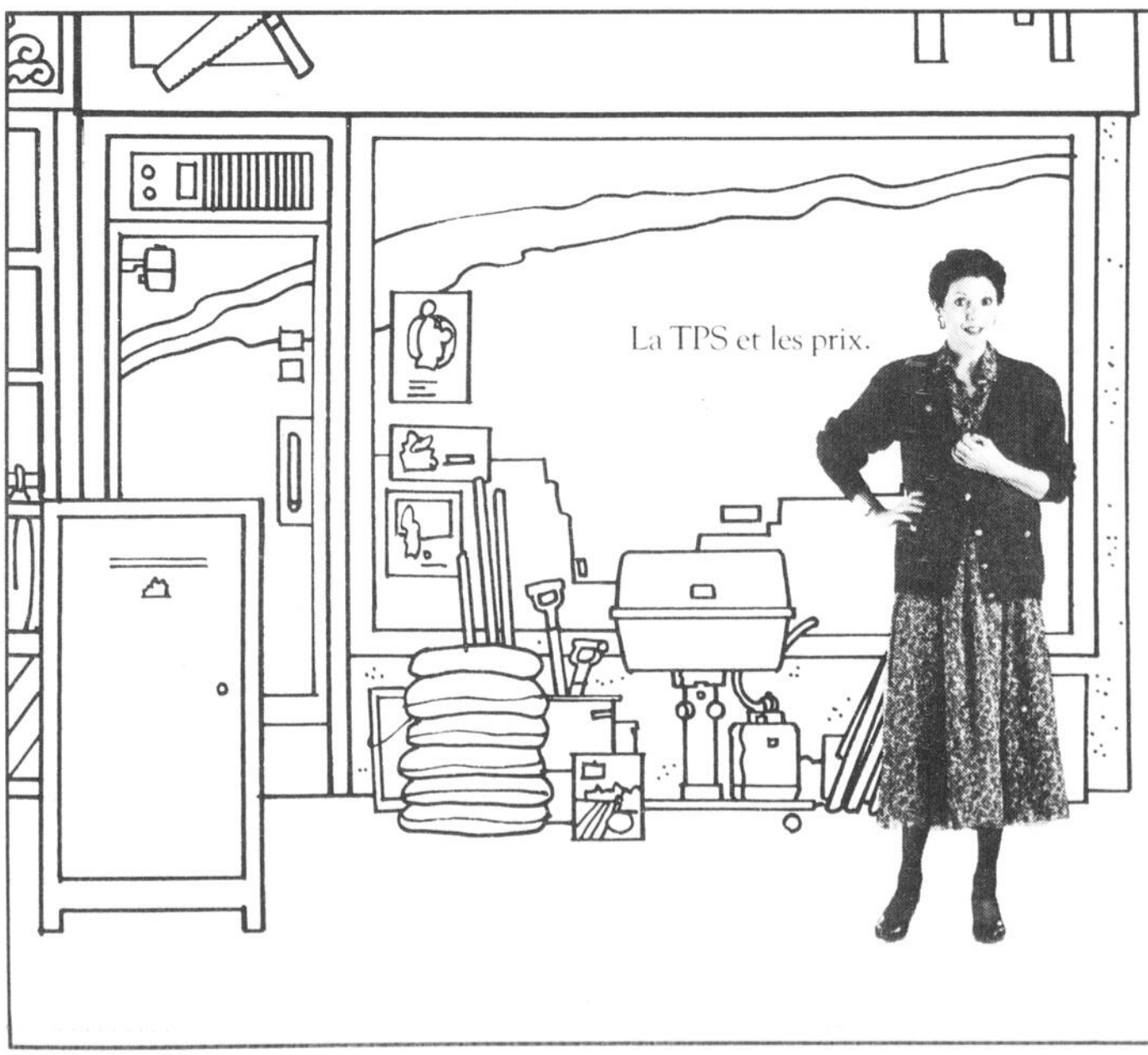
-Longueur 3/4
-Collet de suède
-100% coton

Rég.: $179.99

Spécial

$99.99

À VOS BOUTIQUES LE CIRQUE
535, Sacré-Coeur, Alma
2389, St-Dominique, Jonquière
(Jeudi, vendredi, samedi seulement, 11-12-13 octobre '90)
Quantité limitée



Vous vous demandez ce qui est taxé? Comment la TPS affectera-t-elle les prix?

Un coup de fil au Bureau d'information des consommateurs sur la TPS, et tout s'explique.

Plus vous en saurez sur les effets de la TPS proposée et la disparition de la taxe de vente fédérale, plus vous serez un consommateur avisé.

Nous sommes là pour tout simplifier. Nos lignes vous sont ouvertes du lundi au dimanche de 15 à 21h. Vous pouvez nous appeler sans frais partout au Canada. Ligne pour malentendants: 1-800-465-7735.

Un coup de fil et tout s'explique!

Bureau d'information des consommateurs sur la TPS

1-800-668-0999

Gouvernement du Canada Government of Canada

Canada

Sénat

Jean Chrétien veut des excuses

OTTAWA (PC) - Le chef libéral Jean Chrétien a demandé au président du Sénat Guy Charbonneau de s'excuser pour avoir tenu un vote en l'absence des sénateurs libéraux.

—N'importe qui peut faire une erreur, a-t-il déclaré hier matin. S'il reconnait son erreur, nous pouvons lui pardonner".

Il a indiqué que les libéraux pourraient alors passer l'éponge sur l'incident et reprendre la marche normale des travaux.

—On cherche une façon de se sortir de cette situation", a-t-il avoué.

Si M. Charbonneau ne s'excuse pas, c'est la preuve qu'il a agi de manière partisane, sous les ordres du gouvernement conservateur, a-t-il ajouté. Il a rappelé comment, au cours des deux dernières semaines, le ministre des Finances Michael Wilson avait évoqué une — arme secrète" qui briserait l'impasse au Sénat.

—Il semble que le président du Sénat ait été utilisé par le gouvernement", a soutenu M. Chrétien.

Il a affirmé que le gouvernement de Brian Mulroney avait utilisé des —méthodes incroyables" pour faire adopter son projet de loi sur la taxe de vente, en commençant par aller à Londres —comme des colonisés" pour obtenir l'autorisation de nommer huit sénateurs supplémentaires, en téléguidant le Gouverneur général Ray Hnatyshyn pour assurer l'octroi de cette précieuse autorisation, et finalement, en amenant le président du Sénat à briser un règlement.

Normalement, les whips des deux principaux partis doivent signifier à la présidence qu'ils sont prêts à voter pour que le vote puisse procéder.

Crise

Le chef libéral a rappelé comment il avait prédit une crise constitutionnelle si le premier ministre devait nommer ses huit sénateurs. Cette crise s'est maintenant matérialisée, avec la décision de gouvernements provinciaux et de sénateurs de contester cette nomination devant les tribunaux, a-t-il soutenu.

Bandes dessinées

Théo

Charlequin

Whisky

Aujourd'hui à la Télé

LE QUOTIDIEN

JEUDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Signé Cat's Eyes	Passe-Partout	Les anges du matin		La cuisine des anges	Babar	Midi-Mag		L'édition magazine	Les démons du midi		L'Heure G		D'une série à l'autre		Les Schtroumpfs	Kim et Clip	Charamoule	Les détec. de mens.	Vivre à trois
CFRS						Coup de pouce télé		Scoubidou	Les Pierrafeu	Le grand Journal	Cinéma: EN PAYS ENNEMI				Action Réaction	La maison Deschênes	La fourchette d'or	Cafouillis	Le Vagabond	Le Grand Journal
CJPM	Mongrain de sel		Gilles Lapointe, md	Les mots pour le dire (09h45)		Aimer	Santa Barbara	Dynastie	Le TVA, édition...	Attention, c'est show (12h25)		Du cinéma S.V.P.: L'ARGENT DE POCHE				Claire Lamarche		De bonne humeur		Fais-moi un dessin
R.Q.			The day the universe changed		Sciences and...	Le marché aux...	Org. du système des services de santé		Mathieu, Marc, Luc et les évang. synopt.	Quebec school telecasts			Le marché aux...	Les grands courants de l'art II		Téléservice		Rody le petit Cid	Catimini	Le club... 100 watts

Votre soirée

JEUDI 11 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Questions d'argent	La bourse et la vie		Poinst de vue		Québec inc.	Médecine apprivoisée	Consommaction		
CKRS	Ce soir		Le temps d'une paix	Super sans plomb	Etait une fois... Les filles de Caleb		La loi de Los Angeles		Le Téléjournal	Le Point/ Météo	L'Heure G		Cinéma: LA MAISON DE...
CJPM	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	D'amour et d'amitié		Sous le signe du faucon		La santé du monde		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Mongrain de sel
CFRS	La roue chanceuse	Coup de foudre	24/24	Denise... aujourd'hui	Cinéma: RIEN QUE POUR VOS YEUX.						Le Grand Journal	Sports Plus	Les orages de la guerre
TV 5	40 degrés à... (16h30)	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé A2	Autrement dit		Avis de recherche			Musique classique	Mers et merveilles		Journal télévisé A2	Autrement dit
S.E.	PIN (17h50)			ABYSSE (19h35)					AUSTRALIA				CAMERON
CBFT	Ce soir (17h30)		Le temps d'une paix	Super sans plomb	Merveille rurale		La loi de Los Angeles		Le Téléjournal	Le Point/ Météo	L'Heure G		Cinéma: LA MAISON DE...
CFER	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	D'amour et d'amitié		Sous le signe du faucon		La santé du monde		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Mongrain de sel
CBJET	Newswatch		On the road again	Empty nest	Adrienne Clarkson presents		Codco	Kids in the hall	The National	The Journal (22h20)	News	Newhart	Kate & Allie
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Cheers	The Cosby show	A different world	Knots landing		L.A. law		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News		Alf	Perfect strangers	Columbo				Primetime live		News	Nightline	Love connection
WCAX	The news		News	The golden girls	Candid camera	Prime time pets	Movie: THE BIG EASY				News	The Arsenio Hall show	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	A current affair	The Cosby show	Cheers	Cheers	Grand	Law and order		News	The tonight show	
WCFE	3-2-1 Contact	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		Nature		Race to save the planet				Taggart		
TSN	Canadian motorsport weekly		World of horse racing	Thoroughbred digest	Basketball. De Barcelone, Espagne, le McDonald's Open.					Don Cherry's grapevine		Basketball. De Barcelone, Espagne, le McDonald's Open.	
F.C.	LITTLE MONSTERS (17h30)		CRIMES AND MISDEMEANORS (19h15)				DAMNED RIVER				WAR PARTY (22h45)		
RDS	Golf de la PGA (15h30)	Sports 30	Grand prix de la moto		A communiquer						Sports 30	Les courses à Trois-Rivières	Autour du monde

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Ciné-télé

13h00

CFRS — EN PAYS ENNEMI (5) (In Enemy Country), É.-U. 1967. Drame d'espionnage de H. Keller avec Tony Franciosa, Anjanette Comer et Guy Stockwell. — Les services secrets alliés introduisent trois hommes dans un camp de travail près d'une usine de torpilles allemandes. — Mise en scène conventionnelle. Interêt soutenu. Interprétation consciencieuse. (2h)

13h30

CJPM - CFER — LA VIE EN MAUVE (5) (All Night Long), É.-U. 1981. Comédie de moeurs de J.C. Tramont avec Gene Hackman, Barbra Streisand et Dennis Quaid. — Le gérant de nuit d'une pharmacie découvre une liaison entre son fils et une voisine mal mariée. — Scénario banal. Quelques observations cocasses. Mise en scène inégale. Interprétation forcée. (2h)

20h00

CFRS — FESTIVAL JAMES BOND: RIEN QUE POUR VOS YEUX (4) (For Your Eyes Only), G.-B. 1981. Drame d'espionnage de J. Glen avec Roger Moore, Carole Bouquet et Chaim Topol. — Chargé de repérer l'épave d'un navire-espion britannique, un agent secret doit aussi démasquer les assassins d'un savant. — Film de série «James Bond». Scénario prétexte à exploits de cascadeurs. Nombreux morceaux de bravoure. Mise en images habile. Interprétation dans la note voulue. — A. (3h)

21h00

WCAX — THE BIG EASY (4) É.-U. 1986. Drame policier de J. McBride avec Dennis Quaid, Ellen Barkin et Ned Beatty. — A la Nouvelle-Orléans, alors qu'il enquête sur le meurtre d'un trafiquant de drogues, un inspecteur est confronté à une avocate qui combat la corruption policière. — Approche originale de thèmes classiques. Alternance de réalisme et de désinvolture. Interprétation valable. (2h) Sous réserves.

00h05

CKRS - CBFT — LA MAISON DE JEANNE (4) Fr. 1987. Comédie dramatique de M. Clément avec Christine Boisson, Benoît Régent et Jean-Pierre Bisson. — Le nouveau propriétaire d'une auberge-restaurant s'éprend de la jeune femme mariée qui la dirige. — Description colorée d'un monde familial tumultueux. Développements quelque peu convenus. Rythme vif. Traitement ironique. Distribution sympathique. (1h55)

00h30

CBJET — A PLACE TO GO (4) G.-B. 1963. Drame de moeurs de B. Dearden avec Michael Sarne, Rita Tushingham et Doris Hare. — Les difficultés d'un adolescent de famille ouvrière qui désire sortir de son milieu.

Téléromans

19h00

CKRS-CBFT — LE TEMPS D'UNE PAIX Valérien (Jacques L'Heureux) n'est pas rentré de Québec, ce qui rend Rose-Anna (Nicole Leblanc) de mauvaise humeur. Joseph-Arthur (Pierre Dufresne) craint que Zidore (Roger Garand) jette un doute sur l'âge réel de Mémère Bouchard (Nicole Aubry). REPRISE.

CJPM-CFER — D'AMOUR ET D'AMITIÉ *PEUR BLEUE* Avec Raymond Bouchard, Louise Portal et Geneviève Angers —Après avoir évité de justesse une collision avec un petit avion, Suzanne subit un choc psychologique. Jean-François déclare la guerre à sa mère lorsque celle-ci décide de donner sa chambre à Maurice Junior (1h)

19h30

CKRS-CBFT — SUPER SANS PLOMB *ET RENE CREA LA PANIQUE* René et Bérangère sont sauvés d'une mort certaine par leur chat. Il n'en fallait pas plus pour convaincre René d'adopter la cause universelle de la protection des animaux.

CFRS — DENISE AUJOURD'HUI Denise (Denise Filiatrault) apprend que son petit-fils Maxime est un enfant teflon. Michèle (Guylaine Tremblay) et Louis (Luc Guérin) la rendent responsable de ce problème. Que fera Denise pour remédier à cette situation?

20h00

CJPM-CFER — SOUS LE SIGNE DU FAUCON Avec Jane Wyman, Robert Foxworth et Lorenzo Lamas — Angela ordonne à Lance de souder les employés de Chase pour qu'ils cessent de cueillir les raisons. Richard et Terry sont maintenant mariés. Lance part en tournée avec Apollonia. (1h)

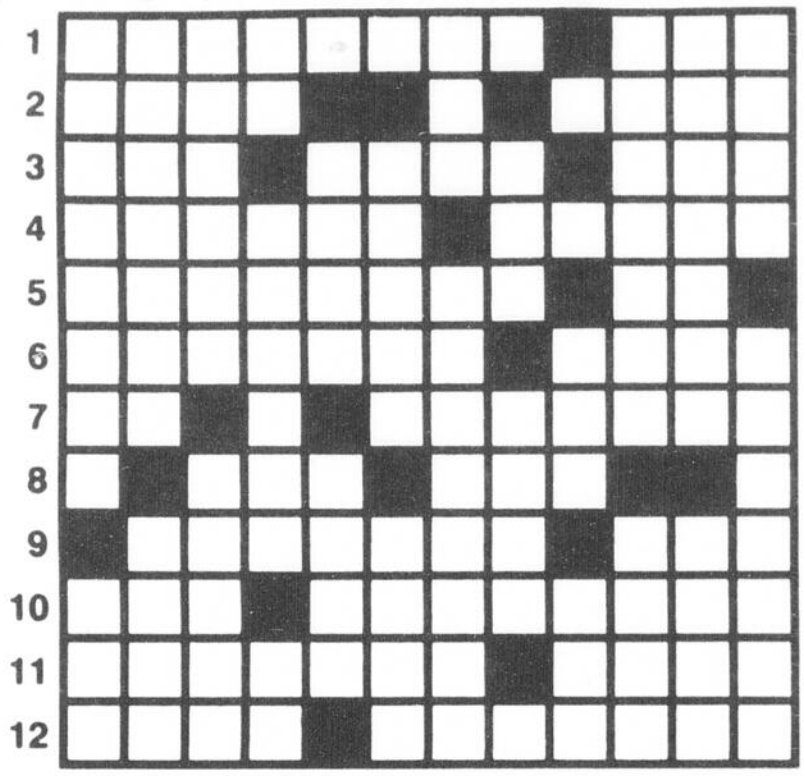
21h00

CKRS-CBFT — LA LOI DE LOS ANGELES *CEREALES, GROSSESSE ET VIDEO* Avec Corbin Bernsen, Susan Dey et Richard Dysart — Enceinte, Ann assure la défense d'un obstétricien accusé de négligence ayant entraîné la mort d'un nouveau-né. Becker et Meyer sont poursuivis conjointement par une cliente insatisfaite de leur vidéo. Brackman intente une poursuite collective contre une compagnie de céréales pour avoir abusé des centaines de participants à un jeu publicitaire. (1h)

Détente

Mots-croisés

NO D-627 (Edimedia)



HORIZONTALEMENT

1—Délicats. — Au golf, nombre de coups nécessaires pour réussir un trou.
2—Cri des bacchantes en l'honneur de Dionysos. — Anneau de cordage.
3—Instrument de musique à vent. — Breuvage. — Trou dans un mur pour recevoir un boulin.
4—Haliotide. — Géhenne.
5—Se dit des frères et des soeurs nés de la même mère, mais non du même père (f.pl.). — Métal précieux.
6—Rapaces. — Chérubin.
7—Radon. — Ponctuer.
8—Double coup de baguette frappé sur un tambour. — Conscience.
9—Cru par supposition. — Dans les déserts, vaste espace caillouteux.
10—Déguerpi. — Balourdise.
11—Écrit sur un registre. — Téhéran est sa capitale.
12—Rejetés comme faux. — Oiseau voisin de la cigogne.

VERTICALEMENT

1—Rentre en possession de ce qu'il avait perdu. — Disparition.
2—Petit homme mal fait. — Sévi.
3—Constituer. — Rase.
4—Fer. — C'est un arbre. — Caesium.
5—Qui n'appartient pas au clerge. — Fils de Jacob.
6—Vergnes. — Joint.
7—Mèche de cheveux. — Déroba subtilement.
8—Adj. poss. — Objet fixe situé sur la côte et servant de point de repère (mar.).
9—Baudet. — Plaça.
10—Qui est loin à l'intérieur. — Se bidonnera.
11—Arrose légèrement et superficiellement. — Table de boucher.
12—Bramer. — Se dit d une partie du corps susceptible de provoquer une excitation sexuelle.

SOLUTION DU PROBLÈME D-626

Horoscope

HOROSCOPE du jeudi, 11 octobre 1990

Le sextile Mercure-Jupiter vous aidera à fonder votre action sur des bases vraiment durables. Vous rechercherez une plus grande efficacité tout en respectant mieux votre projet initial. Une confrontation avec votre entourage vous permettra de prendre conscience de vos manques. Chance avec 27 et 32.

ANNIVERSAIRES: Votre action efficace et intelligente devrait vous assurer une place de choix dans une équipe où vous vous insérez avec bonheur.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront vifs et brillants. Ils auront beaucoup d'à-propos et d'esprit de répartie. Ils sauront bien user de leur sociabilité.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Suivez votre intuition sans craintes, vos décisions sont appelées au succès, vous réussirez partout où il faut improviser. **Affection:** Attachez plus d'importance aux réactions de votre conjoint. **Santé:** Assez bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** Vous parviendrez difficilement à terminer votre travail dans les délais demandés car des importuns viendront vous retarder. **Affection:** Intensifiez vos rapports avec l'être cher. **Santé:** Mangez des crudités.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Une discussion avec un de vos collaborateurs risque de s'envenimer si vous ne gardez pas votre sang-froid et votre calme. **Affection:** Trouvez un meilleur équilibre entre votre travail et votre vie privée. **Santé:** Bon tonus.

CANCER (22 juin - 22 juillet) **Profession:** Ne laissez pas le désordre envahir votre travail, mettez-vous courageusement à la tâche et changez vos méthodes de travail. **Affection:** Soyez plus compréhensif et tolérant envers autrui. **Santé:** Régularisez votre régime alimentaire.

VIERGE (23 août - 22 septembre) **Profession:** Certains de vos projets semblent retardés, ne vous impatientez pas à la première difficulté, gardez confiance en vous. **Affection:** N'oubliez pas les amis éloignés, écrivez leur. **Santé:** Faites surveiller votre vue.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) **Profession:** Les conflits professionnels qui vous préoccupent pourraient s'apaiser si vous faisiez un effort d'objectivité. **Affection:** D'agréables retrouvailles marquent cette journée. **Santé:** Ayez une alimentation vitaminée.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) **Profession:** Le respect de vos engagements exigera de vous des efforts considérables qui auront des résultats positifs. **Affection:** Un effort de compréhension mutuelle est nécessaire. **Santé:** Bon état général.

SAGITTAIRE (22 novembre - 20 décembre) **Profession:** C'est grâce au soutien et à la collaboration de votre entourage que vous pourrez réaliser vos meilleurs projets. **Affection:** Montrez-vous plus tolérant et plus indulgent envers les opinions d'autrui. **Santé:** A ménager.

CAPRICORNE (21 décembre - 19 janvier) **Profession:** Pour garder l'estime de votre entourage, vous devez respecter la discipline que vous imposez aux autres. **Affection:** Ne vous montrez pas trop désinvolte avec ceux que vous aimez. **Santé:** Mangez davantage de légumes verts.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) **Profession:** Votre humeur comme votre activité seront inégales, que votre irritation ne vous rende pas injuste envers les collègues qui vous soutiennent. **Affection:** L'amitié vous comblera. **Santé:** Troubles circulatoires possibles.

POISSONS (19 février - 20 mars) **Profession:** Ne laissez pas s'accumuler les problèmes, prenez le temps de les résoudre un à un, sinon vous allez prendre du retard. **Affection:** Votre charme est toujours aussi grand et efficace. **Santé:** Maux d'estomac possibles.

Mot mystère

10 lettres	116	Le mot clé: l'inflation

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

argent	cher	état	hausse	nuire	poussée	taux
	contrôle		haut		prix	
banque	coût	finance		onéreux	prudence	vendre
base	crash	fixe	indice			vide
bilan	créance	fonds	inflation	payer	reçu	vise
bon	crise		intérêt	perdre	régresse	
but				perdu		
	déçu	gagner	marché	perte	signe	
calcul	denrée	gain	menace	peur	somme	
cause	dépense	grimper	mesure	plan	stable	

Solution du problème précédent: travail

E	P	E	T	R	G	A	I	N	D	I	C	E	P	G
B	H	A	L	T	P	N	X	O	O	A	V	O	R	X
U	U	C	A	B	T	E	E	I	L	B	U	I	U	S
X	D	T	R	E	A	S	R	C	R	S	M	E	D	T
M	E	R	R	A	I	T	U	T	S	P	R	P	E	E
I	E	E	E	R	M	L	S	E	E	E	C	E	N	S
N	T	N	C	P	A	Y	E	R	N	R	R	H	C	S
F	I	N	A	N	C	E	M	O	E	D	I	T	E	E
L	I	E	U	C	B	I	L	A	N	R	N	U	S	R
A	V	X	S	R	E	S	N	E	P	E	D	S	N	G
T	R	I	E	H	I	C	V	E	G	S	U	E	A	E
I	U	C	S	E	E	P	U	R	I	A	D	G	C	R
O	U	A	S	E	L	R	A	G	H	T	N	N	E	U
N	R	A	H	A	D	E	N	R	E	E	M	M	O	S
C	B	A	N	Q	U	E	L	O	R	T	N	O	C	F

(Edimédia)

Bridge

3579

DÈS L'ENTAME

Voici un autre exemple où le déclarant peut dès l'entame connaître la distribution des défenseurs et de la choisir le bon plan de jeu.

Donneur: Nord
Vulnérables: Tous

Nord
♠ 8 6 4 2
♥ A 3
♦ A D V 10 5 4
♣ 8

Ouest
♠ D 10 5
♥ 10 9 6 2
♦ 3
♣ R 10 7 6 2

Est
♠ 9 7
♥ R D 8 5 4
♦ R 9 7 6
♣ A 9

Sud
♠ A R V 3
♥ V 7
♦ 8 2
♣ D V 5 4 3

Les enchères

Ouest	Nord	Est	Sud
—	1 ♦	1 ♥	2 ♠
2 ♥	P	P	2 ♠
3 ♥	3 ♠	P	4 ♠
Fin			

Entame: 3 de carreau

Alors que les deux défenseurs ont gagé le coeur, il semble invraisemblable en effet qu'Ouest ait entamé sous le roi de carreau ou avec de petits carreaux. Le déclarant peut donc conclure que le 3 de carreau est singleton. Par ailleurs, on n'entame ordinairement pas d'un singleton à moins d'avoir deux ou trois atouts.

Une fois admis ce qui précède, la suite est facile: le déclarant appelle l'as de carreau (non pas d'impasse), fait A-R d'atout (non pas d'impasse encore), suivi d'un petit carreau vers le 10 pris du roi. Trop tard, Est change au roi de coeur qui est pris de l'as, après quoi Sud défausse le coeur perdant sur un carreau. Le flanc gauche peut couper s'il le désire, mais les défenseurs seront tout de même limités à trois plis.

Nous pouvons constater que le déclarant aurait probablement chuté si Ouest avait entamé à coeur, puisqu'il a une perdante à chaque suite. Cet exemple illustre encore une fois que l'entame d'un singleton est douteuse, surtout quand un des défenseurs n'a pas un arrêt immédiat à l'atout. Si le flanc gauche avait eu en effet le roi plutôt que la dame troisième, la situation aurait été différente: il aurait pu espérer faire le roi en supposant l'as chez le déclarant, puis donner la main à son partenaire qui l'aurait fait couper à carreau.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Fondation Louis-Hémon

La sérigraphie de Horik maintenant à vendre

JONQUIERE (CL) — Une oeuvre de Vladimir Horik, peintre de Charlevoix, a été choisie pour la 5e campagne de financement de la Fondation Louis-Hémon.

La peinture représente le village de Sainte-Rose-du-Nord, alors que l'automne embrase encore les flancs des montagnes de ses tons rouge et or et qu'une première bordée de neige couvre la vallée, créant un contraste lumineux. Cent cinquante sérigraphies ont été réalisées à partir de cette toile, sous titrée d'un extrait du roman «Maria-Chapdelaine»: «Le monde figé dans son sommeil blanc semblait plein d'une grande sérénité.»

Le lancement de cette sérigraphie avait lieu hier matin à Jonquière, en présence de l'artiste, du président d'honneur de la campagne, Jules Girard, du président de la Fondation du musée Louis-Hémon, Roger Banford, et du président de la corporation du musée, Paul Gauthier. Chacun en a profité pour souligner l'importance de cette campagne de financement qui, chaque année, leur a permis d'atteindre leur objectif, soit 30 000 $ par campagne.

L'ambition de la fondation est d'assurer le Musée Louis-Hémon les moyens d'améliorer la qualité de ces différentes activités: conservation, recherche et diffusion du patrimoine culturel du Saguenay—Lac-Saint-Jean. «L'appui de la fondation permet s'en nulle doute au Musée Louis-Hémon d'aspirer à un rôle national sur le plan du rayonnement culturel.»

Pour le président, Roger Banford, il n'y a aucun doute quant au succès de cette 5e campagne. Depuis quatre ans, 50 pour cent des souscripteurs ont fidèlement accumulé les sérigraphies proposées. Il a également constaté que les acheteurs se retrouvaient à part égale au Saguenay et au Lac-Saint-Jean.

Vladmir Horik

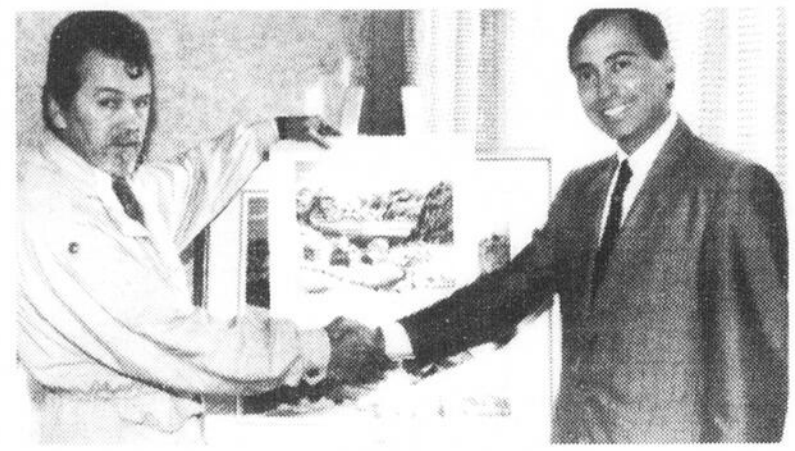
Né à Edmonton, en Alberta, Vladimir Horik peint ce qu'il aime le plus: les paysages de son pays. Diplômé de l'Ecole des Beaux-arts de Québec, il a étudié à l'Université Laval, et poursuivit son cheminement en Europe et en Afrique du Nord, pour finalement s'établir à Saint-Hilarion, dans le comté de Charlevoix.

Il s'est dit très heureux d'avoir, à sa façon, participé à la campagne de financement de la Fondation du musée Louis-Hémon: «La cause est excellente. Un musée est ce qui permet de connaître le passé et d'avancer vers le futur.

Ajoutant: et je peux vous garantir que dans 150 ans cela (la sérigraphie) va valoir une fortune. Dans le cas contraire, vous viendrez me voir et on va s'entendre.»

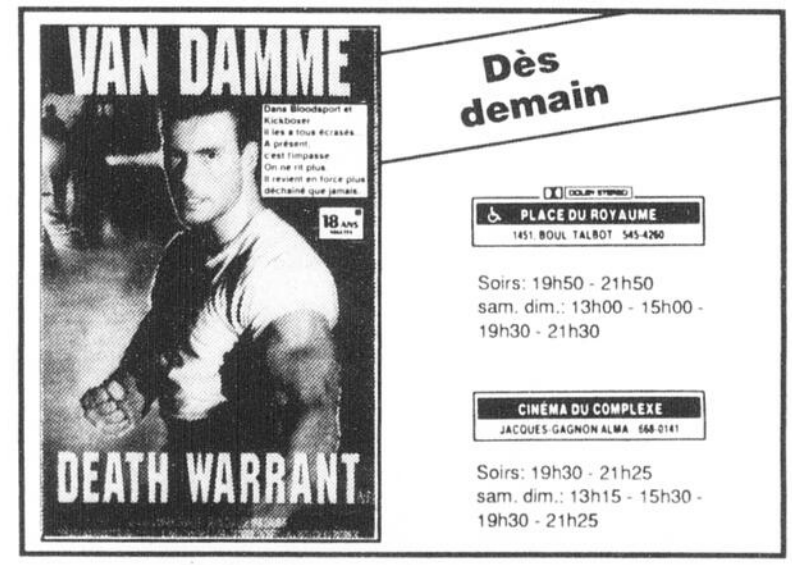
La vente des 150 sérigraphies est une source majeure de financement. Le projet est de maintenir cette forme de campagne de financement pendant dix ans. Chaque sérigraphie est signée et numérotée par l'artiste. Son prix est de 300$.

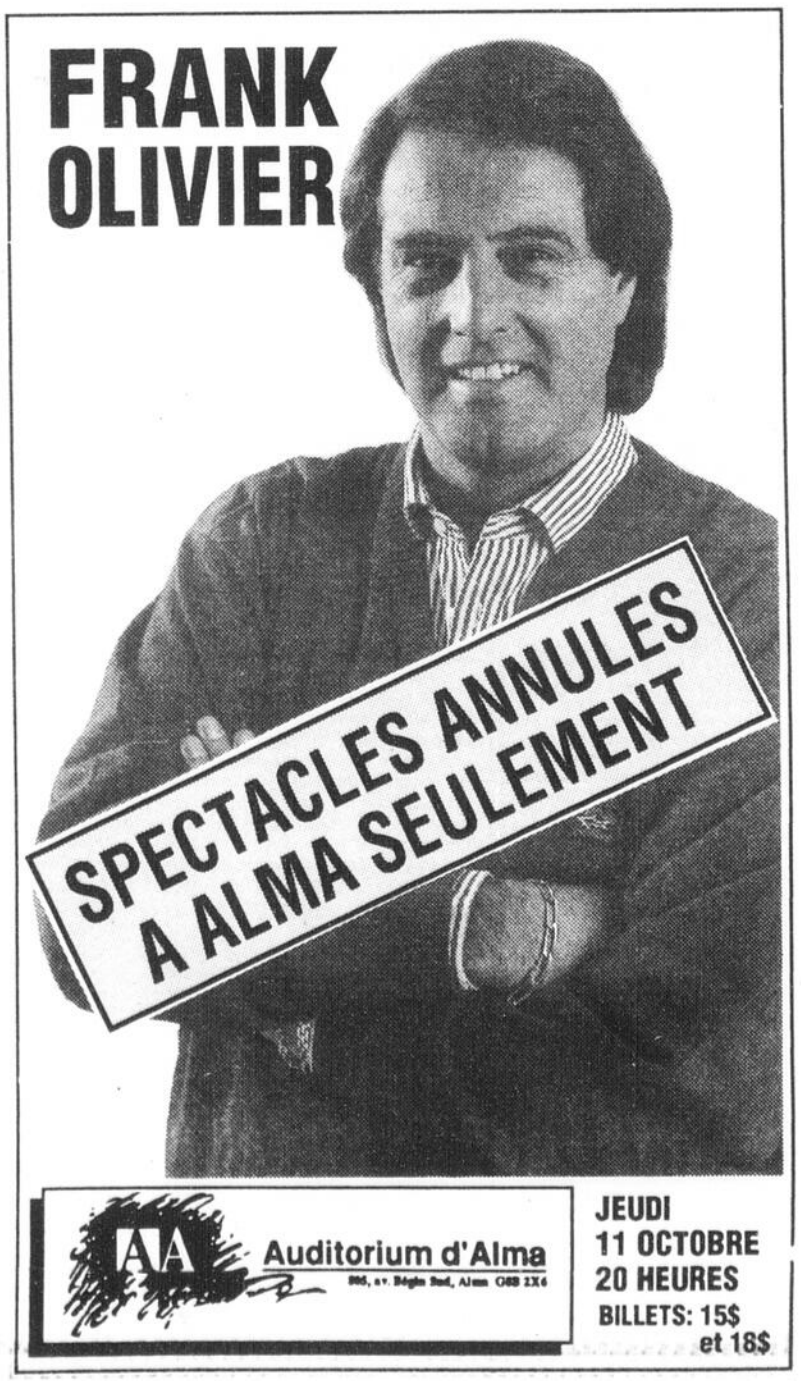
SERIGRAPHIE - «Le monde figé dans son sommeil blanc semblait plein d'une grande sérénité». (Vladimir Korik).



FONDATION — Le lancement de la 5e campagne de financement avait lieu hier à Jonquière, avec la participation de l'artiste, Vladimir Horik, signant ses sérigraphies et le président de la fondation, Roger Banford.

(Photo Rocket Lavoie)



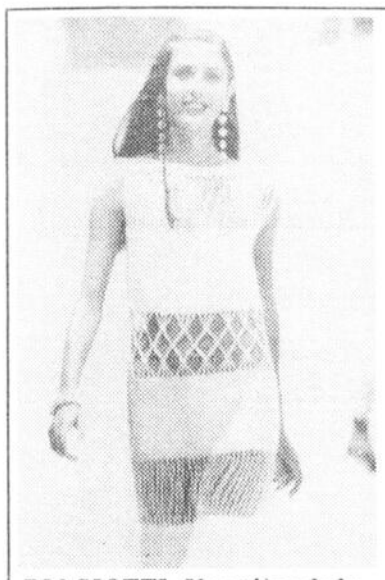


Cardin célèbre ses 40 ans de création

LONDRES (AFP) — Le Victoria and Albert Museum de Londres a inauguré mercredi une exposition consacrée aux 40 années de mode de Pierre Cardin, «passé, présent et futur». En quelque 150 modèles présentées jusqu'au 6 janvier 1991 et complétés d'une série de photographies, le «designer du XXe siècle», comme on qualifie souvent Cardin, raconte son histoire: la robe-bulle de 1954, les robes bouffantes de 1960, les ensembles futuristes de l'«ère spatiale» avec les fameuses tuniques qui furent largement copiées. Le premier, Cardin a doté ses mannequins d'épais collants, de cuissardes, de maillots de bain deux-pièces en vinyl.

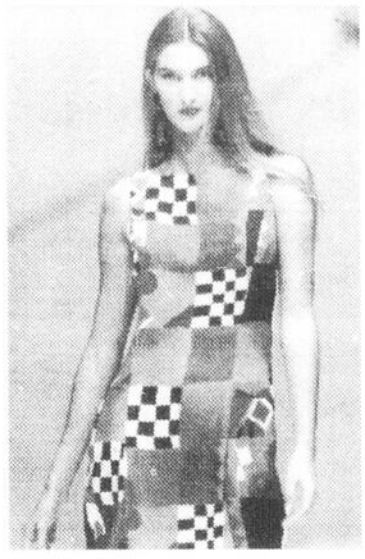
Au fil de l'exposition, reviennent les vêtements typés dans lesquels on reconnaît la main du créateur français: tous les jeux de cerceaux raidissant les ourlets des robes, les manches «pagode» ou en pointes de mouchoirs, les robes de jersey chauve-souris, les capes à pans virevoltants et les couleurs éclatantes. Les modèles ont été choisis par Cardin et son directeur artistique qui est aussi son plus proche collaborateur, André Oliver. Car Cardin conserve tout: deux étages de ses bureaux renferment 40 années de collections de haute couture, y compris les accessoires, du chapeau jusqu'aux collants.

CARDIN — Le célèbre créateur de mode Pierre Cardin célèbre de belle façon ses 40 années de création. Une exposition à cet effet se déroule présentement à Londres. D'ailleurs, le créateur met la dernière main à la présentation des modèles.
(Photolaser PC



BIAGIOTTI - Une pièce de la collection de Laura Biagiotti présentée à Milan en début de semaine.

ARMANI - Emporio Armani offre de l'exotisme dans le cadre de sa collection printemps-été 1991.



KRIZIA - Cette robe est la création du couturier Krizia pour le printemps et l'été 1991.

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis mercredi par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière: prix d'achat le kg 39.92 5.167 5.331 $, 40.93 5.167 5.331 $, prix du gros au détaillant 5.678 $.

Fromage cheddar au kg: première catégorie: blanc 5.381 $, première cat. colore 5.388 $.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé 3.130 $ le kg, pour bétail 1.373 $ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé 2.480 $ le kg, pour bétail — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé 0.649 $, pour bétail 0.612 $ le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12. A extra gros 1.488 $, A gros 1.468 $, A moyens 1.365 $, A petits 0.968 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A extra gros 1.14 $, A gros 1.14 $, A moyens 1.04 $, A petits 0.64 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A extra gros 1.11 $, A gros 1.11 $, A moyens 1.00 $, A petits 0.59 $.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées 3.25 $ le sac de 50 lb, 1.35 $ le sac de 20 lb, 0.65 $ le sac de 10 lb, extra grosses 5.35 $ le sac de 50 lb. Québec lavées 3.70 $ le sac de 50 lb, 1.75-2.10 $ le sac de 20 lb, 0.84-1.05 $ le sac de 10 lb, extra grosses 5.85-7.35 $ le sac de 50 lb. Ile-du-Prince-Edouard, brossées 4.75-5.30 $ le sac de 50 lb, 1.90-2.35 $ le sac de 20 lb, 1.05-1.15 $ le sac de 10 lb, extra grosses 7.15-8.25 $ le sac de 50 lb.

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes mercredi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pomme Cortland Que 10.00 $ ctn boisseau.

Pomme Lobo Que 7.50 $ ctn boisseau.

Pomme Lobo Que 10.00 $ cello 12x3 lb.

Pomme Crab Que 18.50-21.45 $ boisseau.

Pomme McIntosh 8.15-12.00 $ cello 12x3 lb.

Tomate rouge Que 8.45-9.15 $ ctn 20 lb.

Tomate rose Que no 1 10.15 $ ctn 20 lb.

Tomate rose serre Que no 1 8.00-9.65 $ pan 8 lb.

Tomate rouge serre Ont 13.00-16.10 $ ctn 8 lb.

Legumes

Aubergine Que 10.00 $ boisseau.

Betterave Que 5.15-5.65 $ s. 12x2 lb.

Betterave 3.75-4.55 $ s. 25 lb.

Brocoli Que 13.70-14.15 $ ctn 14 lb.

Carotte Que 5.95-7.05 $ s. 24x2 lb.

Carotte Que 5.95-7.05 $ s. 10x5 lb.

Carotte extra gr. Que 4.50-5.30 $ s. 50 lb.

Céleri recoeur Que no 1 8.35-8.85 $ ctn 12x2.

Céleri recoeur Que no 1 16.25-17.20 $ ctn 24x2.

Céleri rave Que 12.00-15.20 $ ctn 20 lb.

Champignon Que 9.35-9.65 $ cto 5 lb.

Champignon Ont. 8.50-8.70 $ ctn 5 lb.

Chicorée Que 6.85-9.90 $ ctn 12.

Chou Bruxelles Que 8.90-9.70 $ ctn 12x10 oz.

Chou fleur Que 9.25-12.60 $ ctn 12.

Chou rouge Que 6.25-8.65 $ ctn 12 un.

Chou Savoy Que 7.00-9.20 $ ctn 12 un.

Chou vert mou Que 4.75-4.85 $ ctn 40 lb.

Chou vert gr. Que 3.50 $ s. 50 lb.

Concombre mou 9.65-9.85 $ ctn 1 douz.

Courge 9.25 $ ctn 20 lb.

Echalotte Que 10.50-11.30 $ s. 10 lb.

Endive Que 14.75-15.35 $ ctn 5 lb.

Epinard 7.35 $ cello 12x10 oz.

Escarole Que — $ ctn 12 un.

Haricot vert Que 20.00-21.25 $ s. 20 lb.

Haricot jaune Que 20.00-21.25 $ s. 20 lb.

Haricot germé Que 10.90-11.75 $ ctn 30 lb.

Laitue pommée Que 14.80-14.90 $ ctn 18 un.

Laitue Boston Que 6.75-8.95 $ ctn 16 un.

Laitue feuille Que 9.90-12.65 $ ctn 24 un.

Laitue romaine Que 6.75-8.35 $ ctn 16 un.

Laitue Boston serre Que 8.25-8.50 $ ctn 12 un.

Laitue Boston hydro Que 9.90-10.15 $ ctn 12 un.

Maïs Que 9.25-9.50 $ s. 6 douz.

Navet Que 9.25-12.30 $ s. 25 lb.

Oignon jaune bouil Que 0.95-1.20 $ s. 10 lb.

Oignon jaune moy Que 10.75-10.90 $ pr 24x2 lb.

Oignon jaune moy Que 5.80-7.00 $ pr 10x5 lb.

Oignon jaune extra gr Que 8.15-9.75 $ s. 50 lb.

Panais Que no 1 5.45-5.80 $ pr 12x1 lb.

Persil ital 12.95-18.00 $ ctn 5x12.

Pleurote 10.90-11.50 $ pr 2 lb.

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
AudVes	30200	130	120	120	-20
Actrec	1000	95	95	95	
Agnico wt	1000	128	128	128	4
Agnico	7000	$6 3/8	6 3/8	6 3/8	1/8
AirCanda	64691	$8 1/8	7 3/4	7 3/4	1/8
Alta Energy	2120	$18 1/2	18 1/4	18 1/4	1/8
Alt E 7.25	1400	$25	25	25	1/8
AltaNrG	1000	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	1/8
AlcanAlu	106784	$23 1/8	22 3/4	22 3/4	1/4
Algo A	2000	195	195	195	-15
Am Barr	28000	$24 3/8	24	24	
Amoco	300	120	120	120	10
Artspex	300	185	185	185	
AsaMin	500	125	125	125	-5
IMicol	2000	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	
Auberges	2500	220	220	220	-20
Aubrey	9550	280	265	265	15
Aubrey w	2250	50	50	50	
Autoclick	200	300	300	300	5
Avcorp	5750	35	33	33	2
BCTel	100600	$17 3/8	17	17	1/8
BCGAS	66700	$14 7/8	14 3/4	14 3/4	1/4
BCED	2500	13	13	13	
BCE Sfd	300	$37 1/2	37 1/2	37 1/2	-1/4
BCE Inc	110854	$35 1/8	34 3/4	35 1/8	-1/4
BCE Mbl	3000	$15 7/8	15 7/8	15 7/8	
BCE Cap1	200	$21 3/4	21 3/4	21 3/4	1/4
IBMTC a	16700	235	225	225	-10
BPCan	16100	$20 1/4	20 1/4	20 1/4	
BqueCoet	500	131	131	131	-1
Bq Laur	2405	135	135	135	-2
BqueNat	147352	$8	7 7/8	7 7/8	1/8
Bq Nat wt	650	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	-1/4
BqRoyale	174212	$21 3/8	20 7/8	20 7/8	3/8
BqRy1 45	5100	$15 3/8	15 1/8	15 1/4	1/8
BqRy1 88	260	$20 1/8	20 1/8	20 1/8	
Bq Ry sf	5000	$23 1/4	23 3/8	23 3/8	1/8
Bq Ry sfs	1500	23	23	23	
Bq T D	139780	$15 1/4	15 1/8	15 1/8	1/8
B TD sf	500	$24 1/8	24 1/8	24 1/8	
B Imp sfB	1100	$22 1/8	22 1/4	22 1/4	
Bq C Imp	111318	$22 1/4	22 1/8	22 1/8	1/8
BqueMtl	73595	$26 1/4	26	26 1/8	
BMO Sfd	300	$24 1/8	24 1/8	24 1/8	-1/8
BMO Sfd	225	$23 1/4	23 1/4	23 1/4	
Bq N Ecos	66775	$11 7/8	11 7/8	11 7/8	1/8
BNI sfd	200	$20 1/4	20 1/4	20 1/4	1/8
Baton	114000	$6	6	6	
Bochem	16581	$12 1/8	12	12	1/8
Boa h wt	20000	$7 1/4	7 1/8	7 1/4	1/8
Boa inv	2200	35	35	35	
BI Royal	1000	70	70	70	
BombA	227	$15 1/4	15 1/4	15 1/4	1/2
BombB	28478	$15	14 7/8	14 7/8	1/8
Bomb Sfd	100	$21 1/4	21 1/4	21 1/4	
BowVal	34199	$15 3/4	15 7/8	15 7/8	1/4
BrCan1 87	800	$22 1/2	22 1/2	22 1/2	
Brascan A	1879	$15	14 3/4	14 3/4	1/4
Brunor	2000	16	16	16	
CAE Ind	84100	475	460	470	-5
CFS	3100	105	105	105	
CGIGr A	1000	138	138	138	-3
CSRes	17500	5	490	5	
Cabano	1900	110	108	110	
Cambior	4300	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	1/4
Cambridg	3200	$21 1/4	21 1/4	21 1/4	-1/4
CampRes	500	60	60	60	5
Cmpbel Sp	5500	$19 1/2	19 1/2	19 1/2	-1/8
Camp sr C	600	50	50	50	10
Camp p D	2000	45	45	45	5
Campeau	4500	90	88	88	2
CanMatt	400	$14	14	14	1/8
CPUtil	108394	$17 7/8	17 3/8	17 3/4	-1/4
CdnTire	250	$22 1/4	22 1/4	22 1/4	
C TireA	112500	$20 7/8	20 1/4	20 1/4	-1/4
CUtil A	3000	$19 1/2	19 1/4	19 1/2	-1/4
CUtil B	500	$19 7/8	19 7/8	19 7/8	-1/8
Cdnac A	1550	310	310	310	
CanOpe	500	$14 1/4	14 3/4	14 3/4	1/4
CanAdp A	2100	$14 1/4	14 1/2	14 1/2	1/4
Cascades	1200	350	350	350	
Celanese	2150	$31 1/8	31 1/8	31 1/8	3/8
C Capital	250	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	3/8
IC CapA	5600	480	465	465	25
IChateau	500	310	310	310	15
Chemi	600	130	125	125	30
CircleInt	200	205	205	205	5
Co Steel	11700	$15 3/8	15 3/8	15 3/8	1/8
CocaCBev	125	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	1/8
ICogeco	1150	250	245	245	
CohoRs	2000	460	450	460	5
Cominco	93800	$22 1/8	21 3/4	21 3/4	3/8
Comi Sr H	1800	$14 1/4	14 1/4	14 1/4	1/4
ICancom	100	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/8
Comptime	5000	35	35	35	2
Consterm	2700	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
ConsTVX	400	465	465	465	
ICPCI A	2100	50	50	50	
CPCI B	2100	50	50	50	
CorbyA	294	$29 1/4	29 1/4	29 1/4	-1/8
CorbyB	26000	$28	28	28	2
ICoronaA	75746	$6 3/4	6 1/2	6 3/4	-1/8
CoronaB	228	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	
Coron sfA	454	$7 1/4	7 1/4	7 1/4	1/8
Coron sfC	400	$17 3/4	17 5/8	17 5/8	-1/8
Coronet	1000	345	335	335	35
Crescent	500	100	100	100	-10
Cr Dev 2.28	700	$23 7/8	23 7/8	23 7/8	
Crwn wt b	1500	$13 1/2	13 3/8	13 3/8	1/4
IDMR grA	5200	310	305	310	-5
Datamark	251	300	300	300	
Denison A	1500	105	105	105	20
IDenison B	1000	120	105	105	14
Denis 9.50	1200	$7 1/4	7 1/8	7 1/4	1/8
Destek	1500	380	380	380	
Dofasco	36000	$17 7/8	17 1/2	17 1/2	1/4
Dofasc 2.60	200	$25 3/4	25 3/4	25 3/4	
Dome Ptr	600	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	1/8
Domtex	11147	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/4
Domtar	24858	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	
Domtar sB	300	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	1/4
Dorel	3500	305	300	300	5
Dumas a	2400	40	40	40	
Dylex Ltd	4700	250	240	240	-10
EchoBay	36000	$14	13 7/8	13 7/8	1/8
Encoinc	409600	250	247	247	5
Encor wt	5000	48	48	48	3
EqDevs A	800	115	115	115	10
EqDev B	1700	100	100	100	
Espalo	300	120	120	120	
ECAInter	200	$8 5/8	8 5/8	8 5/8	1/8
FPI Ltd	6200	425	410	415	
FlintstoG	220	242	242	242	
Fmant C	208	114	114	114	
Forning	500	$13 1/2	13 1/2	13 1/2	-1/4
Fort Can a	1900	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	
Fort Inv fb	800	$21 3/4	21 5/8	21 5/8	1/4
Fort Res	3000	290	275	290	-20
F Europ w	2200	2	2	2	
FdC Que	25500	295	295	295	
Foratek	1000	57	57	57	-2
Forex	2000	148	148	148	-2
FourSeas	1900	$14 1/2	14 1/4	14 1/4	
GTC tra B	650	280	280	280	
GWUtil	1000	$34	34	34	-2
GazSid	2000	$17 1/4	16 1/4	16 1/4	3/4
GldcrpA	4000	450	440	450	
Goyette	800	69	69	69	6
GtForest	600	215	200	200	30
Grilli	600	$6 3/8	6 3/8	6 3/8	
Gr L 1 875	600	$23 1/4	22 3/4	22 3/4	-1/8
GtFaue b	15750	$5 1/2	5	5 1/2	
Guardcor	1000	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	
Guard T	900	250	225	250	-20
Guard pA	5234	$7	7	7	
GulfRes	38733	$15 3/4	15 5/8	15 3/4	-1/8
Gulf R p a	50000	440	440	440	
Hanc A	200	100	100	100	5
Hanc C	1000	400	400	400	10
Hees Int	46600	$15 1/4	15	15 1/8	
Hemlo	8200	$10 7/8	10 3/4	10 3/4	1/4
Heroux	2530	395	380	390	
H Bronk	600	75	75	75	5
HHorsham	10200	$8 3/4	8 5/8	8 5/8	1/4
Hubbard	4000	170	170	170	
HBayCo	164.90	$16 1/4	16 1/4	16 1/4	1/8
IPL Inc	600	360	350	350	20
IdealMtl	8000	110	105	110	-5
Imasco ltd	44200	$30 7/8	30	30 5/8	
InspirA	21504	$64	63 3/8	63 3/4	1/4
Incol ltd	91600	$29 1/8	28 7/8	29	2 1/8
IFX 2000	16575	220	205	220	-15
Interhome	112	$49	49	49	-1/4
IBM	2195	$121 3/4	120 1/4	121 1/2	
Int data pr	2600	80	30	30	
Int Data	500	95	95	95	
InvacorA	400	$6 1/8	6 1/8	6 1/8	1/8
Ivaco rg	1000	$13 1/8	13	13	
Jannock	700	$12 1/4	12 1/8	12 1/8	1/8
Jean Cl A	600	$15 3/8	15 3/8	15 3/8	1/8
Jordan A	1105	340	335	335	20
Jord wt b	2321	16	16	16	
KLGSinc	1000	161	161	161	-1
Labatt	3100	$19 5/8	19 1/2	19 5/8	
LacMin	26550	$10 7/8	10 7/8	10 7/8	-1/8
LacMin wt	1200	51	51	51	
LfgCan p	200	$13 7/8	13 7/8	13 7/8	1/8
LadBaw A	500	$20	20	20	1
LadBaw B	211275	$20 1/8	18 3/4	18 7/8	2
LamSo inc	9400	115	115	115	
Lap Ver	7900	345	340	340	
Lasond a	4600	420	420	420	
LBI inc	1870	100	100	100	
Loblaw	75100	$17 1/4	17 1/4	17 1/4	-1/8
Loewen	500	225	225	225	10
Londn Ins	500	$19 7/8	19 7/8	19 7/8	1/8
Louvem	2415	445	445	445	15
MCorp	10200	$9 1/8	9	9 1/8	1/8
MaBae	1350	205	205	205	-5
Maax	1000	75	75	75	
McMillan	38678	$16 1/8	16	16	1/8
Maclean	17000	$8	8	8	
Madeline	302	435	435	435	5
Maple	2500	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	
Marcond	1600	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	1/8
MarsTel	1184	$16 7/8	16 7/8	16 7/8	
Marteigh	1375	$6 1/4	6	6 1/4	-1/8
McNeilM	500	150	150	150	
Memotec	2950	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	1/8
MetroIA	11863	300	295	295	5
M Telepro	2400	20	20	20	4
Midlnd wt	1000	265	265	265	15
Milltronx	1140	$17 1/4	17 1/8	17 1/4	1/4
Mitel Corp	6790	185	180	185	-5
Mitel 200	100	$13 7/8	13 7/8	13 7/8	-1/8
MolsonA	3200	$29 1/2	29 1/2	29 1/2	1/8
Monenco	500	345	345	345	5
Monter A	8020	45	45	45	-2
Moore	52600	$26 3/4	26 1/2	26 3/4	1/8
MorLab	6000	14	12	14	-2
Mtale S A	600	385	385	385	
Nat Fibre	12200	$8 1/8	8	8 1/8	-1/8
Noranda	46100	$16 1/8	15 3/4	15 3/4	1/2
Noran sfB	1000	$25 3/8	25 3/8	25 3/8	1/8
NorenSv	6402	$25 1/4	25 1/8	25 1/8	1/8
Nor can O	2000	$17 1/8	17	17	
NorTel	63400	$27 3/8	27	27 1/4	
NovaAlbt	129581	$7 5/8	7 1/2	7 1/2	
Opvar	9700	65	61	64	
Orco A	8600	126	120	120	
OshaA	2100	$28 1/2	28 1/2	28 1/2	
Pancan Pt	5300	$29 7/8	29 3/4	29 3/4	
Pantoram	120	100	100	100	
Peerless	3462	450	450	450	
Petrostar	20000	95	90	90	10
Pla Dome	110035	$19 1/4	19	19 1/8	
Plastidec	9000	135	130	130	5
PocoPetr	2600	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	
PCSInc	1000	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	
PowerCo	56960	$14 1/2	14 1/4	14 3/8	-1/8
Power Fin	5450	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	
Premier a	8300	90	90	90	-6
Pr Choice	500	455	455	455	5
Promotek	3000	30	30	30	9
Provigo	2234	$9	8 7/8	9	
QueTel	1542	$14 1/8	14 1/8	14 1/8	1/8
QuebecoA	820	$11 1/8	11 1/4	11 1/4	1/8
Quebecell	19170	$10 3/8	10 1/4	10 1/4	
RPM Tec	6200	40	40	40	
RangerOil	110000	$8 3/4	8 5/8	8 5/8	
ReedCtl	1000	$20 3/8	20 3/8	20 3/8	5/8
Renaissnce	7412	$15 7/8	15 1/2	15 5/8	-1/8
Repap	2050	$5 5/8	5 1/2	5 5/8	1/8
Ronna s 1	100	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	1/8
Rochest	700	100	100	100	
RogerC B	4900	$6 3/8	6 3/8	6 3/8	1/8
Rothman	1600	$51	51	51	2 1/2
RyTeleco	30100	$10 3/8	10 1/4	10 1/4	1/8
RtesSLtd	1900	$18 1/4	18 1/4	18 1/4	
SHLSyd	2900	$5 7/8	5 3/4	5 3/4	1/2
SNC	25525	$14 7/8	14 1/4	14 1/4	
SK telecom	300	250	250	250	10
St Sauv a	6300	125	120	125	
Sanfcan	500	450	450	450	
SanMoi a	6500	270	270	270	
Shank sr 1	15000	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	1/8
Sankot	20700	$14 1/4	14 1/4	14 1/4	1/8
Sceptre	3000	425	415	415	10
Seagram	19008	$87 1/2	86 7/8	86 7/8	1/4
SearsCan	51550	$11	10 7/8	11	1/8
S T I	11000	10	10	10	
Shanper	2300	60	60	60	
ShellCan	9600	$18 1/4	38	38	3/8
Shermag	2000	35	35	35	-5
Shirmax	600	82	82	82	
Sicu	6950	$6 1/8	6	6	1/4
Silicorp A	200	350	350	350	50
S Beaud	9160	380	375	375	5
S Lmaee	2350	26	26	26	4
SocanavA	2000	335	330	330	15
Southam	29400	$18 1/2	18 3/8	18 3/8	-1/4
SparAer	1000	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	-1/4
Sportcn A	500	$5 3/4	5 3/4	5 3/4	
Sportc B	5000	129	128	129	-1
StbgPrC	300	$13 7/8	13 7/8	13 7/8	1/8
StbgPrD	4600	$16 1/2	15 3/4	15 3/4	1/2
StelcoA	23600	$13 3/8	13 1/4	13 1/4	
Stelt 94	200	$14 3/4	14 3/4	14 3/4	-3/8
jStratm A	11300	130	110	130	-20
SumnerSp	500	100	100	100	
Synergx A	200	335	335	335	
Taurus A	2000	2	2	2	
Techmire	2200	24	24	24	
TeckA	2500	$24 3/8	24	24 3/8	-3/8
TeckB	43230	$23 7/8	23 1/8	23 1/8	5/8
Teck Sert	400	$24 7/8	24 7/8	24 7/8	
Telios	21000	$12 1/8	12	12	
Tembec A	900	$8 7/8	8 7/8	8 7/8	-1/8
ThomCor	76900	$14 3/8	14 1/4	14 3/8	
TdE telec	1000	25	25	25	25
Tolgeco	2700	105	105	105	
TorstrB	2800	$24	24	24	
Totem	37500	30	21	21	9
Trimosit	1550	$13 1/2	13	13	-1/2
TrAlta	98450	$11 3/4	11 1/2	11 3/4	-1/4
TrCanPl	140300	$15 1/2	15 3/8	15 3/8	1/8
TrCan wt	53000	100	80	80	
Transat	2300	82	82	82	
Trilogy rs	400	125	125	125	-3
TrilonFin	1600	$11 1/8	12 7/8	13	3/8
Int Cda R	1560	145	145	145	-5
Trizec sr4	2156	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	
Trizec sr6	400	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	1/8
Trudeau	1750	300	300	300	
TrustUnn	3200	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
TrGen pA	1000	$17	17	17	2 7/8
TurboEn	41000	37	35	35	3
Ultramar	1000	$23 1/4	23 1/4	23 1/4	
Uni Sel t	3700	$27 7/8	25 7/8	25 7/8	
UnicanB	1400	$23 1/4	23 1/2	23 1/2	1/2
UnigenA	260	350	350	350	
UnigenB	15000	250	250	250	
Un energy	1800	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	1/8
Un Domin	2541	$10	9 7/8	9 7/8	1/4
U dom Sr2	400	$19	18 3/4	18 3/4	1/4
IV Houtte	300	495	495	495	5
VanEyCo	4500	225	220	220	
Videotron	8300	$9 7/8	9 5/8	9 7/8	1/2
Vissanto a	21000	2	2	2	
Westcoast	600	$20 7/8	20 7/8	20 7/8	-1/8
Westm sr1	2000	$13 7/8	13 7/8	13 7/8	1/4
Weston	500	$39 1/8	39 1/8	39 1/8	1/8
Xerox B	100	$13	13	13	1

Total Sales : 4,681,299

Derivative Partially Paid Shares

BCorp	8300	$7 1/4	6 7/8	7 1/8	-1/8
BCorp A	1000	$28 7/8	28 5/8	28 5/8	
Bcshare p	200	$20 1/2	20 1/2	20 1/2	5/8
Rylnt Fin	1650	$16 3/4	16 1/4	16 1/4	1/2
Telus r	202758	$6 3/4	6 5/8	6 5/8	
TrCan r	23800	$7 7/8	7 5/8	7 7/8	

Total Sales : 237,708

Trust Units

Europ a	400	$8 1/4	8	8	-1/8
RytEtU	500	$8	8	8	
UnCarb u	3300	$24 1/4	24 1/4	24 1/4	

Total Sales : 4,200

Special Warrants

BtNokkeo	100	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	
BtNokkeo a	1300	$7 1/4	6 7/8	7 1/4	
BtNokkeo c	7000	$8 1/2	8 1/4	8 1/2	1/8
Bt Treas d	3000	128	125	128	-3
CIBkNy c	2000	95	95	95	15
H Bronk w	2300	80	80	80	

Total Sales : 13,700

Partnership Units

PGE VIII	3161	$6 7/8	6 1/4	6 1/4	1/4
Saskenerg	950	$9 7/8	9 1/2	9 1/2	

Total Sales : 4,111

Junior

AbcxExp	2400	40	40	40	
Armeno	79700	35	33	35	
Armstc	18500	24	21	23	J+2
Aurcon	2628	9	9	9	
Aurochs	9300	33	33	33	
Aximer	1900	9	9	9	1
Boralx A	9000	8	6	8	2
Campe A	2400	35	35	35	
Chabela	25000	3 1/2	3 1/2	3 1/2	
Claddagh	1000	6	6	6	2 1/2
Coleraine	10000	17	17	17	-1
ConAtot	6850	42	37	37	4
ConCact	1300	3 1/2	3 1/2	3 1/2	1/2
Denn Ox	5711	2	2	2	1
Diverny	35000	79	72	79	-5
Essor	69500	2 1/2	2 1/2	2 1/2	
Freewest	14850	300	285	290	10
GdnDay	6831	2	2	2	
GldnStr	5000	160	160	160	-5
Goldex	3500	260	250	260	-10
Greenstn	1000	300	300	300	10
Kewa Gold	1000	30	30	30	-1
Lafoss	1829	21	21	21	7
Sicorp A	200	350	350	350	12.5
LadBeB	211275	$20 1/8	18 3/4	18 7/8	9.6

Junior Gainers

Denn Dr	5711	2	2	2	-100
Stabell	10000	5	5	5	-25.0
Orient	10347	15	15	15	-15.4
Kewa Gld	1000	30	30	30	-11.1
Ormico	1600	50	50	50	-11.1

Junior Losers

Cladd Mgh	1000	6	6	6	29.1
LyonLake	53000	19	15	16	27.3
LaFoss	1829	21	21	21	25.0
Boralx A	3000	8	6	8	20.0
Messeg	5466	4	4	4	20.0

Total Market : 5,480,473

INTERNATIONAL DIVISION

Traded

Stocks trading in CDN$

Eldrad h	2949

Toronto

| | | |

Ralentissement économique

Wilson refuse de parler de récession

OTTAWA (PC) - Le ministre des Finances Michael Wilson a catégoriquement refusé hier de parler de récession et a défendu avec énergie sa politique monétaire, malgré le verdict négatif rendu hier matin par le Conference Board du Canada.

«Qu'est-ce qu'une récession? a t-il demandé aux journalistes. Je ne sais pas encore si nous sommes en récession. Tout le monde spécule sur le sujet et on coupe les cheveux en quatre. Ce qu'on sait, c'est que l'économie roule au ralenti. Après une forte croissance de plusieurs années, c'est un phénomène sain et normal.»

Ses priorités demeurent la lutte contre l'inflation et la réduction du déficit. A son avis, ces objectifs doivent être atteints pour favoriser une croissance soutenue à long terme. Il a indiqué en Chambre que la reprise économique devrait démarrer au cours du second trimestre de 1991.

Le premier ministre Mulroney a pour sa part montré une certaine hésitation hier matin lors de son arrivée à la réunion hebdomadaire de son caucus. A un journaliste qui lui demandait si le Canada traversait une récession, il a répondu: «Oui mais... C'est une situation qui était prévisible si nous voulions éliminer, réduire sensiblement l'inflation dans notre économie, ce que nous avons fait et sommes en train de faire. Mais les éléments sont en place pour une reprise progressive et durable de notre économie.»

Le rapport du Conference Board est venu s'ajouter à une série de sombres diagnostics sur la situation économique canadienne. Rendu public hier à Toronto, le rapport soutient qu'il s'agit de la première récession entièrement canadienne de notre histoire. L'organisme prédit une baisse graduelle des taux d'intérêt et de la valeur de notre dollar d'ici 1992 mais un taux de chômage de neuf pour cent pour l'été prochain.

La situation de l'économie et la suppression de 2900 postes annoncée mardi par Air Canada ont dominé hier une période des questions mouvementée. L'opposition a harcelé sans arrêt le gouvernement, lui demandant de retirer son projet de taxe sur les produits et services, de baisser les taux d'intérêts et d'accepter des modifications à sa réforme de l'assurance-chômage.

M. Wilson a bondi devant toutes ces attaques et s'en est pris à plusieurs reprises aux sénateurs libéraux qui bloquent une série de mesures fiscales louangées par plusieurs organisations internationales. «Ces organisations n'ont pas de couteaux à aiguiser contrairement aux sénateurs qui jouent un jeu très partisan en pensant que cela sert leurs intérêts politiques», a noté M. Wilson à sa sortie des Communes.

Le premier ministre et d'autres membres du cabinet sont venus à la rescousse du ministre des Finances, mais tous n'affichaient pas la même prudence face au mot «récession.»

Le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie Benoit Bouchard a lancé à ses vis-à-vis libéraux: «Une récession sous un gouvernement conservateur comparée à une récession sous un gouvernement libéral, c'est que nous avons des réponses que vous n'avez jamais eues.»

Selon Phillips

Le libre-échange profitera au Canada

TORONTO (PC) — Les Canadiens devraient voir d'un bon oeil la conclusion d'un traité de libre-échange nord-américain ou risquer de perdre les avantages dont jouissent les blocs économiques qui se sont formés un peu partout dans le monde, a déclaré mercredi l'ambassadeur du Mexique au Canada.

«L'émergence de blocs économiques est maintenant une réalité», a dit M. Alfredo Phillips au cours d'un déjeuner offert par le Conference Board du Canada. «Ni le Mexique ni le Canada ne peuvent se permettre de se tenir à l'écart de cette transformation.»

Le mois dernier, le gouvernement fédéral a annoncé qu'il entamait des pourparlers préliminaires avec le Mexique et les Etats-Unis sur la possibilité d'un accord trilatéral.

Les officiels des trois pays ont l'intention de se réunir la semaine prochaine pour discuter de la forme que devraient prendre ces négociations.

Le ministre du Commerce, John Crosbie a indiqué qu'il espère qu'une décision finale sur l'éventualité de négociations officielles devrait être prise au début de l'année prochaine.

Si le Canada ne participe pas aux pourparlers, le Mexique et les Etats-Unis tenteront d'en venir à une entente bilatérale, a ajouté M. Phillips.

L'ambassadeur a essayé d'apaiser les craintes des Canadiens qui s'imaginent qu'ils perdraient leurs emplois en faveur d'une main-d'oeuvre moins onéreuse au Mexique.

M. Phillips a repris à son compte les commentaires qu'avaient faits M. Crosbie un peu plus tôt cette semaine, à savoir que 80 pour cent des produits mexicains entrent actuellement au Canada sans que soient acquittés des droits de douane et que les Canadiens ne semblent pas s'en porter plus mal.

«Ce genre d'arguments sont de nature politique, et non économique», a conclu l'ambassadeur du Mexique.

SOLUTION PUBLICITÉ inc.
EVEREST RÉSEAU

EVEREST RÉSEAU, le seul réseau québécois de communication et marketing, met à votre service tout le talent, la créativité et l'expertise de 145 professionnels travaillant dans huit marchés différents du Québec.

EVEREST RÉSEAU est un outil de haut rendement.
Il permet à nos clients
- d'avoir, à la portée de la main, une banque de 145 professionnels
- de cibler tous les marchés du Québec
- de maximiser les résultats des stratégies de marketing et de communication
- d'avoir des antennes dans toutes les régions du Québec
- d'évaluer la portée réelle des médias
- d'atteindre votre marché cible
- d'augmenter vos ventes
- de lancer un produit au Québec
- d'avoir une assistance unique à l'exportation (Everest international, 8 bureaux en Europe)
- de profiter d'une expertise professionnelle en kiosques d'exposition

BRUNO SIMARD
Président

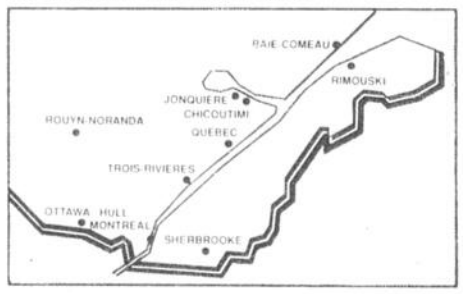
PAUL POTVIN
Vice-président

RÉGIS AUCLAIR
Conseiller en marketing

COMMENT?
- par une proposition unique de 5 services
  -publicité
  -promotion
  -création publicitaire
  -relations publiques
  -recherche marketing

NOS CLIENTS:
- Provigo (figurines du Canadien)
- Lancement du magasin Héritage
- Molson-Dry
- Meubles Sélection du Québec
- Hydro Québec
- Fédération des Cégeps

LE RÉSEAU QUÉBÉCOIS



MONTRÉAL: EVEREST MONTRÉAL
SHERBROOKE: EVEREST ESTRIE
QUÉBEC: EVEREST QUÉBEC
RIMOUSKI: CONTACT
TROIS-RIVIÈRES: EGZAKT PUBLICITÉ
ROUYN-NORANDA: SIMARD COM. MARKETING
CHICOUTIMI: SOLUTION PUBLICITÉ
JONQUIÈRE: SOLUTION PUBLICITÉ
HULL: INNOVACOM

Solution publicité inc.
Consultants en communication et marketing

MEMBRE EVEREST RÉSEAU
LE RÉSEAU QUÉBÉCOIS DE COMMUNICATION ET DE MARKETING

110, rue Price ouest, Chicoutimi Tél.:(418)543-5252 Fax: (418)543-6909
2655, boul. du Royaume , Faubourg Sagamie Jonquière Tél.:(418)548-4601 Fax:(418)548-6121
81, rue Sherbrooke ouest, Montréal Tél.:1-800-363-3701

Mazda s'apprête à connaître une autre année record.

Votre concessionnaire Mazda vous offre des rabais qui brisent tous les records.

Il dira OUI *plus que jamais!*

929S

MPV

RX-7

MX-6

MIATA

626

PROTEGÉ

CAMIONNETTES MAZDA

323 HATCHBACK

Plus! Une des meilleures garanties «gamme complète» de l'industrie.

OUI

mazda **Je me sens bien.**

Chicoutimi Automobiles (1986) Inc.—545 Boul. du Royaume Ouest, 545-6555
Jonquière—**Garage Bouchard Et Frères Enr.**—2036 St-Dominique, 547-6624
Alma—**Alma Mazda**—695 Du Pont Sud, 668-4581

Les Petites annonces

• 545-4474 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES 1 à 20
MOTORISÉS 30 à 42
EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 63
SPORTS/LOISIRS 60 à 69
MESSAGES PERSONNELS /AVIS 80 à 82
DIVERS 90 à 101

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1990
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,30$	6,75$
2 jours	6,40$	
3 jours	7,50$	
4 jours	8,50$	
5 jours	9,55$	
6 jours	11,00$	

Mots additionnels: 0,25$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,50$
Encadrement: 2,50$

No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 12H00 précédant la publication.

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN

01 A partager

VOUS voulez partager un logement, ou vous avez un logement à partager. Tél: 696-2823.

03 Bâtisses commerciales

IMMEUBLE à revenus. Rez-de-chaussée, possibilité d'aménager bureau pour professionnel, clinique dentaire, esthéticienne, avocat, rue Price est Chicoutimi. Tél: 543-2185 jour; 543-9199 soir.

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: 490, Hôtel-Dieu, 6 logements plus rez-de-chaussée disponible pour, résidence familiale (7 1/2 pièces), bureau, clinique. Tél: 549-0736.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2, bonne rentabilité, près Cégep, Université, très bon prix. Tél: 549-1290.

IMMEUBLE à revenus; 3 logements; plus 8 chambres; 178 Bossé, 4 fois les revenus. Tél: 545-6187, 549-9343, 690-1148.

JONQUIÈRE: 4 logements, au 3780 boulevard du Royaume, directement du propriétaire. Revenu annuel $17,400.00. Tél: 1-813-353-2696 soir, à frais viré Jacques.

JONQUIÈRE: bloc 8 logements, revenu brut $35,500.00. AGENTS S'ABSTENIR. Tél: 542-4459 (Danielle Caron).

LA BAIE: boulevard Ste-Anicette, 4 logements, garage 40x50. Tél: 544-4145, 544-9666.

05 Chalets à vendre

CHALET MEUBLÉ 28x28, situé à la DAM EN TERRE, terrain 165' de façade à l'eau, quai pour grosbateau, endroit tranquille. Tél: 668-2857.

Chalet résidentiel meublés, 36x34, garage 24x20, remise à chaloupe 8x17, avec foyer extérieur, terrain paysagé, situé à St-Gédéon, face au lac belle rivière, prix à discuter. Tél: 345-2751, 668-3624.

Deux chalets sur le même terrain, un 4 chambres à coucher plus chambre de bain, terrain 480x180, Lac Déchesne à Larouche, prix $25,000.00. Tél: 549-2889, 547-8056.

LAC KENOGAMI, terrain 26,000 pieds carrés, meublé, Aubaine. Tél: 542-3853.

PETITE maison de campagne construction neuve, vue magnifique, terrain 13 acres, Capau Leste, Ste-Rose du Nord, $25,000.00. Tél: 548-4009.

ZEC MARTIN VALIN (LAC BLUTEAU), 24x20, isolé, eau par gravité, équipé propane, $13,500.00. Tél: 549-8783.

ZEC Martin-Valin, 22x32, avec mezzanine, 11 kilomètres de la barrière. Tél: 678-9306.

06 Chalets à louer

AU VAL INOUET: réservez maintenant pour les Fêtes ou tout de suite pour la chasse. Au sommet du village alpin, un vrai paradis. Peut accommoder de 2 à 16 personnes. Tél: 543-1991, fin de semaine 673-3019 (Chalet, demandez Bernard).

LAC OTIS - LAC AGOTH: Intéressé à louer chalet pour période hiver? Tél: 693-1956.

LAROUCHE: CHALET-MAISON, meublé, à la semaine ou au mois, près piste ski alpin et motoneige. Reservez d'avance! Tél: 542-9079.

Lac à Got: luxueux, meublé, foyer, habitable à l'année, près d'un lac, 25 minutes du mont Édouard, possibilité motoneige, ski de fond, etc. du 15 octobre au 15 avril. Tél: 544-2696, 544-3651.

Lac à Goth: luxueux, meublé, foyer, habitable à l'année, près d'un lac, 25 minutes du mont Édouard, possibilité motoneige, ski de fond, etc. du 15 octobre au 15 avril. Tél: 544-2696, 544-3651.

07 Chambres à louer

CENTRE-VILLE, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fournie, semaine ou mois. Tél: 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, buanderie, stationnement, câble. Tél: 696-0594.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION À LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVÉE OU AVEC LAVABO. CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CABLE GRATUIT. À PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. TÉL: 543-9003.

CHICOUTIMI: neuve, 12x14, cuisine commune, entrée et stationnement indépendant. Tél: 545-6277, 545-0685.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune, très grande, $165.00 mois, tél: 545-3639.

CHICOUTIMI: près Cegep, grande, propre, vanité, $175.00 mois. Tél: 545-0208.

CHICOUTIMI: chambre câble, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél: 693-0938, après 17h00.

CHICOUTIMI: Chambre près Cegep Université, laveuse, sécheuse. Idéal pour étudiant. Tél: 693-0938, après 17h00.

CHICOUTIMI: près Place Royaume, salon, cuisine, t.v. payante, laveuse-sécheuse, stationnement, $45.00/semaine. Tél: 543-2765, 549-5631 (Yvon).

CHICOUTIMI: moderne, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, près de Place Saguenay, $40.00/semaine. Tél: 543-4956, 696-1633.

CHICOUTIMI: près Cégep, $150.00/mois, libre immédiatement. Tél: 545-2247.

Deux grandes chambres avec entrées indépendantes, service de buanderie et cuisine commune, situé rue St-Berthe, Jonquière, pour personne sérieuse sans auto, libre immédiatement. Tél: 542-2525.

JONQUIÈRE: grande chambre, très propre, avec ou sans pension, endroit tranquille. Tél: 542-6721.

JONQUIÈRE: centre-ville, cuisine et salon communs, entrée indépendante, stationnement. Tél: 542-5635.

08 Commerces à vendre

BOUTIQUE, fabrication de vin et bière. Très bonne clientèle. Acheteur sérieux seulement. Tél: 547-6869, 542-8823.

JONQUIÈRE: dépanneur avec logements, chiffre d'affaire intéressant. Tél: Richard Dechamplain Immeuble Inc. 547-9552.

MAGASIN DE PRODUITS NATURELS très connus, à vendre, dans Jonquière. Cause: déménagement et retraite. A très bon prix. Tél: après 18h00 547-7943.

10 Condominiums

À LOUER PLACE MALRAUX, condo 1120 pieds habitable plus sous-sol, libre. CONSTRUCTIONS GIGARI, tél: 696-1817.

À VENDRE: JONQUIÈRE: rue du Muguet, cause de divorce, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, construction neuve, $57,000.00. Tél: 547-2700.

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI: maison Price, 6 1/2 pièces, secteur commercial achalandé, 110 Price Ouest, coin St-Paul, stationnement, chauffé partiellement, libre 1er novembre, $325.00, tél: 543-5252, 9h00 à 17h00 ou 690-1072 soir, demandez Marco.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, EDIFICE CENTRE DU PLATEAU, LOCATAIRES PRESENTS: SAGAMIE LE DEPANNEUR D'ANJOU; CAISSE POPULAIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCES, DENTISTE: SUPERFICIE ENVIRON 785 P.C. OU PLUS, VASTE STATIONNEMENT, PRIX COMPETITIF, IDEAL ET PRET POUR SALON DE COIFFURE OU AUTRES. INF.: JACQUES BOUCHARD 549-6028, 545-2409.

Salle à louer, idéal pour club social ou soirée dansante, au centre ville de Chicoutimi, capacité 80 personnes et plus. Tél: 543-2961, 673-7093.

16 Logements à louer

ARVIDA: centre-ville, grand 3 1/2 prix $280.00 mois. Tél: 548-9432 (après 17h00).

ARVIDA: duplex 4 1/2, plus sous-sol, très propre, $500.00 mois. Tél: 548-1636, 548-6304.

ARVIDA: grand 4 1/2, haut de maison, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél: 548-7035.

ARVIDA: grand 5 1/2, rue Berthier, $425.00, non chauffé, non éclairé. Tél: 549-8285.

ARVIDA: très grand 4 1/2, sous-sol, $350.00 mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 2358 Lévesque, tél: 548-2867.

ARVIDA, 3 1/2, quartier St-Philippe, chauffé, éclairé, meublé, très propre, $350 libre immédiatement. Tél: 548-6672.

A SOUS-LOUER, 4 1/2, loué $420/mois, très propre, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 2 remises, déneigé, vue sur Saguenay, balcons avant arrière, stationnements privés, amoires mélamine. 902 Boulevard Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Éric, radio 693-7048.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, balcons, repeint à neuf, bien situé. Tél: 549-1399.

CHICOUTIMI: 5 minutes auto centres d'achats, grand 2 1/2, $300.00, libre novembre. Tél: 696-1918.

CHICOUTIMI: 59 des Ecorceurs, app. 260, 3 1/2, chauffé, éclairé, stationnement extérieur, moderne, $400.00, libre immédiatement. Tél: 543-1268.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél: 693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél: 696-2088, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, rue Radisson, arrière McDonald's. Tél: 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 5 1/2, Lorenzo-Genest, arrière Place-Royaume. Tél: 549-2376, 547-5286.

CHICOUTIMI: SPECIAL DE LA RENTRÉE, UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, rue des Crécerelles, arrière Place-du-Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 690-1678, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, 3 1/2-4 1/2, chauffés, non éclairés, situés face polyvalente Charles-Gravel. Tél: 690-1678, 693-1264, 547-5286.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 5 1/2, rue Dubé, près salon Funéraire, rue J.R. Theberge et Colette 4 1/2, Chicoutimi-Nord, rue Bienville, 4 1/2. Tél: 549-8477, 547-5286.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, rue des Champs-Elysées, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 696-0411, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél: 696-0411, 696-8001 (radio Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, arrêt d'autobus, tél: 545-0512.

CHICOUTIMI: 777, Des Hospitalières, app. 57, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près université, libre immédiatement, tél: 696-1037.

CHICOUTIMI: sous-location, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, $365.00. Tél: 543-9705.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, très propre, remise intérieure, stationnement, non chauffé, non éclairé, $370.00. Libre 1er novembre. Tél: 543-9705.

CHICOUTIMI: 1284, rue Duchesne, app. 5, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $335.00, arrière Place Saguenay. Tél: 696-2984.

CHICOUTIMI: 1284, rue Duchesne, app. 5, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $385.00, arrière Place Saguenay. Tél: 696-2984.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 7 1/2, 4 1/2 meublés ou non, chauffés, situés près Cégep Université. Tél: rés: 549-4567, bur: 545-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, spacieux, tranquillité, repeint à neuf, & près centres d'achats. Tél: 549-1399.

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, entièrement renové, disponible maintenant. Loyer d'octobre gratuit. Tél: 677-2133, 543-9712.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, entrée indépendante, avec balcon et remise. Tél: 543-9484.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 122 Gilbert. Tél: 693-1314 après 17h00.

CHICOUTIMI: 144 Bossé, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. $275. Tél: 543-5897 après 17h00.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, un mois gratuit, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement repeint et couvre-plancher neuf, stationnement et remise extérieure. $350.00. Tél: 548-1097.

CHICOUTIMI: avec piscine extérieure, près Place Royaume et Université. Service de conciergerie: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Tél: 693-3383.

CHICOUTIMI-NORD (paroisse Ste-Claire): 4 1/2, semi-hors-sol, entrée indépendante, aspirateur central, non chauffé, non éclairé, $350.00. Tél: 543-8905.

CHICOUTIMI: aubaine grand 4 1/2 à sous-louer, 1510 des Ébouillements. tel: 545-1156 soir, 549-9659 jour.

CHICOUTIMI: nettoyé et rénové A-1, possibilité d'un mois gratuit (optionnel), 640, Des Hospitalières, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 3 minutes de l'université. Tél: 549-4086.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, eau chaude et chauffage fournis. Libre immédiatement. Tél: 545-2833.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, rue Élie, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé. Tél: 690-0908, 549-3050.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, câble fourni, près église Ste-Claire, libre immédiatement, $295.00. Tél: 690-1732.

CHICOUTIMI: libre immédiatement, STE-GENEVIÈVE: 3 1/2, meublé, avec laveuse-sécheuse, $265.00.
RACINE: 3 1/2, chauffé, semi-meublé, $300.00.
WILLIAM: 3 1/2, meublé avec laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé, $300.00.
BOULEVARD SAGUENAY (ST-JEAN-EUDES): grand 4 1/2, peut être semi-meublé, $350.00.
AUSSI: 2 1/2, meublé, chauffé, $235.00.
Libres 1er novembre: WILLIAM: très beau 4 1/2, chauffé, éclairé, avec poêle, frigidaire, laveuse-sécheuse, $400.00.
BOULEVARD UNIVERSITÉ: trois 5 1/2, $450.00 rénovés à neuf.
LEMIEUX: 5 1/2, $400.00.
EN VISITANT NOS LOGEMENTS, PARTICIPER AU TIRAGE D'UN VOYAGE AU VENEZUELA.
Tél: 693-0236, St-Jean-Eudes: 548-2741.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 chauffé, éclairé, tapis mur à mur, porte-patio balcon, 1528, boulevard Tadoussac. Tél: 549-8771.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 402 St-Gabriel, $300 non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. 4 1/2, 3831, rang St-Paul, $380.00 chauffé, éclairé, libre immédiatement. 4 1/2, 905 Nio, $300 non chauffé, non éclairé. Tél: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 3 1/2, rue St-Paul, entièrement rénové, porte-patio. Tél: 696-1982.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 3 1/2, neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, aspirateur central, balcon, stationnement, entrée contrôlée, libre immédiatement, tél: 693-9130.

CHICOUTIMI-NORD, très beau, 3 1/2 à louer immédiatement, un mois gratuit sur bail de 12 mois. Tél: 693-8938 après 17h00.

CHICOUTIMI, 4 1/2, demi sous-sol, moderne, près centres commerciaux, libre immédiatement. Tél: 696-2750, 549-2195 (poste 22262).

CHICOUTIMI, 4 1/2, demi sous-sol, moderne, près centres commerciaux, libre immédiatement. Tél: 696-2750, 549-2195 (poste 22262).

CHICOUTIMI, 3 1/2 meubles, demi sous-sol ensoleillé, non-chauffé, non-éclairé, $280.00 mois. Tél: 545-3100, 542-9153.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meublé, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, très propre, buanderette. Prix négociable. Tél: 543-6594, 543-8692.

CHICOUTIMI (Côte-Réservel): 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $350. Libre 1er novembre. Tél: 547-8803.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près université, libre immédiatement, $365.00. Tél: 696-4992.

CHICOUTIMI: 725 Jolliet, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, $370. Aussi 2 1/2, $280. Tél: 545-9549, 543-0297, 549-8564.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, rue des Hospitalières, $365.00. Tél: 549-4676 (après 17h00).

CHICOUTIMI: 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, secteur centre-ville, libre immédiatement, $275.00 mois. Tél: 549-6110 jour.

CHICOUTIMI-NORD 1 1/2 meublés, chauffé, éclairé, aspirateur central, laveuse et sécheuse, libre immédiatement. Tél: 543-2896 (heure du souper).

CHICOUTIMI: 4 1/2, 2ème étage, 44 St-Hubert, centre-ville. Tél: 543-1068.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, tapis, près université, cegep, hôpital, dépanneur, libre 1er novembre. Tél: 549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI, grand 5 1/2, haut de maison, près tous les services. Tél: 545-7157.

CHICOUTIMI: 2 1/2 meublé ($275.00), 4 1/2 non meublé, bien situés. Tél: 549-5693, 543-5088.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er novembre, $415.00, tél: 543-2770, 696-4963.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 52 Lorne Ouest. Tél: 549-4409.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, $270. 2ème étage. Tél: 543-9634.

CHICOUTIMI: A SOUS-LOUER, 3 1/2, rénové, semi-meublé, aspirateur central, buanderie, $350.00. Tél: 690-1474, 545-2321.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meublé ou non, chauffé, éclairé, tél: jour: 543-5532, soir: 549-0996.

CHICOUTIMI: rue Racine, haut de la côte, arrière Café St-Ex, magnifiques logements neufs (grands 4 1/2, 3 1/2, et un studio), avec vue sur Saguenay. Tel: 545-6598.

CHICOUTIMI: 783 St-Jean, 4 1/2, peinturé à neuf, libre immédiatement, grand stationnement. Tél: 545-2247.

CHICOUTIMI: trois 4 1/2 neufs, aménagement spécial pour personne âgée ou handicapée, idéal pour retraité(e) autonome, ascenseur, $550.00 mois, libre 1er octobre. 265 Rimbaud. Tel: 549-7768, 549-2693.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, avec sous-sol, plancher de bois franc, situé rue Louis-Fréchette, dans bloc de 4 logements. Tél: 543-4592, 545-9206.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, avec sous-sol, plancher de bois franc, situé rue Louis Fréchette, dans bloc de 4 logements. Tel: 543-4592, 545-9206.

CHICOUTIMI: 4 1/2, avec site exceptionnel, proximité Université et centre d'achats, accès contrôlé, conciergerie sur place. Tél: 696-4268, 545-7976.

CHICOUTIMI: 4 1/2, repeint à neuf, proximité Cégep, situé rue des Oblats, conciergerie sur place, $360.00. Tél: 549-7497, 545-7976.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, à sous-louer, $275.00 mois, terrain plus vue sur le Saguenay, tél: 690-1630, après 16h30, sur semaine.

FLORIDE: Hollywood, très grand studio, totalement indépendant, incluant fournitures, appareils électriques, patio avec BBQ, ainsi que la télévision française du Québec. Communiquez au 305-929-3431, demandez Rémi.

Grand 4 1/2, moderne dans 4 logements, près du centre fiscal, construction déc. 87, $460.00 mois, libre le 1er janvier. Tél: 548-6786.

Grand 4 1/2, moderne dans 4 logements, près du centre fiscal, construction déc. 87, $460.00 mois, libre le 1er janvier. Tél: 548-6786.

Grand 4 1/2, moderne dans 4 logements, près du centre fiscal, construction déc. 87, $460.00 mois, libre le 1er janvier. Tél: 548-6786.

JONQUIÈRE, SPECIAL DE LA RENTRÉE, UN MOIS GRATUIT POUR BAIL DE 12 MOIS. 4 1/2, 5 1/2, des Sizerins, près Cégep, immeubles neufs. Tél: 542-2644, 547-5286.

JONQUIÈRE: rue de la Loire, UN MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, tél: 548-3684, 547-5286.

JONQUIÈRE: 5 1/2, bas de maison, non chauffé, non éclairé, $350.00. Tél: 547-3924.

JONQUIÈRE: 5 1/2, bas de maison, non chauffé, non éclairé, $350.00. Tél: 547-3924.

JONQUIÈRE: RUE ST-DOMINIQUE, VOISIN DU RESTAURANT BOU-BOU, TRES GRAND 6 1/2, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE FOURNIE. $490.00. tél: 547-9593.

A VENDRE OU A LOUER
BATISSE COMMERCIALE
Pour bureau, entrepôt, clinique ou commerce, excellente position stratégique, possibilité bail 3 ans longue durée.
Pour information:
André Plourde, F.R.I. courtier,
668-2440

1 MOIS GRATUIT
4 1/2 - 5 1/2
Arrière Place du Saguenay
FRAIS PEINT
entrée contrôlée.
RUE ANGOULÊME
2 1/2 - 3 1/2
semi-meublé
chauffé, éclairé
693-3364 - 543-4009

CHICOUTIMI-NORD, à sous-louer, 4½, neuf, moderne, vendrais ménage complet, $2000.00. N'a pas servi. Tél.: 545-8385 heures repas.

CHICOUTIMI: 4½, libre 1er novembre, eau chaude fournie $360.00. Près du Cine-Parc. Tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, situé 289 Bégin. Tél.: 543-2473.

CHICOUTIMI: sur le boulevard Talbot, près du terrain de Golf, 5½, chauffé, éclairé, eau chaude, $465.00. Contactez Yvan Gravel 542-7575, 543-7948.

CHICOUTIMI: secteur Côte-de-la-Reserve, 723 rue du Stade, demi-sous-sol, 4½, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendants, $350.00, libre immédiatement. Tél.: 549-8335.

JONQUIERE: 5½, bas de maison, non chauffé, non éclairé, $350.00. Tél.: 547-3924.

JONQUIERE: St-Jean-Baptiste, 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, $275.00. Tél.: 547-1608, 548-1131.

JONQUIERE, près Hôpital, 4½, demi-sous-sol, $250. Tél.: 548-1649.

JONQUIERE, 4½, 3862 Ste-Cécile, neuf, prêt pour fin octobre, $415. Tél.: 547-1242.

JONQUIERE: 2½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 4042 Boulevard Harvey. Tél.: 547-9924.

JONQUIERE: grand 4½, très moderne, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante dénergée, quartier Ste-Marie, $425.00. Tél.: 695-6325.

JONQUIERE: libre immédiatement, 5½, rue St-Pierre. Tél.: 547-0845.

KENOGAMI: pour non fumeur autonome, 2½, meublé, chauffé, éclairé, $285.00 ou $350.00. Tél.: 547-5150, 547-9641.

LA-BAIE (Bagotville): 3½, libre immédiatement. Tél.: après 18h00 544-7447.

LA-BAIE: boulevard Ste-Anicette, 5½, $380.00, chauffé, éclairé. Tél.: 544-4145, 544-9666.

LA-BAIE, UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, 4½, rue Bagot, près Galerie de la Baie. Tél.: 544-5683, 547-5286.

LA-BAIE: un mois gratuit, grand 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $450.00. tél.: 544-3514.

LA-BAIE: 3½, meublé, fini moderne, planchers bois franc, armoires mélamine, salle-de-bain céramique, meubles en cuir, libre 1er novembre. Tél.: 544-1288, 544-0333.

LA-BAIE: 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.: 544-5084, 544-7601.

LA-BAIE, 4½, rénové à neuf, près des services. Tél.: 544-8002.

LA-BAIE, 4,113 Boulevard Grande-Baie Sud, 4½, $290. Tél.: 544-2130, 544-3602.

LA-BAIE: 5½, libre immédiatement, secteur Grande-Baie. Tél.: 544-8878, 544-3219.

LATERRIERE: rue du Boulevard, près de la nouvelle usine, 4½, chauffé, éclairé. Tél.: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 678-9468, 547-5286.

LATERRIERE: immense 4½, avec foyer, à sous-louer, libre immédiatement, coin très tranquille, $460, laissé $410. Bord rivière. Tél.: 548-6423.

LATERRIERE: Portage nord, garçonnière équipée au complet. Tél.: 678-2880.

LATERRIERE: duplex 5½, à vendre ou à louer, avec promesse d'achat. Libre immédiatement. Tél.: 678-2846, 678-9573, 678-9912.

LATERRIERE: 4½, non chauffé, eau chaude fournie, intersection 170-Chemin de l'église. $290. Tél.: 549-1345.

Petit 4½, semi-meublé, non-chauffé, non-éclairé. Rivière-du-Moulin, libre immédiatement. $300.00/mois. Tél.: 549-8608 544-1794.

PLACE PERIBONKA CHICOUTIMI, 130, 120, 112, 100, 82, 70 des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, repeints à neuf. Tél.: L. Lavoie 543-0222, R. Gilbert 543-2399, radio-chasseur 696-8355.

RIVIERE DU MOULIN, un logement 5½, un de 3½, libre immédiatement. Tél.: 545-1705 543-2430.

RIVIERE-DU-MOULIN, 3½, $250, libre immédiatement. Tél.: 690-2102.

RIVIERE-DU-MOULIN: boul Renaud, 4½, sous-sol, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-9209.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4½, meublé, neuf, patio, terrasse, laveuse sécheuse incluses, $460.
3½ meuble, plancher bouleau, super tranquille. Tél.: 549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4½, dans duplex, à palier, grande remise intérieur, libre 1er novembre. $525 non chauffé, non éclairé. Tél.: 693-8559.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4½, style condo, meublé, laveuse, sécheuse, four encastré, plaque chauffante, stationnement, remise, toit cathédrale, $475. Libre novembre. Jour: 693-1637, 545-6140.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, avec vue sur le Saguenay, proximité du centre-ville. Tél.: 696-4036, 545-7976.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, avec vue sur le Saguenay, proximité du centre-ville. Tél.: 696-4036, 545-7976.

ST-FULGENCE: 2½, rénové à neuf, bien situé, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $300.00. Tél.: 674-9246.

ST-HONORE: grand 5½, non chauffé, non éclairé, balcon avec porte patio, 2 grandes remises intérieure extérieure. Libre immédiatement. $350.00. Tél.: 673-7694.

ST-HONORE: boul Martel, 4½, libre immédiatement. Tél.: 696-2965.

ST-JEAN-EUDES, grand 3½, rénové, 2143 Tourangeau, chauffé, éclairé, $310. Libre immédiatement. Tél.: 548-1351 soir.

ST-JEAN-EUDES: 3½, situé rez-de-chaussé, meublé, laveuse, sécheuse incluses. $230.00. Tél.: 545-7442, 699-2553, demandez Yves.

2½, meublés, chauffé, éclairé, à état de neuf, libre immédiatement. Tél.: 548-8808.

2½, 3½, 4½, 5½, secteur Jonquière à La Baie, libres immédiatement, bail négociable, tél.: 690-0266 heures de bureau ou soir et fin de semaine, 542-8784, 690-0266 à frais virés ou 544-7651, 677-2708.

4½, chauffé, éclairé, situé au quartier Sacré-Coeur à Chicoutimi, très propre, stationnement privé, remise intérieure, fin du bail 1er juillet 1991, $426.00 mois. Tél.: 693-7048 (radio-chasseur) demandez Eric Tremblay.

5½, salle à manger, chauffé, eau chaude fournie, tranquille, 2 balcons, propre. $441.00 mois; rue Sydenham. Tél.: 549-7742, 696-2007.

17 Maisons à vendre

ARVIDA: cause de transfert, unifamiliale 24x40, 3 chambres, sous-sol, salle familiale avec foyer, terrain 65x100, remise 12x16, toute offre raisonnable sera étudiée, tél.: 548-4007, demandez Denis.

AUBAINE: Maison 2 logements, $39,000. Faut voir. Aussi 3 roues Yamaha 200, A-1, avec canot 16 pieds très propre. Tél.: 695-0034.

CHICOUTIMI-NORD: à vendre ou à louer, option d'achat, coin de rue, 248 St-Armand, toute rénovée, très propre. Tél.: 661-9540.

CHICOUTIMI-NORD: grandeur 26x40, extérieur fini brique, intérieur rénové à neuf, sous-sol aménagé, foyer, garage et remise, super terrain paysagé. Tél.: 543-2185 jour, 696-0142 soir.

CHICOUTIMI: bord de la rivière Chicoutimi, 2497 rang St-Pierre, 60x36, 2 salles de bain, 4 chambres à coucher, salon de 32' vitré, foyer en pierre, grande salle à manger, salorium, très beau site. Tél.: 549-1290.

CHICOUTIMI, JUMELE NEUF, GENRE CONDO, à voir. 1450 rue de l'Estacade. Vendue séparément. $63,500. Garantie de l'APCHQ. Tél.: 693-1501.

CHICOUTIMI: à vendre ou à louer, 6½, plus sous-sol, 2 salles de bains, revenus $310.00 mois. Libre immédiatement. Inf. G. Martel 696-2844 ou Mme Godin après 18h00 et fin de semaine.

JONQUIERE, directement du propriétaire, maison avec revenus $375.00 mois, incluant four encastré, Jen-Air, chasse neige 1 an d'usure, $77,000.00. 2109 Père Lallemand. Tél.: 542-6383, 693-0791.

JONQUIERE: unifamiliale à paliers avec entrée indépendante pour logement futur, sous-sol fini, paysagée, clôturée, remise, aspirateur central, près Cegep, $115,000.00. Tél.: 542-0261.

JONQUIERE: unifamiliale, tout brique, 4 chambres à coucher, garage 24x24, très bien paysager. Bon prix. tél.: 695-6103.

JONQUIERE: unifamiliale, tout brique, 4 chambres à coucher, garage 24x24, très bien paysager. Bon prix. tél.: 695-6103.

LA-BAIE: directement du propriétaire, 6410 boulevard de la Grande Baie sud. Tél.: 544-5186 soyez le bienvenu.

LA-BAIE: secteur Port-Alfred, 2 logements, très bel intérieur, planchers de bois, super propre, grand terrain, remise, prix réduit: $49,900 négociable. Revenus de $7,500. Jeanine Bercier, 544-8565, 544-6887, La Financière.

VENTE RAPIDE CAUSE TRANSFERT DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: Chicoutimi-Nord, bungalow, 111 Daudet, 36x24, 4 chambres, rénové à neuf, sous-sol aménagé, toiles vénitiennes incluses, terrain gazonné et clôturé, PRIX INCOMPARABLE. Tél.: 543-0201.

228 CHAPLEAU, bungalow tout brique, 3 chambres, aire ouverte, prix réaliste. Benoit Ruelland, 549-2305 Re/Max Courtier.

FAUT VOIR!
+ DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE

JONQUIÈRE: 5525, chemin St-André. Magnifique maison, 4 chambres à coucher, grand vivoir, 2 salles de bains, etc. Possibilité d'un lac. Le tout sur un site enchanteur et tranquille. A 5 minutes de Jonquière.
Pour informations: 542-7131

18 Maisons à louer

A louer ou à vendre maison 3 paliers, construction récente, quartier panoramique. tél.: 548-6362.

CHICOUTIMI: 5½-jumelé, 2 étages, 2 salles de bains, patio, balcon, $580.00 mois, tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI: 606, des Pluviers, quartier des Oiseaux (Place du Royaume), meublé ou non, $650 mois, non chauffé, toiles incluses. Tél.: 549-5149.

CHICOUTIMI: grand 4½, planchers de bouleau, plaque chauffante, four encastré, garage, $550.00, chauffée, éclairée. Tél.: 678-2689, 549-1182.

CHICOUTIMI, JUMELE 5½, neuf, $590 mois, non chauffé, non éclairé, possibilité d'option d'achat. 1450 de l'Estacade. Tél.: 693-1501.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, 3 chambres, chauffée, éclairée, eau chaude fournie, située près centre d'achat. Tél.: 693-9088.

JONQUIERE: unifamiliale, 4½, non chauffée, non éclairée, poêle à combustion lente, grand terrain, $370.00 mois. Située vers le lac Kénogamirue Groulx. tél.: 547-5029.

LATERRIERE: 3782 Portage sud, 4½, semi-meublé, maison seule. Tél.: 543-6430, 690-2181.

LATERRIERE: maison 3 chambres, à l'état neuf, située au 6166 Chemin St-Henri face à l'école d'équitation, très beau site, meublée, chauffée, éclairée. Libre immédiatement. Tél.: 549-4803.

MONT-ST-ANNE: place au pied du mont, condos à revenus, 100% loué, revenu $12,000 année par condo, autofinancement, foyer, piscine, navette, $5000.00 comptant, hypothèque 11% 3 ans. Tél.: jour semaine 418-847-3313.

5½, trois chambres à coucher, avec garage, $400.00 mois, personne sérieuse seulement. Tél.: 695-5126.

19 Maisons mobiles à vendre

CHICOUTIMI: Place des Copains, 12x60. Inclus: toiles, lustres, combustion lente, piscine 24' avec accessoires, $29,500.00 non négociable. Tél.: 543-4236.

DOLBEAU: 230 16e avenue, rénovée, avec terrain et remise ou pour déménager. Tél.: 276-7735.

DOLBEAU: 230 16e avenue, rénovée, avec terrain et remise ou pour déménager. Tél.: 276-7735, 279-5827.

MAISON modulaire neuve, 15x64, 2 chambres, liquidation. Tél.: 696-1032 M. Maltais.

21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La-Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél.: 693-3383.

CHICOUTIMI: paroisse St-Joachim, pas de voisin à l'arrière, sur la rue Caron. Tél.: 678-9347.

CHICOUTIMI: quartier Hamel Fradette, 2 terrains 73'x90', 81'x86'. Tél.: 549-4529.

LA BAIE: 140x200, avec 50 âcres à l'arrière. Tél.: 544-3024.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX. PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET. AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS. CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.: 549-4322. LAISSER MESSAGE RES.: 549-8910.

ST-FULGENCE (boulevard Tadoussac), terrain 100x300, $13,000.00, tél.: 674-9417, entre 17h00 et 19h00.

TERRAIN à vendre au village alpin au Valinouet. Tél.: 549-7995.

30 Autos à vendre

ACCORD HONDA 1986, 5 vitesses, 3 portes, 4 pneus d'hiver, 63,000 milles. Tél.: 544-7388 (jour) 545-6224 (après 18h00).

ACHAT ET VENTE véhicules usagés. Sauvez la taxe. Transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Boul. du Royaume. 543-1718.

ACURA INTEGRA 1989, manuelle, 33,000 kilomètres, 3 portes, $11,800.00. Tél.: 544-3100 Regis.

ANTIQUE AM Matador, original, 1978, dernier fabrique, 53,000 milles, 8 cylindres, excellent état de marche, $450.00 discutable. Tél.: 678-2655 soir.

ANTIQUE PONTIAC 1962, 2 portes, complet, $700.00 négociable. Tél.: 545-2850.

ARIES 1982, refait à neuf, automatique et Reliant K, 1983, pour les pièces. Tél.: 696-2189.

AUBAINE! DODGE ARIES 1985, familiale, 4 portes, automatique, $1,675.00. Tél.: 547-6117.

AUBAINE! FORD MERCURY 1983, 6 cylindres, automatique, 4 portes, très propre, mécanique A-1, $1,450.00. Tél.: 547-6117.

AUDI 1982, 5000-S, pour pièces. Tél.: 547-9843.

A VOIR: JEEP SUZUKI SIDEKIK JX 1989, parfaite condition, tél.: 542-7145.

A VOIR: JEEP SUZUKI SIDEKIK JX 1989, parfaite condition, tél.: 542-7145.

BUICK SKYRWARK 1984, manuelle, 2 portes, très bonne condition, $2800.00. Tél.: 543-5038.

BUICK SKYHAWK LIMITED Sport 1984, 5 vitesses, toit ouvrant, excellente condition, 87,000 kilomètres, $2,600. Tél.: 547-2407, 547-0339.

BUICK SUMMERSET 1986, 86,000 kilomètres, 5 vitesses, toit ouvrant, cotation $7200.00 laissé $5500.00 négociable.
PONTIAC Sunbird SE, 1988, 46,000 kilomètres, automatique, toit ouvrant, radio am-fm cassette, coffre électrique, volant ajustable, $8500.00 négociable. Tél.: 696-3427, 662-3740.

BUICK 1979, équipement complet, moteur à neuf par GM, visible chez S.L. Autos. Tél.: 549-8621.

CAMARO, gris métallique, 1986, bonne état. Tél.: 548-5800.

CAVALIER RS 1990, moteur V-6, 3.1 litres, blanc, 15,000 kilomètres, $13,500.00 négociable. tél.: 544-4643.

DODGE SHELBY 1983, manuelle, 5 vitesses, $1500.00 négociable. Vente rapide. Tél.: 542-0835, 695-2555 travail Pierre.

FORD MUSTANG COBRA 1976, $1,700.00 discutable, tél.: 693-0779.

FORD MUSTANG 1989 sport, blanche, tout équipé, 4 mags. Tél.: 544-4816.

FORD THUNDEBIRD 1987, blanche, v-6, automatique, roues sports, toute équipée. Tél.: 542-8934.

HONDA CIVIC 1982, parfaite condition. Tél.: 543-5022 (soir), 693-0053 (jour).

LE BARON 1978, impeccable, $1200.00. Tél.: 542-2205.

MAZDA 1983, GLC, 4 vitesses, manuelle, très propre.
Ford Fermont 1978, v-6 automatique, peinture neuve. Tél.: 547-3112.

MERCURY MARQUIS 1985, v-6, 3.8, 4 portes, excellente condition, prix à discuter. tél.: 542-8934.

MERCURY MONARCH 1980, 88,000 kilomètres, 6 cylindres, condition A-1, $1,200.00. Tél.: 542-2488.

NISSAN MICRA 1985, peinture neuve, mécanique A-1, $3600.00 négociable. Tél.: 543-5882 jour, 693-8628 fin de semaine.

NISSAN SENTRA 1988, blanc, 5 vitesses, 58,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver. Tél.: 696-2220, 695-4151.

OLDSMOBILE CUTLASS SIERRA 1984, 118,000 kilomètres, automatique, pneus neufs, prix $4,800.00 négociable. Tél.: 542-9224.

OLDSMOBILE REGENCY 98, 1979, parfaite condition, prix à discuter. Echange camion catégorie S-10 discutable. Tél.: 547-7182.

PANEL FORD AEROSTAR 1989, 50,000 kilomètres, V-6, 5 vitesses, manuelle, modèle Cargo, valeur $12,000.00 laissé $9,500.00. Tél.: 693-0562.

PEINTRE ARTISAN, 20 ans d'expérience, pour auto compacte à partir de $500.00. DEBOSSELAGE: achetons voitures accidentées. Estimé gratuit à domicile. ECONO-PEINTRE, 1409 Boul. du Royaume, 543-1991.

PONCTIAC ACADIAN, 1986, manuelle, 2 portes, comme neuve. Tél.: 674-9116.

PONTIAC ACADIAN 1986, 5 vitesses, 4 pneus d'hiver $3,000. NISSAN NICRA 1988, automatique, 4 portes, 28,000 kilomètres, garantie 2 ans, 4 pneus d'hiver $6,500. Tél.: 673-3920.

PONTIAC BONNEVILLE LE 1987, 45,000 kilomètres, excellent état, garantie 100,000 kilomètres. tél.: 544-8081.

PONTIAC GRAND AM LE 1986. Pour informations: Banque Nationale 545-0590, Marc Blanchette ou Micheline Lapointe ou Diane Jean.

RENAULT ALLIANCE 1983, 4 portes, $900.00. Tél.: 545-2303 entre 8h00 et 17h00 demandez Marc.

SONATA GL 1990, neuf, 800 kilomètres, balance de garantie, $13,000.00. Tél.: 543-0662.

SUBARU CHASER 1988, 4 cylindres, 5 vitesses, 45,000 kilomètres, $6,500.00 négociable. Tél.: 695-6432.

TOPAZ 1990, blanc, 4 portes, 4 cylindres, manuelle, 9,000 Km, air climatisé, toit ouvrant, stéréo-cass. Tél.: 543-5518 après 18 heures.

TOYOTA CELICA GT 1984, 2 portes, 105,000 kilomètres, balance garantie 30 mois, $7,000. Tél.: 695-5184 Lucie.

TOYOTA TERCEL 1985, 83,720 kilomètres, manuelle, Banque Nationale 545-0590, Marc Blanchette ou Micheline Lapointe ou Diane Jean.

TOYOTA TERCEL Familial SR 5 4x4 1985, 93,000 kilomètres, toit ouvrant, freins et disques neufs. Tél.: 672-2070 après 17h00.

TOYOTA TERCEL 1989, 5 vitesses, 3½ ans de garantie, tél.: 548-4308.

VENTE EN BAS DU PRIX DE COTATION: autos visibles au 1409 Boul. du Royaume. Tél.: 543-1991, 693-1529. LOCATION VIA CHIC.
DODGE ARIES 1984, 4 portes, automatique, rouge, $2,700.00. OLDSMOBILE CALAIS 1985, automatique avec air, 6 cylindres, $6,500.00.
PONTIAC GRAND AM 1986, automatique, blanc, avec air, 4 cylindres, $6,600.00. TEMPO 1984, 5 vitesses, 4 cylindres, 4 portes, $2,700.00. PICK UP DATSUN 1983, avec boîte, 5 vitesses, $3,500.00. BUICK CENTURY 1986, automatique, 4 portes, vert, $7,200.00. MERCURY CAPRI 1984, automatique, 2 portes, bleu, $2,800.00. DODGE ARIES 1985, automatique, 4 portes, gris, $2,700.00. PLYMOUTH HORIZON 1987, 4 portes, automatique, gris, $3,500.00.
PICK-UP 4x4 TOYOTA 1981, monté sur roues, rouge, $2,600.00. JEEP PAROI 4x4 1979, rouge, $900.00. BUICK LESABRE 1979, 4 portes, automatique, gris, $800.00. FORD MUSTANG 1983, automatique, 4 portes, $1,900.00. MAZDA GLC 1983, 5 vitesses, $1,400.00.
RECHERCHE VOITURES D'OCCASION de 1983 à 1987. Tél.: 543-1991, 693-1521. LOCATION VIA CHIC.

VOLKSWAGEN JETTA GL 1987, gaz, 50,000 kilomètres, garantie jusqu'en juin 1991, état neuf, prix à discuter, tél.: 548-1902.

1989 DODGE SHADOW édition jeunesse, rouge, 2 portes, 2.5 litres, roues mags, 18,000 kilomètres, visible Esso Place du Royaume. Richard 549-1712 bureau, 547-1902 résidence.

32 Bateaux à vendre

MOTEUR 2 forces de marque Pirrit. Tél.: 549-7995.

SEA-RAY Sundancer 26', double moteur Mercruiser 470, couche 6 personnes, tout équipé, avec remorque. 267 Letondal, Chicoutimi. Tél.: 696-4455.

33 Camions à vendre

BRONCO 4x4, 1984, très propre, équipements complets. Pour informations. Tél.: 679-8815 après 18h00.

CAMION CHEVROLET 1976, 3½ tonne, repeint à neuf, boîte à gravier basculante en acier, 43,000 milles, mécanique vérifiée entre bon état. $5,000. Soir, 274-3691.

CAMION TRACTEUR Western Star 1985, moteur 475, cummin 2 turbo, à vendre seul ou avec incorporation et travail.
CAMION TRACTEUR Ford LTL 9000, moteur 400 B Cat, refait garantie 2 ans, essieux 18,000 avant, construit pour gros ouvrage. Tél.: 678-9347.

CHEVROLET S-10 Wrangler, V6, noir, 1986, boîte fibre de verre, excellente condition. Tél.: 699-2940 (jour) 693-0662 (soir), à voir.

CHEVROLET VAN 1979. Bonne mécanique. Tél.: 693-0693.

DEUX camions Chevrolet 1952, à vendre. Tél.: 547-6331.

DIX roues de marque Autocar 1975, bonne condition, avec VR. Tél.: 696-4837, après 18h00. Regis.

DODGE RAM 350, automatique, 1 tonne, double roues, avec boîte fermée 12', très propre. Prix à discuter. Voir chez Trans Meuble. Tél.: 695-2181 demandez Michel, 542-4311 soir.

FORD BRONCO II 4x4, 1984. Tél.: 672-4837.

FORD RANGER 1986, king cab, 76,000 kilomètres, tout ouvrant, barre protectrice, condition A-1. Tél.: 547-8607, 545-3933.

FORD RANGER 1986, king cab, 76,000 kilomètres, tout ouvrant, barre protectrice, condition A-1. Tél.: 547-8607, 545-3933.

FORD RANGER 1984, très propre, tout équipé, 55,000 kilomètres, $5,300 négociable. Tél.: 549-6539.

FORD F-150, 1979, parfaite condition, mécanique A-1, $1,500.00. tél.: 545-0567, après 17h00.

MAZDA B-2200 1989, king cab, édition Sport, $13,950.00 négociable. Tél.: 543-4722.

MAZDA 1989, cab ½, 44,000 kilomètres, garantie compagnie 100,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 543-2765, 549-5631 (Yvon).

MOTEUR 404 International 1980 (complet), 50,000 milles, en très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 543-1616.

PANEL Ford 1975, moteur changé, $500 discutable. PICK UP Ford 3/4 de tonne 1973, très bonne condition: $500 discutable. Tél.: 542-9276, 695-5986.

PICK-UP MAZDA 1990, prix à discuter. Tél.: 543-2105 (après 17h00).

TRACKER 1989, SLE, 40,000 kilomètres, bleu métallique, bandes orange, très bon état. Tél.: 272-2150 Robert.

WHITE WESTERN STAR 1978, moteur Cumming 350, transmission 15 vitesses, essieu
avant 18,000 lbs, essieu arrière 44,000 lbs, avec
permis de vrac. Travaille présentement. Prix abordable. Tél.: 545-8217.

34 Machinerie

AUBAINE! AUBAINE! Lift de garage, 2 meules 12, jointeur 12 pouces, placeur 20 pouces, sableuse 4 pieds, toupie 5h.p., tours à bois, tél.: 549-7067, rés.: 543-0950.

COMPRESSEUR Webster 803, 20 forces. Lift Caterpillar 1982, V-120 12,000 livres. Lift Massey Fergusson 1972, 6,000 livres. Ford 1980 F-800 boîte acier, 22' avec lift SKB, 7,000 livres. Elévation 21'. Prix liquidation. Tél.: 696-1032 M. Maltais.

CYLINDRE télescopique, 1 an, capacité 20 tonnes, prix discutable. Tél.: 544-3760.

DEUX débusqueuses Timberjack 450, 1987, avec 4 chaînes neuves. Prix d'aubaine. Tél.: 276-4246, 276-4768.

TRONCONNEUSE CC100B 1980, à roues double, stabilisateur hydraulique, prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 275-0250, 251-3089.

35 Motos à vendre

SUZUKI RM 80, 1984, très bonne condition. Tél.: 662-7891 (souper).

YAMAHA YZ 125 1987, neuve, prix négociable. Tél.: 672-2155 soir.

36 Motoneiges à vendre

ARTIC CAT PANTHERE S 1988, très propre bas millage. Tél.: 678-9306.

ARTIC CAT Super Jag 1989, excellente condition, poignées chauffantes, pouces chauffants. Tél.: 662-2587.

CHEYENNE 1989, 1430 kilomètres, état de neuf, prix raisonnable. Tél.: 549-7144.

ENTICER 1989, longue track, marche arrière électrique, toile et miroirs inclus, état neuf. Tél.: 690-0331 (après 17h00).

ESCAPADE 1988, très bonne condition, avec toile, dossier, tel.: 676-2319.

EVEREST 500 LIQUIDE, 1982, en bonne condition. Tél.: 544-7251, 544-6018.

FORMULA PLUS 1989, 4,300 kilomètres, poignées chauffantes, état neuf, $5,000 négociable. Tél.: 543-0315, 543-2599.

MOTO-SKI Mirage 3, 1985 (Safari 377), très peu servi, excellente condition: $1450.00. Tél.: 548-6070 après 17h00.

POLARIS INDY SKS 650, 1988. Tél.: 668-8857.

POLARIS INDY TRAIL 440, 1985, très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 543-8139 Martin.

POLARIS INDY 340, Indy 400. Aussi pièces de motoneige Polaris. Remorque pour motoneige 4x8. Tél.: 542-9276, 695-5986.

POLARIS INDY 488, 1986, très bon état. Tél.: 542-4876.

POLARIS INDY TRAIL 1987, parfaite condition, prix à discuter. Tél.: 543-4722.

YAMAHA ENTICER 340 1986, longue track, reculons, poignées chauffantes, porte bagages, parfaite condition, $2,900.00 négociable. Tél.: 543-8937 (après 18h00).

YAMAHA PHASER II LE, 1990, rouge, bas millage, état neuf, $5,000.00 négociable, tél.: 678-1242.

YAMAHA PHAZER 1988, 3500 kilomètres, comme neuf. Tél.: 696-4393.

37 Pièces et accessoires

GRATTE pour 4x4, complètement hydraulique. Prix à discuter. Tél.: 695-9745.

PIECES de voiture Chevette 1980, avec moteur et transmission. Tél.: 543-3007.

QUATRE Pneus d'hiver Michelin 175-70-R13, 4 mois d'usure (4,000 kilomètres). Tél.: 693-0994, 549-5652.

QUATRE Pneus d'hiver 13 pouces montés sur 4 rings Volkswagen. $400. Tél.: 674-9475.

QUATRE pneus d'hiver Yoko-Hama 185-60R14, 5,000 kilomètres d'usure. Tél.: 674-9402.

QUATRE pneus d'hiver Michelin P-195-60-R15, 4 mois d'usure seulement, pour voiture sport. Prix spécial. Tél.: 678-9948 après 18h00.

2 pneus d'hiver 155-80R13, état neuf, $75.00 la paire. Tél.: 677-2134 après 17h00.

4 PNEUS D'HIVER 165R13, 4 pneus quatre saisons 185R14, 2 pneus d'hiver 195R14. Prix à discuter. Tél.: 695-0035.

4 pneus d'hiver 16 avec jantes. Tél.: 544-1873, 544-4936.

4 pneus YOKOHAMA 195-60R14, état neuf, $300.00; brassière de Prélude de 1988, $50.00. tél.: 549-3797.

38 Remorques

GROSSE remorque à vendre. Tél.: 696-2823.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR MOTORISE 24', FORD 350 1988, moteur 460 injection, garantie transférable. Tél.: 547-2737, 695-2737.

SUPER MOTORISE TRIPLE E (SIGNATURE) 32 pieds, 1985, 40,000 kilomètres, parfaite condition, tout équipé (four micro-onde, VHS, aspirateur central, etc.). Tél.: 545-8307.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

QUATRES ROUES KAWASAKI 300, 1987, équipement complet. Tél.: 678-9948, après 18h00.

4 roues Honda 300, 1988 avec pelle à neige. tél.: 544-3100.

41 Souffleurs à vendre

ACHETONS souffleurs bonne ou mauvaise condition. Tél.: 678-2823.

SOUFFLEUR Craftman 826, très propre, $600.00. Tél.: 543-4202.

Souffleuse CANADIANA 10 h.p., 32 pouces, excellente condition, a servi 3 hivers, $950.00, tél.: 673-3119, soir.

42 Tracteurs à vendre

FORD SUPER DEXTA avec souffleuse à neige. Soir, 545-0428.

TRACTEUR BOLENS, moteur neuf, 11 forces, tondeuse 3 couteaux, plus accessoires. Tél.: 696-2220, 695-4151.

TRACTEUR sur chenille John Deer, équipement, cabine, treuil, très bonne condition. Prix spécial $4,500. Tél.: 544-2343.

52 Offre de services

A BAS PRIX, REPARATION d'appareils ménagers, $14.95 l'appel. Coin de l'électro-ménager. Tél.: 545-7633.

H&R Block offre un cours d'impôt!

- gagnez une nouvelle aptitude
- tirez avantage des lois fiscales
- augmentez votre connaissance de la fiscalité
- programme par étapes progressives

Appelez maintenant!

H&R BLOCK

Permis no CP0072

Pour de l'information en plus appelez:
543-8442

A BAS PRIX A $14.95 de l'appel (cal). Reparation d'appareils ménagers de toutes marques, ainsi que toutes les sortes d'aspirateurs. GAUTHIER SERVICE, 696-1718.

A BON PRIX. Homme avec expérience offre ses services pour plastrage et peinture résidenciel ou autres. Estimation gratuite. Tél.: 542-9864, 542-6569.

AGENCE DE RENCONTRE LA ENR. Pour vous aider à mieux choisir. Personnes libres, très sérieuses. Service personnalisé et confidentiel. Sur rendez-vous seulement. 543-5131.

A PRIX COMPETITIF: peinture, plastrage, conseiller en décoration, commercial et résidentiel. tél.: 545-4978.

ARVIDA
MASSOTHERAPIE
MASSAGE DETENTE
MASSAGE THERAPEUTIQUE
TEL.: 548-5163

ATTENTION. Nettoyage de tapis et meubles à la vapeur. Ouvrage garantie. Nettoyeur Jack. Tél.: 549-0002.

ATTENTION ATTENTION ATTENTION
RENOVATEURS: construction, rénovation de tout genre, patio, couverture, porte fenêtre, revêtement, marbre, céramique, finition de chêne, peinture. Tél.: 696-2823.

CENTRE DE MASSOTERAPIE PROFESSIONNEL. Maux de tête, douleur au cou, épaule, au dos, hanche, sciatique, nervosité, stress. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

CLINIQUE de massage thérapeutique. Bienvenue à tous. Tél.: 547-1861.

CONSTRUCTION, rénovation, remise et ébénisterie. Tél.: 678-1365 Charles.

Dame garderait enfants de 0 à 12 ans, rue Voltaire, quartier des Ecrivains, près Boulevard Barette. Tél.: 549-2868.

DEMENAGEMENT en direction de Montréal, prix compétitif, travail professionnel. Tél.: 668-4554.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc. Serge Gagnon T. Sc. A. Tél.: 543-1574.

DEUX dames feraient grand ménage ou entretien. Tél.: 344-4761, 344-4678.

DISPONIBLE pour conciergerie commerciale ou résidentielle, plomberie et peinture. Tél.: 548-8066, Jacques.

GARDE RAIS enfants le soir semaine ou fin semaine. Tél.: 544-1893.

GARDE RAIS des enfants à partir de 3 ans, lundi au vendredi, près des écoles, paroisse Ste-Thérèse-Arvida. Tél.: 548-0568 Lucie.

GARDERIE PRIVEE. Pour enfants de 3 mois à la maternelle, quelques places de disponible. Arrière Place du Royaume, tél.: 545-8062.

GARDERIE ST-SACREMENT. Places disponibles en milieu de garde familiale. Animatrice ayant cour de technique de garderie. Milieu favorisant le développement de votre enfant. Cécile, 545-9955.

Garderais enfants du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00, à mon domicile, près du cégep. Aussi possibilité de repas pour enfants d'âge scolaire. Tél.: 547-2700, demandez Louise.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plafond, texturé, estimation gratuite. tél.: 693-8158.

J'offre mes services pour faire de la livraison avec un pick-up ou une petite familiale. Tél.: 549-0233.

LOCATION DE FORMES: tranport et explications sur place. Tél.: 544-3238 (Denis).

MEUBLES sur mesure
Armoires (mélamine)
Rénovations intérieures
Jean-Marc Simard 5927 chemin St-Isidore Laterrière 678-9690.

PEINTRE ARTISAN 20 ans d'expérience, pour auto compacte à partir de $500.00. DEBOSSELAGE: achetons voitures accidentées. Estimé gratuit à domicile. ECONO-PEINTRE, 1409 Boul. du Royaume, 543-1991.

POSE DE TAPIS, préparts, tuiles. G. Ménard 547-1343.

Pour travaux d'entretien intérieur et extérieur, déneigement, travaux scie mécanique, tél.: 674-2271.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.: 693-9225.

2 FEMMES D'EXPERIENCE offrent leurs services pour entretien ménager. Tél.: 696-1943, 693-1680.

CHARLEMAGNE Girard
Représentant immobilier
TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier
Une vaste expérience mise au service de l'immobilier. Sur demande, estimation gratuite de la valeur comparative de votre propriété. Rés.: 542-2033 Bur.: 695-5511

53 Personnel demandé

PERSONNE pour faire des chambres dans un hôtel de Chicoutimi. Temps plein ou partiel. Ecrire à C.P. 1591, Chicoutimi, G7H-6Z5.

APPEL
Compagnie publicité, 6 postes de disponible, appelle immédiatement Roxane. Tél.: 693-0649 entre 9h00 et 16h00 du lundi au vendredi.

CONSEILLER(E) en beauté, avec ou sans expérience, entraînement de base. Pas de porte à porte. Avoir un auto de préférence. Louise Bouchard, 544-6222.

CUISINIER(ERE) avec expérience, travail 40 heures/semaine, temps plein soir. Tél.: 543-9410 Restaurant Le Plus, Laval Jean.

Gardien(ne) pour enfant 2 1/2 ans, secteur Chemin St-Pierre ou Chicoutimi. Si plus de 2 enfants à la garderie, s'abstenir. Tél.: 696-3301, après 18h00 sur semaine.

LES DISTRIBUTIONS PCE inc. a besoin de garçons et filles de 8 à 14 ans pour vendre des tablettes de chocolat. Commission plus bonus et cadeau surprise. Tél.: 542-2552, 544-0123.

PERSONNE pour maintenance d'un hôtel, 40 heures/semaine. Tél.: 545-4912.

PERSONNE pour garder 1 enfant, à mi-temps ou plein temps. Références exigées. Préférence accordée aux personnes pouvant fournir reçus. Tél.: 547-0832.

POMPISTE à temps partiel ou temps plein se présenter au IRVING 24 HEURES, 2334 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.: 696-0543.

PERSONNE à la retraite recherche dame de compagnie pouvant voyager et possédant un permis de conduire. Faire parvenir curriculum vitae avec photo au cp G7H-6Z6 boîte 1678.

RESTAURANT MIDI-EXPRESS: CUISINIER(RE) demandé(e) avec expérience, temps partiel (environ 20 heures/semaine), salaire à discuter. Tél.: 543-4725 (demandez Yves).

SERVEUR(SE) de restaurant avec expérience, 32 heures/semaine. Tél.: 545-4912 (Doris Dallaire, après 16h00).

SERVEUR(SE) de restaurant avec expérience, 32 heures/semaine. Tél.: 545-4912 (Doris Dallaire, après 16h00).

59 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI: maison de ville (en rangée). Père-Champagnat, 1,300 pieds habitable plus sous-sol, foyer, bois franc, terrain fini, luxueux, libre. CONSTRUCTIONS GIGARI, tél.: 696-1817.

61 A vendre ou à échanger

MERCURY Cougar 1985, condition A-1, à vendre ou à échanger pour petite auto. Tél.: 542-3853.

62 Ameublement

ACHAT et VENTE de laveuse, sécheuse, poêle et réfrigérateur, remis à neuf, garantie 6 mois, pièces et main d'oeuvre, réparation à domicile, $15.00 de l'appel. Télé-Réfrigération Inc., 45 rue Price ouest, Chicoutimi. Tél.: 696-3537 ou 696-6072.

Cuisière et réfrégirateur 17 p.c., état de neuf, seulement 5 ans d'usure. Tél.: 693-8202, 696-0889.

Cuisinière blanche KELVINATOR porte vitrifiée noire, état neuf, 6 mois d'usure, tél.: 678-1342.

MOBILIER de salon en velours gris très propre. $500 les 2 morceaux. Tél.: 548-8066.

FOUR POTERIE PARAGON, équipé, propre, grandeur, 18" x 24", prix $450.00. Tél.: 275-1577.

LAVEUSE, SECHEUSE, poêles 30 pouces, réfrigérateur, lave-vaisselle, congélateur à viande, divers. Bain, toilette, lavabo. Tél.: 672-2508.

LAVEUSE sécheuse, en très bon état. Tél.: 549-1052.

LAVEUSE $175.00, sécheuse $100.00, poêle $75.00, réfrigérateur $175.00, Lit 54 ou 39 $75.00. Tél.: 547-2313 ou 1853 rue Fortier Kénogami ou 695-7228.

MENAGE complet usagé, propre, prix très raisonnable, tél.: 696-1817.

MOBILIER DE SALON, 2 tables, $200.00. CHAISE berçante. BAIN à pattes, lavabo. Tél.: 548-3761.

MOBILIER DE CUISINE: table, 4 chaises, vaisselier, style canadien, $350.00. Tél.: 548-1433.

TELEVISEUR 50 pouces Electrohome, télécommande, stéréo, prix réduit. Tél.: 544-7222.

VENTE REPARATION APPAREIL-O-SAG INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.: 545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

AUBAINE CHIOTS: Boston terriers, enregistrés, vaccinés, vermifugés, $325.00. Chiots Bouledogue anglais, lignée de champions. Faites votre offre. Tél.: 542-9649.

CANICHE Toy blanc, mâle, 1 an, très propre, $250. Tél.: 543-9566.

CHARIOT sur pneus pour attelage, aussi cheval Quator horse à vendre. Tél.: 272-3181.

CHIEN GOLDEN RETRIEVER, pure race, 5 mois, propre. Tél.: 275-4803.

DEUX Caniches Toys, mâles, blonds, 8 semaines, $250. Enregistrés ou non. Service d'accouplement, mâle noir 6 livres, bon prix. Tél.: 542-8648.

Deux chiennes Bichons Maltais, 6 semaines 1/2, pure race. Tél.: 673-7297.

Deux pinsons, avec cage et pied. Pour informations. Tél.: 693-1885.

Mâle Berger Allemand 9 mois, dressé conformation, obéissance, parent champion, possède 1 point C.K.C., lignée Nouvelle Ecosse. Tél.: 677-2807.

64 Bois de chauffage

BOIS vert à vendre en 16 pouces. Semi-sec. Tél.: 544-5948.

BOULEAU, merisier, livré en longueur de 16 pieds. Tél.: 349-2102.

Bois de chauffage sec, merisier en 16 pouces, avec livraison, tél.: 678-2505.

MERISIER, bouleau érable en 8 pieds livrés, aussi vous les couper vous-même sur place. Tél.: 673-7620.

67 Demandé

Achèterais scie à chaîne électrique 12A ou supérieur, tél.: 544-5646.

ANTENNE parabolique (soucoupe) 6' et plus.
Carabine 22 semi-automatique.
Motoneige genre Toundra ou Phazer 1984 à 1987. Tél.: 673-3072.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

RECHERCHE garage chauffé, éclairé pour bricoller voiture avec ou sans loyer. Tél.: 542-9918.

RECHERCHE remorque Dolly. Mobilier de cuisine usagé. Tél.: 544-5678.

Recherche chalet situé Zec Martin Valin, lac Betsiamites ou les environs, tél.: 544-5646.

Serais acheteur d'un îlot à bois, tél.: 547-7622.

68 Divers

ACHAT, ASPIRATEURS, VENTE ET 30 ASPIRATEURS ELECTROLUX 1987 A 1990 EN INVENTAIRE REPARATION ASPIRATEURS NEUFS ET USAGES, ELECTROLUX FILTER QUEEN, RAIMBOW, SEARS, BAS PRIX GARANTIE A-1 BOYAU $52.95, SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, 2 MOTEURS ET ACCESSOIRES INCLUS, PRIX COMPETITIF. FAISONS CLES D'AUTO ET MAISON. ASPIRALUX 2001 FAUBOURG SAGAMI (ANCIEN MAIL 170). TEL.: 548-5564.

ACHAT, ASPIRATEURS NEUFS ET USAGES, 30 ELECTROLUX ANNEES 1987 A 1990 EN INVENTAIRE VENTE PIECES ET REPARATION ELECTROLUX FILTER QUEEN, RAINBOW, SEARS, GARANTIE A-1, BAS PRIX, BOYAUX $52.95, SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX, CLES D'AUTO ET MAISON ASPIRATEX 2000 PLACE SAGUENAY (PRES SEARS). TEL.: 690-1332.

ARGENT A PRETER sur gage ou hypothèque, entre $100 et $5,000. Licence 16178. Tél.: 542-3853.

BALANCOIRE pour bébé, siège d'auto, sauteuse. Four à céramique. Tél.: 545-1854.

BOIS usagé, 6x6, 8x8, 6x8x14'. Tél.: 548-5592.

BOITE de camion avec support à canot, $250. Très bon état. Foyer Franklin, très bon marché, $100. Tél.: 678-9069.

BOMBARDIER 340 RV, 1976, $500.00; camion VOLKSWAGEN WESTFALLIA campeur 1975, à vendre pour pièces; remorque 4 roues pouvant transporter du bois, très bonne condition; tél.: 548-1893.

CABANE 10x12 idéale pour pêche blanche, $600. Scie à onglet électrique Craftman, $200. Tél.: 544-3405 soir.

REMISE 10x12. Tél.: 549-6116, 549-6480.

FERNAND TREMBLAY
Univers de la Couleur Enr.
ESTIMATION GRATUITE
Sans aucune obligation
POSE GRATUITE
Toiles horizontales - verticales
Peinture
296, Ste-Anne - Chicoutimi
543-0432 - 549-5732

ANTIQUITÉS
Nous achetons vieux meubles de tous genres:
"Buffet, table, chaise, etc..."
Tout ce qui est ancien
Ancienne voiture "coter"
Carriole "Bogey"
Appelez:
343-3925

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON
Léger capital requis, lampe de secours en cas de panne électrique, complètement automatique, batterie rechargeable. Panasonic, aux néons, durée 5 heures, apparence, garantie exceptionnelle, résidence et commerce, distributeurs, bon profit. Secteurs à développer: Saguenay, Dolbeau et Chibougamau.
TÉL.: 346-5856, CHRISTIAN

JEAN-YVES LABERGE Inc.
-A-S-P-H-A-L-T-E-
• TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER •
ESTIMATION GRATUITE
CHICOUTIMI: JONQUIERE:
543-9641

CLAIRVOYANT ET CARTOMENTIENNE, cartes de tarots. Tél.: 544-0992.

COFFRE d'outils Craftman avec 2 micromètres. 2 paires de skis alpin avec bottes. Tél.: 542-3853.

ECONOMISER SUR Sophite d'aluminium, revêtement vinyl D-4, peinture en 20 litres, première qualité, cheminée 2,100 degrés et accessoires. Quincaillerie Du Moulin, 1387 Boul. Saguenay Est, Chicoutimi, 545-9119.

ECONOMISER SUR Soffite d'aluminium, revêtement vinyl D-4, peinture en 20 litres, première qualité, cheminée 2,100 degrés et accessoires. Quincaillerie Du Moulin, 1387 Boul. Saguenay Est, Chicoutimi, 545-9119.

ENSEIGNES COMMERCIALES LUMINEUSES usagées, en façade ou sur poteaux. Monsieur Chaperon chez Néon Otis, 548-3131, 1-800-463-9909.

EQUIPEMENT de plongée sous-marine complète, servi que 5 fois. Pour homme ou femme. Téléphone cellulaire neuf. Prix gagné dans coucours $375. Tél.: 677-3275, après 16h30.

FORD King Cab F-150 1985, $5,500. Aussi table de billard genre Bumperpool $300. Guy, 696-4022 soir, jour: 693-3395.

GRATTE adaptable sur 4 roues avec système électrique. Tél.: 549-8627.

HYPNOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPNOSE DE COMBATTRE LE FUMAGE, NERVOSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC... INFORMATION: 549-3479.

HYPNOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPNOSE DE COMBATTRE LE FUMAGE, NERVOSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC... INFORMATION: 549-3479.

LOT de bois de colombie, traité 100% pénétration, 15' à 25'. Toutes dimensions. Lot de poutrelles (bims) toutes dimensions. Tél.: 545-6178 jour, 696-1410 soir.

MANTEAU DE RAT MUSQUE, grandeur 9-10. 2 BANCS de comptoir. 6 CHAISES de cuisine rembourrées. BUREAU bois-décapé. Tél.: 696-4168.

MICRO-ONDES KENMORE 1400 watts, broyeur Kenmore en acier inoxydable, vidéo Beta Sanyo programmable. Le tout en bon état. Cause vente: déménagement. Prix à discuter. Tél.: 549-6256.

MOBILIER DE Chambre à coucher en orme, 4 ans d'usure, valeur $2,400 vendu $1,200. Tondeuse électrique, $60. Tél.: 549-0402.

ORGUE YAMAHA, 4 claviers, avec Leslie. Valeur $10,000 laissé $4,500. Motoneige Panthère 1979, bon état, $600. Tél.: 347-5375.

PIERRES DE ROCAILLE uniques (Stromatholites). Tél.: 545-3064.

RABAIS DE 10% SUR TERRASSEMENT, finition de terrain avec bulldozer, concassé, terre, sable, prix compétitifs. Tél.: 545-3064.

SAC DE GOLF pour dame, humidificateur. Tél.: 690-0331.

TABLE de billard, avec boules. Bon état. Tél.: 693-0693.

TOUPIE Industrielle Poitras, avec arbre 3/4.
CAMION GMC 1976, moteur neuf de 3 1/2 ans.
ASPIRATEUR central neuf Electrolux. Orgue d'orchestre Yamaha avec Leslie. Tél.: 549-9854.

TUYAUX en béton armé usagé, 36 de diamètre par 6', $65.00 chacun. Tél.: 545-3064.

VENTE de liquidation. Barils de plastique un lot de plate usagé 1/8 d'épaisseur. Fer en longueur de 20', filtec pour passer sous terre. Tél.: 695-9745.

VITRINE THERMOS 93 1/2 x 66 1/2; 2 fenêtres de chambres 45x38 1/2; 2 portes (intérieur et extérieur 34x81) avec cadres en cèdre; fournaise à l'huile (105,000 BTU). Le tout en très bonne condition. Tél.: 696-2089.

4 jantes Ford Ranger 15. Fusil calibre 12 semi-automatique. Carabine militaire 6.5mm. Tél.: 545-4199.

69 Equipement de bureau

Photocopieur CANON NP-210, modèle 203 série SO113534. Contactez Jean Simard, tél.: 545-4474.

70 Equipement de commerce et restaurant

AMEUBLEMENT de coiffure comprenant 2 chaises hydrauliques, 2 chaises d'attente, 2 tables de travail, 2 miroirs, 2 séchoirs, couleur gris pâle, usagé de 1 an, laissé à prix modique. Tél.: 695-0313.

FRITEUSE, machine à glace, bac bar, réfrigérateur vitré, malaxeur 60 pintes, tables, chaises, bancs de bar plus divers articles. Tél.: 549-6198, 690-8735.

SIX mois d'usage: 4 chaises Artopex à roulettes (clients), coffre-fort Gardex 2 tablettes, répondeur Sanyo, etc. Tél.: 679-8339.

75 Poêle à bois

POÊLE genre combustion lente, idéal pour chalet ou garage, $175.00. Tél.: 549-7551.

ATTENTION!
Achetons et vendons armes à feu usagées en bon état.
PAYONS COMPTANT.
PAVILLON CHASSE ET PÊCHE DE CHICOUTIMI
Tél.: 696-2210

104 Musique et accessoires

A QUI LA CHANCE? Système de son pour maison, Pionner, avec équalizer, mini-cassettes, 4 colonnes de son. Le tout $450. Tél.: 693-9069, 543-5629.

MUSIQUE AMBIANCE, pour vos réceptions, n'hésitez pas à contacter le groupe «TENUE DE SOIREE». Tél.: 693-0806.

P.AMP. ROLAND 500 watts st. P.Amp basse Roland, console traynor, 6x1 120w. Pédales effets ibanez et Boss tête Amp. peavey 250w. Base, cymbales professionelles multi-effet Roland. H.P. 15 po. Fane, piano droit antique. Tél.: 693-0806 Réjean.

Piano orchestral: Technics PR-300, de haute qualité, sortie midi. Pour informations 547-4121.

STEREO de marque Fisher avec télécommande valeur $1200.00 demande $400.00. Tél.: 542-3853.

Synthétiseur YAMAHA DX-21, $600.00, tél.: 672-4347.

Système de son complet, 220 watts, r.m.s. par canal, colonnes Bose 901, 2 mixeurs, etc. Tél.: 673-4645.

105 Ordinateurs et jeux

A vendre: cassette Nintendo 76 jeux et 110 jeux dans une, tél.: 545-8366 jour ou 693-0585 soir.

CASSETTE 76 jeux dans 1 pour jeu Nintendo, $135.00 négociable. Tél.: 695-0035.

MONITEUR Vidéo Commodore 14 pouces, modèle 1802, $250. Imprimante Star NX-1000, $200. Tél.: 548-9425.

106 Photos et vidéos

VIDEO VHS, très bon état. Valeur $500 laissé $250. Tél.: 547-2957 Dany.

107 Roulottes/tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE PMC 1973, 27 pieds, très propre. Prix à discuter. Tél.: 542-0423 après 17h00.

Roulotte FIFTWHEEL 25 pieds, tout équipée, prix à discuter, tél.: 548-3692.

109 Vacances-voyages

EXCURSION EN AUTOBUS A QUEBEC A L'HOTEL REGENT 26-27 OCTOBRE 90. FORFAIT: NOEL EN OCTOBRE TOUT COMPRIS: ACTIVITES, EXCURSIONS, REPAS, CADEAUX, ETC... BIENVENUE AUX GROUPES INF.: VOYAGES LISE DESBIENS, 542-5877, 542-3304, PERMIS DU QUEBEC.

Appuyons notre Croix-Rouge SOUSCRIVONS!

DEMANDE DE SOUS-TRAITANCE
Notre main-d'oeuvre (110 personnes handicapées) est intéressée à prendre contrat d'emballage, assemblage, montage, mise en enveloppe, triage, etc.
Chicoutimi, La Baie, Jonquière
Rémi Hamel Centrart
418-544-7383

N'EN AVEZ-VOUS PAS ASSEZ DE RECEVOIR DES ORDRES?

Inutile d'étudier des méthodes de gestion commerciale mises au point par quelqu'un d'autre car L'Équipeur (La Ouèrâsse) vous offre une vraie possibilité d'avoir votre propre franchise.

L'Équipeur est l'un des premiers détaillants spécialisé dans le vêtement sport et de travail pour toute la famille. Nous savons répondre à la demande de notre clientèle; la preuve? Il y a 12 ans nous n'avions qu'un seul magasin, nous en comptons, aujourd'hui plus de 140 dans tout le Canada.

Le Québec, qui a fortement contribué à notre croissance, est un marché où notre entreprise est florissante depuis une dizaine d'années. Nous offrons à des personnes dynamiques et ambitieuses, l'occasion de gérer des franchises L'Équipeur (La Ouèrâsse) dans des endroits choisis de la province.

Cela exige un investissement financier et un engagement personnel, mais le défi est exaltant et les possibilités de revenu formidables. Mieux encore, vous êtes le patron et nous vous aidons à gérer votre magasin.

Non seulement, nous vous offrons une formation professionnelle et vous aidons à ouvrir votre magasin mais notre siège social continue à vous offrir un programme complet d'assistance dans la publicité, les achats et la distribution. Avec votre engagement et notre expertise du service à la clientèle de haute qualité, nous formerons une combinaison gagnante.

Pour de plus amples renseignements, écrire ou téléphoner à:

Kamal Atallah
L'Équipeur
614 Place Trans-Canada
Longueuil, Québec - J4G 1P1
(514) 646-6505

Massacre démenti

KIGALI (AFP) — Le président Rwandais Juvenal Habyarimana a démenti, mercredi, qu'un millier de civils aient été massacrés par les forces régulières dans le Mutara (nord-est du pays, près de la frontière ougandaise), qui est sous le contrôle des rebelles.

«Pourquoi voulez-vous que l'armée rwandaise tue des civils rwandais», a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse. «En plus, les habitants de Mutara sont entre les mains des ennemis puisqu'ils contrôlent la région», a-t-il ajouté.

Des réfugiés rwandais arrivés mercredi en Ouganda ont rapporté que plus d'un millier de civils avaient été massacrés par l'armée rwandaise lors de l'attaque lancée lundi dernier contre les rebelles dans la région de Mutara.

Par ailleurs, six rebelles ont été tués mercredi dans la région de Gabiro (nord-est du pays, à 80 km environ de la frontière ougandaise et à 100 km à vol d'oiseau de la capitale), où est localisée actuellement la ligne de front entre assaillants venus de l'Ouganda et forces régulières.

Gabiro est un lieu-dit en bordure du parc naturel d'Akagera où se trouvent un hôtel et un camp militaire. Il semble qu'il règne une certaine confusion autour de cette position, notent les observateurs. L'état-major avait indiqué mardi la reprise de cette position. Des sources diplomatiques ont précisé mercredi que la reconquête de Gabiro avait été possible grâce à l'appui de forces zaïroises.

Ville de Chicoutimi

ON DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR LA LOCATION DE ROULOTTES

La Ville de Chicoutimi désire recevoir des soumissions pour la location de roulottes.

Ceux qui désirent soumissionner peuvent se procurer des formules de soumissions au service de l'approvisionnement de la Ville de Chicoutimi, situé au 1088, rue Nil-Tremblay à Chicoutimi.

Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Service du greffe de la Ville de Chicoutimi, situé au 201, rue Racine Est à Chicoutimi, avant 14:00 heures le 22 octobre 1990.

Aucun dépôt de garantie n'est exigé.

La Ville de Chicoutimi ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions et décline toute responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Le présent avis est publié en conformité avec les dispositions de la Loi des Cités et Villes.

Signé à Chicoutimi, ce (9)ième jour du mois d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-dix (1990).

Me HELENE SAVARD
Avocate et greffier
Ville de Chicoutimi

Evacuation de Bagdad

BAGDAD (AFP) — Un Boeing-747 des Iraqi Airways, affrété par l'ambassade des Etats-Unis à Bagdad pour évacuer 400 Occidentaux — dont quelques Canadiens —, devait quitter Bagdad mercredi tard dans la soirée pour Londres et Washington, a-t-on appris de sources aéronautiques irakiennes.

Selon les mêmes sources, l'appareil se trouvait toujours à 19h30 GMT à Bassorah, dans le sud de l'Irak, et devrait décoller plus tard dans la soirée pour Bagdad, d'où il doit repartir pour Londres et Washington.

Des sources occidentales à Bagdad ont précisé que l'appareil des Iraqi Airways doit rapatrier 350 Américains, 25 Britanniques et 25 Canadiens et Japonais.

Outre ces 400 Occidentaux, pour la plupart des femmes et des enfants évacués du Koweït à Bassorah dans la journée par autocars, le Boeing-747 pourrait, de mêmes sources, embarquer à Bagdad d'autres ressortissants étrangers.

A Washington, le Département d'Etat avait annoncé vendredi dernier que les Etats-Unis avaient décidé d'affréter un vol nolisé pour rapatrier le 10 octobre des Américains et leurs familles du Koweït et d'Irak.

Selon le porte-parole du Département d'Etat, le Boeing-747 devait partir de Bagdad, faire une escale à Koweït, avant de revenir à Bagdad pour se rendre à Londres et terminer sa route à Raleigh (Caroline du Nord).

Au Caire, le secrétaire au Foreign Office britannique, M. Douglas Hurd, a prévenu que si Bagdad avait recours aux armes chimiques et biologiques, l'Irak «provoquera une réponse qui détruira complètement ce pays».

«Cela doit être très clair, sans aucune ambiguïté possible», a souligné le chef de la diplomatie britannique lors d'une interview publiée par le quotidien cairote Al Ahram dans son édition de jeudi.

M. Hurd a par ailleurs affirmé «avoir l'impression que l'Iran respectera l'embargo» et qualifié de «constructifs» ses entretiens la semaine dernière avec son homologue iranien, M. Ali Akbar Velayati.

M. Hurd a enfin estimé qu'il n'était «pas réaliste, à l'heure actuelle, de présenter de nouvelles initiatives relatives à la question palestinienne».

«L'OLP, a-t-il conclu, a commis une grave erreur» dans la crise du Golfe.

A Bonn, le chancelier allemand Helmut Kohl, estimant que «le temps presse», a lancé un appel en faveur de la levée des obstacles constitutionnels empêchant l'envoi de troupes allemandes dans des zones de tension, notamment dans le Golfe.

Dans une interview à paraître jeudi dans le quotidien Sueddeutsche Zeitung, le chancelier estime qu'à l'étranger, «personne ne se laisse convaincre par l'argument d'un obstacle constitutionnel à l'engagement allemand dans la défense de pays en danger, comme dans le Golfe».

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

Vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Commis vendeur(se)
No offre: 592 (6561) 5135-158
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon compétence
Conditions: Permanent, 15/20 hres/sem.
Exigences: Exp. de la vente
Fonctions: Vente de bijoux et cadeaux..

Réparateur(trice) d'appareils mécaniques et électriques
No offre: 558 (5971) 8589-144
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Minimum
Conditions: Permanent plein temps
Exigences: Cours en électroménagers ou très bonne connaissance en réparation d'appareils mécaniques et électriques ou cours en mécanique.
Fonctions: Réparation des balayeuses, laveuses à tapis, polisseuses, etc.

Machiniste (hommes ou femmes)
No offre: 590 (3081) 8313-154
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon expérience
Conditions: Permanent plein temps
Exigences: Exp. requise dans le domaine
Fonctions: Règle et conduit machinerie, etc.

Commis comptable (hommes ou femmes)
No offre: 591 (3081) 4131-114
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon expérience
Conditions: Temps partiel, 20 hres/sem.
Exigences: 5 à 7 ans d'exp. en comptabilité et administration.

Hygiéniste dentaire (hommes ou femmes)
No offre: 575 (8653) 3157-110
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon expérience
Conditions: Perm. temps partiel (10 à 15 hres/sem.)
Exigences: DEC complété ou exp. dans le domaine C.V. requis au Centre d'Emploi.
Fonctions: Assister le dentiste

Mécanicien(ne) auto
No offre: 582 (6331) 8581-110
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon comité paritaire
Conditions: Permanent, 40 hres/sem.
Exigences: Posséder classe "C"
Fonctions: Réparation générale

Technicien(ne) électronique
No offre: 581 (5743) 2165-230
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A déterminer
Conditions: Permanent, plein temps
Exigences: DEC en électronique. Connaissances en réparation de micro-informateur I.B.M. Parfaite conn. du DOS, logiciels tel que LOTUS, WORD PERFECT, D. BASE.
FONCTIONS: Réparation de système informatique.

Tu as un casier judiciaire
Tu es sans emploi
Mais tu veux travailler
SERVICE RELANCE
Un service pour TOI
Communique au CEC le plus près de ta localité

SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE
POSTES EGALEMENT OUVERT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

Décès

LEMIEUX (M. Paul-Emile) — Est décédé le 9 octobre à l'hotel Dieu de Chicoutimi à l'âge de 65 ans 4 mois, monsieur Paul-Emile Lemieux, époux de dame Marie-Ange Bilodeau, demeurant au 162 rue Principale, St-Léon. La dépouille mortelle est exposée à la salle Mistral de St-Léon. Les funérailles auront lieu vendredi, 12 octobre 1990 à 10h00, en l'église de St-Léon. L'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Camille (Philippe Lebel), Katia, Sylvain (Martine Maltais), Mario, Dominique (Alain Côté), Sonya, Steevens (Martine Savard). Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la fondation Canadienne du rein. Direction des funérailles: La Coopérative funéraire Lac St-Jean.

IMBEAULT (Mme Gaetane) — Est décédée le 10 octobre 1990 à l'hôpital de Jonquière à l'âge de 66 ans 3 mois, dame Gaetane Imbeault, épouse de feu Léonidas Dubé demeurant au 2713 Marquette Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative funéraire d'Arvida, 2750 de la Salle à compter de 19h00, jeudi le 11 octobre. Les funérailles auront lieu samedi le 13 octobre à 10h00 à l'église St-Jacques d'Arvida. La dépouille moretlie sera incinérée. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réjean (Huguette Bilodeau), Michel, Gaetan (Suzanne Morais), Richard, Doris (Claude Germain), Hélène (Marcial Castilloux), Reynald (Carmen Girard), Serge (Lise Larouche), Eric (Céline Tremblay), Laval, ses petits-enfants, ses frères et soeurs, belles soeurs, beaux-frères, neveux et nièces, parents et amis. La direction des funérailles: Coopérative funéraire du Saguenay.

POULIN (M. Oscar) — Est décédé le 9 octobre à l'hotel Dieu d'Alma, à l'âge de 79 ans 10 mois, monsieur Oscar Poulin, époux de dame Annette Harvey, demeurant 45-A 4ième rue sud, l'Ascension. La dépouille mortelle est exposée au sous-sol de l'église de l'Ascencion. Les funérailles auront lieu vendredi, 12 octobre 1990 à 14h00 en l'église de l'Ascension. L'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Charles (Francine Labelle), Maurice (Lise Maltais), Thérèse (Yves Lampron), Lilianne (Réal Maltais). Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la société Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: La coopérative funéraire Lac St-Jean.

MALTAIS (Mme Marguerite Desgagné) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi des suites d'une longue maladie, le 9 octobre 1990, à l'âge de 77 ans, dame Marguerite Desgagné, épouse de monsieur Romeo Maltais demeurant au 790 D'Argenson à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de jeudi 19h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils du 825 Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 13 octobre à 14h00 en l'église Notre-Dame de Grace à Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil outre son époux, sa fille Anne Pascale Maltais (CLaude Blanchet), son petit-fils Hugo, ses frères et soeurs: Marie-Ange Desgagné, Thérèse Desgagné, Gertrude Desgagné, Marthe Desgagné (Laurent Maltais), Jérémie Desgagné (Carmen Ouellet), Gérard Desgagné (Marthe Ouellet), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu soeur Juliette Maltais de la congrégation Immaculée Conception, feu Jeannette Maltais (feu Adélard Maltais), Pierrette Maltais (première noce feu Edouard Langlois, deuxième noces George-Henri Villeneuve), Henriette Maltais (feu Léopold Boivin), Huguette Maltais (Jean-Charles Laberge), Patrick Maltais (Jeannine Boizar), Marc-Aurèle Maltais, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une dame bénévole de la fondation des maladies Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

SAULNIER (M. Raymond) — Est décédé au centre hospitalier de Jonquière le 9 octobre à l'âge de 55 ans et 5 mois monsieur Raymond Saulnier, époux de dame Edma Allard, demeurant au 1910 rue Ste-Famille Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron du 2033 Ste-Famille. Les funérailles auront lieu jeudi le 11 octobre à 11h00 en l'église Ste-Famille. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Les cendres déposées au cimetière de Laterrière. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Rémi (Sylvie Morin), Diane (Bertrand Bédard), Denis, Louise (Rémi Gilbert), Michel, Richard, Nadine, ses petits-enfants: Cynthia, Nathalie, André, Vanessa, Caroline, Marc, ses frères et soeurs: Charles-Eugène (Marcelle Brisson), Lucette (Fernand Brisson), Mathilde (Clément Lavoie), Claire (Claude St-Gelais), feu Marie-Emma (Stanislas Martel), feu Marcel (Christiane Dufour), feu Philippe, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs parents et amis. Direction des funérailles: Nault & Caron.

ST-GELAIS (Mme Déneige) — Est décédée le 9 octobre à l'hotel Dieu d'Alma à l'âge de 68 ans, dame Déneige St-Gelais, épouse de feu M. Jean-Paul Lemay, demeurant au 100 rue St-Ludger, Delisle autrefois d'Alma. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à compter de 10h00, vendredi le 12 octobre, en la résidence funéraire Lac St-Jean, 611 chemin du pont Taché Nord Alma. Les funérailles auront lieu le même jour à 11h00 en l'église St-Jude. L'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Martine Simard), Christian (Suzanne Carrière), Denise, Jacques. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la fondation de l'hôtel Dieu d'Alma. Direction des funérailles: La Coopérative funéraire Lac St-Jean.

TREMBLAY (M. Gérard) — Est décédé à l'hopital de Chicoutimi, le 9 octobre 1990, à l'âge de 57 ans et 9 mois, monsieur Gérard Tremblay époux de dame Lucienne Couturier demeurant 31180 chemin St-Louis Ville de la Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mercredi 19h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils au 651 boulevard de la Grande Baie sud ville de la Baie. Les funérailles auront lieu vendredi 12 octobre 1990 à 14h00 en l'eglise St-Edouard ville de la Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière communautaire de la Baie. Il était à l'emploi de l'Alcan depuis 40 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Gilles Tremblay, Nicole Tremblay. Il était le père de feu Lise Tremblay, Il laisse également dans le deuil sa mère Clara Michaud, (feu Joseph Alphonse Tremblay), sa soeur et ses frères: Marguerite Tremblay, Georges-Emile Tremblay (Fernande Bergeron), feu Bénito Tremblay, Jules Tremblay (Bibianne Bouchard), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la fondation régionnale de l'hôpital de Chicoutimi. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

TREMBLAY (M. Jean-Charles) — Est décédé à Chicoutimi, le 9 octobre à l'âge de 86 ans et 11 mois, monsieur Jean-Charles Tremblay époux de feu dame Priscilla Dumont demeurant au 293 rue Ste-Famille Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée mercredi 19h00 au salon Aubin 273 Avenue du Séminaire Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi 11h00 en la Cathédrale et les cendres seront déposées au cimetière Saguenay. Il laisse dans le deuil: ses enfants: feu Jeanne d'Arc (Paul-Emile Savard), Rose Anne (Walter Hetherington), Ghislain (Madeleine Allard), Jean-Eudes (Claudette Belley), Jean-Paul, Gisèle (Georges-Henri Duchesne), ainsi que plusieurs petits-enfants et arrières petits-enfants, et de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, les faire parvenir à la Fondation de l'hôpital Chicoutimi. Direction des funérailles: Maison Aubin.

Contrat de Guy Carbonneau

Les négociations reprendront

MONTREAL (PC) - Serge Savard a avisé Guy Carbonneau en fin de semaine dernière qu'il allait reprendre sous peu les négociations en vue du renouvellement de son contrat.

Carbonneau s'est fait discret hier, mais c'est ce qu'a révélé son agent négociateur Rosaire Boivin, qui est en même temps son beau-père, un comptable de Chicoutimi, où le capitaine du Canadien a joué son hockey junior.

Boivin semblait encouragé par ce dernier développement, après que le directeur-gérant ait parlé d'offres finales, à prendre ou à laisser, avait révélé un Carbonneau froissé.

Boivin a insisté pour dire qu'il respecte Serge Savard et que «nos relations sont excellentes et j'aimerais qu'elles le demeurent.

«Ce sont cependant des relations d'affaires, a-t-il ajouté, et nos intérêts peuvent être divergents. Mais Monsieur Savard est un chic type».

Propos sibyllins

Tout au long de l'entrevue téléphonique, Boivin a fait bien attention de ne pas jeter d'huile sur le feu. Mais...

Mais il est facile de comprendre que le clan Carbonneau ressent de la frustration.

Vers la fin de la conversation, Boivin a tenu ces propos sibyllins: «Si tu évalues un gars et tu lui montres de l'indifférence ou une estime très limitée, puis si d'autres se présentent, il faut au moins le laisser tranquille. Sans ça, ça deviendrait du harcèlement».

Conscient que cette sentence pouvait paraître obscure, le Chicoutimien a précisé: «Ceux qui doivent comprendre vont comprendre...»

Frustrations

Les «petites frustrations» que finit par avouer Boivin, sans en faire un plat, concernent entre autres: 1) l'affaire des deux capitaines («nous autres on sait ce qui s'est passé»); 2) la réouverture du contrat de Chris Chelios l'an dernier et celle qu'on semble prêt à faire dans le cas de Shayne Corson tandis qu'on a refusé le même privilèèe à Carbonneau; 3) les reproches que Serge Savard lui a fait de trop parler «quand il a voulu donner l'opinion des joueurs à titre de capitaine. Et la preuve qu'il avait raison, c'est qu'il y a eu quelques petits changements cette année», soutient Boivin; 4) l'année de contrat offerte gracieusement après 10 ans de service, «alors que Guy arrive à sa neuvième année»; 5) le fait que Savard ait affirmé que Carbonneau a fermé la porte en signant ses formules d'option alors que c'est une technicalité à laquelle ont dû se soumettre tous les joueurs sans contrat au début de la saison.

Autre chose, selon Boivin: «Guy avait été un gros joueur offensif jusque-là et les dirigeants de l'équipe lui ont spécifiquement demandé de changer son style. Une personne (de l'organisation) m'avait alors dit qu'il ne serait pas pénalisé au point de vue salarial».

Savard a expliqué récemment qu'il doit bien trouver des points de comparaison et qu'il offre à Carbonneau le meilleur salaire consenti à un joueur défensif.

D'ailleurs, a-t-il soutenu la semaine dernière, quand on lui a donné la chance d'être plus offensif, «ça n'a pas trop fonctionné».

Carbonneau a néanmoins terminé parmi les cinq premiers compteurs de son équipe cinq fois en huit saisons et au sixième rang à une autre reprise. L'an dernier encore, il s'est classé quatrième après avoir raté 12 matches à cause d'une sévère blessure à un genou et il se retrouve au 28e rang des compteurs de l'histoire du Canadien.

«Il y en a combien de joueurs défensifs qui ont gagné deux fois le trophée Selke et perdu deux fois par un vote?», questionne Boivin, qui prétend que si jamais son client devient joueur autonome, «peut-être que d'autres dirigeants verront les choses différemment».

le QUOTIDIEN
SPORTS

Assurance d'un million $

MONTREAL (PC) - Parce qu'il n'a pas de contrat en poche autre que le prolongement automatique d'un an de sa dernière entente, Guy Carbonneau s'est acheté une police d'assurances d'un million de dollars en cas de blessure qui mettrait fin à sa carrière.

Guy Robillard

«C'est tout de même moins qu'un nouveau contrat», a expliqué le capitaine du Canadien, qui devrait se contenter de cette somme pour la vie, alors qu'il ambitionne d'en gagner presque autant annuellement.

La légère commotion cérébrale qu'il a subie lundi l'a encore fait réfléchir, même si lui-même n'a pas cru qu'il s'agissait d'une commotion mais plutôt d'un simple choc à la tête. «C'est un peu ça le plus 'tannant'. Ca te trotte toujours derrière la tête», a-t-il dit de sa situation. Après l'entraînement d'hier, Carbonneau portait de plus un bandage à un genou, résultat d'un lancer bloqué à la première période du match contre les Whalers de Hartford. Il a été assailli par des journalistes qui voulaient avoir des nouvelles de ses négociations de contrat.

«Il n'y a pas de nouveau, a-t-il dit; j'espère qu'il va y en avoir bientôt.

«J'aimerais ça» (que ça se règle), a-t-il ajouté.

Mais «jusqu'au 22 (octobre), ça ne me dérange pas, a-t-il blagué; ce sera le jour de la première paye».

Carbonneau ne s'est certainement pas laissé déranger dans son jeu jusqu'ici et contrairement à Brian Hayward, il n'a jamais songé vraiment à faire la grève, même s'il avoue avoir évalué différentes possibilités au cours de l'été en parlant avec son épouse et son beau-père et agent, Rosaire Boivin. En passant, il a téléphoné à Hayward pour prendre de ses nouvelles à titre de capitaine, mais il n'y a rien qu'il puisse faire pour lui.

Au sujet de son assurance, Carbonneau a spécifié qu'il pourrait disputer 19 matches avant de décider s'il prend sa retraite ou poursuit sa carrière à la suite d'une blessure grave.

GUY CARBONNEAU...aimerait bien que son histoire de contrat se règle bientôt. Entretemps, il essaie de ne pas se laisser déranger dans son jeu.

(Photothèque Le Quotidien)

Au filet

Desjardins à Chicago

MONTREAL (PC) - Le Canadien a satisfait Martin Desjardins en l'échangeant hier aux Blackhawks de Chicago en retour de considérations futures, c'est-à-dire un ou des choix de repêchage, qui pourraient dépendre des performances de Desjardins selon la porte-parole de l'équipe, Michèle Lapointe.

Serge Savard est demeuré fidèle à sa philosophie qui veut qu'il échange généralement un joueur qui n'a pas gradué dans la Ligue nationale après trois campagnes dans la Ligue américaine, surtout si celui-ci se montre malheureux.

Les marqueurs

	B	P	Pts	Pén
44. Stephane Richer	4	2	6	2
18. Denis Savard	1	3	4	0
47. Stephan Lebeau	1	3	4	2
39. Brian Skrudland	2	1	3	14
6. Russ Courtnall	2	1	3	2
35. Mike McPhee	1	2	3	0
25. Petr Svoboda	0	3	3	2
34. Donald Dufresne	0	2	2	8
12. Mike Keane	0	2	2	5
14. Mark Pederson	1	0	1	4
41. Brent Gilchrist	1	0	1	0
28. Eric Desjardins	1	0	1	0
27. Shayne Corson	0	1	1	2
3. Sylvain Lefebvre	0	1	1	2
18. Mathieu Schneider	0	1	1	2
21. Guy Carbonneau	0	1	1	2
48. J.-J. Daigneault	0	0	0	0
36. Todd Ewen	0	0	0	24
5. Gerald Diduck	0	0	0	4
11. Ryan Walter	0	0	0	0
31. Tom Chorske	0	0	0	0
43. Andrew Cassels	0	0	0	0
38. Lyle Odelein	0	0	0	0
20. Sylvain Turgeon	0	0	0	0
22. Benoît Brunet	0	0	0	0

	G.	P.	N.Min.	Ba.	Bl.
Moy.					
33. Patrick Roy	2	0	1 185	11	0 3.57
1. Brian Hayward	0	0	0 0	0	0 0.00
Totaux	2	0	1 185	11	0 3.57

	B	P	Pts	Pen
19. Joe Sakic	3	4	7	2
10. Guy Lafleur	2	4	6	0
28. Tony Hrkac	0	5	5	2
13. Mats Sundin	2	2	4	6
24. Michel Petit	1	3	4	12
14. Tony McKegney	2	1	3	2
43. Bryan Fogarty	1	1	2	0
29. Steven Finn	1	0	1	25
28. Aaron Broten	1	0	1	2
18. Mike Hough	1	0	1	2
9. Marc Fortier	0	0	0	2
12. Ken McRae	0	0	0	13
6. Craig Wolanin	0	0	0	4
27. Randy Velischek	0	0	0	4
22. Shawn Anderson	0	0	0	0
88. Owen Nolan	0	0	0	4
15. Darin Kimble	0	0	0	7
2. Joe Cirella	0	0	0	2
7. Curtis Leschyshyn	0	0	0	4
17. Daniel Vincelette	0	0	0	7
20. Claude Loiselle	0	0	0	0
23. Paul Gillis	0	0	0	0
32. Lucien Deblois	0	0	0	0
21. Everett Sanipass	0	0	0	0
33. Daniel Doré	0	0	0	0
4. Stéphane Guérard	0	0	0	0
5. Wayne Van Dorp	0	0	0	0
- Brent Severyn	0	0	0	0
34. John Tanner	0	0	0	2

	G.	P.	N.Min.	Ba.	Bl.
Moy.					
34. John Tanner	0	1	1 85	6	0 4.24
30. Scott Gordon	0	1	0 109	12	0 6.61
Tugnutt	1	0	0 51	2	0 2.35
Totaux	1	2	1 245	20	0 4.90

	PJ	B	A	Pts
Steve Larouche	9	11	14	25
Sébastien Parent	11	12	8	20
Martin Gagné	11	2	11	13
Eric Brulé	11	2	9	11
Hugues Mongeon	11	4	5	9
Daniel Paradis	11	4	4	8
Michel St-Jacques	9	2	6	8
Martin Lavallée	9	1	6	7
Patrice Martineau	9	3	3	6
Eric Rochette	11	1	5	6
Patrick Bisaillon	8	3	2	5
François Bélanger	4	2	3	5
Danny Beauregard	8	1	2	3
Carl Wiseman	8	1	1	2
Dany Girard	11	0	2	2
Martin Beaupré	10	0	1	1
Eric Duchesne	9	0	1	1
Richard Boivin	9	0	0	0
Dave Tremblay	5	0	0	0
Steve Gosselin	9	0	0	0
Patrick Clément	10	0	0	0
Sébastien Lavallière	3	0	0	0

	PJ	B	P	Pts
16— Maxime Jean	7	3	2	5
9— Dave Boudreault	6	3	2	5
4— Stéphane Lavoie	7	2	3	5
21— Dave Paquet	7	1	3	4
20— Rémy Dagneault	7	3	1	4
23— Gaétan Paquet	7	1	3	4
15— Brian Cormier	7	2	1	3
17— Brian Malenfant	7	0	3	3
25— Steve Arsenault	7	1	1	2
19— Michel Lagacé	7	0	2	2
11— Steve Bernier	6	1	0	1
22— Luc Deceilles	7	1	0	1
14— Steve Larouche	7	0	1	1
10— Pascal Côté	7	0	1	1
12— Yan Saint-Pierre	7	0	1	1
24— Pascal Gagnon	4	0	1	1
27— Sébastien Berube	7	0	0	0
7- Yan Lebrasseur	3	0	0	0

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Prince-de-Galles
Division Adams

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Boston	4	4	0	0	20	6	8
Montréal	3	2	0	1	14	11	5
Hartford	4	2	1	1	15	15	5
Québec	4	1	2	1	14	20	3
Buffalo	3	0	2	1	11	13	1
Section Patrick							
New Jersey	4	2	1	1	15	13	5
Pittsburgh	3	2	1	0	17	12	4
NY Rangers	4	2	2	0	17	14	4
Washington	3	1	2	0	12	15	2
NY Islanders	3	1	2	0	7	10	2
Philadelphia	3	1	2	0	9	9	2
Conférence Clarence-Campbell							
Section Norris							
Chicago	3	2	1	0	11	9	4
St. Louis	3	2	1	0	9	10	4
Detroit	4	1	2	1	15	21	3
Minnesota	4	1	3	0	11	16	2
Toronto	4	0	4	0	9	22	0
Section Smythe							
Calgary	4	3	1	0	16	12	6
Los Angeles	3	2	1	0	13	9	4
Edmonton	2	1	0	1	6	5	3
Winnipeg	4	1	2	1	15	12	3
Vancouver	3	1	2	0	10	12	2

Mardi, 9 octobre

Minnesota 2 New Jersey 5
Pittsburgh 3 St. Louis 4
Los Angeles 6 Vancouver 2

Mercredi, 10 octobre

Québec 8 Toronto 5
Buffalo 3 Hartford 4
Washington 2 NY Rangers 4
Calgary 5 Detroit 6 (P)
Boston 4 Winnipeg 2

Jeudi, 11 octobre

New Jersey à Philadelphie, 19h35
Boston au Minnesota, 20h35
Pittsburgh à Chicago, 20h35
Edmonton à Los Angeles, 22h35

Vendredi, 12 octobre

Montréal à NY Rangers, 19h35
Hartford à Detroit, 19h35
Québec à Buffalo, 19h35
Winnipeg à Washington, 20h05
St. Louis à Vancouver, 22h35

CLASSEMENT GENERAL

	Mj.	Pts
1. Boston	4	8
2. Calgary	4	6
3. Montréal	3	5
4. New Jersey	4	5
5. Hartford	4	5
6. Pittsburgh	3	4
7. Chicago	3	4
8. St. Louis	3	4
9. Los Angeles	3	4
10. NY Rangers	4	4
11. Edmonton	2	3
12. Winnipeg	4	3
13. Québec	4	3
14. Detroit	4	3
15. Washington	3	2
16. Vancouver	3	2
17. NY Islanders	3	2
18. Philadelphie	3	2
19. Minnesota	4	2
20. Buffalo	3	1
21. Toronto	4	0

LES MARQUEURS

	B	P.	Pts
Stevens, Pgh	2	9	11
Cullen, Pgh	1	9	10
Nicholls, NYR	4	3	7
Richer, Mtl	4	3	7
Suter, Cal	0	7	7
Robitaille, LA	3	3	6
Recchi, Pgh	3	3	6
Makarov, Cal	2	4	6
Turcotte, NYR	2	4	6
Mullen, Pgh	4	1	5
Gagner, Min	3	2	5
Ellett, Wpg	2	3	5
Francis, Hart	2	3	5
Larmer, Chi	2	3	5
Tocchet, Phi	2	3	5
Propp, Min	2	3	5
Shanahan, NJ	2	3	5
Bourque, Bos	1	4	5
Chelios, Chi	1	4	5
Wesley, Bos	1	4	5
Muller, NJ	1	4	5
Broten, Min	0	5	5
Stastny, NJ	0	5	5

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Section Nord							
Fredericton	3	3	0	0	12	7	6
Cap Breton	2	2	0	0	10	2	4
Moncton	4	3	1	0	14	12	4
New Haven	2	1	1	0	3	5	2
Maine	2	1	1	0	10	8	2
Springfield	3	1	2	0	10	16	2
Halifax	3	0	3	0	7	15	0
Section Sud							
Hershey	4	2	2	0	13	11	4
Baltimore	1	1	0	0	5	3	2
Adirondack	2	1	1	0	5	6	2
Capital D.	3	1	2	0	8	15	2
Binghamton	2	1	1	0	9	3	2
Newmarket	2	1	1	0	6	5	2
Rochester	3	1	2	0	9	9	2
Utica	4	1	3	0	11	11	2

Mercredi, 10 octobre

Moncton 5 Capital District 3
Fredericton 3 Hershey 2

Jeudi, 11 octobre

Binghampton à Halifax

Vendredi, 12 octobre

Fredericton à Baltimore
Moncton à Capital District
Maine à New Haven
Adirondack à Rochester
Newmarket à Springfield
Hersey à Utica

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Section Robert-LeBel							
St-Hyacinthe	11	8	3	0	50	35	16
Longueuil	11	8	3	0	39	27	16
St-Jean	10	4	5	1	38	48	9
Laval	10	4	6	0	41	38	8
Granby	10	4	6	0	35	43	8
Hull	9	3	6	0	33	43	6
Section Frank-Dilio							
Trois-Rivières	10	9	1	0	53	28	18
Chicoutimi	11	6	5	0	50	48	12
Drummondville	11	6	5	0	54	53	12
Beauport	11	3	7	1	33	41	7
Victoriaville	10	3	7	0	41	50	6
Shawinigan	10	3	7	0	40	53	6

Mercredi, 10 octobre

Drummondville 6 Beauport 5

Vendredi, 12 octobre

Hull à Laval, 19h30
St-Hyacinthe à Drummondville, 20h
Shawinigan à Granby, 20h
Chicoutimi à Longueuil, 20h
Trois-Rivières à St-Jean, 20h
Beauport à Victoriaville, 20h

Dimanche, 14 octobre

Chicoutimi à St-Hyacinthe, 14h
Victoriaville à St-Jean, 18h
Longueuil à Granby, 19h30
Drummondville à Hull, 19h30
Shawinigan à Laval, 19h30

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Perreault Yanic, TR	11	20	31
Larouche Steve, Chi	11	14	25
Parent Sebastien, Chi	12	8	20
Lefebvre Martin, StJ	9	9	18
Boudreau Carl, Vic	8	10	18
Larche Roger, Dru	10	7	17
Gillingham Todd, TR	7	10	17
Tardif Alain, Vic	4	13	17
Grégoire Jean-FranDBcois, Gra	10	6	16
Lapointe Martin, Lav	8	8	16
Poulin Patrick, StH	7	9	16
Sévigny Pierre, StH	5	11	16
Blouin Jean, Lav	8	7	15
Nobili Mario, CF	6	9	15
Rodgers Marc, Gra	6	9	15
Hamelin Richard, Sha	4	11	15
Duhaime Travor, StJ	10	4	14
Chalifoux Denis, Lav	6	8	14
Corbin Yvan, StJ	4	10	14
Brousseau Paul, TR	3	11	14

LIGUE DES APPALACHES

CLASSEMENT

	Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Rimouski	2	2	0	0	17	9	4
Alma	2	1	0	1	12	11	3
La Pocatière	2	1	0	1	10	9	3
Lévis-Lauzon	2	1	1	0	14	12	2
St-Georges	2	1	1	0	12	11	2
Rivière-du-Loup	2	0	2	0	10	20	0
Chicoutimi	2	0	2	0	8	11	0

Mardi, 9 octobre

Rimouski 10 Rivière-du-Loup 5

Vendredi, 12 octobre

Rimouski à Alma, 20h
Rivière-du-Loup à Chicoutimi, 21h
Lévis-Lauzon à St-Georges, 20h30

Samedi, 13 octobre

Rivière-du-Loup à Alma, 14h
Rimouski à Chicoutimi, 14h

LES MARQUEURS

	B	P.	Pts	Pen
Champagne Sébastien, StG	2	4	6	0
Croteau Stéphane, LL	2	4	6	0
Picard Luc, LL	3	2	5	0
Giguère Stephane, Alma	3	2	5	0
Demers FranDBcois, LL	1	4	5	0
Tremblay Régis, Alma	3	1	4	0
Landry Tony, StG	2	2	4	0
Martel Pierre, Chi	2	2	4	0
Audet Stephane, LL	1	3	4	0
Huard Steeve, LL	1	3	4	0
Aubin J.-F., StG	0	4	4	0

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Lac St-Louis	11	9	2	0	60	39	18
Mtl-Bourassa	8	7	0	1	60	17	15
Richelieu	9	7	2	0	57	39	14
Regents LLL	11	7	4	0	66	56	14
Cantons de l'Est	9	4	5	0	43	50	8
Abitibi-Témisca	10	2	8	0	43	67	4
Sag. Lac St-Jean	9	1	8	0	21	55	2
Ste-Foy	9	0	8	1	27	54	1

Samedi, 13 octobre

Richelieu à Sag. Lac St-Jean, 14h
Abitibi-Témiscamingue à Mtl-Bourassa, 14h
Cantons de l'Est à Ste-Foy, 14h

Dimanche, 14 octobre

Abitibi-Témiscamingue à Regents LLL, 14h
Cantons de l'Est à Sag. Lac St-Jean, 14h
Lac St-Louis à Mtl-Bourassa, 19h

LES MARQUEURS

	B	P.	Pts	Pén
Lefebvre, Ric.	8	13	21	12
Daigle, LLL	10	10	20	12
Hersh, LLL	5	15	20	4
Rozon, LSL	12	7	19	25
Deliva,LSL	11	8	19	12
Jodoin, Ric	9	10	19	2
MacIntyre, LSL	6	12	18	16
Goyer, Mtl-Bou.	3	15	18	2
Gagné, Mtl-Bou.	11	6	17	4
Brunet, LLL	6	10	16	0
Brassard, Abt	6	9	15	12
Carignan, Est	5	10	15	10
Drouin, LLL	6	8	14	10
Sborcca, Mtl-Bou.	5	9	14	0
Harvey, Abt	2	12	14	18

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

Vendredi 12 octobre

Métabetchouan vs La Baie 20h30
Jonquière vs Dolbeau 21h00

Dimanche 14 octobre

Dolbeau vs Métabetchouan 14h00
La Baie vs Jonquière 19h00

MIDGET REGIONAL

CLASSEMENT

Vendredi 12 octobre

Royal (Jonq) vs Ambassadeurs (Jonq) 19h00 Foyer des loisirs

Samedi 13 octobre

Aiglons (Alma) vs Sagueneens (Chic) 17h00 Centre Vezina

Dimanche 14 octobre

Sagueneens (Chic) vs Dynamos (Chic) 15h30 Centre Vezina
Express (St-Fel) vs Royal (Jonq) 18h45 Pavillon sportif
Aiglons (Alma) vs Castors (Dolbeau) 19h00
Ambassadeurs (Jonq) vs National (La Baie) 19h30 Palais municipal

BANTAM REGIONAL

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Optimistes	2	2	0	0	9	4	4
Aiglons	2	1	0	1	11	8	3
Marquis	1	1	0	0	4	3	2
Sagueneens	2	1	1	0	8	6	2
74 (Arvida)	2	1	1	0	6	6	2
Elites	2	1	1	0	7	7	2
National	1	0	1	0	2	5	0
Dynamos	2	0	2	0	5	9	0

Dimanche 7 octobre

Dynamos (Chic) 6 Aiglons (St-Bruno) 6
Sags (Chic) 3 Marquis (Jonq) 4 (P)
Optimistes (Mist) 4 74 (Arvida) 2

Vendredi, 12 octobre

Samedi, 13 octobre
74 (Jonq) vs Dynamos (Chic) 13h45
Sags (Chic) vs La Baie 14h00
Marquis (Jonq) vs Elites (Roberval) 14h00

PEE-WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	P	PC	Pts
Alma	2	2	0	0	9	4	4
Dynamos	2	2	0	0	8	3	4
Sags	2	1	1	0	7	5	2
Orioles	2	1	1	0	4	5	2
Marquis	2	0	2	0	4	8	0
La Baie	2	0	2	0	1	7	0

Samedi, 6 octobre

Marquis (Jonq) 3 Dynamos (Chic) 5

La Baie 1 Alma 4
Orioles (Jonq) 0 Sags (Chic) 4

Dimanche, 7 octobre

Marquis (Jonq) 1 Orioles (Jonq) 3
Sags (Chic) 3 Alma 5
La Baie 0 Dynamos (Chic) 3

Samedi, 13 octobre

Marquis (Jonq) vs Alma 12h00
La Baie vs Orioles (Jonq) 15h00
Sags (Chic) vs Dynamos (Chic) 17h15

Dimanche, 14 octobre

Sags (Chic) vs Marquis (Jonq) 11h40
Orioles (Jonq) vs Dynamos (Chic) 15h30
Alma a La Baie 16h00

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Hugues Dessureault (Alma)	3	3	6
Eric Bolduc (Alma)	1	1	2
J.Frederic Gaumond (Dyn.)	1	3	4

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

Equipes:	P	J	V.	D.	N.	Pts
National	2	2	0	0	0	4
Dynamos	2	2	0	0	0	4
Marquis	2	1	1	0	0	2
Sags	2	0	1	1	0	1
Atomes 86	2	0	1	1	0	1
Aiglons	2	0	2	0	0	0

Vendredi 5 octobre

Dynamos (Chic)2 Sags (Chic) 1

Samedi 6 octobre

Marquis (Jonq)2 Dynamos (Chic)3
Sags (Chic)4 Atome 86 (Jonq)4
National (La Baie)4 vs Aiglons (Alma)1

Dimanche 7 octobre

Atome 86 (Jonq)1 National (La Baie)5
Aiglons (Alma)4 Marquis (Jonq)5

Canadien et Nordiques en octobre

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	1	2	3	4 NOR. 3 HART. 3 CAN. 3 BUFF. 3	5	6 BUFF. 5 CAN. 6 NOR. 1 BOS. 7
7 BOS. 5 NOR. 2	8 HART. 3 CAN. 5	9	10 NOR. 8 TOR. 5	11	12 CAN. RANG. RC 19h35 NOR. BUFF.	13 BUFF. NOR. CAN. HART. RC 20h05 CBC
14	15 WASH. CAN. RDS 19h35 TSN	16 HART. NOR.	17 CAN. BUFF. TVA 19h35	18 NOR. PHIL. TQS 19h35 CAN. DET.	19	20 PHIL. CAN. RC 20h05 CBC DET. NOR.
21 VANC. NOR. RC 14.05	22	23 CAN. PITTS. RDS 19h35	24 ISL. CAN. TVA 19h35	25 NOR. PITTS TQS 19h35	26	27 CAN. ST-L. RC 20h35 CBC RANG. NOR.
28 CAN. CHIC. RDS 20h35	29 NOR. RANG. TSN 19h35	30	31 CAN. HART. TVA 19h35			

Sport-éclair

Whalers 4 Sabres 3

HARTFORD, Conn. (AP) — L'ailier droit Kevin Dineen a marqué son quatrième but en autant de matchs alors qu'il restait 7:42 à faire pour donner aux Whalers de Hartford une victoire de 4-3 contre les Sabres de Buffalo, hier.

Les Whalers tiraient de l'arrière 3-2 au début de la troisième période mais Ulf Samuelsson a créé l'égalité à 6:16.

Baseball

Séries éliminatoires

Quatre de sept

Ligue nationale

Jeudi, 4 octobre

Pittsburgh 4 Cincinnati 3
(Pittsburgh mène 1-0)

Vendredi, 5 octobre

Pittsburgh 1 Cincinnati 2
(Série égale 1-1)

Lundi, 8 octobre

Cincinnati 6 Pittsburgh 3
(Cincinnati mène 2-1)

Mardi, 9 octobre

Cincinnati 5 Pittsburgh 3
(Cincinnati mène 3-1)

Mercredi, 10 octobre

Cincinnati 2 Pittsburgh 3
(Cincinnati mène 3-2)

Vendredi, 12 octobre

Pittsburgh (Z. Smith, 0-1) à Cincinnati (Dlackson, 1-0), 20h27

Samedi, 13 octobre

x-Pittsburgh à Cincinnati, 20h20

Ligue américaine

Samedi, 6 octobre

Oakland 9 Boston 1
(Oakland mène 1-0)

Dimanche, 7 octobre

Oakland 4 Boston 1
(Oakland mène 2-0)

Mardi, 9 octobre

Boston 1 Oakland 4
(Oakland mène 3-0)

Mercredi, 10 octobre

Boston 1 Oakland 3
(Oakland gagne la série 4-0)

Série Mondiale
Quatre de sept

Mardi, 16 octobre

Oakland à LN, 20h30

Mercredi, 17 octobre

Oakland à LN, 20h20

Vendredi, 19 octobre

LN à Oakland, 20h30

Samedi, 20 octobre

LN à Oakland, 20h20

Dimanche, 21 octobre

x-LN à Oakland, 20h20

Mardi, 23 octobre

x-Oakland à LN, 20h20

Mercredi, 24 octobre

x-Oakland à LN, 20h20

x-si nécessaire

Football

LIGUE CANADIENNE

	Mj	G	P	N	PP	PC	Pts
Section Est							
Winnipeg	14	10	4	0	481	313	20
Toronto	14	8	6	0	534	439	16
Hamilton	14	5	9	0	367	490	10
Ottawa	14	5	9	0	423	478	10
Section Ouest							
Edmonton	14	9	5	0	523	402	18
Calgary	14	8	5	1	427	430	17
Sask	14	7	7	0	452	447	14
C. B	14	3	10	1	493	505	7

Samedi, 6 octobre

Ottawa 42 C. B. 26

Dimanche, 7 octobre

Calgary 23 Saskatchewan 16

Lundi, 8 octobre

Edmonton 23 Hamilton 25

Samedi, 13 octobre

Winnipeg à Toronto, 19h30

Dimanche, 14 octobre

Hamilton à Ottawa, 13h
Edmonton à Saskatchewan, 15h30
C. B. à Calgary, 15h30

LIGUE NATIONALE

	G	P	N	PP	PC	Moy
Section Est						
Buffalo	4	1	0	130	99	800
Miami	4	1	0	108	73	800
Indianapolis	2	3	0	81	108	400
NY Jets	2	3	0	104	109	400
Nouvelle-Angleterre	1	4	0	80	152	200
Section Centrale						
Cincinnati	4	1	0	132	105	800
Cleveland	2	3	0	78	114	400
Houston	2	3	0	98	108	400
Pittsburgh	2	3	0	68	84	400
Section Ouest						
LA Raiders	4	1	0	99	73	800
Kansas City	3	2	0	117	71	600
Denver	2	3	0	124	127	400
Seattle	2	3	0	108	104	400
San Diego	1	4	0	75	105	200
Conférence nationale						
Section Est						
NY Giants	4	0	0	106	47	1.000
Washington	3	1	0	101	51	750
Dallas	2	3	0	70	102	400
Philadelphie	1	3	0	91	95	250
Phoenix	1	3	0	40	118	250
Section Centrale						
Chicago	4	1	0	104	66	800
Tampa Bay	3	2	0	108	110	600
Detroit	2	3	0	117	126	400
Green Bay	2	3	0	89	120	400
Minnesota	1	4	0	116	103	200
Section Ouest						
San Francisco	4	0	0	82	59	1.000
Atlanta	2	2	0	102	94	500
LA Rams	1	3	0	111	111	250
Nouvelle-Orléans	1	3	0	70	80	250

Lundi, 8 octobre

Cleveland 30 Denver 29

Dimanche, 14 octobre

San Francisco à Atlanta, 13h
Cincinnati à Houston, 13h
Detroit à Kansas City, 13h
Cleveland à Nouvelle-Orléans, 13h
San Diego à New York Jets, 13h
Green Bay à Tampa Bay, 13h
Pittsburgh à Denver, 16h
Seattle à Los Angeles Raiders, 16h
Dallas à Phoenix, 16h
New York Giants à Washington, 16h
Los Angeles Rams à Chicago, 19h30

Lunei, 15 octobre

Minnesota à Philadelphie, 21h

Les Nordiques l'emportent 8-5

La longue disette prend fin à Toronto

TORONTO (PC) - Les Nordiques ont procuré à leurs fidèles partisans une sensation qu'ils ne leurs avaient pas offerte depuis près de neuf mois hier soir à Toronto.

En prenant la mesure des Maple Leafs au Gardens par le pointage de 8-5, les patineurs de la Vieille capitale récoltaient ainsi une première victoire à l'étranger depuis le 16 janvier dernier à Winnipeg mettant ainsi fin à une disette de 25 matchs sans victoire sur la glace de l'adversaire.

Le pilote recrue Dave Chambers a d'ailleurs profité de la «Force des jeunes» (le slogan de l'équipe) et l'expérience des vétérans pour récolter son premier gain en carrière dans la LNH. De surcroit, l'entraineur originaire de Toronto a réussi son exploit devant sa famille et ses ex-concitoyens.

Pour sa part, Doug Carpenter voyait les siens subir une quatrième échec consécutif, soit le pire début de saison des Leafs en 64 ans d'histoire.

Les Fleurdelisés ont inscrit trois de leurs six buts avec l'avantage d'un homme en plus de bien se comporter en infériorité numérique.

Mario Leclerc

L'un des points saillants de la rencontre est d'ailleurs survenu en fin de deuxième période alors que les locaux profitaient d'une double supériorité numérique pendant 71 secondes au moment où le score était de 5-4 en faveur des Nordiques. Ces derniers, aidés en cela par Ron Tugnutt, ont contré la menace torontoise pour finalement en sortir indemne.

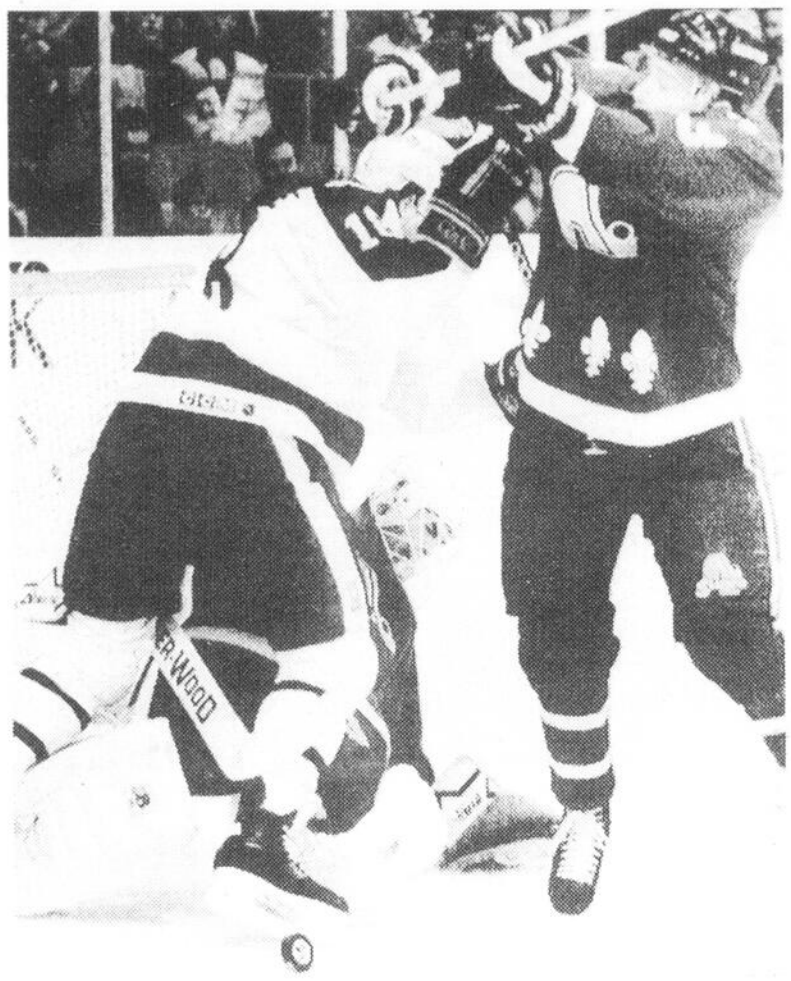
Tugnutt, qui avait relevé Scott Gordon après à peine huit minutes de jeu, a connu un fort match n'accordant que deux buts en un peu plus de 51 minutes de travail.

Tony McKegney et Joe Sakic, deux fois chacun, Guy Lafleur, Mats Sundin, Bryan Fogarty et Mike Hough ont marqué pour les Nordiques. Sundin, Sakic et Lafleur ont aussi récolté deux aides. Michel Petit y est allé de trois mentions d'assistance.

Vincent Damphousse, deux fois, Wendel Clark, Rob Ramage et Dave Hannan ont répliqué pour les Leafs.

2e Lafleur

Les Nordiques ont profité de la troisième période pour ajouter à leur avance. Tony McKegney (2e) son deuxième du match, et Guy Lafleur, sur un tir foudroyant à la suite d'une mise en jeu, ont soulevé les murmures d'insatisfaction chez les 16 382 spectateurs présents en se moquant de Bester. Sakic a finalement ajouté le dernier but dans un filet désert.



BRYAN FOGARTY...ne s'en est pas laissé imposer par Kevin Maguire, des Leafs, devant le filet de Scott Gordon, en première période du match d'hier à Toronto.

(Laserphoto CP)

«Faut pas partir en peur»

—Guy Lafleur

TORONTO (PC) - Auteur d'un but et deux aides, l'ailier droit Guy Lafleur est celui qui a le mieux résumé cette première victoire de la saison des Nordiques.

«Ce triomphe fait vraiment du bien mais il ne faut pas partir en peur», a soutenu le patineur de 39 ans.

«La confiance des joueurs vient avec les victoires, a t-il repris. C'est dans ce contexte qu'on peut croire en notre potentiel et qu'on peut l'exploiter à son maximum», a-t-il ajouté.

Lafleur était particulièrement heureux de voir que plusieurs jeunes joueurs aient reussi à s'incrire au pointage. «L'avenir de cette équipe repose sur des gars comme Joe Sakic, Bryan Fogarty, Mats Sundin et Owen Nolan. Heureusement, nos jeunes ont participé à ce premier triomphe».

Pour sa part, l'entraineur Dave Chambers était visiblement soulagé de cette première victoire en carrière dans la LNH.

«Je me sens vriament soulagé, d'autant plus qu'il s'agit d'une rencontre à l'étranger», a t-il debite d'un air fort content.

«Nous venons d'effectuer un petit pas dans la bonne direction mais il reste beaucoup à faire», a t-il reconnu.

Chambers s'est dit particulièrement satisfait de la tenue des unités spéciales. Les Nordiques ont marqué trois buts en cinq tentatives et ils ont accordé trois buts aux Leafs en six occasions. Cependant, les Fleurdelisés ont tenu en échec leurs rivaux alors qu'ils jouissaient d'une double supériorté numerique.

«Ce fut l'un des faits saillants du match. L'autre à mon avis, ce fut la tenue exceptionnelle de Ron Tugnutt devant notre filet», a t-il louangé.

Pour sa part, Tugnutt a reconnu que cette victoire lui faisait un grand bien.

«J'avais hâte de recolter cette victoire. A vrai dire, je ne me souviens même la derniere fois que j'ai gagné avec les Nordiques», a t-il admis. En scrutant les statistiques de l'équipe, on se rend compte que la dernière victoire de Tugnutt remontait au 11 novembre 1989 contre les Canucks de Vancouver (3-2).

«J'avais besoin de cette victoire», a répété celui qui a relevé Scott Gordon très tôt dans la rencontre. «Il s'agit d'une victoire personnelle mais aussi une grande victoire d'équipe, indépendamment du pointage élevé».

Au filet

Hayward à Toronto

TORONTO (PC) - Sans vraiment convaincre personne, le directeur général des Maple Leafs de Toronto, Foyd Smith, a habilement tente de faire croire hier qu'il était nullement interessé aux services du gardien Brian Hayward qui poursuit présentement sa grève chez ie Canadien de Montréal.

«Je suis satisfait du travail de mes gardiens de but», a soutenu Smith à propos de ceux qui ont accordé 14 buts en trois matchs depuis le début de la saison.

A cet effet, il ne serait pas etonnant de voir s'établir une communication téléphonique entre Montreal et Toronto au cours des prochains jours. Les Leafs ont utilise à tour de rôle leurs trois gardiens de but, Peter Ing, Jeff Reese et Allan Bester, à leur trois premiers matchs dans l'Ouest. On raconte qu'aucun n'a pu s'élever au rang de gardien numero un. L'an dernier, avec les mêmes hommes masques, les Leafs avaient termine au 19e rang au chapitre des buts accordes (358) en une saison. Les Leafs avaient devancé les Penguins de Pittsburgh (359) et les Nordiques (407).

Les négociations avec Fogarty sont suspendues

TORONTO (PC) — Le directeur général des Nordiques Pierre Pagé et le défenseur Bryan Fogarty ont interrompu les négociations concernant la signature d'un nouveau contrat.

La nouvelle a étonné certains observateurs hier dans le contexte où Pagé a tenté depuis son arrivée chez les Nordiques de conclure des ententes avec quiconque en était arrivé à cette étape.

Pagé a d'ailleurs profité des dernières semaines pour annoncer la mise sous contrat des Hrkac, Hough, Sanipass, Kimble, Miller, Vincelette, DeBlois, Doyon et Guérard pour ne nommer que ceux-là. Seuls les Ron Tugnutt, Mario Marois (qui est parti pour St.Louis) et Ken McRae, trois joueurs dont l'avenir n'est guère aussi prometteur avec les Nordiques que celui de Fogarty, ont affrontre de sérieux problèmes dans les négociations.

Questionné à cet effet hier, l'agent torontois Gus Badali, qui représente les intérêts de Fogarty, a fait savoir qu'il avait lui-même opté pour cette interruption jusqu'à ce que le statut du défenseur soit clarifié avec les Nordiques.

Fogarty en était à son premier match cette saison hier soir à Toronto. Il avait été mis de côté au cours des deux derniers matchs contre les Bruins de Boston, lui qui avait aussi raté le match inaugural à Hartford après avoir quitté l'équipe pour régler, dit-on, des problèmes personnels auprès de sa famille.

«Après que Bryan ait décidé de jouer son année d'option, nous avons tout de même poursuivi les négociations avec Pierre Pagé. Puis, son statut est devenu incertain pour cette saison. C'est pourquoi nous avons préféré interrompre les pourparlers jusqu'à ce qu'on sache où il évoluera cette saison», a signifié Badali.

Choisi le joueur junior le plus utile au pays en 1988-89 après avoir battu des records offensifs chez le Thunder de Niagara Falls, de la Ligue de l'Ontario, Fogarty éprouve encore des difficultés à se tailler un poste régulier au sein de la faible brigade défensive des Nordiques.

Le patineur originaire de Brantford en Ontario a montré plusieurs belles qualités offensivs chez les professionnels depuis l'an dernier mais son rendement défensif laisse grandement à désirer.

L'an dernier, il avait terminé son stage à Québec avec une fiche de moins 47 en 45 matchs avec les Fleurdelisés. Une statistique pas toujours révélatrice de la valeur d'un joueur puisqu'elle doit être associée à la piètre tenue de l'équipe. Mais, ce moins 47 a aussi fait ressortir les lacunes du joueur de 21 ans.

D'ailleurs, voyant que la situation ne s'améliorait guère avec les Nordiques l'an dernier, l'entraineur Michel Bergeron avait indiqué le chemin des ligues mineures à son quart-arrière en devenir.

Or, les nouveaux dirigeants de l'équipe ne se cachent pas pour dire qu'il s'agit encore d'une possibilité qu'on ne doit pas ignorer pour Fogarty cette saison.

«Bryan se croit en mesure d'aider son équipe immédiatement mais il n'a pas encore la confirmation qu'il va demeurer à Québec. Ceci est très important dans la présente négociation puisque s'il est heureux avec les Nordiques, il visera probablement un contrat à long terme. Sinon, il pourrait écouler son année d'option et étudier toutes les avenues par la suite», a précisé Badali.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Québec 8
Toronto 5

Première période

1. Quebec, Sakic 2 0:41
2. Toronto, Damphousse 1 (Thibaudeau) 1:41
3. Quebec, McKegney 1 (Sakic, Sundin) 3:31 (an)
4. Toronto, Clark 1 (Olczyk, Ramage) 5:11
5. Toronto, Ramage 1 (Gill, Olczzk) 8:49 (an)
6. Québec, Sundin 2 (Fogarty, Petit) 16:23 (an)

Penalités — Ramage Tor 2:56, Velischek Que 4:30, Velischek Que 8:46, Kordic Tor 12:53, Thibaudeau Tor 15:02, Clark Tor, Finn Que 17:06.

Deuxième période

7. Toronto, Hannan 1 (Osborne) 2:25
8. Québec, Fogarty 1 6:47 (an)
9. Québec, Hough 1 (Sundin, Sakic) 16:47

Penalités — Kordic Tor, Kimble Que majeures 3:23, Marois Tor 5:58, Petit Que 12:06, Broten Que 18:27, McRae Que 19:16.

Troisième période

10. Québec, McKegney 2 (Lafleur, Petit) 0:42
11. Québec, Lafleur 2 (Hrkac) 14:09
12. Toronto, Damphousse 2 (Olczyk, Berehowsky) 16:42 (an)
13. Québec, Sakic 3 (Lafleur, Petit) 19:18 (fd)

Penalité — Petit Que 15:29.

Tirs au but

Quebec	1	11	18	—30
Toronto	8	17	12	—37

Gardiens — Québec:Gordon (7-3), Tugnutt (G, 1-0-0, 8:53 1er, 30-2); Toronto:Bester (P,0-2-0).

Avantages numériques — Québec 3-5, Toronto 3-6.

Arbitre — Denis Morel. **Juges de lignes** — Ron Finn, Mark Vines.

Assistance — 16,382.

Boston 4
Winnipeg 2

Première période

1. Boston, Christian 2 (Wiemer, Janney) 11:07
2. Winnipeg, Elynuik 1 (Numminen, Housley) 12:08

Pénalité — Aucune.

Deuxième période

3. Boston, Poulin 4 (Carter, Carpenter) 5:38
4. Boston, Douris 2 (Wesley) 6:00

Penalité — Neely Bos 7:39.

Troisième période

5. Winnipeg, Cole 1 (Evans, Elynuik) 0:45
6. Boston, Walz 2 7:12

Penalités — Walz Bos 12:01, Elynuik Wpg 12:52.

Tirs au but:

Boston	10	11	12	—33
Winnipeg	10	10	10	—30

Gardiens — Boston:Lemelin (G,2-0-0), Winnipeg:Tabaracci (P,0-1-1).

Avantages numériques — Boston:0-1, Winnipeg:0-2.

Arbitre — Mike McGeough. **Juges de lignes** — Mark Paré, Jerry Pateman.

Assistance — 13,125.

Buffalo 3
Hartford 4

Première période

1. Buffalo, Ruuttu 2 (Shannon) 3:25
2. Buffalo, Mogilny 2 4:48
3. Hartford, Holik 1 (Wilson) 5:05
4. Hartford, Cunneyworth 2 (Ladouceur, Francis) 9:09
5. Buffalo, Vaive 2 (Turgeon, Kennedy) 16:17

Penalites — Wells Buf 16:24, Evason Hart 19:12.

Deuxième période

Aucun but.

Penalites — Krupp Buf 2:23, Francis Hart 2:23, Holik Hart 3:48, Samuelsson Hart 5:01, Burt Hart 12:02, Bodger Buf 12:36, Foligno Buf 13:06, Krupp Buf, Verbeek Hart 13:32, Kennedy Buf, Ferraro Hart double mineure 15:22, Wells Buf 15:56.

Troisième période

6. Hartford, Samuelsson 1 (Ferraro, Dineen) 6:16
7. Hartford, Dineen 4 (Ferraro) 12:18

Penalites — Wells Buf 2:13, Brown Buf, Ferraro Hart 13:05, Hartman Buf, Jennings Hart 13:25, Vaive Buf, Verbeek Hart 18:54.

Tirs au but

Buffalo	7	7	9	—23
Hartford	11	10	6	—27

Gardiens — Buffalo:Puppa (P,0-2-1), Hartford:Sidorkiewicz (G,2-0-1).

Avantages numériques — Buffalo 0-4, Hartford 0-6.

Arbitre — Ron Hoggarth. **Juges de lignes** — Kevin Collins, Brian Murphy.

Assistance — 10,495.

Washington 2
NY Rangers 4

Première période

1. NY Rangers, Turcotte 3 (Leetch, Ogrodnick) 8:53 (an)
2. Washington, Zezel 3 (Johansson, Druce) 12:51 (an)

Penalités — Kypreos Wash 0:39, Mullen NYR 1:57, Rouse Wash 7:10, Mallette NYR 10:41, Shaw NYR 12:08, Kypreos Wash mineure, Berglund Wash mineure, majeure, Moller NYR mineure, Kevin Miller NYR mineure, majeure, 13:15, Lalor Wash 13:35, Gartner NYR 17:55.

Deuxième période

3. Washington, Druce 1 (Rouse, Hunter) 11:47
4. NY Rangers, Mallette 1 (Leetch) 19:22

Penalités — Kypreos Wash, Janssens NYR 1:22, Mallette NYR 6:03, Zezel Wash 12:59, Ciccarelli Wash, Patrick NYR, King NYR 16:05.

Troisième période

5. NY Rangers, Turcotte 4 (Mullen) 10:47 (dn)
6. NY Rangers, Ogrodnick 2 (Turcotte, Mullen) 15:16

Penalités — Zezel Was, Hardy NYR 5:09, Kelly Miller Wash 7:18, Sheppard NYR 8:54, Hardy NYR 17:54.

Tirs au but

Washington	19	12	11	—42
NY Rangers	4	8	5	—17

Avantages numériques Washington 1-8, NY Rangers 1-5.

Gardiens — Washington: Liut (P,1-2-0), NY Rangers: Richter (G,1-1-0).

Arbitre — Rob Shick. **Juges de lignes** — Pat Dapuzzo, Dan McCourt.

Assistance — 15,214.

Calgary 5
Detroit 6 (P)

Première période

1. Detroit, Habscheid 3 (Primeau, Norwood) 2:08
2. Detroit, Garpenlov 2 (Fedorov) 3:23
3. Calgary, MacInnis 3 (Otto, MacLellan) 4:51
4. Calgary, Gilmour 1 (Roberts, Nieuwendyk) 5:55
5. Detroit, Gallant 1 (Fedorov, Yzerman) 9:37 (an)
6. Calgary, Fleury 1 (Ranheim) 11:56

Penalités — MacLellan Cgy 8:43, Suter Cgy 14:32, Murzyn Cgy, Kocur Det, 17:23, Otto Cal, Barr Det majeures 20:00.

Deuxieme periode

7. Calgary, Nieuwendyk 4 (Makarov, MacInnis) 2:55 (an)

Penalités — Djoos Det 2:29, Murzyn Cgy 4:56, Chiasson Det 8:19, Otto Cgy 12:34, Suter Cgy 16:51.

Troisieme période

8. Calgary, Nieuwendyk 5 (MacInnis, Fleury) 9:36 (an)
9. Detroit, Norwood 1 (Djoos, Yzerman) 17:21
10. Detroit, Burr 1 (Chiasson, Carson) 19:02

Penalites — Burr Det 8:43, Chiasson Det 19:54.

Prolongation

11. Detroit, Probert 1 (Burr, Chiasson) 4:06

Penalite — Aucune.

Tirs au but

Calgary	2	6	3	4—25
Detroit	1	6	13	1—31

Avantages numériques — Calgary 2-5, Detroit 1-5.

Gardiens — Calgary: Wamsley (P, 1-1-0), Detroit: Cheveldae (G,1-2-1).

Arbitre — Mark Faucette. **Juges de lignes** — Ron Asselstine, Ray Scapinello.

Assistance — 19,875.

JUNIOR MAJEUR

Drummondville 6
Beauport 5

Première période

1. Beauport, Eric Cool (3) (J. Picard) 17:57

Penalites : Roy Bea 1:08, Napolitano Dru 3:57, Dandenault Dru 12:31, Gagne Bea 12:31, Brisebois Dru 14:29, Dandenault Dru 17:57.

Deuxieme période

2. Beauport, Eric Cool (4) (S. Paiement, D. Cloutier) an 3:57
3. Drummondville, Eric Dandenault (4) (M. Savard, R. Larche) an 7:15
4. Drummondville, Eric Plante (8) (D. Chasse, M. Savard) an 7:43
5. Beauport, Eric Cool (5) (M. Roy) an 12:35
6. Beauport, Denis Cloutier (3) (E. Cool, M. Gagne) an 17:22

Penalites : Kerr Dru 2:48, Laflamme Bea 6:44, Degrâce Bea 7:25, Dumoulin Bea 11:19, Laperriere Dru 11:19, Jutras Dru 12:20, Thibault Dru 15:31.

Troisieme période

7. Drummondville, Roger Larche (10) (H. Proulx, P. Brisebois) 0:45
8. Drummondville, Denis Chasse (4) (G. Lehoux, P. Lebrasseur) 4:05
9. Beauport, Marco Lemay (2) (D. Cloutier) 12:28
10. Drummondville, Pascal Lebrasseur (4) (D. Chasse, H. Proulx) 14:56
11. Drummondville, Rene Corbet (5) (D. Chasse, P. Brisebois) 19:18

Penalites : Cloutier Bea 0:19, Napolitano Dru 1:46, Robert Bea 14:01.

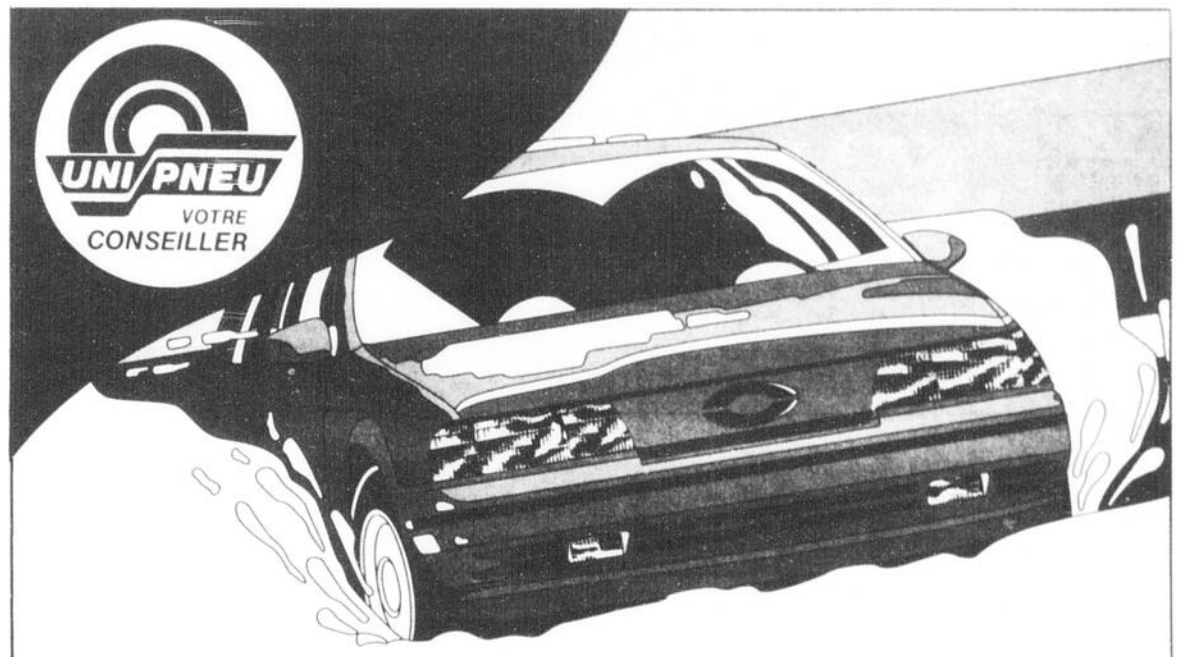
Gardiens : Drummondville, Rene Levesque; Beauport, Yanick Degrâce.

Tirs au but

Drummondville	9	12	11	—32
Beauport	11	7	9	—27

Arbitre : Luc Miville.

Assistance : 1125.



EXIGEZ LA SOLUTION DES CHAMPIONS

Courbes glacées, côtes enneigées, routes épouvantables : le Championnat mondial de rallye en compte plus que sa part. Profitez de la technologie qui a permis à Pirelli d'être champion plus souvent que tout autre fabricant de pneus. *Tout simplement les meilleurs du monde.* Les pneus d'hiver Pirelli passent... peu importent les conditions !

PIRELLI

AUJOURD'HUI, TOUTE VOITURE A DROIT À SES PIRELLI

Voyez notre spécialiste :

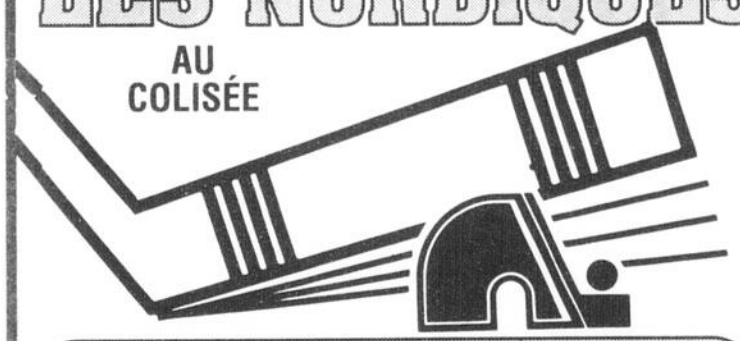
WINTER S-2

LES PNEUS R. GUAY LTÉE

UNI/PNEU

2560 Dubose, Jonquière Qc, G7S 4R4, tél: (418) 548.8253

LE CLUB VOYAGE
LES NORDIQUES
AU COLISÉE



FAITES-VITE
Réservation individuelle ou de groupe
13 octobre - BUFFALO
16 octobre - HARTFORD
49,00$ par personne
Billets mezzanines, section 20, siège bleu
INCLUANT: Billet de hockey, autobus, rafraîchissement dans l'autobus

A VENIR
* 20 octobre — Détroit
* 21 octobre — Vancouver
27 octobre — NY Rangers

SPÉCIAL "APRES-MIDI" *
DEPART: 11H00
DETROIT - Samedi, le 20 octobre
VANCOUVER - Dimanche, le 21 octobre
UN RABAIS DE 18$ LES 2 POUR 80$
Prix de présence offert par Boutique Lance et Compte

LE CLUB VOYAGE LES NORDIQUES
Serge Gaudreault: 545-2601, 690-6413
Radio chasseur: 696-5841

Les Pirates évitent l'élimination

Drabek prend les choses en mains

Drabek a alloué deux points et sept coups sûrs en plus de huit manches hier et les Pirates de Pittsburgh ont défait les Reds de Cincinnati 3-2 lors du cinquième match.

Bob Patterson s'est amené après un retrait et deux coureurs en position de compter et après un but sur balles intentionnel à Chris Sabo, Jeff Reed a frappé dans un double-jeu pour mettre fin au match.

La série quatre-de-sept retournera donc à Cincinnati demain soir. Les Reds mènent 3-2 et ils ne sont qu'à une victoire de leur premier championnat de la Ligue nationale depuis 1976.

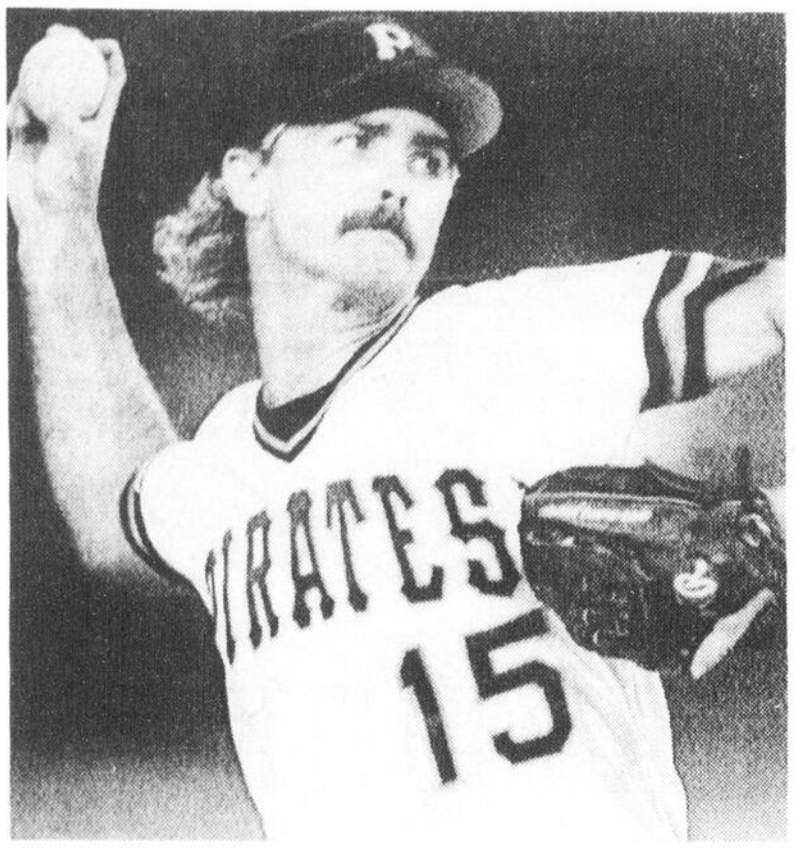
Les représentants de la Ligue nationale auront l'honneur d'affronter les Athletics d'Oakland, qui ont balayé la série de championnat de la Ligue américaine.

Les Athletics ont remporté le championnat de la Ligue américaine lors des trois dernières saisons et ils ont gagné leurs 10 derniers matchs lors des séries d'après-saison.

Si l'histoire se répète, les Pirates ont des chances. Lors des Séries mondiales de 1925 et 1979, ils tiraient de l'arrière 3-1 et ils ont remporté les trois matchs suivants.

Drabek, qui tentait de compléter son deuxième match de la série, a donné un simple à Paul O'Neill, le premier frappeur à lui faire face à la neuvième. Eric Davis a suivi avec un simple au champ intérieur quand la balle a ricoché contre le coussin du troisième but. Hal Morris a alors déposé un amorti-sacrifice et Patterson a remplacé Drabek.

Chris Sabo a obtenu un but sur balles et Jeff Reed, l'ancien receveur des Expos, s'est commis dans un double-jeu quand il a frappé un roulant au joueur de troisième but Bobby Bonilla.



DOUG DRABEK...a alloué deux points et sept coups sûrs en plus de huit manches pour mener les Pirates à la victoire, hier soir.
(Laserphoto AP)

Drabek efficace

Doug Drabek, l'as chez les lanceurs des Pirates, a retiré 13 frappeurs d'affilée à un certain moment pour permettre aux siens de prendre une avance de 3-1.

Andy Van Slyke a claqué un triple d'un point et a été poussé au marbre par le roulant à l'avant-champ de Barry Bonds quand les Pirates ont marqué deux fois en première contre le partant des Reds, Tom Browning.

Don Slaught a frappé un ballon-sacrifice en quatrième quand les Pirates tentaient de mettre fin à une série de cinq défaites d'affilée face aux Reds au Stade Three Rivers.

Drabek, le premier lanceur à atteindre le cap des 22 victoires chez les Pirates depuis 1958, a connu des difficultés tôt dans le match quand Barry Larkin a commencé la rencontre avec un double. Drabek l'a ensuite atteint au dos en tentant de le prendre à contrepied au deuxième et l'inter s'est rendu facilement au troisième sur le jeu.

Herm Winningham a suivi avec un ballon-sacrifice dans la droite, mais Drabek n'a pas permis un seul autre coup sûr jusqu'à ce que Chris Sabo n'obtienne un simple après un retrait en cinquième.

Les Pirates sont cependant revenus immédiatement à la charge. Browning a atteint Jay Bell après un retrait en fin de première. Van Slyke a suivi avec un coup en flèche qui a échappé à Paul O'Neill dans la droite et a poussé Bell au marbre. Van Slyke s'est arrêté de courir au troisième sac.

Après un but sur balles à Bobby Bonilla, Bonds a frappé un roulant à l'avant-champ pour produire un premier point dans la série.

Bonds a soutiré un but sur balles pour entreprendre la quatrième et R.J. Reynolds y est allé d'un simple quand on avait commandé le court-et-frappe. Bonds a filé jusqu'au troisième sur le jeu. Le ballon-sacrifice de Slaugt au centre a porté la marque 3-1.

Browning a cédé sa place à un frappeur suppléant après avoir accordé trois coups sûrs et trois points en cinq manches. Il a de plus accordé deux buts sur balles, a atteint un frappeur et en a retiré deux sur des prises.

En bref

Bannis du vestiaire

MADISON, Wis. (AP) - Un membre de la législature du Wisconsin dit que tous les journalistes, aussi bien les hommes que les femmes, ne devraient pas avoir accès aux vestiaires après les matchs et il projette de présenter un projet de loi en ce sens.

«Il serait injuste de permettre aux reporters d'un seul sexe d'avoir accès aux vestiaires. Alors il faut bannir les journalistes des deux sexes», a déclaré le représentant républicain Marlin Schneider, hier.

Schneider dit qu'il présentera son projet de loi l'an prochain. Les contrevenants seraient passibles d'un emprisonnement maximum de 30 jours et d'une amende de 500 $, a-t-il précisé.

Schneider dit que «des droits fondamentaux à la vie privée doivent être préservés et que les vestiaires sont du nombre».

«Je ne comprends pas que même des journalistes qui gagnent leur vie à faire des intrusions dans la vie privée des autres remettent cela en question», a-t-il révélé.

Schneider dit que «des candidats à une élection et la plupart des politiciens seraient offensés si un journaliste les suivait jusqu'à la salle des toilettes» pour obtenir une histoire à caractère politique et qu'il «en serait ainsi de 99 pour cent de la population».

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points ,
ce code 52532350
vaut 50 Multi-points
Sinon... dommage!
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

Vous êtes invité(e).
R.S.V.P.

Gratuit! Inspection en 78 points pour toutes les Volkswagen.
Du 16 au 18 octobre.

C'est toujours agréable d'être invité. Particulièrement, si l'on vous offre quelque chose de gratuit. Et c'est ce que nous faisons. Quelle que soit la Volkswagen que vous possédiez, de la Coccinelle à la Passat, amenez-la chez nous pour une inspection en règle de 78 points, effectuée par un technicien Volkswagen formé à l'usine. Gratis. Appelez-nous pour prendre rendez-vous entre 17h30 et 21h30, les 16, 17 ou 18 octobre. Et n'oubliez pas que vous et votre Volkswagen êtes toujours les bienvenus chez nous.

Service

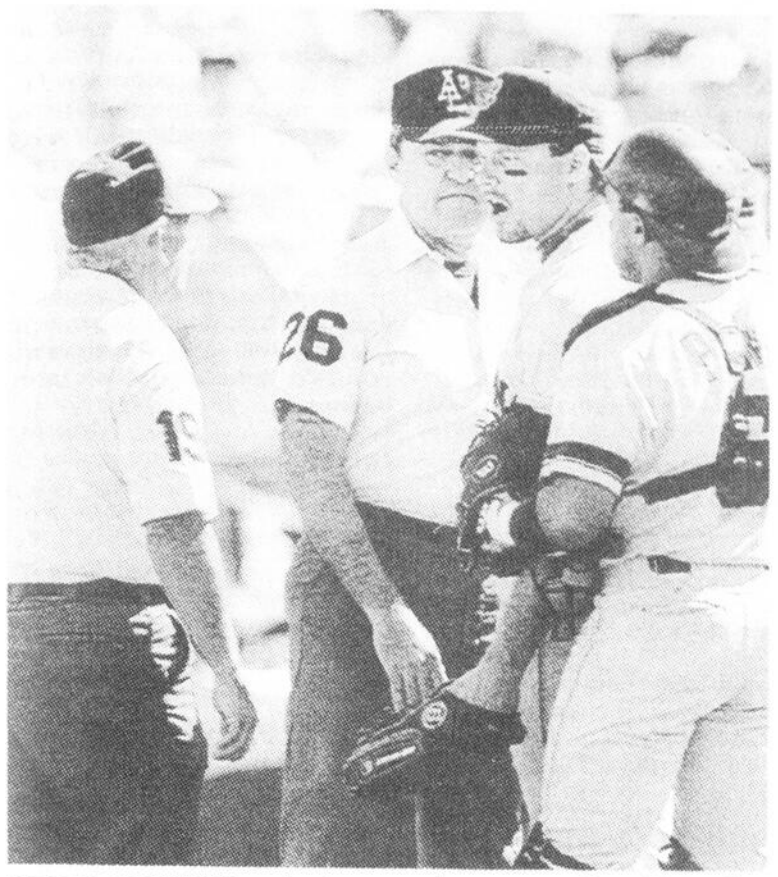
Prenez rendez-vous dès aujourd'hui.

Auto Sagamie
841, boul. du Royaume Ouest,
C.P. 925 Chicoutimi
Tél: (418)545-0626

Auto M.Gagné
2685, av. du Pont Sud
ALMA, Qc
G8B 5V2
Téléphone: (418) 662-4013

Les Athletics en Série mondiale

Dave Stewart se montre intraitable



ROGER CLEMENS...est retenu par le receveur Tony Pena alors qu'il discute avec les officiels Rich Garcia et Vic Voltaggio, après avoir été expulsé par l'officiel au marbre, Terry Cooney, en deuxième manche. **(Laserphoto AP)**

OAKLAND (AP) - Les arbitres se sont d'abord débarassés de Roger Clemens, le reste a été très facile pour Dave Stewart et les Athletics d'Oakland. Ils ont balayé les honneurs de la série de championnat de la Ligue américaine contre les Red Sox de Boston et ont accédé à la Série mondiale pour la troisième année d'affilée. Stewart, qui avait remporté le premier match de la série 4-1, a encore mieux fait hier. Il a aidé les A's à battre les Red Sox 3-1 et il a disposé de Clemens pour le huitième fois d'affilée. La seule question qui restait sans réponse hier était de savoir combien de temps Clemens pourrait résister aux Athletics. Il n'avait profité que de trois jours de repos et on se demandait si son épaule fragile allait tenir le coup. La réponse n'a pas mis beaucoup de temps à venir.

Dans un geste qui representait toute la frustration des Red Sox, Clemens a été chassé du match en deuxième manche après avoir mis en doute les décisions de l'arbitre Terry Cooney au sujet des balles et des prises. Ont suivi des scènes disgracieuses alors que toutes sortes d'objets ont été lancés sur le terrain par les joueurs des Red Sox, qui ont voulu s'en prendre à Cooney.

Les Red Sox tiraient déjà de l'arrière 1-0 et avec le départ de Clemens, ils se retrouvaient sans défense, surtout contre les Athletics, qui tirent profit de tout.

Ils n'ont d'ailleurs pas mis beaucoup de temps à en profiter pleinement. Mike Gallego a accueilli le releveur Tom Bolton dans le match avec un double de deux points, qui a permis aux A's de mériter une 10e victoire d'affilée en série.

Ces puissants A's sont devenus la première équipe en 71 ans à remporter une série sans avoir cogné un seul circuit. Mais cela avait peu d'importance. Ils sont devenus la première équipe à atteindre la Série mondiale trois fois de suite depuis que les Yankees de New York l'ont fait de 1976 à 1978. Les Athletics entreprendront la défense de leur titre en Série mondiale mardi prochain, soit à Cincinnati, soit à Pittsburgh.

Roger Clemens aura trop parlé

OAKLAND, Calif. (AP) — Comme son bras manquait d'éloquence, Roger Clemens a trop parlé et aucun joueur n'a été expulsé plus rapidement et probablement pour avoir dit aussi peu de choses dans l'histoire des séries d'après-saison.

Le bouillant lanceur des Red Sox est sorti de ses gongs bien avant que les Athletics ne sortent les Red Sox des séries d'après-saison en l'emportant 3-1 pour balayer la série de quatre matchs.

Clemens a injurié l'arbitre du marbre Terry Cooney à la deuxième alors que les Athletics menaient 1-0. Pour comble, il a encore perdu contre Dave Stewart, qui l'avait battu lors du premier match, et qui a remporté sept de ses huit derniers duels contre Clemens depuis 1984. Clemens était au monticule, immobile, s'apprêtant à lancer quand Cooney lui a dit qu'il en avait assez entendu. L'arbitre n'avait servi aucun avertissement avant d'expulser l'as des Red Sox.

«Il aurait dû me donner un avertissement. C'est incroyable», a déclaré Clemens.

Injurier l'arbitre peut entrainer une expulsion mais des lanceurs ont dit plus et sont demeurés plus longtemps que Clemens dans des matchs moins importants.

«J'étais entièrement conscient qu'il s'agissait d'un match important. J'ai pensé avant de l'expulser», a révélé Cooney.

«En n'enlevant pas mon masque, je pense que je lui montrais qu'il en avait assez dit. Je suis probablement un des arbitres les plus conciliants. il n'est pas nécessaire qu'un lanceur secoue la tête devant 50 000 personnes pour vous faire passer pour un imbécile.»

Alors que le gérant des Red Sox, Joe Morgan, sortait de l'abri, Cooney expulsait Clemens.

«Sur le coup, je n'ai pas réalisé qu'il venait de m'expulser. Notre banc s'est ensuite vidé», a dit Clemens.

Le réserviste au champ intérieur Marty Barrett a également été expulsé après s'être rué hors de l'abri. De plus, les joueurs des Red Sox ont lancé deux glacières et des déchets sur le terrain. Les partisans des Athletics ont hué la scène pendant la dispute se poursuivait sur le terrain.

John Peale, un messager d'Associated Press qui était posté derrière le marbre, a entendu la conversation qui a mené à l'expulsion de Clemens.

Clemens: Enfant de c.... Tu ne sais pas où se situe la zone des prises.

Cooney: Quoi ?

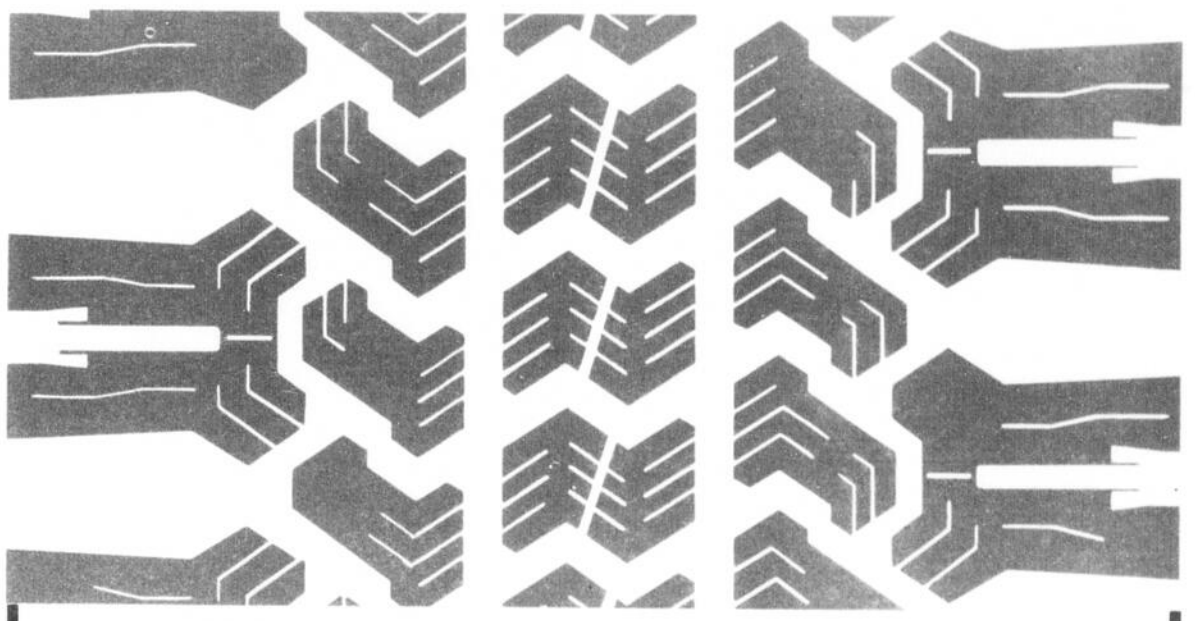
Clemens: Je ne te parles pas. Enfant de c...

Ont ensuite suivi une série d'injures, puis Cooney a expulsé Clemens. Les deux n'ont pas donné la même version des faits mais ils étaient d'accord sur un point.

Cooney qui a parlé le premier.

«C'est moi qui ait parlé le premier», a reconnu Cooney.

«J'ai vu la bavette de son masque bouger. Je pensais qu'il se parlait seul...», a noté Clemens.



Qu'arrive-t-il avec les vétérans

Joe Canale se pose des questions

CHICOUTIMI (SE) - Suite aux plus récentes performances de son équipe, Joe Canale se pose des questions.

Il n'est pas très satisfait de ce qu'il voit depuis une semaine et son inquiétude concerne principalement les vétérans. Sa formation a perdu un match à domicile contre les Tigres de Victoriaville, vendredi dernier, elle a sauvé sa peau de justesse devant les Bisons de Granby, dimanche, et elle a encaissé un revers de 6-3 à Shawinigan, mardi, face à l'équipe qui présentait jusqu'à ce moment la pire fiche de la Ligue junior majeur du Québec.

Serge Emond

Qu'est-ce qui se passe?

«Une chose me dérange, note l'entraîneur des Saguenéens de Chicoutimi. On jouait mieux en équipe quand plusieurs de nos vétérans importants étaient absents. Ils sont revenus et nous travaillons moins bien. Ca n'a pas de sens.»

Selon Canale, la réponse appartient aux plus âgés.

«Je pense que les vétérans ne sont pas conscients du rôle qu'ils ont à jouer, reprend le pilote chicoutimien. Ils n'entraînent pas les recrues dans la bonne direction. Je ne suis pas satisfait de mes vétérans.

«Il est possible que certains vétérans soient surévalués. Peut-être ne sont-ils pas conscients du travail qu'ils doivent réaliser pour avoir du succès ou encore le vétéran est plus intéressé à protéger son poste qu'à assurer le bien de l'équipe. C'est une de ces trois choses. Je vais trouver ce qui ne va pas. Je suis comme un loup. Je vais certainement essayer de trouver la solution.»

Canale a promis des changements après l'échec de son équipe à Shawinigan, mardi. Il n'a cependant pas été plus précis sur la nature et le moment de ces modifications.

Il débutera le travail dès vendredi, alors que les Saguenéens visiteront le Collège français, à Longueuil. Habitués à travailler avec quatre trios offensifs depuis le début de la campagne, Canale modifiera sa stratégie.

«Je vais rouler avec trois trios et le quatrième sera utilisé de temps en temps, prévoit Canale. Depuis un certain temps, un seul trio est productif. Je cherche à obtenir trois lignes capables de produire.

«A la défensive, je suis actuellement insatisfait d'un ou deux vétérans. Notre défensive a bien joué dans une série de cinq matches. On ne joue pas bien défensivement depuis une semaine. Il ne faut cependant pas blâmer uniquement les défenseurs. Les attaquants n'aident pas beaucoup les défenseurs depuis quelques parties».

Modifications

CHICOUTIMI (SE) - Joe Canale a profité de la séance d'entraînement de son équipe, hier après-midi, pour modifier passablement l'allure de ses unités offensives. Il n'a pas épargné un seul trio.

Patrick Bisaillon devrait oeuvrer avec Sébastien Parent et Michel Saint-Jacques quand débutera le prochain match des Saguenéens, vendredi, à Longueuil. Daniel Paradis se retrouvera avec François Bélanger et Martin Gagné.

Hier, Sébastien Lavallière jouait en compagnie de Patrice Martineau et Hugues Mongeon alors que la quatrième unité offensive se composait de Carl Wiseman, Richard Boivin et Eric Duchesne. «Je suis certain uniquement des deux premiers trios», a dit Canale...

Les Saguenéens ont perdu un rang au classement de la Ligue canadienne de hockey junior. Ils occupent la neuvième position cette semaine. C'était avant leur match à Shawinigan. Les Draveurs de Trois-Rivières ont fait leur apparition dans ce classement maintenant dominé par les Generals d'Oshawa. Longueuil et Saint-Hyacinthe sont toujours parmi les dix premiers...

Note sur le voyage des Saguenéens à Shawinigan. Les Cataractes ont fait le ménage au niveau de leurs joueurs de 20 ans. Patrick Hébert ne fait plus partie de leurs plans. Un dirigeant de l'équipe a mentionné qu'il est retourné au domicile familial. Joe Hardy lui a préféré Stéphane Charbonneau, Yvan Bergeron et Eric Bissonnette. Les Cataractes cherchent à échanger Hébert depuis déjà quelques jours. Ils l'ont offert aux Saguenéens, qui ont refusé les services du défenseur...

Rapido

Chiffres de la LNH

Les adeptes des repêchages et de chiffres sont invités à prendre note que Le Quotidien publiera les statistiques complètes des équipes de la Ligue nationale de hockey dès mardi prochain. Le Quotidien offrira ce service à ses lecteurs durant toute la saison 1990-91 de la LNH. La LNH n'a pas publié les statistiques de sa première semaine. C'est pour cette raison qu'ils n'ont pas été publiés, mardi dernier.

TROISIEME TOURNOI — Le troisième tournoi de qualification du centre de billard Dynastie d'Alma a été gagné par Sylvain Renaud (à droite) la semaine dernière. Il a vaincu Guy Verreault en finale. Par ailleurs, la Ligue de billard a débuté ses activités le 8 octobre. Elle compte dans ses rangs huit équipes de quatre joueurs et est présidée par Roger Boudreault. (Photo Le Quotidien)

Billard Centre-Ville

Voici quelques notes concernant le salon de billard Centre-Ville de Chicoutimi. Un tournoi de dards aura lieu ce soir. Les responsables remettront en bourses 50 $ plus le montant récolté aux inscriptions. A ce propos, les joueurs pourront s'inscrire dès 19h00. Gilles Girard (549-0901) et Michel Gagnon (549-8460) peuvent vous renseigner un peu plus. Dimanche prochain se tiendra un autre tournoi de qualifications pour les préliminaires du Billard Plus à Québec.

Le gagnant se rendra à Charlesbourg et il aura aussi la possibilité de gagner une table de billard. Finalement, la période d'inscription pour la ligue de billard qui débutera le 15 octobre tire à sa fin. Ce circuit aura des matches le lundi soir et il s'adresse à tous les intéressés. Son coût: 25 $. Au maximum, dix équipes de quatre joueurs seront acceptées. Au moins 1000 $ seront distribués en bourses. On s'informe au 693-1676.

Tournoi des Maîtres

La première édition du tournoi régional des Maîtres de billard a débuté hier, au centre de billard et de dards «Dynastie» d'Alma. C'est la compétition en simple qui commençait hier. Les premiers matches de double sont prévus pour le 13 octobre. 20 rondes de qualification seront présentées jusqu'au mois de mars 1991. Les inscriptions seront acceptées sur place à compter de 18h00, le mercredi, et dès 13h00, le samedi. Claude Lavoie (668-7651 ou 668-0059) peut aussi recevoir les inscriptions. 11 100 $ seront offerts en bourses. Quatre tournois des Maîtres regrouperont les meilleurs joueurs des diverses catégories à la fin de la saison.

Natation au Cégep

Au collège de Chicoutimi, les inscriptions pour les cours de natation adultes-enfants, l'aquaforme et la natation prénatale auront lieu le 13 octobre, de 9h00 à 12h00. Il faut composer le 549-9520 (poste 253) ou le 549-9528 pour obtenir plus de détails.

Le hockey junior survit encore

par Stéphane Bégin

SAINT-BRUNO (SB) — Il va y avoir du hockey junior régional en 1990-91."

Le président du circuit Ultramar et de la division junior, Marcel Maltais, s'est montré très heureux de la tournure des événements.

Au cours d'une longue et difficile assemblée, les dirigeants de la ligue, des formations du National de La Baie, des Marquis de Jonquière, du GF de Métabetchouan et des Castors de Dolbeau en sont finalement venus à une entente, afin d'assurer la survie de la ligue.

Alors que tout le monde s'attendait à un problème important avec Dolbeau, les divers intervenants ont plutôt dû discuter avec les responsables baieriverains.

En début d'assemblée, La Baie a menacé de se retirer si l'équipe ne pouvait récupérer deux joueurs du GF de Métabetchouan, qui évoluaient à La Baie l'an dernier. Il s'agissait de Dave Pépin et de Eugène Carignan.

«Nous avons mis les deux noms dans un chapeau et le premier se retrouvait à La Baie. Et ce fut Dave Pépin", a laissé entendre le président de la ligue Marcel Maltais.

«Si ça n'a pas été ma pire réunion, ce ne fut pas loin. Au début de l'assemblée, la ligue était maintenue en vie artificiellement. On l'a débranchée et elle vit toujours. J'ai même proposé à quelques reprises que l'on cesse les activités, mais les gens n'ont pas voulu", ajoute Maltais.

«Nous vivons présentement un genre de crise d'octobre. Si nous passons au travers, nous parviendrons à connaître une bonne et belle année", prétend le président de la ligue junior.

Même s'il a été entendu que Pépin se retrouverait à La Baie, les problèmes de la ligue ne semblent pas tout à fait terminés.

«Nos joueurs ont appelé durant la réunion. S'ils perdaient Pépin ou Carignan, ils ne voulaient plus jouer. Ils forment tous un bon esprit d'équipe et les joueurs ne veulent perdre personne", a d'abord indiqué Pierre Lavigne, entraîneur du GF de Métabetchouan.

Le président de la formation, Jean Hudon, voit les choses d'un autre oeil. «Il ne s'agit pas d'une entente satisfaisante, mais c'était la seule façon de plier pour que la ligue puisse survivre.

«Je vais contacter les joueurs et les rencontrer. Je sais que ça fait mal de perdre un joueur, mais j'espère leur faire comprendre que l'on peut jouer malgré tout", a mentionné le président du Métabetchouan.

Du côté du National de La Baie, le président Henri Brassard s'est montré peu bavard.

«Ce que je peux dire, c'est que La Baie va être là cette saison. Nous avons mentionné que nous manquons de joueurs. Nous avons eu une réunion élaborée et tout le monde a fait ses devoirs. On veut tous que ça continue", spécifie Henri Brassard.

Quant à Dolbeau, il semble bien que la ligue viendra en aide à l'équipe et que plusieurs joueurs se présenteront à l'entraînement. Par ailleurs, en raison des nombreuses difficultés rencontrées au cours des derniers jours, le début de saison a été retardé.

Le premier match sera disputé dimanche, alors que les Marquis de Jonquière visiteront le GF à Métabetchouan. Par la suite, le calendrier reprendra sa place normale à compter du vendredi 19 octobre.

Si aucun autre pépin ne vient se poser d'ici ce temps.

Championnats du monde de lutte olympique

«D'ici un mois, ça devrait bouger»

—Léonce Gilbert

ALMA (SB) - Même s'il ne reste qu'environ neuf mois avant le début des championnats du monde de lutte cadet, les membres du comité d'organisation ont été plutôt calmes et effacés, jusqu'à présent. Mais d'ici un mois environ, ça risque de bouger énormément.

Le président de l'événement, Léonce Gilbert, a profité d'une conférence de presse, hier, pour aborder la question de l'organisation de cet événement international, qui attirera vers Alma, du 1 au 7 juillet 1991, des centaines de lutteurs olympiques et des milliers de spectateurs.

«D'ici un mois, ça devrait bouger. On devrait être en mesure d'annoncer notre président d'honneur, de poursuivre plus sérieusement les dossiers des commanditaires et plusieurs autres points importants pour la bonne marche de l'événement", commence par expliquer Léonce Gilbert.

«Mises à part quelques conférences de presse au printemps, je dois avouer que nous sommes partis un peu tranquillement. Mais nous ne voulions pas embêter qui que ce soit.

«Mais là, ça s'en vient. On va se mettre sérieusement au boulot et tout va aller en s'accentuant", admet Gilbert, qui négocie les droits de télévision

Stéphane Bégin

présentement.

Subventions et inscriptions

Au cours des prochaines semaines, la ville de Rome présentera le championnat du monde senior de lutte gréco-romaine. «Nous allons envoyer plusieurs dépliants d'informations et des formulaires d'inscriptions. On dit que les premières inscriptions devront être faites avant le 17 avril. Les gens du monde entier sauront alors à quoi s'en tenir", soutient Gilbert.

Du côté des subventions, Gilbert avoue que ça va assez bien. «Mais une chance que je suis président de la Fédératon québécoise de lutte olympique. Je connais les chemins à prendre et je connais aussi la machine gouvernementale."

Jusqu'à présent, les membres du comité d'organisation ont reçu 9000 $ du gouvernement du Québec et 23 000 $ du gouvernement canadien. «C'est vraiment intéressant et on espère que ça va continuer de la même façon.

«En plus, il faut dire que nous avons aussi une bonne collaboration des commissions scolaires du coin. Et elles sont encore prêtes à collaborer", de dire Léonce Gilbert.

Promotion aux Nordiques

D'autre part, le but principal de la conférence de presse était de promouvoir la soirée des championnats du monde de lutte cadet et de la ville d'Alma, lors du match entre les Nordiques et les Flyers de Philadelphie, le 10 novembre prochain.

Les responsables espèrent vendre 400 billets à 44,90 $ l'unité, ce qui incluera le transport, le billet, une réception d'avant-match, un souvenir des Nordiques et une casquette identifiée aux championnats.

«Il ne s'agit pas vraiment de faire de l'argent, mais bien plus de promouvoir notre événement. On veut sensibiliser les gens à la lutte olympique et nous croyons que cette soirée aux Nordiques sera un bon élément de promotion", de conclure Léonce Gilbert.

JOURNEE AUX NORDIQUES.- Léo Saint-Jacques, des Nordiques (assis) espère bien faire de la journée du 10 novembre, un franc succès. Nicol Tremblay (maire d'Alma), Léonce Gilbert et Martin Ouellet, des championnats du monde de lutte, l'accompagnent. **(Photo Steeve Tremblay)**

En bref

Hockey à Métabetchouan

Le hockey éponge à Métabetchouan est en quête de joueurs pour la saison 1990-91. Il n'est pas nécessaire de demeurer à Métabetchouan pour évoluer dans la ligue. Les intéressés peuvent discuter avec Camil Dallaire (349-8329) ou Bruno Boulet (349-2136).

Complexe sportif de Dolbeau

Depuis hier, la salle de conditionnement physique du Complexe sportif de Dolbeau accueille tous les intéressés par la bonne forme. Elle est disponible sur semaine de 7h00 à 11h00 et de 14h00 à 21h00. La fin de semaine, la salle est ouverte de 10h30 à 18h00. Elle offre à ses usagers un équipement à la fine pointe de la technologie et capable de répondre aux différents objectifs. Par ailleurs, les habitués de la salle de conditionnement physique peuvent participer à un nouveau concours. Pour participer à un tirage au sort à la fin de la session il faut être membre en règle et accumuler au moins 60 minutes de travail sur bicyclette ergométrique. Pour information, il faut composer le 276-1317 ou le 276-5956.

Joël Brassard revient chez les Cascades

«Je ne suis pas un sauveur»

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Après un séjour de quelques semaines avec les Olympiques de Hull, de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ), voilà que le géant Joël Brassard revient évoluer chez les Cascades du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Brassard, qui a évolué avec la formation midget AAA l'an dernier, s'est entraîné avec ses nouveaux coéquipiers, hier.

«Il est évident que j'aurais bien aimé demeurer à Hull, mais je suis bien heureux de me retrouver avec les Cascades. Il y a quelque temps, j'ai demandé à l'entraîneur Alain Vigneault et à la direction s'il était préférable pour moi de demeurer à Hull ou de retourner au midget AAA", a d'abord expliqué l'athlète de Chicoutimi.

«Après une semaine de réflexion, ils ont conclu qu'il serait préférable que je puisse revenir au midget AAA. Ils se sont assurés que je pourrais jouer sur une base régulière. Il y a eu des discussions avec les dirigeants des Cascades", reprend Joël Brassard.

Ce dernier, qui évolue à la ligne bleue, n'arrive pas à Jonquière comme un sauveur. On sait que les Cascades éprouvent de sérieuses difficultés et leur fiche de un gain et huit revers démontre bien les problèmes.

«Je ne veux pas être considéré comme le sauveur, et l'entraîneur Claude Cormier a été très clair à ce sujet. Il n'est pas question de me mettre de la pression supplémentaire sur les épaules. Je vais certainement profiter de mon expérience du junior majeur (il a joué deux matches réguliers). Je vais surtout tenter de faire du mieux possible", ajoute Brassard.

Le pilote des Cascades, Claude Cormier, se réjouit naturellement de sa nouvelle acquisition. «C'est un plus pour notre formation. En début de saison, nous l'avions déjà perçu dans nos plans, mais nous ne pouvons empêcher un joueur d'aller dans un calibre supérieur. Je suis très heureux de l'accueillir, car il va certainement apporter plusieurs choses à l'équipe", prétend Cormier, qui comptera dorénavant sur Brassard et Steve Larouche, comme joueurs de 17 ans.

L'arrivée de Brassard a signifié automatiquement le retour chez lui de l'autre défenseur de 17 ans, Dave Paquet.

Nous n'avons pu obtenir ses commentaires, étant donné qu'il n'a appris son congédiement qu'à la fin de la séance d'entraînement d'hier.

A peine arrivé à la barre de l'équipe, Cormier peut se permettre de bouger. Et rien ne dit qu'il n'effectuera pas d'autres changements sous peu.

Avec un dossier de 1-8, peu de joueurs peuvent se penser à l'abri de quoi que ce soit.

Index-sport

Les négociations reprendront Page 48

Une longue disette prend fin Page 50

Dave Stewart intraitable Page 53

FESSE DE BOEUF
Club Elans Kénogami
Samedi le 13 octobre, 18h00
Coût 10.00 $ par personne
Inf.: 542-4415
Bienvenue à tous les membres et non membres.
SOIRÉE DANSANTE

MOLSON
Une commandite de Molson Saguenay Ltée

VENTE D'OCTOBRE 90

Valide jusqu'au 20 octobre 1990

Durolam

Feuille de stratifié (Plastique laminé) 1/16"x4'x8' (DURCOU) fini chamois seulement.

$39.88 la feuille

Gouttière de vinyle blanche (128056)

GSW SNAP-SEAL SYSTÈME DE GOUTTIÈRE EN VINYLE

GARANTI ANTIFUITE

IL N'Y A RIEN A AJOUTER!

$4.88 la longueur de 3 mètres ou 10 pieds

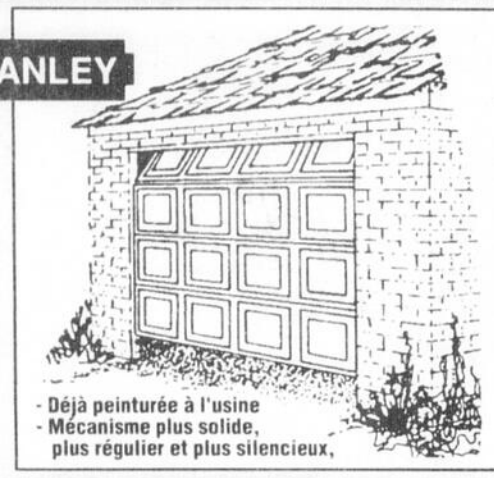
Canwell

Porte de garage sectionnelle 2" en acier Stanley 9'x7' sans vitre

RÉSISTANTE SILENCIEUSE

$438

STANLEY

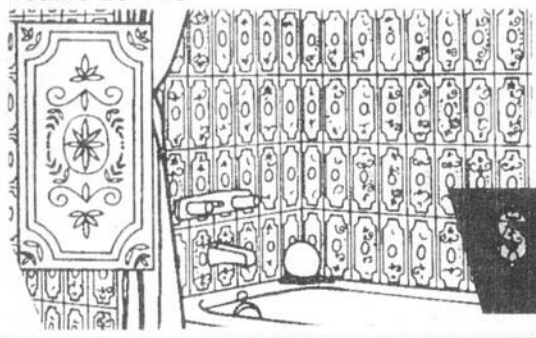


- Déjà peinturée à l'usine
- Mécanisme plus solide, plus régulier et plus silencieux,

Céramalite Barker

Panneaux décoratifs céramalite Barker, feuille de 4'x8'

Canwell

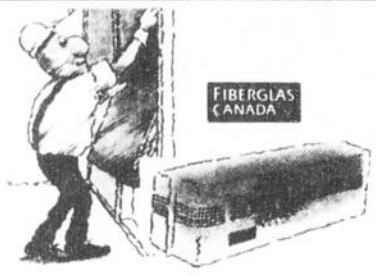


$42.88 la feuille de 4'x8'

L'ISOLANT ROSE FIBERGLAS*

L'isolant ROSE FIBERGLAS isole vos plafonds, murs et planchers, vous procure du confort et vous permet de réaliser des économies.

- Facile à installer et à manipuler.
- Résistance au choc supérieure qui procure un confort durable et qui vous permet d'économiser.
- Insonore et ininflammable.



Laine isolante, R12-15", paquet de 99.9 pi.ca. (LAIR1215)

$23.88 le paquet

Laine isolante R20-15" paquet de 54.9 pi.ca. (LAIR2015)

$21.48 le paquet

FIBERGLAS CANADA INC

UN CHANDAIL DE JEU D'UNE ÉQUIPE DE LA LNH GRATUIT*!

Une valeur de 49,95 $!

Dans le fond... si Blue aime les flamants, c'est peut-être parce qu'elle trouve qu'ils ont du chien.

ROSE FIBERGLAS

Mulco

Zip Seal'N Peel,

Scellant transparent enlevable (413006-413086-413088)

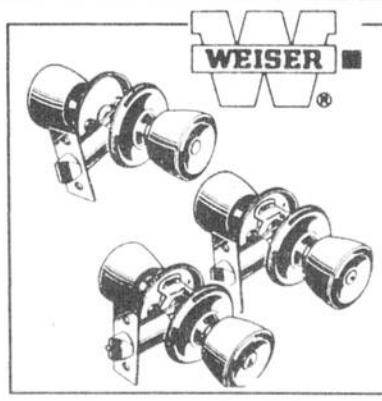
$3.58 300 ml

Poignées de porte

Poignée de passage #A101B (312048-312708)

Poignée de chambre #A301B (312093-312099)

Poignée avec clef #A501B (312123-312174-312177)



$10.88

$12.88

$23.88

Photos ou illustrations de cette annonce peuvent légèrement différer

Lepage Mousse UltraGrip,

scellant installation plus isolation 820 gr (411060)

$15.88 SANS DANGER POUR L'OZONE

CENTRE RÉGIONAL DE LA RÉNOVATION

Potvin & Bouchard inc.

JONQUIERE - CHICOUTIMI - ALMA

3900 rue St-Jean Tel.: (418) 547-4751 Fax: 547-6352

790 rue Alma Tel.: (418) 549-4600 Fax: 549-9797

50 rue des Pins Tel.: (418) 668-3027 Fax: 668-4664

UNE VALEUR POUR L'AVENIR...

VISA MasterCard

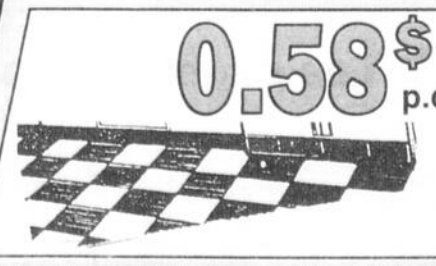
- Bois de construction
- Materiaux de construction
- Portes et fenêtres
- Plomberie et accessoires
- Menuiserie
- Quincaillerie
- Outillage de toutes sortes
- Vitrerie
- Peinture
- Decoration
- Couvre-plancher
- Electricité - Luminaire
- Produits saisonniers
- Gaz propane

Service professionnel de livraison

Super spécial

Tuiles à plancher 12"x12" en vinyle pré-encollées. Modèle #1761 (482039) (quantités limitées)

0.58$ p.c.



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Quantité limitée jusqu'à épuisement des stocks

Prix payé et emporté par le client